



Tecnológico
de Monterrey

558 **CARDENAS** (Juan de). **Primera parte de los Problemas, y Secretos maravillosos de las Indias.** Compuesta por el Doctor Juan de Cardenas, Medico.

Dirigida al ilustrissimo Señor Don Luys de Velasco, Virrey desta nueva España.

Small 8vo, *original vellum binding.*

Mexico, Pedro Ocharte, 1591.

This extraordinary little book contains a number of chapters on Tobacco and the art of taking it. Copies of this book are excessively rare. According to Medina. *Imprenta en Mexico*, only four copies were known to him, one being the British Museum copy wanting a leaf. Whether the other copies are also defective, he does not state.

The book is so important that Medina devotes more than three of his large folio pages to it, and gives a list of all the chapter headings. The Copy described by Leclerc was defective, and he states that it is a book of the greatest rarity and is almost unknown.

Antonio describes the book, but doubts if it ever existed, HARRISSE, in his list of books printed in Mexico before 1600, describing one of the copies known to Medina, states that it is quarto, and that it consists of 255 pages, which is entirely wrong.

The work is divided into three books:

Book I. treats at length of the climate and the soil of Mexico, of its volcanoes and hot springs.

Book II. treats at length of the mines, plants, tobacco, cocoa, chocolate, etc.

Book III. is devoted to the Indians, to their clothes, and to those of the Spaniards born in Mexico.

The copies known to and described by Wagner in his "*Mexican Imprints*" and the "*Tribute to Wilberforce Eames*," and the only copies cited, are those in the National Library, Madrid, the British Museum. London (defective), the Huntington Library, and the defective copy in the New York Public Library.

It is of course not certain that the copy in the National Library, Madrid, or the Huntington Library copy are complete.

Colophon is not
mentioned in Sassi / Palau



TODAS LAS COSAS TIENEN SU BELLEZA
PERO NO A TODOS ES DADO DESCUBRIRLA
Confucio.

EX LIBRIS
SALVADOR UGARTE
CIUDAD DE MEXICO
N° 219-C



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey

PRIMERA PARTE
DE LOS PROBLEMAS

y sus respectivas resoluciones de las
Escuelas de Artes y Oficios de
San Juan de los Rios,
México.

Dirigida al Ilustrísimo Señor Don Lope
de Velasco, Marqués de San Juan de España.



Tecnológico
de Monterrey

Con Licencia en el vecino, en casa de
Pedro Osorio, Año 1797.



Tecnológico
de Monterrey

PRIMERA PARTE
DE LOS PROBLEMAS,
y secretos maravillosos de las
Indias. Compuesta por el Do-
ctor Iuan de Cardenas
Medico.

Dirigida al Illustrissimo Señor Don Luys
de Velasco, Virrey desta nueva España.



Con Licencia. En Mexico, En casa de
Pedro Ocharte. Año d 1591.

PRIMERA PARTE

DE LOS REYES CATÓLICOS

y ciertos particulares de las

Indias Occidentales por el

temporero Juan de Mendoza

garcía de la Cruz

Don Juan de Ovando

Don Juan de Solís



Tecnológico
de Monterrey

¶ Summa de lo que en el discurso
deste Libro se trata.

Tratafe en el Libro primero, del sitio,
temple, y constellacion desta tierra,
dando la razon y causa de estrañas propie-
dades, que en ella succeden, como es tem-
blar tan a menudo la tierra, auer tantos
Bolcanes, tantas Fuentes de agua calien-
te llouer en verano, y no en huierno, dar
se a cada breue spacio de tierra, vna par-
te de tierra fria, y otra de muy caliente, &c.
Y con esto otras muchas curiosidades.

de Monterrey
En el Libro segundo, se trata copiosamē-
te del beneficio de los metales, dando la
razon, porque se echa sal en los mōtones
de metal, para sacar la plata, y porque se
pierde tanto azogue, quāto se saca de pla-
ta. Porque assi mesmo vnos metales dan
mas presto la ley que otros, cō otras muy
galanas preguntas.

Tratafe tambien en este mesmo Libro,
de algunas plantas delas Indias, como es

del Cacao, del Mayz, del Chile, de las Tu-
nas, y del Tabaco, &c. Declaráse así me-
mo muy en particular las propiedades del
Chocolate, las del Atole y las del humo
del Picicete.

En el Libro tercero, se trata de las pro-
piedades, y qualidades de los hombres, y
animales nacidos en las Indias, como es
de dezir, que porque los Españoles que en
esta tierra nacen son a vna mano de biuo
y delicado ingenio, y si es verdad que bi-
uen menos que los nacidos en la Europa,
y porque encanecen tan presto, porque
ay tãtos enfermos del estomago, porque
a las mugeres les acude su regla con gran-
dissimos dolores, porque a los Indios no
les nace barba, porque no ay eticos en
las Indias, porque no rauian en ellas los
animales. &c.



ON Luys de Velasco, Ca
uallero de la Orden de
Santiago, Virrey, lugar te
niete del Rey nuestro Se
ñor, Governador, y Capitan
general en esta nueua

España, y Presidente del Audiencia, y Chan
cilleria Real que en ella reside, &c. Por
quanto el doctor Iuan de Cardenas medi
co, me ha hecho relacion, que el tiene co
puesto vn libro intitulado, Problemas y se
cretos delas Indias, el qual por mi manda
do se auia visto y examinado. y que el ago
ra pretende se imprima, para que salga a
luz, y me pidio le diesse licencia para que
que por tiempo de diez años, otro ningun
o que la persona que el señalare, no pu
diesse imprimir el dicho libro. Y por mi
visto, teniendo consideracion a la utilidad
que se sigue a toda la Republica, de que el
dicho libro se imprima y salga a luz. Por la
presente doy licencia al dicho doctor Iuan
de Cardenas, para que por tiempo de qua
tro años primeros siguientes, el o la perso
na que tuuiere su poder, pueda imprimir,

è imprima el dicho libro sin que otra ninguna lo haga, sopena de quinientos pesos de oro comun para la camara de su Magestad y para el denunciador e juez que lo executare, repartidos por tercias partes, y de perdidas las emprentas y moldes que tuieren para ello, cõ que despues de impresso se trayga juntamente con el original, para que se corrija y coteje, y se tasse lo que ha de llevarse por cada volumen, y conesto no le sea puesto en el yso desta licencia embargo ni contradiccion alguna, Fecho en Mexico, a treze dias de Febrero, de Mil y quinientos y nouenta y vn Años.

Don Luys de Velasco,

Por Mandado del Virrey,

Pedro de Campos Guerrero.

EL Doctor don Sancho Sanchez de Muñon, Mastrescuela, Governador y Vicario general en la Sancta Yglesia Cathedral de Mexico, y su Arçobispado, por Don Pedro Moya de Contreras, Arçobispo de Mexico, del Coniejo del Rey nuestro Señor. Por quanto por el Doctor Luã de Cardenas Medico, vezino ãsta ciudad se me ha fecho relacion, diziendo que el ha cõpuesto vn libro intitulado, Problemas y secretos maravillosos delas Indias, y porque por mi mandado lo ha visto, examinado, y aprobado el Doctor Hernando Ortiz ã Hinojosa, Doctor en Sãcta Theologia, me pidio le mandasse dar licencia para lo poder imprimir, porẽde por el tenor dela presente, doy licẽcia al dicho doctor Luã de Cardenas, para q̃ pueda imprimir el dicho libro q̃ de suso se haze mencion, poniendo al principio del esta mi licẽcia, y la cẽsura del dicho doctor Ortiz. Fecha en Mexico a 16. de Março. ã 1591.

D. Sancho Sanchez
de Muñon.

Por mãdado del Gouver. y Prouisor.
Lope Arias.

POR mandado del Illustrissimo señor
Don Luys de Velasco, Virrey desta
nueva España, &c. Ley esta primera parte
delos Problemas de las Indias repartida
en tres libros, que cõpuso el Doctor Iuan
de Cardenas, y no halle cosa contra nue-
stra sancta fce catholica, ni q̄ offenda el oy-
do Christiano. Antes son sus discursos cõ-
formes a buena Philolophia, y Medicina,
y con aduertencias muy prouechosas, pa-
ra la salud, que quasi nunca se vee libre de
de achaques en esta tierra. Y aun el que
quisiere mas aproucharse, tiene aqui mo-
tiuos para conocer la marauillosa proui-
dencia de Dios, y subir de el conoçimien-
to al amor diuino. Su impresion entien-
do q̄ sera muy prouechosa. De S. Domin-
go de Mexico, a 23. de Nouiembre, de
1590.

Fray Augustin Dauila.

EXamine este libro de los Problemas, y
secretos maravillosos de las Indias, por
comission del Doctor don Sancho San-
chez de Muñon, Maestro de escuela de la Ca-
thedral desta ciudad, Prouisor, y Vicario
general deste Arçobispado, y Gouverna-
dor del, y Comissario general de la Santa
Cruzada, y hallo ser obra de mucha erudi-
cion, y vtilidad para todos, porque su au-
thor descubre en ella con verdad, Philoso-
phica y medicinal, con claridad, y resolu-
ciõ las causas proximas de los effectos mi-
steriosos, que por differete estilo obra na-
turaliza en esta nueva España, y prouin-
cias de las Indias, no tiene cosa mal sonã-
te, ni que contradiga a nuestra Santa fee
catholica. Puede se imprimir. Fecho en
Mexico a 4. de Henero de 1591.

El Doctor Ortiz
de Hinojosa.

CARTA NVNCVPATORIA

Al Illustrissimo señor Don Luys
de Velasco, Virrey de la
Nueva España,



LOS PROBLEMAS
de las Indias se ponē a
los pies de V.S. Illustris-
sima, pidiendole fauor
y amparo al que lo ha
sido, y es de todas ellas, quando no
se acordara (como se acuerda toda
esta tierra) del Illustrissimo S. Don
Luys de Velasco de gloriosa memo-
ria, padre de V.S. que con tanta paz
y prudēcia la gouerno, hasta q̄ Dios
le lleuo al cielo, bastaua solo V.S. cō
sus obras de padre (aun desde antes
que fuesse Principe, como agora lo
es meritissimo) a q̄ todo lo que lleva

titu-

título y nombre de Indias, y Nueva España, se ofreciese debaxo de tal auxilio y áparo, y así no quiero, o hablar de mi obligació, pues quando no fuera mas q̄ hóbte particular como todos los d̄sta tierra, deuia de dicar mis obras y vida al seruicio de V. S. Illustrissima, de quie espero (como suplico) el fauorable rostro, q̄ cosas de letras en V. S. siépre hallaró, para q̄ yo cobre animo d̄ acabar otras q̄ traygo entre manos. La Illustrissima de V. S. nuestro señor guarde para amparo de virtud y letras. &c.

Criado de V. S. Illustrissima.

El Doctor Cardenas.

¶ Prologo al Lector.



Maginar yo agora que en mūdo nueuo, de historia nueua, siendo mayormente nueuo, y tan moderno el escritor, no aya mil faltas q̄ notar, mil sobras que quitar, y aun mill buenas cosas que añedir, ignorācia mia, o por mejor dezir, soberuia, y arrogancia fuera, pues por muy docto que vn hombre sea, en tomādola pluma para escreuir en publico, abre la puerta a la publica y comun murmuracion, segun esto, ni quito la ocasion a que de mi no digan, ni menos me agrauio de lo q̄ dixeren, mayormente que en todas las artes, en todas las sciencias, y disciplinas. Es cosa natural començar por estilo baxo, por humildes e incultos cōceptos, mas errande que acertādo, mas dando ocasion de enmendār, q̄ modelo para corregir. y assi sospecho abra de ser esta mi pequeña y humilde obra, que como cosa nueua, y de nadie intentada

tentada, seruirá solo de dar motiuo a que otros mas expertos y limados ingenios q̄ el mio, puedan añedir lo bueno que falta, y cercenar lo malo que sobra. Bien entiendo que aya muchos que vltrogen el orden de los capitulos, la cortedad de la historia, la prolixidad de las respuestas, y aũ la poca policia de los bocablos, de todo lo qual si a mi en particular se pudiera pedir cuenta, sospecho diera bastante satisfacion a todo, porq̄ si en quãto al orden de los capitulos me pusieran objecion, diziendo que porq̄ causa siendo esta historia tan varia, y tocando materias tan diferentes, no hize della vna selua de Varia lecion Indiana, para variar los gustos al Lector. A esto respõdiera, q̄ como mi principal intẽto fue dar razõ y causa de lo q̄ en cada problema se pregũta, y esta razõ venga dependiente de otra, no fue posible dexar de encadenar los capitulos, para q̄ desta suerte se evitasse a cada rato el repetir mil vezes vna mesma cosa. Y assi tome por orden dividir el tratado en tres libros, tocando en el primero, el sitio, temple, y constelacion

cion dela tierra, cõ otras admirables propiedades q̃ en si contiene. Enel segundo, trate delas plantas y minerales, (hablo de sus grandezas y qualidades peregrinas (Vltimamente toque enel tercero, las propiedades delos hombres, y animales nacidos en las Indias, y assi en quanto a esto no de nõ de ser culpado. Acerca dela cortedad dela historia se me podria imputar, q̃ porq̃ causa siendo tan spaciolo y ancho el distrito delas Indias, y auendo tãtas maravillas q̃ escreuir del, quede tã corto en solo tratar delas cosas dela nueva España, oluidã como delas grãdezas de essa tierra firme, y Reynos del Piru. Respõdo a esto q̃ considerando lo mucho q̃ destos grandiosos Reynos auia que escreuir, y el poco possible mio para sacar a luz tan larga historia, me parecio dividir la toda en dos partes, vna que declaro lo tocante a estas provincias del norte, y otra que sirua solo de tratar grandezas del Piru, y esta Dios mediante saldra muy en breue a luz. Acerca dela prolixidad delas respuestas digo que como yo escriuo mas para curiosos romãcistas,

cistas, que para hombres científicos y le-
trados (pues estos no tienen necesidad
de documentos de vn hōbre moço) alar-
go las razones, ensancho las respuestas, y
aun repito muchas vezes vna cosa, para q̄
desta suerte queden mas enterados en la
solucion y respuesta del problema: por
concluyr digo que si en el modo del len-
guaje, en la imperfeccion de los terminos, y
aun en las respuestas de muchos proble-
mas viere muchos que no se contenten,
ni yo culpo a ellos en no contentarse, ni
menos me culpen de que no les conten-
te, porque assi como es trabajo agradar a
muchos, assi es digno de perdon quien a
muchos no agrada, mayormente que mi
zelo es dar gusto a todos, y que todos
se siruan de mis trabajos, reſci-
biendo el zelo, y voluntad
con que se escriuen.



Quæ in domitus domuit.
cortesijs enis ad indos.
Cardenius calamus,
condecorata finit.

THOMAS VELLVGA
de Moncada. Al auctor.

Soneto.

Si el grã Marçs del Valle ha merecido
eternizat con fama, su memoria,
por auer alcançado la victoria,
de aqueſte nueuo mũdo q̃ ha vencido.
Si ſu eſpada le ha tanto engrandecido,
que ſe ocupa la fama en dalle gloria,
haziendo la inmortal de tranſitoria,
por ſu valor heroyco eſclarecido.
No menos vueſtra pluma os ha ilustrado
ſupremo Doctor Cardenas famoso,
en los raros Problemas q̃ eſcreuiſtes.
Con la eſpada el Marques ſe ha ſeñalado,
con vueſtra pluma, vos q̃ days glorioſo,
pues tanta claridad al mundo diſtes.

F

PRIMERA PARTE
de los Problemas, y secretos
marauillosos deste Occiden-
tal, y nuevo mundo
de las Indias.

¶ CAP. PRIMERO. EN QUE
se da principio à esta Historia
natural.

Tecnológico
Libro Primero.



VIEN OYERE DEZIR
por cosa cierta, y aberiguada
que la piedra del Aguila ata-
da al muslo, llama, y arranca
tan de veras la criatura del vientre, que
haze salir la matriz de su lugar à fuera, y
quie assi mesmo oyere dezir que el Car-
bunco en medio de las tinieblas da lum-
bre, y resplandor, que la aguja de marear
A ella

Problemas del

ella de su propia virtud le endereça, y mira al norte, que la yerua llamada de los Iudios Baaras, lançaua los demonios, y que el hombre, o animal que la arrancaua primero, al punto moria: pues quien discurrendo por otras cosas supiese, y entédiese como el animal llamado Hiena, con solo su sombra adormece à todos los demas animales, y el pescadillo llamado Remora, con solo arrimarse à vn nauio yendo à la vela lo detiene, sin lo dexar mouer vn punto: la Tremielga, que con solo tocar el anzuelo, o sedal del pescador, totalmente le buelbe atonito, y sin sentido: la Celidonia, que restaura la vista à los golondrinillos ciegos: la Peonia, que sana, y preserua las etiaturas de gota coral: las almédras amargas, que quitan la embriaguez, y q̄ el cuerno del Vnicornio puesto delante de qualquiera veneno suada, y otras mil estrañas propiedades, q̄ por no ser enfadoso dexo de dezir. Quié como digo oye, y oyendo tiene por cierto ser así estas estrañas propiedades, que los
anti-

antiguos autores nos escriuē de muchas cosas, no entiendo yo dexara de dar credito à las maravillas, y occultos secretos que con tanto testimonio de verdad, y aun dando razon bastante de todo, podemos escreuir deste nueuo mundo de las Indias, todo lo qual si por vètura no se sabe ni dello tiene noticia, es por falta (segun entiendo) de escriptores, q̄ saquen y desentierren del abismo del oluido, tan peregrinos, y excelentes efectos, como todas estas occidentales prouincias en si contienen, y encierran: y bueluo à dezir que se puede con justa razon lamètar toda esta indiana tierra, de que sobrandole materia, y copia de estrañas, y excelentes grandezas, le falta quien las predique, y saque à luz, de que no tēdra Asia, Africa, y Europa, que quexarse, pues tiene, y à tenido mas escriptores, que dellas escriuā, que cosas que poderse escreuir: que pudo dezir ni encarecer Plinio del Crocodillo, que no escriua el philosopho indiano, del Cayman desta tierra, pues coteja-

Problemas del

das sus propiedades con las del Crocodillo, son las del Cayman, muy mas notables, y excelentes que se cuentan del Elefante que no aya mucho mas en el Rinoceronte de la india oriental? Que se pudo dezir del Bibaro, o Castoreo, que no cuenten los Peruleros de la Cerbicabra, y de las Bicuñas? Que dixo Auicena de las tortugas, q̄ no aya mucho mas en nuestras indianas y coteas, pues ay algunas en cuya concha suelen caber seys hōbres: que escribē los auctores del Lagarto, que no digamos en las Indias de las Yguanas, que escriuio Dioscorides del Erizo, que no se escurezca cō las propiedades del Armadillo de la nueva Epaña? Que se cuenta de la Raposa, o Comadreja, que yguale à las calidades del Tlacuazi, a quien naturaleza por sellar de su mano, dio y formo por la parte de afuera en medio del vientre, vn seno, o bolsa donde trayendo sus hijos encerrados puede correr, y saltar por doquiera, y andan todos ellos mamãdo: pues si en el mundo vuo sierpes, y cullebras

lebras, donde las pudo auer mayores que en esta tierra de las Indias : pues yeruas, frutas, pescados, y animales, que libros serian bastantes para poderlo todo poner en summa. E dicho todo esto, y vñado de este preambulo, para que con razón se entienda la lastima de esta tierra, pues à ella sola faltaron escriptores que ylustassen y engrandesciessen sus cosas.

Y pues en este capitulo me viene a qué to dezir algunas dellas, nõbrare de paslla da, parte de las que (como dizen) sabemos todos. Del çumo de la Yuca, que es vna rayz de que hazen el pan del caçauo es cosa publica, y notoria, que si el dicho çumo se toma por la boca crudo, en qual quicra quantidad que se tome, mata, y si à este mismo se le da vn heruor, ò simple cozimiento, es sano, y da loable manteni miento al cuerpo. A este modo de veneno se quierẽ parecer ciertos frisoles mayores que los ordinarios, que se cogē en esta costa de Colima, en el mar del Sur, los quales tienē esta propiedad, que si se

Problemas del

comen crudos por bien maduros, y sazoados que esten, despachan al que los come, y si à estos inescmos les cuezen, y forman en pan, que llama los indios thamales, son de muy buen sustento, y no cessa aqui el mysterio que ellos mismos formados en este pan, sirven de contra veneno al que primero los comio crudos. Otro si en muchas tierras calientes de la Nueva España, se cogen ciertas maçanillas, que la pulpa de afuera es de comer (y no poco sabrosa) siendo lo interior veneno mortifero. Quentase con verdad del Peyote del poyomate, y del Hololifque, que si se toman por la boca, sacan tan de ueras de jayzio al miserable que las toma, que entre otras terribles, y espantoias phantasmas se les representa el demonio, y aun les da noticia (segun dizen) de cosas por venir, y deue ser todo traças, y embustes de sathanas, cuya propiedad es enganar con permission diuina, al miserable que en semejantes ocasiones le busca. Ultra desto, personas fidedignas quentan q̄ en
esta

essa prouincia de Honduras, y tierra firme se cria cierto genero de culebras, que tienē vn cornezuelo en la frente, y es este de tal virtud, que si por vn quarto de hora lo hechan en vn poco de vino, y lo beuen prouoca tan poderosamente à luxuria, que succede à las vezes morir el que le toma de puro desaynado. Tambien sabemos q̄ en el rio de Toluca se cria cierta especie de ranas, que si se aciertan à comer sus ossezuelos, es muy cierto dar mal de jaica, y de orina.

Todo esto parescera que por ser cosas casi sabidas de todos no causarā aquella admiracion, que las cosas que en su natural historia refiere Plinio, yo lo confieso así: pero por remate deste cap. contare con verdad, y certissimo testimonio, de gente que lo ha visto, cosas que si solo las oyera Plinio, quedara absorto, y espantado. Digo pues así, q̄ el doctor Solis prothomedico dignissimo de la ciudad de Goa, en la india Oriental donde residen los Virreyes, quenta lo que mucha gente que

Problemas del

de aquella tierra viene, afirma, y dize ser así, de que en la dicha ysla nasce vn palo, cuya virtud es tan estraña que si cō vn cuchillo se raspa hazia delante, son las tales raspaduras cōtra veneno, y si se raspa hazia tras son las mismas raspaduras mortal, y perniciosa pōçoña, y esto sin poderse hasta oy saber la causa, ni razon dello. En el rio desta misma ciudad de Goa, es cosa nōtoria q̄ nasce, y se cria vn arbol, à las riberas deste rio, q̄ si sus hojas caen dentro del agua, se conuerten en pescados, y si sobre el arena se bueluen en paxaros, que son al modo de mariposas. De la ysla del Maluco, nos quentan los q̄ de alla vienen que se crian por los campos ciertos arboles de membrillos, cuya fruta (toda la que en vn mismo arbol nasce hazia la parte de Oriente,) es de muy buen mantenimiento, y al contrario toda la que nasce à la vanda del Poniente, es veneno, y comida pestilencial, (tanto puede mudar el sol en esta fruta.) En Ormuz, que es vna pequeña ysla de la india

Orien-

Oriental), quentan los portugueses que se cria en ella cierto genero de cangrejos, q̄ llaman de carga, los quales de tal suerte instimulan, e incitan la potencia, y apeto venereo que de solo tenerles en la mano se altera terriblemente el hombre, y dura la tal alteraciõ, por todo el tiempo que en la mano se tienẽ hasta venir à morir vn hombre: aunque esto no es nueva marauilla, pues se ha visto que de solo llevar vn hombre las cantaridas en la faldriera, o en la mano, orinar sangre. Tambien se cuenta de vn gusano que en esta mesma ysla nasce, llamado de los portugueses Deangaon, que de solo passar le por cima de vn vaso sin que toque en el vino, o agua que dentro tiene, muere sin reparo el que el tal vino o agua beue, y tanto mas presto muere, quãto mas de espacio se passan por sobre el vaso, que se ra si cae dentro. En los comentarios de Alonso de Alburquerque conquistador de la india me acuerdo auer leydo q̄ en la conquista de Malaca, fue muerto vn bar

Problemas del

baro llamado Nao de Bejea, el qual teniẽdo muchas, y muy grandes heridas, por ninguna dellas se defangraua, ni aun le salia gota de sangre, y así estana biuo, y sucedio à caso que vn soldado por quitarle las ricas preseas que este indio capitan traya, le quito del braço vna manilla hecha de vna inestimable piedra, y al pũto que se la quito se defangro el indio por todas las heridas, y murio luego, q̃ segun esto se ha de imaginar que era de inaudita virtud aquella piedra, o *manilla*. *Manilla* man los Iapones, que en la misma ysla del Japon ay cierta especie de perros criados en la tierra, los quales en sintiendo se viejos se meten en el mar, siguiendo naturaleza de pescados.

Bien se que algunos o muchos no creeran lo que aqui digo, pero podre yo dezir lo que Pedro mexia en su silua q̃ quiẽ esto no creyere, menos creera lo que todo el mundo quẽta del arbol que esta en la ysla del hierro, de cuyas hojas llueue cada mañana tanta agua, que da abasto a toda

toda la ysla: menos creeran lo que todos en las indias sabemos, de que sobre el cerro del Potosi, en el Piru, esta vna nuue q̄ desde que el mundo es mundo, jamas ha faltado de sobre aquel cerro. Menos creyeran los antiguos si les dixerã que dentro dela torridazona, (y aun jũto à la propia Equinocial) se clauã los hombres de frio, como succede en los paramos baxãdo de el nueuo Reyno de Granada à la Margarita. y que asì mesmo ay arboles en el Piru, que la mitad de vn mismo arbol lleua hoja, flor, y fruta, por tiempo de hiierno, y la otra mitad en verano, y quando la vna lleua fruto, esta seca, y deshojada la otra: lo qual succede, y se vee en vna higuera que esta en Mala, treze leguas de Lima: pero para que todas estas grandezas se entiendan ser verdad, las yre con muy bastantes razones confirmando en los siguientes problemas.

¶ C A P. II. En que se da la causa por que todo lo mas desta tierra de indias sea de temple caliente, y humido.

Por

Problemas del

POR negocio cierto, y averiguado se tiene entre los philosophos q̄ toda la bāsis, y principal cimiento de la philosophia, y medicina estriba, y se reduce à calor, frialdad, sequedad, y humedad, y es esto de tal suerte verdadero, que si de los cuerpos naturales faltassen las dichas quatro qualidades primeras: por la misma razón cessariā todas las obras, y actos q̄ por orden natural se executan en la naturaleza, supuesto q̄ ningun agente, ò causa natural puede obrar sino es teniendo las por propio, y principal instrumento: segun esto, ningun principio se le pudo dar à este tratado que mas a quēto le viniēse que este, en q̄ se ventila, y declara la causa de ser las indias de tēple caliente, y humido: y digo ser este justo principio, y exordio, pues al calor y humedad q̄ reyna en este indiano suelo, se reduce los peregrinos y estraños efectos que despues contaremos desta occidental tierra. Sabida asì mesmo, y declarada la causa del tēple ò complexiō destas prouincias, satisfare-

haremos otras dos no pequeñas objeciones, q̄ acerca de la mesma materia se nos offrescē, y para que con mayor claridad se proceda en todo me parescio ser importante ante todas cosas, la noticia de vn breue fundamento.

Es à saber que quando dezimos ser las indias de tēple caliēte, y humido: por las indias solo deuemos entender aquellos reynos, y prouincias q̄ se incluyen dētro de la torridazona, como es el reyno, o reyno de la Nueva España, Guatemala, Yucatan y Honduras: y por concluir todo aquello se encierra, y cōtiene en indias dētro de los tropicos: que podemos dezir ser lo mejor, y mas principal de indias y lo que juzgamos por de temple caliente, y humido: segun esto entendere- mos que si en otro qualquier cap. se dixere q̄ el reyno d̄ Chile, Tucapel, y Arauco, que son prouincias que caen ya fuera del tropico de Capricornio à la vāda del polo antartico, o q̄ todas aquellas spaciosas tierras d̄ Cibola, Quiuira, Tigues, y el nue-
uo,

Problemas del

uo, q̄ está ala vāda del norte fuera del tro-
pico de cācer: son de tēple frigidísimo:
no abra en esto contradiccion alguna, por
que aunq̄ las tales tierras tengan, y gozē
el nōbre de indias: son de differētísimo
temple por estar muy remotas dela equi-
nocial, y casi metidas debaxo de los po-
los del mūdo, y así en este capitulo no se
habla de las tales tierras.

Otro si es mas de notar que dentro de
la propia torridazona, ay algunos lugá-
res de frigidísimo temple, como son las
altas, y neuadas sierras de indias: las qua-
les por la vezindad que tienē con la me-
dia region del ayre: en lugar de ser caliē-
res y humidas, son por extremo frias, por
el qual respecto se excluyen al presente
de nuestro cap. hablando solamente de
aquella indiana tierra, que encerrādo se
dentro dela hiruyente zona: no es mon-
te ni alta serrania, y a esta tal juzgamos
y tenemos por caliente y humida de cō-
plexion, de lo qual se pide y pregunta la
cauā.

Y así acreandome mas a la solución del problema digo, que el calor y humedad de toda esta tierra mana, y procede de diferentes principios: quiero dezir q̄ el calor q̄ predomina en este nuevo mundo de indias, procede por parte del sol, así como la humedad por parte del abismo, y centro desta tierra: declaro mas esto: ya tenemos dicho como toda esta tierra esta puesta y situada dentro de los tropicos. Estando en este sitio y paraje, es fuerza que la hiera, el sol, con rayos rectos o perpendiculares que llaman, de herirla el sol con semejantes rayos, nescesariamente le ha de imprimir grandissimo calor, y haze tanto al caso para reynar calor en la tierra, caléarla el sol con rayos derechos, q̄ si en las indias no vuiera causas contrarias que templaran este excessiuo; y demasiado calor, fueran inhabitables, como las juzgaron los antiguos: así que por lo menos se infiere de lo dicho, que el calor de toda esta tierra procede por parte del sol, en quanto la
hiere

Problemas del

hiere y caliēta cō terrible fuerça, y vigor, y no q̄ramos mas muestra de ser verdad lo que digo, de ver q̄ en qualquiera tiempo del año q̄ el hombre se pōga al sol en las indias se abraſſa de calor, y no puede deſto darſe otra cauſa, que herirnos el ſol con rayos derechos, y eſto es en quanto toca al calor deſta tierra.

La humedad (ſegū dixē) toma ſu principio, y origē por parte del centro, y abifmo deſta tierra: y para que eſto mejor ſe entiēda ſerá neceſſario aduertir una eſtrana propiedad, que eſte ſuelo de las indias tiene, y es que por la parte interior eſta lleno, o por mejor dezir, contraminado con terribles guecos, y cauernas, las quales ſon cauſa (como deſpues diremos) de los grandes, y continuos tēblores que en toda eſta tierra de las indias ſucedē: eſtas cauernas ſupueſto q̄ en la naturaleza no ſe da lugar vazio, neceſſariamente deuen eſtar, y eſtan llenas de agua, porque quando queramos dezir q̄ tambien ay en ellas gran cãtidad de ayre, y vapor:

bien

bien sabemos q̄ es propio del ayre, y del vapor con la intensa frialdad del abismo condensarse, y cōuertirse en agua, como nos lo enseña Arist. en el 2. de los Metheoros: ansi que deste notable se faca, y collige por muy cierto contenerse dentro de las dichas cauernas grandissima copia de agua.

Lo qual supuesto respondo, que en toda esta tierra delas indias predomina grandissima humedad, por quanto hiriendola el sol cō rayos derechos, tiene fuerça para facar, y leuantar del agua cōtenida en el abismo, y cauernas desta tierra, gran suma de humidissimos vapores los quales saliendo aca fuera, y mezclandose con el ayre le humedecen, y porel consiguiente hazen humida la region: y q̄ esto sea verdad se por experiēcia, pues algunas prouincias delas indias, que carecen en el cētro, y parte interior destas cauernas, son de temple o cōplexion sequissima, como lo es la prouincia de Campeche, y toda esta tierra que de çacatecas corre hazia el

Problemas del

polo artico, y no queramos mayor indicio para saber que el abismo de las ya nõbradas tierras es macizo, y sin genero de caverna alguna, de ver q̄ jamas en ellas se vio temblar la tierra, ni menos se halla vn tan solo bolean, que es grã indicio de ser el centro firme, y macizo, siẽdo al contrario en las regiones humidas, q̄ por la mesma razon que son por lo interior tan cavernosas, son sujetas à los sobredichos temblores, y assi mesmo son muy humidas. Ayuda tambien al crecimiento desta humedad las muchas fuentes, mares, rios, y lagunas, que mas en este occidental mundo, que en otra region alguna se hallan, de las quales leuantandose tambien con la fuerça del sol grãdissima copia de vapores humedescen en gran manera el ayre, y la tierra: y esto baste para respuesta deste problema.

Solo resta satisfazer agora à dos objeciones, que contra lo dicho se nos ofrecen, vnã de las quales es dezir q̄ como es posible siẽdo las indias en general tan calidas,

lidas, reynar juntamēte en ellas tanta humedad, porq̄ aunque es verdad q̄ calor y humedad no son cōtrarios accidētes aue-
mos por otra parte de entender q̄ como muy doctamēte nos enseña Auice, siēpre el excessiuo calor gasta, y cōsume la humi-
dad del sujeto, y así por la misma razon q̄ las indias son calidas deuiā ser en el mes-
mo grado secas, gastādo el gran calor del sol. La humedad dela indiana region, y no ser juntamēte muy caliētes, y humidas, lo q̄ esta objecion respondo es q̄ como la hu-
midad q̄ las indias tienē procede del agua contenida en las cauernas, y abismo de la tierra, si por vna parte gasta el calor del sol en el ayre vn grado de humedad, leuan-
ta de nuevo cō la fuerça de sus rayos qua-
tro doblada humedad del abismo, y cōtro d̄ la tierra, dela q̄ gasto en el ayre, y así mien-
tras mas calor reyna en vna prouincia de indias, es fuerça sea mas humida.

La 2. objecio es esta, si dezimos q̄ la hu-
midad q̄ ay en las indias procede por par-
te del agua, que es la causa porq̄ si el agua

Problemas del

es frigidissima, y muy humida: no son también las indias del mismo temple, pues el agua que comunica la humedad à la region le deuia tambien comunicar la frialdad, respondo que las indias deueran por esta razon ser frias, y humidas pero es tanto el calor del sol que en ellas reyna, que véce la frialdad del agua, y de frias las cõierte en calientes, y si tambien no consume la humedad, es porque la humedad es muy resistiua, lo que no es la frialdad.

C A P. III. Porque causa el abismo, y centro desta tierra tiene en si tantas cauernas, declaranse tambien otras curiosas dudas.

LA causa que dauamos en el precedéte capitulo, para probar que toda esta tierra delas indias, es de humidissimo temple, fue dezir que los vapores que el sol le uanta dela humedad contenida, y encerrada en las cauernas deste indiano abismo, salen aca fuera, y mezclandose con el ayre

le

le humedecē. Entra pues agora con justa razon saber qual sea la causa de tener todo el abismo, v centro desta tierra, tantas cauernas y concauidades dentro de si, supuesto que son sin comparacion mucho mas q̄ las q̄ en el abismo de otra qualquiera prouincia se pueden dar, y esto se conoce palpablemente por los naturales efectos q̄ en el discurso deste lib. 1. veremos, los quales proceden sin genero de duda, de las dichas cauernas.

Para solucion, y respuesta dela qual duda sera forçoso suponer primero dos breues, y no poco importantes fundamētos, de los quales sera el primero saber, que toda causa natural quando es muy fuerte, y eminente en obrar, le es muy propio, no tanto hazer su operaciō, è impresiō en vn cuerpo delicado, y sin resistencia, quāto en cuerpo fuerte, y que mucho se le resiste, por el exemplo del rayo esta claro lo que digo: bien vemos que vn rayo como es agente terrible, y fortissimo, no haze impresiō en la vayna dela espada, y à

la mesma espada, por hazerle resistencia la defnenuza, y conuierte en ceniza, y vemos afsi mesmo que quando recibimos algun fuerte golpe, succede no hazer señal en la carne, y el gueso quebrarse, y hazerse pedaços. Eso mismo podemos dezir del sol, y de los cuerpos celestiales, que como son causas fortissimas, eminentes, è muy eficaces en obrar, quando obran en estos cuerpos inferiores, tanto mayor impresion hazen en ellos, quanto es mayor la resistencia que en ellos hallan, pongo por exemplo, el ayre bien vemos que esta mas cercano al sol que la tierra, pero no por esto calienta el sol al ayre, sino à la tierra por hallar resistencia en ella, y despues la tierra, auendo recibido calor del sol, buelue à calentar el ayre. Otro mejor exemplo, el sol calienta vn hierro, y vn palo, y calienta afsi mesmo la tierra, y el agua, de todos estos cuerpos, mas calor rescibe el hierro que la tierra, y la tierra mas que el palo, y el palo mas que el agua, no porque el sol no caliente todos los dichos

chos cuerpos con vna mesma fuerza, si no porque el cuerpo que mas resistencia haze, esse es mas calentado, y encendido del sol.

Lo segundo, es necesario advertir, que de la mesma fuerte que el sol, y los demas planetas del cielo, penetrando con su celestial influxo hasta el abismo de la tierra, suelen levantar, y levantan de la humedad en el contenida, gran copia de humidos vapores, assi levantan y engendran de la parte mas subtil, requemada, y adusta de la tierra cierto genero de vapor sequissimo, llamado de los philosophos exhalacion, y digo mas, que assi como los humidos vapores, no son todos de vna mesma naturaleza, pues son vnos mas apropiados para lluvia que otros, y otros para rocío, &c. Assi entre las exhalaciones, vnas son differentissimas de otras, porque vnas por ser gruesas, terrestres y frias, son propias para la generacion y produccion de los frios y terrestres minerales, como es el hierro, el cobre, el estaño,

Problemas del

y todo genero de piedras , otras por ser gruesas viscosas, y azeytosas, y juntamēte calientes se conuerten en calientes , y azeytosos minerales, como lo es el betun, y el açufre quando se derrite: otras assi mismo por ser calidissimas gruesas , y terrestres, se conuerten en calidissimos, y terrestres minerales, como son la Sandaraca el Oropimente, y el Arsenico: finalmēte otras como mas delgadas, y subtiles salen por los poros dela tierra afuera , à causar los vientos enel mundo , sino es que por ser calidissimas suben a la media region del ayre, y aun à la suprema, à causar todas estas impresiones de fuego, como son los rayos, los cometas, y lâças de fuego ardiendo, assi que concluymos diziendo, como ay y se engendra toda esta variedad de exhalaciones, enel abismo dela tierra mediante el calor, y virtud del sol, y delos demas planetas.

Supuesto lo qual entra muy à quento la soluciõ del problema, al qual digo que como el sol tiene tanta fuerça y vigor en calentar

lentar con la fuerça, y rectitud de sus rayos toda esta torridazona, y como assi mesmo la tierra es de suyo cuerpo denso, y capaz para poder ser calentado del sol, no solamente calienta el sol la superficie de la tierra, pero penetrado con la gran fuerça de sus rayos hasta el propio abismo, va poco a poco como si dixessemos comiendo, y contraminandolo, conuirtiendo mucha parte de tierra, de aquella que tuesta y requema en varias exhalaciones, dexando todo aquel espacio esponjoso, poroso, y cõtraminado de la mesma fuerte que el calor del fuego esponja, y dexa poroso por dentro el pan q̃ se cueze en el horno, dexando la corteza dura, densa, y compacta. Y assi digo que dexa el sol esta tierra, que como la abraza y enciende con sus derechos y estriosos rayos, queda la haz ò superficie de afuera dura, solida, cõpacta, y muy firme, (como mejor se dira esto en los siguientes capitulos) y al contrario queda el abismo poroso, cauernoso, y contraminado por auer salido del gran suma

Problemas del de exhalaciones.

Dedonde claramente se infiere q̄ quando Dios crió el mundo, deuia estar el abifmo desta tierra tan maciço, y folido como el de otras prouincias, pero desde la creacion aca se ha de presumir que el sol lo ha ydo focauãdo y contraminando cõ sus reñtos, y estuosos rayos, lo que no ha lugar en otras prouincias, por no herirlas el sol con tanta fuerça.

Infierese assi mesmo delo dicho, qual sea la causa de ser tantos, y tan continuos los vientos, como de ordinario corren, y bañan todas las tierras desta tostada zona, y mundo de las indias, y porque assi mesmo ay, y se cria en ellas tãta variedad, e infinidad de minerales. La causa de todo esto es, que al tiempo que el sol va hiriendo calentando, y requemando las partes de tierra contenidas en el abifmo, leuãta grãdissima copia de exhalaciones, vnas delgadas y sutiles, las quales saliendo con gran impetu aca fuera, y hiriendo terriblemente el ayre, causan tantos y tan continuos

sinuos vientos, como todos los tiempos del año vemos correr en las indias otras como mas gruesas y terrestres, siuen de materia, para tanta suma de minerales como ay en ellas. De suerte que tanto quanto son mas en cantidad estas exhalaciones en las indias, tanto son mas los dichos vientos y minerales.

Ayuda tambien à todo lo dicho, el que despues q̄ estas exhalaciones se leuantan, y engendran con la virtud del sol, llega luego la virtud è influxo, assi de los planetas como de los signos del zodiaco, y de las demas estrellas, y como todos estos cuerpos celestiales, tienen mas fuerça de influyr sobre esta tierra que sobre otra alguna, por estar el zodiaco derechamente sobre las indias, ayuda todo este celestial influxo à mejor formar, quajar, y conuertir en los ya dichos minerales, toda aq̄lla infinidad de exhalaciones, de suerte que tanto abunda mas en todo esta occidental tierra, quanto es mas felix y copioso el influxo de los astros, y signos del cielo,

por

Problemas del

por donde yo no me admiro de que muchos auctores afirmassen que el parayso terrenal esta dentro dela torridazona, su puesto que no ay sitio de tierra en el mundo, que mas de lleno en lleno (como dicen) goze de las dichas influencias del cielo.

¶ C A P. IIII. De que procede en las indias hallarse en pequeño espacio vna parte de tierra fria, y otra de muy caliente.

C Osa por cierto es digna de grãde admiracion, y el panto ver mas en las indias que en otra qualquier parte o prouincia del mundo, hallarse en menos distrito de media legua, vna parte de tierra fria, y otra de muy caliẽte : podria acerca desto como testigo de vista afirmar con verdad q̃ he visto en muchas tierras de las indias mōtes, y aun eredades, que dellas vna parte es de muy frio y aspero temple, y otra de muy caliente, fertil, y vicioso: negocio es este si bien se cõsidera no poco arduo, y dificultoso, por q̃ si la tierra (como Arist.

nos muestra) es de su propia naturaleza vn simple y frigidissimo elemento, y que de suyo no tiene mas calor que aquel que el sol le comunica, como es posible q̄ el sol caliente y encienda esta parte de tierra, y le falte fuerza para dar calor a la que esta junto à ella, supuesto que estã ambas en vn mismo sitio, y altura d̄ grados en orden a la linea equinocial, donde es imposible poderse variar la fuerza y virtud del sol: esto pues es lo que no poco sollicitos pone, y ha puesto à muchos philosophos, y de que al presente se pide la causa.

Suelen dar algunos por respuesta deste tan extraño caso que de la mesma suerte que la tierra de suyo se va diferenciando en colores, siendo vna parte della de suyo parda, otra blanca, y otra negra, o bermeja &c. assi dizen que no es mucho q̄ tambien la tierra se diferencie en los tēples, siendo vna parte de suyo fria, y otra caliente o templada, y con esto les parece han respondido a la dificultad, pero a mi paresceme esta respuesta agena de toda verdad,

Problemas del

dad, porq̄ si confesiamos, y concedemos de sentēcia del philosopho, q̄ la tierra es d̄ su propia naturaleza a frigidissima, y q̄ no tiene mas calor q̄ el q̄ actualmēte del sol rescibe? como podemos dezir q̄ esta parte este caliente d̄ suyo, y la otra fria, mayor mēte q̄ si viera partes de tierra q̄ fuerā de suyo calidas, lo mesmo succediera en todas las prouincias del mūdo que en las indias, vltra de todo esto nos consta que por mucho calor que predomine en vna tierra, en faltandole la presencia del sol, vemos que se yela, y enfria, luego el calor no lo tiene de suyo, sino q̄ del mesmo sol lo rescibe, y q̄ mayor muestra que remos desto, que ver que las regiones q̄ estan cercanas à los polos del mundo estan perpetuamēte todas sin faltar ninguna frigidissimas, y muy eladas, solo por no poderlas calētar el sol, luego la tierra no tiene de suyo mas calor que el que solamente le es de parte del sol comunicado, y si el sol calienta la tierra, entra luego la dificultad, como es posible caliente el sol esta parte de
tierra,

tierra, y no pueda dar calor à la que esta junto à ella.

Otros atribuyẽ esta variedad de tẽples à la gran abundancia, y copia de minerales frios, y calientes, que en las indias mas que en otra parte del mundo se crian, de los quales dizen q̃ los calientes dan calor à las partes calidas, y los frios enfrian, y ye lã las demas, por cierto no puedo yo ymaginar como sea posible, que el metal que se cria en las entrañas de la tierra tenga fuerza para desde el abismo embiar calor hasta la superficie dela tierra, y calentarla, si esto fuera así deuiã siẽpre las minas estar hechas vn horno de calor, vltra de que los minerales siempre se crian en las sierras, y estas son las que estan mas frías auiendo segnn esta opinion de estar mas calientes: dexando pues agenos pareceres voy à lo que sin genero d̃ duda es cierto y sin contradiccion alguna.

Digo pues q̃ si los hombres q̃ hã hecho largos viajes por las indias hechã d̃ ver en ello, hallarã siẽpre por experiẽcia, q̃ si en
breue

Problemas del

breue espacio ay vna parte de tierra fria, y otra de caliente: siépre la caliente es tierra baxa, profunda, y rodeada de montes, y al contrario la fria es tierra alta, desenfadada, y opuesta a todos los vientos: de ser esto verdad no quiero dar mas muestra y testimonio que ver estos llanos y sierras del Piru, las sierras por ser altas estan perpetuaméte tan frias, que con el gran frio succede almadiarse, y aun morirse los hombres, y por el contrario en los llanos, y valles se ahogan de calor, siendo todo vna altura de grados en orden a la linea. Otra esperiencia certissima delo que digo, succederle ha à vn hombre yrcaminado por qualquiera parte delas indias, y si mira en ello vera que mientras mas va baxando, y descindiendo alguna hoya, o lugar baxo, mas calor va sintiêdo, y al contrario mientras mas sube mas frialdad y aspereza halla en el temple, de suerte que sacamos en limpio delo dicho, que las partes de tierra fria en indias son las altas, y las calientes las baxas. Resta solo saber agora, porque

en tã pequeño espacio de tierra reyna tan intenso, y excessiuo calor en la parte profunda, y baxa, y tanta frialdad en la alta, porque me podrian dezir contra esto que en España, v aun en todo el mundo ay lugares, y sierras altas, y valles muy baxos, y profundos, pero no por esso se halla esta notable desygualdad de tēples en tan breve espacio.

Respondo à esto, que como las indias estan situadas en la torridazona, hiere las el sol (segun que atras queda dicho) con rayos derechos, y por el consiguiente imprime en ellas grandissimo calor: pero es de notar que este calor no se puede el sol imprimir por vn ygual en todas partes, su puelo que toda causa natural haze tanto mayor impressiõ en el sujeto quãto mas dispuesto le halla, como la parte baxa esta abrigada, y guardada de vientos, tiene lugar el sol de vnir, y recoger toda la fuerza de sus rayos en ella, y calentarla en sumo grado (si dezir se puede) lo que no ha lugar en las partes altas, porq̃ estas de ordi-

Problemas del

nario en las indias, son ventiladas, y combatidas de muchos ayres, q̄ de ordinario por ellas corrē, y assi no puede el sol en las tales mostrar su fuerça y vigor, ni calētar las. Otra razon mucho mas concluyente, la media region del ayre esta en las indias muy cercana, y vezina à la tierra (segun q̄ se dira en el cap. siguiente) formo pues mi razon, como la media region del ayre es frigidissima, y en las indias se allega, y acerca tanto à la tierra, succede q̄ si el sol por vna parte abraça, y enciēde las partes hōdas y baxas, por otra parte la media, y frigidissima region del ayre enfria, y yela las altas, y assi no es de marauillar q̄ por parte dela causa fria, este vna parte de tierra fria, y por parte dela calida aya otra muy caliente, y esto me parece mucho mejor respuesta que las q̄ arriba truximos.

Y à lo que podrian dezir de q̄ tambien ay en España montes altos, y lugares muy baxos sin hallarle en ellos tan notable desigualdad de tēples. desta objee ó dada es esta la causa, alla el sol no hiere ni caliēta

los

los lugares baxos cō tāto vigor como en las indias, ni los mōtes estan tan cercanos à la media region para poder gozar de tāto frıo, y assi no es mucho q̄ no esten tan frios como los de aca, y aduertta en esto el lector, que con ser en España, Flandes, y Alemaña, tierras mas frias q̄ las indias, ay en las indias casi tantas sierras neuadas como en aquellas prouincias, y causalo (como despues diremos) la vezindad tan grande que las indias tienen con la media region del ayre.

¶ CAP. V. Porque causa la media region del ayre esta en las indias tan cercana à la tierra.

L Laman los philosophos media regiō del ayre à toda aquella parte de ayre, que ni bié esta tan alta, y cercana à la sphaera del fuego, q̄ pueda gozar de su excessiuo calor como goza, y participa la region suprema, ni menos esta tā baxa, y cercana à la tierra, q̄ pueda gozar del calor del sol q̄ reberbera de la tierra como participa esta

Problemas del

region infima del ayre, sino podemos decir q̄ esta en medio de infima, y suprema, por el qual respeto se llamo media: El tēple desta media region es frialdad en tan sumo grado, que todos aquellos vapores que dela tierra, y agua se leuantan, en subiendo à ella se cuajan, y conuertē en lluvia, y granizo &c. pero es mas de notar q̄ esta suma frialdad que en si tiene la media region no es suya propia, por q̄ segun sentencia del philosopho el ayre de su naturaleza antes es caliente que frio, y si en la media region tiene tanta frialdad, es accidental, y violenta por quanto la participa de los frigidissimos vapores que suben de la tierra à la dicha media region, y en grã manera la enfrian.

Ultra desto es de saber que esta media region, de quien hablamos no esta y igualmente cercana, y vezina à la tierra en todas las prouincias del mūdo, ni es de vna mesma grandeza todos los tiempos del año: cosa clara es que si la tierra ò prouincia es caliente, y el tiempo qu haze es de

gran-

grandissimo calor, que en tal caso estara muy remota y apartada dela tierra la media region, y es esta la razon, quando en la tierra predomina grandissimo calor, es fuerza que este calor resulte, y reberbere en el ayre, y quanto mas ayre se calentare tanto menor, y mas apartada dela tierra estara la media, y frigidissima region del ayre, y tanto mas se estendera en altura el calor de la infima: al contrario sera en tierra fria, y en tiempo de huierno, que por ser muy debil, y remisso el calor del sol se calentara poca parte de ayre, y assi la media region estara muy cercana a la tierra, y por la mesma razon sera entonces muy pequena la infima region.

Sabido pues que sea media region del ayre, y sabido assi mesmo q̄ temple, o complexion tenga, entra agora nuestra dificultad, que de lo q̄ se ha dicho sospecho no sera pequena, porque si nosotros acabamos de dezir que mientras mas caliēte fuere la tierra o prouincia tanto mas apartada dela tierra estara la media regiō, lue

Problemas del

go segun esto siendo las indias de temple caliēte, auia por la mesma razon de estar mas apartada, y remota dela tierra que lo esta en otras prouincias, lo qual no es anfi fino que antes esta mucho mas cercana, pues vemos en indias tantas sierras neuadas, y que asi mesmo muchas vezes se fraguan las lluias delas cumbres delos montes para abaxo quedando las dichas cumbres descubiertas de nubes, desto pues se pide al presente la causa.

A lo qual breuemente respondo, q̄ como toda esta tierra delas indias tenga por la parte interior, y cētral grandissima copia de agua, y como asi mesmo aya por todos estos indianos reynos infinitas cienagas, rios, mares, y lagunas que la rodeā, y bañan, leuantanse con la gran fuerça, y vigor delos hiruiētes rayos del sol grandissima copia de humidos, y frigidissimos vapores, los quales con la propia virtud del sol suben huyendo del calor desta region infima à la media y hazen el effeçto que dire agora: primeramente por ser
frios

fríos no pueden subir à la region suprema del ayre , porque como es grandissimo el calor que en ella reyna , rebate los sobredichos vapores à baxo , pues si son estos vapores cuerpo , y por el consiguiente han de ocupar lugar , forçoso les sera descender dela region suprema , y ocupar gran parte de la media , y tanto quanto mas ocuparen della , tanto mas parte de ayre enfriaran , y por el consiguiente sera tanto mayor , y mas cercana à la tierra la dicha media region , supuesto que todo aquello se puede llamar media region que tiene fortissima frialdad comunicada delos frigidissimos vapores , que dela tierra suben : ansi que por la misma razon q̄ son en indias tãtos , y en tanta copia estos vapores por las causas ya dichas es forçoso deua ser grande , y cercana à la tierra la region media del ayre , no obstante que por el calor de la tierra

(segun que arriba deziamos)

deuia ser mucho

menor.

Problemas del

¶ C A P. V I. Porque causa si en las indias estamos à la sombra sentimos gran frio, y si al sol nos abramos de calor, dañe tambien la causa de auer en los tiempos tantas, y tan subitas mudanças.

DOs dificultades son las que nos pide el presente problema, vna delas quales es saber qual sea la causa de do resulte y proceda, que si en las indias nos ponemos al sol nos abramos de calor, y si estamos à la sombra noselamos de frio, à esta pregunta me parecio satisfazer primero que tocasse ni apuntasse a dezir algo de la segunda, y assi profiguiendo con ella digo ser cosa natural sentir los hõbres estando al sol mucho mas calor que estando à la sombra, por causa de ser heridos estando al sol, con la fuerça y vigor de sus mesmos rayos, lo que no puede succeder à la sombra pues alli solo se goza del resplandor, pero ver como en las indias vemos, y experimentamos de que en qualquier tiem

po que sea del año : si vn hombre esta à la sombra parece que se yela de frio, y si luego de alli se sale al sol le es inçufrible el calor que le imprime , pues parece realmẽte que le quema, y abraffa: esto es lo que la primera duda nos pide.

A lo qual con mucha facilidad se respõde con sola la noticia de lo que atras queda dicho, es à saber que el suelo, y centro de las indias es todo el en si vn immenso pielago, y tremadal de agua, y terrible humedad : tambien sabemos por otra parte como el sol por herir en las indias con derechos rayos alcãça, y tiene terrible fuerza en quãto es de su parte en calètarnos: formo pues agora la respuesta, si estamos à la sombra elamonos de frio, porque alli reyna la frialdad, è immensa humedad del centro, pero si de la sombra nos mudamos al sol, abraffanos el calor del sol, por herirnos cõ derechos, y perpediculares rayos, y si esto que digo no succede con tan notable excessõ en otras prouincias del mũdo, la causa esta ya dada, y es que estas pro-

Problemas del

uincias por no ser en lo interior de su centro cauernosas, no abundan en tan copiosa frialdad, y humedad de agua, ni menos son heridas del sol con derechos rayos.

Lo que la segunda dificultad deste cap. pregunta es, saber la causa, y origen de do procedan tan subitas, repentinas, y notables mudanças, como cada dia vemos succeder en los tiempos desta tierra, que es como dezir qual sea la causa de que vemos vnos dias en las indias tan serenos, apazibles, y tēplados, que parece q̄ toda la vida ha de durar aquella serenidad, y tēplança, y dentro de vn momento veremos toda la regiō del ayre rebuelta, el cielo añublado, y aun seguirse tras esto braua tempestad, aguaceros, y frio, otras vezes es al reues q̄ veremos vn tiēpo ñublado, triste, y tan metido en agua q̄ parece jamas ha de auer serenidad, y sin pésar buelue vn dia, y dias tan claros, sosegados, y serenos como si nūca vuiera precedido lluvia, ni viento en toda la vida: esto q̄ digo de estas mudanças de tēptes, y tiempos, no

me haze mas q̄ sea hiiuerno que verano, otoño, estio, apenas en tiempo alguno sabe hombre à tales destemplanças tomar tino, pues no digo yo entre los quatro tiēpos ay estas terribles, y subitas mudanças, pero en vn mesmo mes, y en vna mesma semana, y aũ en vn mesmo dia se vee, y experimenta toda esta subita variedad en el tiempo, y esto es lo que en la segunda pregunta se demanda.

A esta dificultad respondo, que toda esta mutabilidad, y repentina variedad de tiempos, que ay en los tiempos, se deue atribuyr à los muchos, y continuos vientos, q̄ de ordinario corren por todas estas prouincias, q̄ se encierrã dentro dela torridazona, los quales assi como son frequentes, y ordinarios assi es natural, y muy ordinario auer estas subitas mudanças à frio, calor, serenidad, y ñublado, pōgo vn exēplo d̄lo q̄ digo, supōgamos q̄ agora haze calor en qualquier pte delas indias, y q̄ assi mesmo esta en tiempo apazible, y sossegado en medio desta serenidad, y tēplança, se leuanta

Problemas del

vn norte, y este subitamente comienza à destemplar el ayre, y aun los cuerpos, y à leuãtar terribles poluaredas, y remolinos que parece que en muchos dias no ha de boluer tiempo sossegado, y en menos de quatro horas, y à lo mas de vna noche succede cessar esse viento, y quedar tan apazible el ayre como si jamas viera precedido viento. à esta tranquilidad se sigue luego vn viento austral, que enturbiando y añublado el ayre lo dispone à lluias, y à caso succede luego vna brissa que las impide de suerte que siempre los ordinarios vientos traē alborotada, y diuertida de su natural temple la region, y esto casi succede en todos los tiempos del año.

Pero podria preguntarse qual fuese la causa porque mas en las indias que en otras partes del mūdo sean tan cōtinuos, y ordinarios los vientos, à estó respondo que como los viētos (segun q̄ Aristo. nos enseña) procedã de las exhalaciones que el calor del sol leuãta de la tierra, auemos de entender que assi como el sol calienta estas

estas indianas prouincias cō mucho mas fuerça que otra ninguna delas del mundo por herirla con derechos rayos, assi leuãta dela tierra sin comparacion mas exhalaciones, y porel configuiete son muchos mas los vietos en las indias, y inuy mas ordinarios que en parte ninguna de las del mundo, y realmete parece que proueyo Dios milagrosamente destos vietos para refrigerio y templança de muchas partes delas indias las quales no se pudieran habitar si los continuos, y ordinarios vietos q̄ en las indias corrē no las bañaran, como se vee en todas estas hirientes y calurosas costas, y puertos de mar en esta tierra.

¶ C A P. V I I. Porque causa todas las costas y puertos de mar en las indias son por extremo calientes.

EStanto, y tã excessiuo el calor que en todas estas costas, y puertos d̄ mar en las indias reyna, y predomina que à penas por el gran calor que en ellas haze se pueden

Problemas del

den habitar si las costas, o puertos fueran moderadamente calientes, pudieramos dezir que por la misma razon que son calientes en grado tēplado las indias, lo son tambiē las costas, pero ver tanto fuego y ardor en las costas, y tanta tēplança en todo lo restante de la indiana tierra (dexo las tierras baxas) esto es lo que nos haze mucha dificultad, y de lo que al presente procuramos saber la causa.

Responden algunos à esta pregunta q̄ el reynar tan excelsivo calor en las indianas costas, se deve atribuyr à los muchos arenales que ay en ellas, los quales por ser el arena sujeto denso, y capaz de recibir en si mucho calor, lo recibē del sol, y con el abraian y enciēden todo el ayre de las dichas costas, como se muestra por los grandes arenales del puerto de la Vera Cruz en la Nueva España, los quales en siēdo calentados del sol, parece q̄ lançan de si llamas de fuego, con q̄ abraian la tierra: no es mala esta razón si por entero satisfiziera à n̄ra duda, pero podriamos dezir q̄

otras

Otras playas tambien ay en el mundo que tienen grãdissimos arenales, yno por esso es inçufrible el calor que enellas reyna, vltra de que tambié ay muchas costas en las indias, que carecē de arena, y no por esso dexan de tener en si hiruyente, y estuoso calor, de do se collige ser otra la causa del tal calor, y esta se dara en el discurso del uapitulo.

Solo quiero q̄ presupongamos vn muy importante notable, o fundamento, sin el qual sera imposible entēder la razon de lo que se pregunta, y sea este aunq̄ es verdad que todo este globo, o machina del mundo compuesta de tierra, y agua hazen, y constituyen vn cuerpo tan ygual, y exactamēte redōdo, q̄ en qualquier parte de la tierra, o del mar q̄ el hōbre se pōga, dista ygualmēte del cielo, q̄ es grã indicio (como dizē los astrologos) de ser toda esta bola de tierra, y agua muy ygual, y vniforme sin q̄ la tierra sobrepuje ē alrora al mar ni el mar a la tierra, cō todo esso dexādo este orden, y respeto a la celestial sphaera, y ha-

Problemas del

y haziendo solamente çomparacion aca entre la tierra y el agua, hallaremos por razon de los altissimos montes de ia tierra, y los muy profundos lugares, en quien el mar esta puesto, y situado, ser muy mas alta la tierra que el mar, y esto prueuolo euidentemente. Si el agua quando se mueue ð suyo no puede subir sino baxar, y vemos que naturalmēte ella de suyo corre, y descende al mar, luego segun esto siempre va baxádo, y si baxa y descie de dela tierra, sigue se que la tierra es muy mas alta que el mar, y sino hechē de ver en ello, y hallarse ha por experiēcia que jamas se camina de la tierra al mar, q̄ siempre no se vaya baxando, à lo menos aca en las indias es cosa aueriguada que de parte ninguna ð la tierra q̄ queramos caminar à la costa de qualquier mar, dexamos de yr baxádo, lo qual es claro y manifesto indicio de ser muy mas alta la tierra que el mar, y si esto es an si verdad como realmēte no se puede negar, no se yo por cierto como el agua del mar puede subir otra vez à la tierra, de dō
de

de vna vez baxo (como algunos dizen) que buelue à subir, y ceuar los rios, y fuentes dela tierra : lo que yo veo por experiẽcia es que en tierra llana , y muy apartada de sierras, y lugares altos, jamas nacẽ rios ni fuẽtes , sino siempre estos toman su origen y corriente de las sierras , y si los rios se ceuaran del agua del mar , con mas razon auian de nacer los rios en tierra llana que junto à los montes, y pues nacen, y de ciendẽ delos montes , mas se ha de presumir que se engendran y toman su origen del agua que por via de condensacion se forma y produze del ayre cõtenido en lo interior delas mesmas sierras, y de alli baxa y corre, que no dezir que del mar sube à la tierra, y engendra los dichos rios, seguirseya de ay que jamas , aunque no lluvia se agostaran las fuẽtes , pues tienen su origen del mar. Pero pregunto yo al q̃ esta opinion tiene, si quando echan agua íobre la tierra, ella de suyo se hunde, y de ciende naturalmente al centro ; como es posible que tambien naturalmente del

Problemas del

centro pueda subir arriba? seguirseya de
ay q̄ el agua sube y desciende naturalmēte,
cosa que jamas se pudo dezir con verdad
de vn mismo cuerpo, sino es mouiendose
a henchir vazio: ausi que lo q̄ yo para mi
tengo es, q̄ dentro de los poros de la tierra
se contiene gran suma de ayre y vapor, y
este con la gran frialdad del abismo, se cō
densa y conuierte en agua y asì vemos q̄
donde quiera que caue muy hondo halla
ran agua, y digo muy hondo, por q̄ en la su
perficie de la tierra no se halla agua, por q̄
gasta el sol toda la humedad de lo superior
de la tierra. Esta agua que dentro de la tier
ra se engendra, si es tierra llana quedase
dentro, por q̄ no puede subir arriba, y asì
no ay fuētes en los llanos q̄ estan muy apar
tados de los montes, pero si el agua se en
gendra en las entrañas de las sierras, pue
de como cuerpo graue yr destilando por
los venereos de las propias sierras y dar
origen à las fuentes, y rios, y esta tēgo por
mas cierta opinion q̄ la otra. Poluendo
pues à mi proposito digo, que si es verdad
como

como auemos probado que las costas son tierras baxas, esta clar la razon de lo q̄ en el problema se pregunta, al qual digo que dela misma suerte que todas las tierras baxas delas indias por herirlas y calentarlas el sol cō rayos derechos, son por extremo calientes, por esse mismo respecto las dichas costas, y playas de indias (supuesto q̄ son muy mas baxas que todo el resto dela tierra) tienen en si grandissimo calor, lo que no ha lugar en otras costas de otros mares, por no herirlas el sol con derechos rayos. Ayuda tambien al crecimiento deste calor el ser, muy rodeadas y pobladas de espessas arboledas, y arcabucos, los quales impidiendo la libre corrida à los vientos, ayudan mas à encender la tierra.

¶ CAP. VIII. Qual sea la causa de ser todas las tierras calientes de indias fertiles, y viciosas por el huierno.

Problemas del

VNa delas causas por donde el fuerte y caluroso estio en essas prouincias dela Europa, seca las hojas delos arboles, agosta las mieſſes, y marchita todo genero de yerua, flor, y verdura, es porque el estuoso calor de aquel tiempo acompaña do ã terrible sequedad, no solamēte seca la humedad substancial de las mesmas plātas, pero disipa y exhala el natural calor q̄ las conserua y viuifica: segun esto muy cōforme era à razon, que todas estas tierras que en las indias llamamos calientes, por el gran calor que siempre en ellas reyna, estuuieran por tiēpo de hiiuerno, no verdes viciosas floridas, y frutiferas, como entonces lo está, sino secas y hechas vn aspero eriazo, y esto por tres muy bastantes causas. La primera por la gran sequedad y falta de agua que por tiēpo de hiiuerno ay generalmente en todas las indias. La segunda, por auer en ellas tanto calor, el qual junto con la sequedad destruye, y disipa la humedad dela planta. La tercera, por ser hiiuerno pues (como dize Arist.)

por

por la misma razon que por tiempo de hiuerno se aparta el sol de vna region, es bastante causa, à que toda planta se seque y marchite. Pues como todas estas causas aya en las tierras calientes de indias por el hiuerno, para hazerlas esteriles, y las veamos tã fertiles y viciosas, por esse mesmo tiempo, pide se agora con razon dello la causa.

Para mejor satisfazer à este problema, me parecio aduertir dos cosas que no hazen poco à la solucion, y respuesta del, de las quales es la primera, saber como de la mesma suerte que la vida del hombre, ò del animal, consiste y se conserua en calor y humedad, en calor por quanto este es el principal instrumento con que todas las potècias del cuerpo viuiènte obran, y executan sus actos y obras de vida, y en humedad por quanto esta es el pasto y sustento del natural calor, assi y casi por esse proprio modo, todo genero de planta en quãto es cuerpo viuiente y vegetable, pide las mesmas dos calidades de calor, y humedad

Problemas del

dad para poder viuir, crecer, y frutificar. La propia experiencia nos testifica por muy cierto lo q digo, bien vemos en España por tiempo de verano, q̄ así con el calor del sol, q̄ va creciendo por el tal tiempo, como con la humedad q̄ de las lluias ha quedado en la tierra del ya pasado hiiue no, crecen y frutifican en tal colmo y abundancia los dichos arboles y plantas q̄ parece boluer entonces de nueuo à renacer: de donde se collige bien claro, que el retoñecer, y florecer las plantas por tiempo de verano en Europa, no procede de ser verano, pues esto haze bien poco al caso, sino de auer (como he dicho) en el tal tiempo, bastante calor y humedad, para la vida y aumento de las plantas: aunq̄ tambien digo q̄ podria ser tanto y tan excessiuo el calor, o tan de masiada la humedad que el excesso destas qualidades destruyessen la mesma planta, como vemos q̄ el estuoso y hiriente calor del estio las seca, y la mucha humedad las ahoga.

Lo segūdo, sera nescessario aduertir, q̄
aunq̄

aunque es verdad q̄ los astrologos diuidē el año en 4. tiēpos, es à saber hiiuerno, verano, estio, y otoño, y esta diuisiō hazē mediante los dos solsticios, y dos equinocios, que el sol haze dentro de doze meses, q̄ es el tiempo que gasta de yr y boluer del vn tropico al otro, con todo esto es differēte esta diuision, no quiero dezir q̄ en todo el mundo no aya 4. tiēpos diuididos por los dichos solsticios, y equinocios, pues realmente los ay, lo q̄ digo es q̄ no es siēpre, y à vn mesmo tiēpo vn mesmo verano, o vn mesmo hiiuerno en todo el mūdo, sino q̄ si para los q̄ viuen en la Europa es verano desde março hasta junio por yrseles acercando el sol hazia su polo, en esse mesmo tiempo sera hiiuerno para los q̄ viuē en el Reyno de Chile, y Piru, q̄ caē à la vāda del polo ārtico, por quāto en estos mesmos meses se les aparta el sol, y al reues quādo en los Reynos de Chile y Piru, fuere verano, sera para los dela Europa hiiuerno, pues entonces se les aparta el sol, y se les acerca à los otros: ansí q̄ de lo dicho

Problemas del

se collige auer en todo el mundo quatro tiempos del año, (aunque por diferentes meses à los vnos y à los otros) pues quando para los que biuen desde la linea equinocial à la vanda del norte es vn tiempo es el cótrario para los que biuē de la otra parte dela linea ala vanda del sur.

Tambien se infiere de lo dicho, que todos estos reynos dela Nueva España, Guatemala, Yucatan, Honduras, y todas estas yslas, y tierra firme, que caen en las indias à esta vanda del norte, tienē el mesmo verano, y aun mesmo tiépo que en España, Asia, Africa, y Europa, (que caen tambien ala vanda del norte) y es así realmente que si en España es verano desde Março a Iulio, tambien lo es en la Nueva España a esse mesmo tiépo, y si alla es el estio de Junio a Setiembre, tambien lo es aca, y lo mesmo es en los demas tiempos, saluo que ay esta diferencia, que como en estas pro uincias occidentales son las aguas en verano, y no en hiierno como en España, suelen muchos de los que de alla vienen, llamar

llamar al verano hiuerno por las aguas, y engañanse porq̄ el llouer o no llouer no haze ni deshaze el verano, sino la llegada del sol a nosotros, y si esta es en vn mesmo tiempo para nosotros, y para los de España, luego aunque llueua en verano, no por esso lo dexa de ser tanto para los q̄ en las indias viuimos ala uanda del norte, como para todos los de aquellos reynos dela Europa, y con esto entiendo que queda quitada la confusion que el vulgo trae acerca del differenciar de los tiempos, pues realmente se deuen contar en todas las indias que declinan ala vāda del norte, por el mesmo tiempo, y en los mesmos meses que en España, siēdo al contratio para todos los que viuen a la otra vanda dela linea en esos reynos d̄ Chile y Piru, los quales por estar hazia polo contratio quentan y distinguen los tiempos en meses diferentes.

El fin para que todo esto he dicho aun no lo he tocado, y cierto no importa poco à nuestro proposito, y es q̄ no obstāte

Problemas del

que los q̄ viuimos en las indias desta v̄da del norte, tenemos los dichos quatro tiēpos en los mesmos meses que en la Europa: ay vltra de la diferencia q̄ dixi de las aguas, otra no pequeña y es, q̄ por quanto caemos dentro dela torridazona no muy apartados dela linea, no puede el sol apartarse mucho de nosotros en tiempo de huierno, y a esta causa es el huierno de indias muy templado, y aun en algunas tierras no solo no es frio pero aun declina a mucho calor, como se vee en las tierras calientes delas indias.

Todo lo qual supuesto, entra muy a cuēto la solucion de nuestra pregūta, ala qual digo q̄ el ser todas las tierras caliētes, y costas a las indias fertiles, viciosas, y muy frutiferas, por tiēpo de huierno mucho mejor q̄ en verano cōsiste, en tener por el tal tiēpo todo lo necessario q̄ se requiere para el frutificar, y produzir delas plantas, es a saber calor, y humedad bastātes y en grado tēplado, y proporcionado. Primeramente tienen las tales tierras tēplado el calor
por

por huierno, porq̄ si de fuyo el calor por ser en tierras baxas es excessiuo, corrige-se y tiéplase el tal excessio cō el apartamiēto q̄ el sol haze de nosotros al polo cōtra rio, y assi q̄da muy mas dispuesto para pro duzir en el tal tiēpo q̄ en verano: tambien la humedad es muy suficiente q̄ las tales tierras tienē en huierno, porq̄ aūq̄ es ver dad q̄ por entōces faltan las lluias, sobra les de otra parte la humedad, y es q̄ como son todas tierras baxas, corre a ellas gran disima copia de rios, q̄ bastan a regar to da la dicha tierra, vltra de la humedad q̄ de los propios montes por debaxo la tierra se destilla, todo lo qual haze fertilissima la tal tierra en huierno.

De aqui se infiere la causa porque en tierra caliente esta por tiempo de huierno no seca la yerua del campo, y los arboles grandes estan muy viciosos, floridos, y fru tiferos: la causa desto es que los arboles grandes alcançan con la rayz a la humi dad, q̄ por debaxo de la tierra corre, y de stila, y por esso estan verdes, lo q̄ no puede hazer

Problemas del

hazer la yerua , por quanto no tiene rayz con que alcançar la humedad de adentro y afsi solo la tal yerua aguarda à nacer al verano, quando vienē las aguas, y esto ha ste para el problema.

¶ C A P. I X. Qual sea la causa, porque en las indias tienen los arboles las rayzes sobre la tierra.

VNA de las cosas en que mas advierten, y reparan los hombres quando pasan à las indias, es ver en esta occidental tierra, que todos los arboles afsi grandes como pequeños de qualquier calidad que sean, arronjan y disparzē las rayzes sobre la haz dela tierra, y alas vezes es de suerte que yendo contra su propia naturaleza las ramas se caen y desgajan hazia baxo, y las rayzes suben arriba. Y afsi cuenta la chronica desta tierra, que la primera y no poco admirable propiedad, q̄ aquel famoso Almirante Don Christoual Colon con to yendo desta tierra à los Reyes catholicos,

cos, fue esta de dezir que los arboles no ahondan con las rayzes al cētro como los dela Europa, sino que como se ha dicho las desparzē, y derraman por la superficie dela tierra: de la qual marauillosa, o por mejor dezir defetuosā propiedad se pide al presente la causa.

A la qual respondo, que dos cosas son la causa deste tan peregrino effecto, vna dellas es la imperfeccion delos tiempos, q̄ por differēte modo se han en este nueuo mūdo delas indias, de lo que es y succede en la Europa, y la otra es la varia disposiciō desta indiana tierra. Lo que acerca de los tiempos succede, es en esta manera: cosa natural es en las plantas y en todo genero de arboles, que con la fuerte, intensa, è rigurosa frialdad del hiierno, se recoge toda la fuerça y virtud a la rayz y entonces lo que dexan de crecer y subir arriba, crecen, arraygan, y descien den con la rayz hazia baxo al contrario desto succede en tiempo de verano, que todo aquello que el calor y virtud vegetatiua de la planta,

se

Problemas del

auia recogido abaxo, subey sale arriba brotando con tanta fuerza, quanta primero auia estado recogida y encerrada por el frio en la misma rayz, de fuerte que la tierra donde las plantas gozaren de fuerte, y riguroso frio en vn tiempo, y en otro de fuerte è intèso calor, passando de vn extremo à otro por medio templado, en esta tal arraygaran, y ahòdaran en grã manera las rayzes, y las ramas crecerã con grã vigor hazia arriba, y assi mesmo produzirà fruto de gran virtud y sustèto. Esta perfeccion y orden de passar los tiempos de riguroso frio à fortissimo calor por medio templado, gozan y tienen todas aquellas prouincias y Reynos dela Europa. Primeramète tienē fuerte, è intenso frio en tiempo de hiuerno, porq̃ como està muy apartados dela linea, y cercanos al polo artico, apartarseles el sol por muchos grados en tiempo de hiuerno, y este recesso y ausencia del sol, y assi mesmo la cortedad de aquellos hiuernales dias, haze que en el hiuerno sea por extremo fuerte, è intenso

tenso el frio , y entonces es quando todo genero de piãtas, y arboles arraygan con terrible fuerza hazia el centro: despues al tiempo de verano quando ya el sol se viene acercando mas hazia ellos , comiẽgan los dias à ser tanto mayores por la obliquidad dela sphaera, quãto en hiuerno auian sido pequeños y breues, y con esto , y con el herir el sol las dichas prouincias demas cerca, y con rayos menos obliquos, o mas rectos, crece en grã manera la fuerza del calor, y entonces es el començar à salir y brotar con gran vigor la virtud dela planta, dando en gran perfeccion, colmo, y abundancia la hoja, flor, fruto , y semilla, y esta es la causa de que tengan alla tan profundas las rayzes , y tan derechas y subidas las ramas: esta perfeccion, y orden en los tiempos , falta en las indias , porque como todo lo mas desta tierra este dẽtro delos tropicos, de donde jamas se aparta el sol, es de fuerza que el hiuerno no sea muy frio , por apartarse el sol muy poco de nosotros, ni menos los dias sean tan
peque.

Problemas del

pequeños como en España, porque mientras mas cercanos estamos a la línea, mas ygnaldad tienen los dias con las noches, así q̄ ya en quanto toca al frio del hiierno, es por las causas ya dichas, debil y remisso en las indias: pues el calor del verano como se tiempla así con la ygnaldad de los dias, como con la copia de las lluuias, que son en tiempo de verano, es fuerza que casi todo succeda al reues. Primeramente, no ahondan ni açejan las rayzes al cetro, por quanto falta el riguroso frio del hiierno, que haze recoger la virtud a la rayz, pues como este falte mal podra la dicha rayz arraygar, y ahondar al cetro sino antes disparzirse, y estenderse por la superficie de la tierra, pues despues por tiempo de verano, como falta virtud en la rayz para brotar con fuerza hazia arriba las ramas, en lugar de produzirlas, y arronjarlas fuertes y derechas, las hechan debiles y desgajadas abaxo, por donde no nos deuemos admirar, q̄ todas las frutas en esta tierra, carezcan de aquel perfecto sabor, y virtud
que

que las de España tienen, pues vemos que a los arboles les falta fuerza, y vigor para producirlos: mayormente que tambien la humedad grande assi dela tierra, como delas lluvias, que son en verano hazen reuenir, y relaxar el propio y natural sabor; assi dela fruta como de todo mantenimie^{to}, no dexando que cosa alguna venga a su perfecta sazón y madurez.

La segunda caua que dixere ser la disposición dela tierra, se deue entēder en este modo, toda la tierra delas indias esta formada desta suerte, que la superficie della es vn migajon o costra de tierra firme, sólida, maciça, y xugosa, muy apropiada assi para la firmeza como para el sustēto de la planta al contrario desto se vee en ahondando deste buen pedaço de tierra, y es q̄ toda la tierra que se sigue es fofa, floxa, y porosa, sin genero de xugo ni firmeza, como se vee en todo el terruño y suelo de estas tierras dela nū-ua Galizia hazia Guadaxara, donde por el color propio dela tierra, se conoce ser verdad lo que digo,

E por:

porque la costra de encima es negra, y lo demas cauando adentro es blanco, y à modo de piedra pomez, pues digo agora que como toda la planta busque con la rayz sustento, xugo y firmeza, y esto todo lo halle en la superficie de la tierra indiana, y al contrario no halle sustento ni firmeza en lo interior della, no es mucho disparzan y derramē las plantas sus rayzes por la haz de la tierra, y huyan de arrojárselas al centro, do xugo firmeza ni virtud hallan, como en otras prouincias.

¶ CAP. X. Porque causa los arboles que son naturales desta tierra jamas pierden la hoja como los de España.

S I de quatro ò seys generos de arboles se cuenta por grandeza en la Europa, q̄ jamas pierde la hoja, en las indias podemos contar el milagro al reues, admirándonos de q̄ aya algun arbol natural desta tierra que por algũ tiempo la pierda, y lo que mas nos deve admirar es, que quãdo

queramos atribuyr esto al temple, y disposicion dela tierra, hallaremos en cōtraver que los arboles de España la pierdē en indias y solo la conseruan los q̄ son naturales de esta tierra. Pues como tambien en esto aya algun mysterio, y razon de dudar, sera justo se declare al presente la causa dello: para lo qual me parecio necessario aduertir dos cosas, la primera saber que temple y qualidad requieran las plantas, q̄ son naturales de indias, para mejor plantarse frutificar, y produzir, y assi mesmo q̄ temple requieran las de España, y lo segundo, referir y declarar las causas q̄ se can y hazē caer las hojas delos arboles.

Acerca delo primero digo, q̄ los arboles q̄ en las indias llamamos d̄ la tierra, por ser propios y naturales della, por la mayor parte nacen, y se crian siempre en tierras caliētes delas indias, y esto podriamos ver si vno à vno fuessemos discurriēdo por todos, pero no q̄ramos mas muestra y certidūbre delo q̄ digo, de ver q̄ en t̄to es mejor la fruta indiana quāto es mas caliente

Problemas del

la tierra en que se cria, dixe por la mayor parte criase en tierra caliēte, porq̄ entendamos, que tambien ay algunos arboles, q̄ se criā en tierra fria, como son el aguacate, los çapotes blancos, el capuli, y los xocotes, o mançanillas de la tierra, pero lo comun y mas ordinario es criarse (como he dicho) todas en calidissimas tierras, y prouincias: y es mas de notar en estas indianas plātas, que todos por la mayor parte son saluages, quiero dezir que ellas de fuyo nacen y se erian por los campos y çauanas, con solo la industria y beneficio de naturaleza, de donde entenderemos que por la misma razō que son rusticas y agrestes de fuyo estas plantas, son tambien duras y rezias, porque en esto diffiere el arbol o planta saluage dela que no lo es, en que la saluage es rezia y dura, siendo la domestica tierna, y muy delicada, y esto es en quanto toca à la comun propiedad de las plantas dela tierra. Los arboles y fructales castellanos, se han biē en contra de todo esto. porque su propia naturaleza es
plan-

plantarse, y frutificar en tierra fria huyendo todo lo posible dela caliète, y assi mesmo criarse cõ todo regalo y beneficio humano, y tanto mejor mas sazonado, y de mas perfecto sabor es la fruta de España, quanto es mas fria la tierra donde se cria, y quanto es mayor el beneficio con q̃ se cura y labra la tierra, y assi vemos que son todas las plantas de España tiernas, y delicadas à causa de ser domesticas, y no agrestes como las dela tierra: y advertta el lector y confidere ia prouidencia de Dios, y el cuydado que siẽpre tuuo, y tiene, en regalar estas esotrañas y barbaras naciones, pues les viste, y enriquece estos campos de frutas y mantenimientos, que en tanto son mejores y mas sabrosos, en quãto menos se cultiuan y benefician, lo que no tienen las de España.

El segundo notable sera saber, que segun la philophia y medicina nos enseñan, tres suelen ser las causas que hazẽ caer la hoja delos arboles, la primera es el ausencia, y apartamiẽto q̃ el sol haze en tiempo

Problemas del

de hiierno, apartandose de vna regiõ al polo cõtrario, como se vee en España por los meses, q̄ corren de octubre hasta fin de março, en el qual tiempo, por la misma razon q̄ dexa el sol de calentar aquellas septentrionales regiones, se caē las hojas de los arboles, faltãdo el calor viu:fico de aq̄l celestial planeta, q̄ les daua vida y las conferua: la segunda es la mucha sequedad, o falta de humedad, q̄ suele auer en la tierra, por razon de la qual no hallãdo xugo, y sustento las rayzes de las plãtas en la tierra, se suelen caer y secar, y aun se seca y parece todo el arbol, como perceria y moriria el animal q̄ le faltasse el mãtenimiento: la tercera, y no menos principal, es el grandisimo fuego, è incendio con que el furioso y ardiente sol del estio, suele calentar, y abraçar toda la tierra sobre quiẽ derecha mēte anda, y entonces digo q̄ se cae la hoja, por quanto el excessiuo calor de los solares rayos consume y deseca la humedad substãcial, con q̄ se cõserua la hoja como mas tierna, y esta gastada es fuerça,
se

se cayga y pierda. Tambié podríamos añe
 dir por vltima causa, el alpero y riguroso
 frio, q̄ à las tiernas y delicadas hojas, flo-
 res, y retoños suele quemar y abrasar (co-
 mo dize el vulgo) y esto haze apagãdo el
 calor natural con q̄ viue y se cõserua la di-
 cha hoja y plãta. Todo lo qual supuesto, es
 facil satisfazer alo q̄ en el problema se pre-
 ganta, y assi respõdiendo por ordẽ digo, q̄
 los arboles desta tierra jamas pierdẽ la ho-
 ja, por quãto causa ninguna delas q̄ arriba
 deziamos, es bastante à secarla, y hazerla
 caer: primeramente no puedẽ caerse en
 tiempo de hiierno, porq̄ como estãmos
 y biuimos dentro dela torridazona, apar-
 tase el sol may poco de nosotros por tiẽ-
 po ã hiierno, y assi no podemos al tal tiẽ-
 po llamar hiierno, sino vn perpetuo ve-
 rano, pues siẽpre anda el sol cerca de nos-
 otros mayormente q̄ como estos arboles
 dela tierra se criã siẽpre en tierras caliẽtes
 jamas les desampara el calor, q̄ es el q̄ viui-
 fica, y cõserua la plãta: menos se deshojan
 y secan los arboles indianos, por falta

Problemas del

de humedad, porque en verano sobra la humedad de las lluvias, y en hiuerno la q̄ deciendo, y baxa de las sierras à regar las dichas tierras calientes, donde auemos dicho criarse los frutales de indias. Pues el ardiente calor del estio, menos puede secar las hojas de los arboles, porque como en estio son las aguas, la humedad dellas embota y refrena la gran fuerça de calor, y assi podemos con verdad dezir, que en la primavera reyna mas calor en indias, q̄ por estio, à causa de que las lluvias que tiē plan el calor del estio, no han aun comenzado por la primavera: pues frio grandissimo que abraçe las hojas de los arboles, jamas tal se vio en tierras muy calientes de indias, y ansi por todas las sobredichas causas no pierden los arboles de la tierra la hoja en ningun tiempo: ayudando à todo lo dicho el ser los arboles d̄ la tierra saluages, y agrestes, y por el configuiente rezios y muy duros, y assi resistē con fuerça à todo contrario de frio y calor, los quales como he dicho, no son muy fuertes en las

las tierras calientes de indias.

Y si me dixessen que como el capuli, y el mançanillo llamado xocote, siendo arboles de indias pierden la hoja, respondo que estos dos arboles antes son de España que delas indias, pues el xocote es derechamente especie de mispero, y el capuli especie de cerezo.

Solo resta agora saber, porque los arboles y plantas castellanas pierdē aca en las indias por tiempo de hivierno la hoja, como en España: à esto respondo dos cosas, la primera, que la pierden por imitar, y seguir su propia naturaleza, q̄ es frutificar en verano, y deshojarse en hivierno como lo hazen en la Europa, de donde fueron traydos: la segunda porque como son de suyo arboles tiernos, y delicados, y se crian por la mayor parte en tierra fria, por poco que el sol se les aparte en tiempo de hivierno, les haze mucha falta, y así cō facilidad se deshojan.

Problemas del

¶ C A P. X I. Porq̄ causa en todos los tiempos del año se coge en las indias trigo, mayz, y todo genero de fruta y semilla.

P Or cierto ninguna tierra pudierã los hõbres escoger para su habitaciõ mas apazible, deleytosa, y regalada, q̄ la delas indias, pues gracias sean dadas à Dios, siẽpre en ellas vemos paz, y no guerras, y pestilẽcia, como por n̄ros pecados jamas falta en la Europa, siẽpre alsi mesmo vemos hartura, y jamas hãbre, y lo q̄ mas es q̄ puede hõbre escoger el tẽple de tierra sin andar muchas leguas como mas gusto le die re, pues en breue spacio (segũ q̄ auemos dicho) se dan tẽples frios, caliẽtes, secos, humidos, y tẽplados, y esto mas o menos segun q̄ cada vno mas apetece. Pues parece ra cõ esto q̄ he dicho algo de lo mucho y muy bueno q̄ ay en las indias (dexo el oro, la plata, y las riq̄zas tã copiosas destas pro uincias) q̄ mayor grãdeza se puede cõtar de tierra, dõde todos los tiẽpos del año se siẽbra, se siega, se trilla, y se coge todo genero

nero de trigo, cevada, mayz, y otros mil generos de semillas, y legumbres, en grandissima abundancia, y colmo? que mayor excellencia que ver no digo yo en verano, sino en medio del invierno servirse a nuestras mesas riquissimos melones, peras, alberchigas, y membrillos acabados de coger del arbol. Pues como todo esto de las cosechas parezca negocio tras ordinario, y aun casi repugnar al estilo que suele guardar la naturaleza en la produccion de los frutos, me parecio en este cap. buscar la razon, y causa de todo ello. dexado para otro tiempo las demas grandezas.

Para lo qual quiero que primeramente advertamos, y nos prevenamos de la noticia de dos cosas, vna de las quales sera declarar muy mas en particular que hasta aqui se ha declarado, la variedad de los tiempos. que toda esta tierra tiene en su ancho, y spacioso distrito, la 2. sera saber, como se entienda esto que dezimos de cogerse todos los tiempos del año, todo genero de fruta, y semillas.

Digo pues acerca de lo primero que no obsta (como atras auemos dicho) a las indias

Problemas del

indias en general son calientes y humidas, y no obstante assi mesmo que tambien se ha dicho, auer à cada breue espacio de tierra desigualdad de tēples calientes y frios, lo qual reduximos assi ala situacion de la tierra en ordēala linea, como ala desigualdad delos lugares altos y baxos, ajuntandose à esto la vezindad que en las indias tiene la media region del ayre con la tierra. Es agora necessario advertir ñ nuevo, que considerando los tēples de cada tierra, y prouincia, estendiendonos hasta salir los limites ñl zodiaco à otras muchas prouincias, que tambien se llaman indias, son muchísimos los temples bien diferentes los vnos delos otros, que en todas estas regiones se hallā: porque aunque solo deziamos auer tierras frias, calientes, y templadas ay en cada tierra destas mas y menos, porque entre las prouincias y tierras calidas, vnas ay remissamēte calientes, otras que son calientes en inçufrible grado, y destas vnas secas y esteriles, y otras humidísimas y muy viciosas. La misma diuisiō
se

se puede hazer de las tierras frias, que ay tierras de frialdad remissa, y otras muy mas frias que lo es Flandes portiempo de huierno, y destas vnas secas, y otras por extremo humidas, tambien si en lo tēplado se da mas y menos, podemos dezir q̄ ay vnas tierras muy mas tēpladas que otras, de todo lo qual podemos yr dando exemplos, con que verificar lo que se ha dicho. Primeramente todos los puertos, y costas de las indias son en general muy calientes y humidos, y en algunos es tãto el calor q̄ apenas se puede habitar la tierra, y esto por experiencia se vee en todos estos puertos del mar del norte, como es la vera Cruz, nombre de Dios, Sançto domingo, y lo meſmo succede en las costas del mar del Sur, quales son estas costas de Colima, çacatula, Guatulco, y Acapulco donde visiblemente se abraſſan los hombres de calor, reynando juntamente con este calor, grã humedad en las mas destas tierras que se han dicho, Prouincia caliente y ſeca se puede llamar toda esta de Yucatan

Problemas del

catan (aunque no de tãto calor como las que se han nõbrado) menos caliente que todas estas, se puede dezir el marquesado, q̄ llaman en la Nueva españa, y es este calor con alguna humedad, del qual proprio temple podemos dezir que es toda esta tierra de Guadalajara en la nueva Galizia, y muchas partes dela misteca alta y baxa, tierra q̄ propiamẽte se pueda entre frio y calor llamar tẽplada: es esta ciudad d̄ Mexico ẽ verano, por quãto participa, y esta en medio d̄ dos estremos, es à saber entre la tierra caliente del marquesado, q̄ es à la vãda d̄l medio dia, y entre las tierras frias que declinã al norte, siguiẽdo la derrota hazialas çacatecas, pero esta templãça de calor es cõ grandissimo exceso de humedad, por quanto esta Mexico fundado en cienega, lo q̄ no diremos d̄ la ciudad delos angeles, ni menos dela prouincia de Mechoacan, las quales vltra de ser entre frio y calor templadas, son secas respecto de Mexico. Tierra fria y seca se puede llamar çacatecas, y el sombrero etc, assi como fria
y seca

y seca en extremo grado se podra dezir el maçapil, y el nueuo Mexico, q̄ caen hazia la vanda del norte, y el Potosi à la otra vãda del Sue en tierras del Piru, que tambiẽ es por extremo frio y seco. Podremos llamar tierra fria y humida à Mexico, en tiẽpo de niuerno, humida por la humedad que de suyo tiene, y fria porque el calor tẽplado que en verano tiene, le falta en huierno por apartarsele en alguna manera el sol.

Asi que a este modo podremos yr seña lando, a cada tierra su propio y distinto tẽple, segũ es la diuersidad que en todo este ancho distrito se halla, no obstante que como se ha dicho, lo mas general en toda esta tierra es calor con humedad.

Lo segundo q̄ se deue notar cõ que se da solucion al problema es saber, q̄ quãdo dezimos cogerte todos los tiẽpos del año trigo, mayz, y todo genero de fruta, en las indias, no se deue entẽder q̄ esto succeda en cada tierra è particular, sino tomar el sentido disjunctiuamẽte en esta forma q̄ assi

Problemas del

son diferentes los tiempos, así en diferentes tiempos son diferentes las cosechas, con los exemplos se declara mucho mejor lo que digo, en toda tierra fría agora, esta frialdad proceda de estar apartada de la torrida zona, como lo están estas provincias que corrí de çacatecas hacia el polo artico, agora le prouenga la tal frialdad de estar situada en lugar alto, y fragosas serranias como son los altos que llaman de Mexico, en semejantes tierras no puede auer mas de vna cosecha en todo el año, y esta llaman los labradores de temporal, que succede en verano y no en hiuerno, digo que no es en hiuerno, lo vno por la frialdad del tiempo, y lo otro por la falta de las lluias, que son al verano pues como en verano crezca el calor por la llegada del sol à nosotros, y así mesmo succedan las lluias, es fuerça en las tales tierras, ser todas las mieses y frutos por tiempo de verano. Passemos agora à tierras calientes, de las quales primeramente digo, que si son por extremo calidas, como

mo lo son los puertos y lugares maritimos y todo esso de Chiametla, y Culiacan, en semejantes tierras por el gran calor que en ellas haze, no solamēte no se da trigo, ceuada, ni otras semillas, y legumbres castellanas, pero ni aun por matauilla se co-ge fruta de castilla, y atribuyese la causa desto a que como todas estas plantas son naturales de tierra fria, qual es la Europa no se pueden dar en tierras por extremo calidas. A esta razon podriamos añedir otra diziendo, que como todas las plātas frutas, y semillas castellanas son a vna ma- no tiernas y delicadas, el demasrado calor dela tierra les dilsipa, y cōsume la virtud, y assi en semejantes tierras no pueden fru- tificar solo pues medran, y crecen en grā de abundācia en estas calidissimas tierras todas las frutas y legumbres q̄ llaman de la tierra, como nacidas y criadas en ella, pero es en esta forma que las frutas son en huierno, y el mayz, frisol, y las demas le- gumbres dela tierra en verano, y es la ra- zon desto cierto muy curiosa, digo que

F las

Problemas del

las frutas de la tierra se dan en hivierno, por lo q̄ agora dire, como las frutas se criã siẽpre en arboles grandes, y estos pueden llegar cõ las rayzes a chupar y gozar de la humedad dela tierra, ya por estavia no les haze falta la humedad delas lluias, las quales (segun se ha dicho) son en verano, y no en hivierno, tambien el gran calor de la tierra caliente, se tiempla en hivierno con aquel pequeño recesso, o apartamiento que el sol haze al polo contrario, pues como el calor del hivierno se atemplado, y baste assi mesmo la humedad que ay en lo interior dela tierra caliente, sigue se ser muy puesto en razon que frutifique en el tal tiempo los arboles, lo q̄ no puede suceder por el mayz, y por las demas legumbres indianas, porq̄ como estas no puedẽ alcançar con la rayz à chupar la humedad del centro dela tierra, agnat dan a producir en verano quando son las aguas, y por esto son las tales cosechas en verano. Pasemos agora à tierras moderadamẽte calientes, como es el Marq̄sado de la nueva

Esca.

España, y mucha parte de la nueva Galicia y otras deste temple, de las quales digo, q̄ en quanto al produzir de las frutas, y legumbres de la tierra, lo mismo y por el mismo orden es en ellas, que en las muy calientes, quiero dezir ser las frutas en huierno, y las legumbres en verano, pero en las frías y legumbres de España es al reves, por que si en estas tierras calientes el mayz, y frisol es en verano, y las frutas de la tierra en huierno, es al contrario en el trigo, cevada, y otras semillas de castilla, que estas se dan en huierno, y las frutas de castilla en verano, la razon es esta, las semillas se dan en huierno, porque entonces con el apartamiento del sol es el calor mas templado, y así no les puede gastar, y exhalar la virtud, pues la humedad que han menester, esta se les da de riego, y a esta causa es de riego todo el trigo que se coge en tierra caliente. Las frutas castellanas (aunque destas muy pocas se dan en tierra caliente, y si es muy caliente ninguna estas digo q̄ se dan en verano,

Problemas del

y sospecho ser desto la causa, q̄ como son frutas naturales de España, siguen aquella naturaleza de donde fuerõ traydas, y criadas, es à iaber frutificar en verano, y perder la hoja, y el fruto en huierno: y quando me dixessen que como el calor del verano no les impide à frutificar, respondo que porque este se tiempla admirablem̄te con las aguas.

Ultimamente resta digamos de las tierras tẽpladas, como lo es Mexico, Mechoacan, la Puebla, y aun el valle de Atrisco (cuyo calor casi es templado) de las quales de zimos, que las frutas castellanas son en verano, como lo son en las calientes, pero el trigo, ceuada y otras castellanas semillas, se pueden dar en qualquier tiempo del año, si es tiempo de seca regandolas à mano, y si de aguas las lluias las riegan, assi que en estas tales en todo tiempo es tiempo, y coyuntura de sembrar coger, segar &c. Y si me dixessen porque causa mas en tierra templada que en otra alguna se puedẽ todo el año coger trigo, y ceuada, y orras semillas,

millas, respondo que esto consiste en la téplança de la tierra, la qual por la parte que tiene de calor, resiste al frio del huierno, y por la que participa de frio, resiste al calor del verano, y este es propio effecto de lo templado.

Sacamos pues agora en resumen de todo lo que se ha dicho que es cierto y muy aueriguado, darse en todos los tiépos del año en las indias, todo genero de fruta (semilla y legumbre, pero esto se entiende con su grano de sal, es à saber que las cosechas y el coget d los frutos no es todo en qualquier tierra, y en qualquier tiépo del año, sino que como los temples de las tierras son diferentes, y estos se varian con la diuersidad de los tiempos del año, succede que quando en vna tierra, que es de vn temple, sea tiempo de seca y sterilidad, en la otra por ser caliente y humida, sea tiempo de coget y gozar de todo genero de fruta, y desta suerte es verdad lo que desta tierra se dize, que en todos los tiépos del año ay todo genero de fruta, legumbre, y

Problemas del

semilla verde, y muy preciada.

¶ CAP. XII. Porque causa son habitables las indias, estando dentro de la torridazona.

A Dos preguntas pretendemos satisfacer en el presente problema, la primera sera saber, en que estuuiesse el engaño de los antiguos astrologos, quando juzgaron todas estas prouincias por inhabitables, siendo tan apazible, regalada, y deleytosa su habitacion: y la segunda saber porq̃ causa estando todo lo mas desta tierra dentro de la torridazona, es habitable, criandole assi mesmo en ella, todo genero de animales, frutas, y regalos.

Lo q̃ a la primera pregunta se me ofrece responder es dezir, que los astrologos se enganaron haziendo a mi parecer este argumento, q̃ no se yo a quien no e concluyera: la propia experiencia no se desengaña, y es este. La vida del hombre con esta, y esta constituyda en vna y qual, y de esta remplaca de todas quatro calidades primeras, y es esto de suerte, q̃ qualquier

excel-

excesso, o demasia le destruye: las indias son por extremo calidas, por estar dentro de la torridazona, luego imposible es poderse habitar, por quanto el demasiado calor del ayre circunstante, dissipa y apaga el calor natural que nos conferua, Bien imaginaron ellos que todas aquellas razones de su argumento eran ciertas, è infalibles, pero llanamente se engañaron en la conclusion, y aun en parte de las premissas del, porque aunque es verdad que la vida del hombre, y de todo cuerpo viuiente esta constituyda en templança, y que assi mesmo le daña, y destruye qualquier exceso, con todo esto se erraron en dezir que el calor desta tierra fuesse tanto que fuesse bastante à hazerla inhabitable, porque quando confesamos, que de la misma fuerte q̄ todas aquellas prouincias q̄ tienē por zenith los polos del mundo, por tener el sol tan apartado só frigidissimas, y q̄ à esta misma fuerte buelta la razón al córrario las prouincias q̄ tuuierē por zenith el zodiaco, y la equinoçial

Problemas del

deuen ser tan calientes, quãto son de frias las otras, ay otras causas en contra, que tiemplan el demasado calor que por el sitio deuiã tener y estas le tiemplan y corrigèn de suerte, que el dicho calor de la region queda remisso, y muy quebrantado de modo que muy sin pena se puede toda habitar, y en no considerar, o poder imaginar estas causas estuuo todo el yerro de los astrologos, pero podria preguntar alguno, quales sean estas causas cõtrarias al calor que le remiten, y tiemplan en gran manera, y à esto toca el segũdo problema, o pregunta que prometimos declarar, à la qual respondo que tres son las causas que en las indias remitẽ, y tiemplan el dicho calor, de suerte que puedan muy à gusto habitar se estas prouincias.

La primera (segun muchas vezes he oydõ dezir en el vulgo) es la frialdad, y humidad de las lluias, las quales (como atras queda dicho) succeden en gran abundancia por tiempo de verano, quãdo auia de predominar el excessiuo calor de la regiõ.

Tambien quiero dezir qu aunque es verdad que las lluias tiemplan su parte, no por esso entendamos, como algunos entienden que es bastate sola esta causa, por que la misma experiencia nos muestra q si dñl verano, o estio se passan dos y tres meses sin llouer, no por esso dexa d ser apazible y habitable la tierra: y digo mas q aun q todo el verano y estio no lluiera como las aguas no hizierã falta a las mießes, frutos y ganados, no por esso se dexara de habitar toda esta tierra, como en effeçto se habitan muchissimas partes del Piru, donde con estar toda aquella tierra dẽtro de la tostada zona, y muy cercana ala linea, ja mas se vio llouer ni de verano ni de huierno, y con todo esso biuen los moradores muy sin darles el calor pena. Ansi que segun esto mas causa q las lluias deue auer que tiempe y corrija el dicho calor, que la tierra por estar enel sitio declarado deuia tener.

Y asì por segunda causa podemos señalar la variedad de temples, que se hallã

Problemas del

à cada passo en esta tierra. quiero dezir q̄ si por vna parte ay lugares, y prouincias calientes, por otra hallaremos casi infinitas sierras frigidísimas, y neuadas, las quales enfriando el ayre q̄ por ellas corre. yellan y enfrian toda la tierra, y que esto sea en mucha parte se ve claramente, pues vemos por experiencia q̄ todas las poblaciones cercanas à neuadas sierras, apenas se pueden habitar con el frio que las dichas sierras les comunica,

La tercera causa cõsiste en la ygualdad que los dias tienē en las indias con las noches, por respecto d̄ estar cercanas a sphaera recta, pero esto declarase mucho mejor en otro lugar, y así solo lo que aqui dire es que por quanto en las indias succede de todo lo mas del año, ser yguales los dias con las noches, es parte esta ygualdad, a que lo que en doze horas (hagamos cuenta) calienta, y onciende el sol de dia en este hemisphemio, se buelua con la ausencia del sol a enfriar de noche, y es esta la razon toda accidente, o qualidad q̄ vio

lenta

lentamente se imprime en sugeto ageno,
no dura mas de lo q̄ dura presente la cau-
sa que lo imprimio, como si dixessemos
agora, q̄ el calor que el fuego imprime en
el agua, no dura mas sin corrôperse, de lo
que dura y esta presente el fuego q̄ le en-
gendro. assi dezimos del calor de la tier-
ra, que por fuerte que el sol le imprima
en tiempo de doze horas, que dura el dia,
se buelue à remitir, y aun apagar en otras
doze que esta el sol ausente deste indiano
hemispherio, y assi no puede el calor ser
muy excessiuo, supuesto que es neces-
sario boluelo cada dia de nueuo à produ-
zir, y engendrar lo que no podremos de-
zir que succede en la Europa por tiempo
de verano, porque como alla los dias de
verano suelen ser, y son de quinze y diez
y seys horas, y las noches (como dizen) de
vn soplo, no es posible poderse perder tã
to calor de noche en ocho horas, quanto
se engendro de dia en diez y seys, y assi se
vee por experiència, que el estio de Espa-
ña, es sin comparacion mas caluroso que

Problemas del

el delas indias. Otra razon se me offresco
vltra delas tres declaradas, que no haze
poco al caso para templar en todo tiepo
el calor desta tostada zona, y es la grande
altura de todas estas tierras de las indias,
quiero dezir que assi como las costas por
ser baxas son calidas en estremo, assi to-
do lo restante de las indias son partes al-
tas, y ayrosas, donde perpetuamente pue-
den gozar de frescos y apazibles ayres, q̄
las refrescan y bañan, y assi mesmo parti-
cipar del frio de la media region, la qual
por estar baxa en las indias ayuda à téplar
su parte, y no queramos desto mas exem-
plo de ver q̄ el Potosi en el Piru, con estar
dentro de la corrida es frigidissimo, solo
por ser tierra muy alta, y la ciudad d̄ la Pla-
ta con estar en la mesma altura de grados
es caliente, solo por ser tierra baxa. Ansi
que concluyamos diziendo que las indias
son habitables en todo tiempo, por corre-
girles el calor las lluias, las sierras neua-
das, la ygualdad de los dias y noches, y so-
bre todo el alturadelos lugares, mediante

la qual gozan perpetuaméte de ayres que las refrescan y bañan.

¶ CAP. XIII. Porque causa son las lluias en indias por tiempo de verano y no en hiierno.

E Neste arduo y difficil problema delas lluias, que tã sollicitos trae à muchos philosophos, ninguna razon me parece mas concluyente que dezir que el ser las lluias por tiempo de verano, y no en hiierno, procede de que el sol por el tal tiépo hiriendo con terrible fuerça, esta occidental tierra leuanta de la mucha humedad que en si tiene, grandíssima copia de humidos y lluiosos vapores, los quales con la misma presteza, è impetu que los leuanta los sube (sin auer lugar de consumirlos) à la media, y frigidíssima region del ayre, donde con su mesma frialdad se condensan, y conuerten en lluvia, de lo qual no puedã auer lugar en hiierno, por que como el sol entonces se aparta por algunos

Problemas del

gunos grados de la region, no hiere con tanta fuerça, y assi no puede eõ tanta presteza leuantar, ni fubir a la dicha media region del ayre tãta copia de vapores, sino que como va poco à poco leuantãdolos va consumiendolos, antes de llegar à ella, y à esta causa faltan las lluias por el invierno, no solamente en la nueva España, sino tambien en los reynos del Piru, no obstante que como ya auemos dicho, no es por vn mesmo tiempo el verano en Piru, y en la nueva España, por declinar estos Reynos à polos contrarios. Esta razon de las indianas lluias me parece tan buena, y tan conforme à buena philosophia, que para mi llanamente no tenia necesidad de buscar otra: pero porque podria alguno replicar diziendo, que como ay tierras en las indias, donde todos los tiempos, y dias del año llueue en ellas, y aun algunas donde se pasan dos, y tres meses sin poderse con lluia, y neblina ver el sol, auiendo assi mesmo tierras en indias donde no llueue en verano sino en

hiuerno, todo lo qual parece contradecir a la razon dada: por esta causa me mo-
ui, à alargar vn poco mas el capi. buscando a las réplicas o objeciones alguna solu-
cion y respuesta.

Ymaginando pues en la solucion de to-
da la propuesta dificultad, me parecio
que si dezir se puede, es milagro que to-
dos los dias del año, assi de verano como
de hiuerno no llueua en las indias, y esto
probare euidentemente, porque las llu-
uias (segun doctrina de Aristo. y de todos
los philosophos) proceden de los humi-
dos, y lluiosos vapores, que el sol le-
uanta de la humedad dela tierra, los qua-
les subiendo a la media region del ayre
se condensan, y conuerten en lluvia,
pues formo agora mi razon, todas estas
causas y condiciones requisitas, para las
dichas lluias se dan, y hallan todos los
dias, y tiempos del año en indias, luego
milagro es que cada dia no llueua: assi
como seria milagro, que el fuego puesto
junto à la leña, o a vn manajo de esto-

Problemas del

estopa no lo quemasse pues que aya en las indias siempre todas las causas, y cõdicion- nes necessarias para las lluiias, prueuolo porque humedad bastantissima dedonde los vapores se leuanten, esta ay mas en indias que en otra region del mundo, assi por estar cauernoso, y lleno de agua el abismo dela indiana tierra, como por los infinitos mares, rios, cienegas, y lagunas q̃ le bañan, y rodean, pues calor siempre lo ay bastantissimo, porque quando quisiessemos dezir que no tiene el sol fuerça en huierno para leuãtar los sobredichos vapores, à esto diria yo q̃ harto menos fuerça tiene por huierno en la Europa, y vemos que los leuanta, y llueue en huierno, pues frialdad en la media region que conuierta en lluiias estos humidos vapores: en este mesmo libro se prueua bastãte inẽte como por ser las indias de temple calido, es por estremo fria la media region del ayre, y quando quisiessen dezir que el calor del sol consume en huierno los tales vapores, por leuantar pocos: à esto respõ-

respondo, que el calor remisso como lo es el calor de hiierno en indias, antes tiene propiedad de conseruarlos, que de consumirlos: anssi que si todas estas causas para la generacion, y produciõ de las lluias sobran siempre en las indias, de necesidad auia de llouer todos los dias, y tiẽpes del año en ellas. y pues no llueue sino en verano, señal es que deue de auer algun impedimento en hiierno, que las impida y estorue, y este quiero yo dezir en el resto del capitulo.

Solo nos preuẽdremos primero de vn fundamento y sea este, saber q̄ aunque es verdad (como otras vezes se ha dicho) q̄ en este nuevo mundo de las indias son ordinarios, y muy continuos los vientos todos los tiempos del año, auemos assi mesmo de entẽder, que el viento que mas ordinario, y casi sin cessar corre por tiempo de hiierno en estas prouincias de la nueva España, y reynos declinantes al polo arctico (y despues dire del viento q̄ en hiierno corre en los de Piru) es vn fuerte, è impetuo.

Problemas del

petuoso viento norte, cuya venida es tan infalible, y cierta, quanto es cierto el apartarse el sol en el tal tiempo de huierno de nosotros, y de que el tal viento jamas por tiempo d' huierno falte en estas prouincias del norte, buen testimonio nos dan dello las flotas, que a boca de huierno por nuestros peccados suelen venir de España à las indias, las quales de ordinario viniendo en el tal tiempo, se suelen anegar en esta mar, con el impetu de los fuertes, y rigurosos nortes, q̄ las echan à fondo, como le sucedio ala mitad de la desdichada flota, q̄ este año de nouëta nos vino, q̄ no viniera, segun fue la multitud de los q̄ en ella se ahogaron, solo por partir tarde de España, y llegar aca en huierno, q̄ no se yo como tan gran descuydo no se remedia: anzi q̄ saquemos en limpio, como son ciertos, è infalibles en mar y tierra, los nortes por el huierno. La propiedad deste viento norte, o achilon, es (como dizè los auctores,) impedir totalmète las lluias, lo vno deshaziendo, y desbaratando las lluiosas nubes, y lo

y lo otro desecado totalmente la región del ayre, y todos los humidos vapores, y finalmente cerrando los poros de la tierra, impidiendo con esto la elevación de los sobredichos vapores.

Segun esto, facil nos sera agora responder à la duda diziendo, que si en todos estos reynos de las indias declinantes à la vanda del norte, no llueue, assi en hivierno como en verano, auiendo bastante razon, y causa para ello, y aun mucho mejor en hivierno, la causa desto digo que se deue atribuyr a los nortes fuertes, y muy cõtinuos, que corren en las tales tierras por tiempo de hivierno, casi sin jamas faltar, y es cierto biene de notar, quã de veras ahuyentan estos nortes las lluvias, pues en el mesmo punto que ellos comieçan a correr por tiempo de hivierno, se alcan totalmente las aguas, y en tanto mas duran las aguas, quanto se tardan los nortes: y bueluo a dezir, que si los baquianos que buyimos ala vanda del norte en indias, reparamos en ello veremos como el tiempo de seca, sigue perpetuamente la

Problemas del

venida de los nortes, que son los que por las causas arriba dichas impiden totalmente las lluias, las quales si los nortes no las impidieran, fueran mas ciertas aun en huierno que en verano, y assi vemos si en huierno llueue en las indias del norte, es o bien quando corre viento austral, q̄ es el que las acarrea y produze, o bié porq̄ por muchos dias dexa de correr el dicho viento achilon, y esto es quanto toca a las provincias del norte, como la nueua España, y toda esta tierra firme.

Vamos agora a los Reynos del Piru, q̄ declinan a la vanda del Sur, en estos digo que tambien no llueue en huierno, a causa de q̄ en apartandoseles el sol de su hemispherio hazia el nuestro, comiēça a reynar el viento Sur o Austral, el qual disipa tambien las lluias en aquellas partes del Sur, como aca el norte en las del norte, y es esta la razon, el viento norte disipa las lluias por ser frio, y seco, è impetuoso, pues digo agora, q̄ assi como el norte es frio y seco, y fuerte en las tierras del norte,

assi

así el viento Sur es frío, seco, y muy fuerte en las del Sur, y por el consiguiente es enemigo de lluvia.

Pero si dixese alguno, que como si en el Piru es frío y seco el austro, le llaman los auctores caliente, y húmedo, respondo que el viento toma las calidades de la tierra por donde passa, v. g. quando el norte que es frío, y seco passa a la vanda del Sur, ya no es frío y seco, sino caliente y húmedo, y lluvioso, porque passa por debaxo de la linea donde cobra calor, y humedad y así es el viento Sur, que alla en su nascimiento es frío y seco, y enemigo de lluvias, pero en passando aca à nuestro polo por debaxo de la linea, se haze caliente y húmedo, y así es realmēte que si en las tierras del norte llueue con viento austro, y se alza con el el norte, alla en las del austro, ay seca con el mesmo viento austro, y llueue con el norte: de donde se infiere nuestro proposito, y es que como en tiempo de huierno en el Piru, reyna el viento Sur, q̄ es el que alla disipa totalmēte las lluvias, como aca el

Problemas del

norte, por esse respecto, dexa tanibiẽ alla
 ã llouer en los meses q̄ para ellos es huiern
 no: anſi q̄ cõcluymos diziẽdo, como el no
 llouer en huierno, es por parte del viẽto
 asperiffimo y ſeco, q̄ las impide, y eſtorua,

¶ Pero podria dezir alguno, qual fueſſe la
 cauſa, de q̄ en apartandose de nosotros el
 ſol por huierno, tiene lugar de reynar el
 noche: aſſi como en la vanda del Sur el au
 ſtro, la raxon deſto es muy clara, quãdo el
 ſol ſe aparta del vn polo hazia el otro, põ
 go por exemplo q̄ ſe aparta del polo arti
 co, entõces por apartarſe el ſol, no tienen
 fuerça ſus rayos de gaſtar, y cõſumir las ex
 halaciones q̄ ſe leuãcan de hazia el dicho
 polo, q̄ ſon las q̄ cauſan el viento de aque
 lla vãda, y aſſi tiene entõces lugar de cor
 rer cõ impetu, pero quãdo en tiempo de
 verano ſe va acercãdo el ſol al polo, cõſu
 me las exhalaciones, y ceſſa el viẽto, y aſſi
 veinos por expetiẽcia, que no luego q̄ co
 miẽnça el verano, comiẽçan las llunias, ſi
 zio haſta tanto q̄ ſe acerca el ſol en tanto
 grado hazia el polo paſſando por ſobre

nuestras cabeças q̄ tiene fuerça d̄ cōsumir y gastar las dichas exhalaciones q̄ causauā los vientos, y así estas gastadas cesan los nortes, o los austros si es en el Piru, y luego son ciertas las lluuias.

Solo resta saber agora, por q̄ ay tierras en indias dōde suele llouer todos los dias del año respondo q̄ en todas las tierras q̄ son cercanas à la linea, mayormēte si son tierras altas, llueue todo el año, porque si bien miramos quando el viento austro, ò el norte (que son los q̄ las puedē impedir) llegan a la linea, ò junto à ella, lleuan ya perdida la fuerça, con el gran calor que en las tierras dela linea (como no seā sierras altas) predomina, el qual calor q̄brantando al viēto su frialdad, y fuerça, es parte à q̄ el viēto no impida las lluuias. Tãbien en sierras y lugares muy altos, como la sierra d̄ Capira, y los andes en Piru es ordinario llouer todos los dias, à causa d̄ q̄ como son tierras altas, y cercanas ala media regiō, à penas se ha leuātado el vapor quãdo esta conuertido en lluvia. Las tierras donde

Problemas del

llueue al tiempo que en España, caen fuera de la torrida como es en Chile.

¶ C A P. XIII. Porque causa en algunas prouincias de las indias caen grandissima copia de rayos, y en otras por milagro se han visto caer.

NO dexa de causar terrible admiración ver que aya en las indias algunas tierras, o prouincias tan combatidas, afligidas y asfaltadas de cōtinuos rayos, q̄ pone grima, y temor biuir en ellas, y otras al contrario tan libres de esta temerosa plaga, que jamas en ellas se ha visto caer vn tan solo rayo, el exemplo desto tenemos bien en la mano: la ciudad de los angeles (que es vn lugar de ios mejores mas ricos y ennoblecidos de la nueua España y aun de las indias) es de ordinario tan combatida de rayos, que succede no digo con tormenta y aguaceros, sino en medio del dia claro, y sereno caer sin pensar terribles rayos, y esto

esto es casi de ordinario. Lo contrario podemos afirmar de toda esta tierra de cacatecas en la nueva Galizia, o de todos los llanos del Piru, dōde jamas ò muy por milagro tal se ha visto caer. Acuerdome de vna señora nacida en lima en los Reynos del Piru, que viniendo de aquella tierra à esta le cupo por suerte biuir en la puebla de los angeles, y como ella estaua hecha a tierra donde jamas auia visto, no digo yo caer rayos, pero ni aun llouer en toda la vida, (que es en lima) y vino à tierra de tantos rayos, tempestad, y aguaceros, fue solo esto parte para dexar la nueva España, y boluerse al Piru, anſi que es notable la differēcia que acerca desto de caer rayos mas en vnas tierras que en otras se vee, y succede en las indias: por razon de lo qual vue de hazer este problema, declarando en el la causa de tan notable diferencia.

Para solucion dela qual, sera nescessario dezir, y especificar el ordē por do se engendran los rayos, y así mesmo que con-

Problemas del

diciones pida la tierra, sobre quien de ordinario caen muchos rayos. Digo pues q̄ segun la mas cierta opinion de los philosophos el rayo se engendra de aquellos calidissimos humos ò exhalaciones, q̄ el sol leuanta de la parte mas seca, adusta, y requemada de la tierra, los quales subiendo a la media region del ayre, si acaso aciertan a encerrarse en alguna frigidissima, y muy espessa nube, por defenderse della, y de su gran scialdad, se aprietan y condensan en tanto grado, que por aquella demasiada condensacion se vienen los dichos humos a conuertiren fuego, y como es propio y natural del fuego, quando se halla assi encerrado salir con gran impetu a fuera, rompe con terrible fuerza la dicha nube, y aquel fuego que sale llamamos rayo, y al resplandor o lumbré que causa relampago, y al stallido que da al romper de la nube llamamos trueno, y esto es en suma el modo con que el rayo se engendra.

Pero ofrecense nos aqui dos no pequeñas

ñas dudas, vna delas quales es saber si es verdad, lo q̄ comunmēte se dize en el vulgo, q̄ el rayo es vna guija, o piedra durissima q̄ dentro de aquella nube se engēdra, la qual cayendo en la tierra haze grandissima daño destrozãdo todo lo q̄ delante de si halla, y al cabo se viene a esconder en la tierra. Lo q̄ a esto se me ofrece respōder, es dezir q̄ lo esencial d̄l rayo es aquel fuego que se emprendio de aquella exhalacion, y este mismo quando es mucho en cantidad, y suficiente para llegar a la tierra, sin gastarse en el camino baxa con grãdissima violencia, y como es de naturaleza tan sutil, y fuerte penetra, y rompe por todo aquello do halla resistencia, supuesto que el cuerpo que no lo haze, no es capaz de rescebir algun daño del, sino es quemarlo.

De donde podemos inferir tres cosas por muy ciertas, la primera que jamas ay trueno si no que ay rayo, supuesto q̄ el rayo es llama, y sin esta jamas se puede rasgar la nube, y causar el trueno. Lo segudo q̄ no

Problemas del

todas vezes este rayo llega ala tierra, aun que llegue su resplandor, y es la causa de q̄ muchas vezes se acierta à romper la nube hazia arriba, o a vn lado, y entonces dif para la llama arriba o a los lados, y no hazia la tierra: tambien puede ser romperse hazia baxo, y no poder llegar por ser tan poca la llama, o estar muy lexos dela tierra la media region del ayre. Lo tercero q̄ se infiere es que asi como auemos dicho ser lo esencial del rayo, o ser el mismo rayo, no otra cosa sino aquel fuego q̄ se forma de la exhalaciõ encerrada en la nube, asi tengo, y juzgo por negocio muy accidental, esto de que dentro de aquella nube se fraguase aquella durissima piedra, o guija, y que esta sea el rayo: no niego yo sino que pudo dela parte mas gruesa, y terrestre dela exhalacion, con la fuerça de aquel gran calor fraguarse piedra, pero digo que esto raras vezes o ninguna sucede: porque bien sabemos q̄ quando algo se quema en el fuego, lo que queda no se haze piedra sino ceniza, vltra de que no es possi-

posible aya tanto espacio en el ayre, para estarle tan de proposito fraguando la dicha piedra, ansí que esto destas guijas llamadas rayos, yo para mi tengo las por mera ymaginacion.

La segunda duda que se nos ofrece, es saber como pudo de aquella calidiísima exhalación, o humo encerrado en la nube engendrarse fuego, porque la razon que para esto dan de dezir que aquella exhalacion se viene à apretar, y condensar tanto en si huyendo de la frialdad de la nube, que se viene à convertir en fuego, esto bien mirado es falso, porque así como vna cosa mientras mas se adelgaza mas se dispone à convertirse en fuego, por quanto el fuego es sutil y de delicada naturaleza, por el contrario, mientras mas se espessa, y condensa mas agena, y remota esta de convertirse en fuego, y esto aca lo vemos por experiencia, que mientras mas espesso es el humo que sale de alguna hoguera, menos llama ay, por quanto es el dicho humo tan espesso, que no se puede convertir en llama: ansí que no

Problemas del

se puede dezir, q̄ la condensacion se dispõga à conuertir en fuego: por huyr pues deste inconueniente, dicen algunos q̄ alla por via de antiparistasis se conuierte en fuego, q̄ es como dezir, q̄ el frio de la nube recogendo el calor de la exhalaciõ lo acrecieta, esto lleva vn poco de mas camino, pero por no darnos el tiempo lugar, no quiero detenerme en declarar el modo, con que se engendra este fuego, que llanamente es muy curioso, aunque no haze à nuestro proposito.

Sabido pues el modo cõ q̄ el rayo se engendra, y q̄ sea lo esencial de este rayo, no resta mas de declarar lo segũdo q̄ es saber en q̄ consista, o de do proceda caer sobre vna tierra mas rayos q̄ sobre otra, por q̄ à esto mira toda n̄ra dificultad, à lo qual responde, q̄ de tres cosas o cõdicion es de fragar se sobre vna tierra o prouincia mas rayos q̄ sobre otra, lo primero de ser la tierra mas caliẽte, porque m̄jẽtras mas calor viere en ella, mas frialdad reynara en la media region del ayre, dõde auemos dicho

dicho q̄ cō la fortissima frialdad del ayre,
y dela nube se fragua el rayo, otro si q̄ miē
tras mayor calor vuiere é la tierra, mas hu
mos o exhalaciones se leuātaran della pa
ra fraguar los dichos rayos. La segūda es
el auer en lo interior dela tierra, muchissi
ma materia de q̄ se leuantan los tales hu
mos, o exhalaciones, como si dixessemos,
auer muchos bolcanes, o calidissimos mi
nerales, por q̄ dellos es muy natural leuan
tarie las tales exhalaciones. La tercera es
estar la media regiō muy cercana ala tier
ra, y esto tãbien importa mucho por q̄ mu
chas vezes el rayo, si la media regiō estu
uiesse muy remota dela tierra, dexaria de
llegar a ella y si esta cerca llega, y esto biē
se vee ser anfi, pues d̄ ordinario las torres
y altos edificios, son los q̄ mas daño recibē
delos rayos, no por q̄ los rayos seã amigos
de torres, sino por q̄ llegã hasta lo mas alto
dela tierra cō impetu, y de alli para baxo
los mas dellos la pierden.

Con la noticia delo que se ha dicho, re
spōdo ala pregūta d̄ l problema, y digo q̄ el

Problemas del

caer en algunas prouincias, y lugares de las indias grandissimacopia de rayos, esto procede por tener las tales tierras alguna delas tres condiciones, o todas de las que arriba deziamos: es à saber ser muy caliēte, porque con el calor dela tierra se leuanta gran copia de calidissimas exhalaciones, las quales subiendo a la media y frigidissima region del ayre, por el modo arriba declarado se conuierťe en rayos: o biē por tener junto a si alguno o algunos bolcanes, de los quales sale grandissimacopia de humo, o exhalaciones (q̄ todo es vno) y estas dan bastante materia a los dichos rayos: à la qual causa atribuyo yo los infinitos rayos que sobre toda esta tierra circunueza a la Puebla caen, por quanto esta junto à ella, esse grande, y poderoso bolcan de guaxocingo, de donde perpetuamente sale tanto humo, que se ha de presumir ser el tal humo materia de tantos rayos: y assi me acuerdo auer visto pasando por aquellas altissimas sierras de aquel bolcan, casi todos los arboles partidos

dos por medio de rayos, finalmente ayuda para caer muchos rayos sobre las tierras calientes de indias, el tener muy cercana a si la media region del ayre (que como arriba deziamos) es muy importante condicion para esto, la tal vezindad supuesto que tan cercana podria estar, que a penas se engendrase rayo rompiendose la nube hazia baxo, que no llegase ala tierra.

Si en toda essa tierra de çacatecas por el contrario, no se vee caer jamas vn tan lo-
lo rayo, esto procede, lo vno de ser tierra frigidissima, lo otro de no tener en toda ella vn solo bolcan, y assi mesmo de tener muy alta, y apartada de si la media region del ayre, como se eonoce d no auer en toda ella, por mas fria que es, vna tan sola sierra neuada: de lo que toca al Piru tratarse ha en otro lugar.

● C A P. X V. Porque causa el sereno de las Indias es mucho mas enfermo que el de otras prouincias.

H Pues

Problemas del

PVes eneste problema me ha cabido
 tratar del sereno, justo sera por curiosi-
 dad si quiera declarar q̄ sea esto, q̄ comun-
 mēte se llama sereno, por q̄ mil vezes oyre
 mostrar de los daños, y effectos q̄ en no-
 sotros causa, y apenas ay enfermedad, de
 la qual no le hagamos inuētor, y si a qual-
 quiera destos q̄ tan de ordinario le nom-
 bran le fuesse preguntado, q̄ es sereno, o
 q̄ entiēden porel, no sabrian dar razon de
 lo q̄ sea: vnos porel sereno entiēdē el frio
 dela noche, otros por vētura la humedad
 della, pero ninguno como digo, sabe dis-
 cernir, ni determinar si esse sereno sea al-
 gun cuerpo o calidad en el depositada, y
 assi por preambulo del problema, declara-
 re en particular su ser, y naturaleza, y assi
 digo que.

Entre otros vapores q̄ el sol entre dia,
 dela humedad dela tierra, leuāta juntamē-
 te cierto sutil y delicado vapor, q̄ de dia
 se tenemos entre nosotros mezclado cō
 el mesmo ayre, y es tanta su delicadeza, q̄
 si sabiēse a la regiō media del ayre, al pun-

to el mesmo calor del sol le consumiria y conuertiria en ayre: llegada pues la frialdad dela noche, este delicado vapor comienza con la frialdad à yrse poco à poco engrollando, y cõdensando hasta que viene la madrugada, con cuya intensa frialdad aquel q̄ primero era vapor, se conuierte è rocío, y alas vezes si es mucho el frio, se conuierte en pruina.

Supuesto lo qual digo, que el sereno no es otra cosa sino aquel sutil y delicado vapor, q̄ auendosi leuantado de dia con el calor del sol, viene cõ la frialdad dela noche à cõdensarse. Tiene este vapor, o sereno por ppias, y naturales qualidades frialdad, y humedad cõ giã sutiliza, y penetraciõ de partes, las quales aun despues de cõuertido en rocío, le haze ser purgatiuo, de dõde se infiere q̄ tãto mas sera el sereno, à lo menos mas frio, y humido quanto mas fuere entrãdo la noche, y miẽtras mas fria fuere: y aspi deuemos entender, que el sereno de las noches de hiierno, y mas en regiones frías, es mas fuerte, intenso, y

Problemas del

penetratiuo que el delas regiones calidas, y mas en verano. Infierese alsi mesmo, q̄ mientras mas humedad viuere enla tierra como aya fuerça enel sol para leuantar el dicho vapor, mas sereno abra en eãtidad, porque en fin ay mas materia de que el sereno se leuante. Sabido pues que sea sereno, y sabidas alsi mesmo sus qualidades, yremos por orden satisfaciendo, a algunas dudas, que acerca del sereno se nos offrecen.

Y para mejor satisfazer ala primera, en que se pregunta, qual sea la causa de ser el sereno de las indias mas enfermo que el de otras prouincias, es necessario aduertir primero, de que modo o en que manera se deua entender, ser dañoso, y nociuo el sereno, y alsi digo, y pongo por fundamento: que enla medicina jamas se pudo dezir absolutamente, esto es bueno, o malo, es dañoso, o provechoso, sin que primero se specifique y declare para que sea dañoso, o de prouecho alguno: pongamos por exemplo, que vn mantenimiento sea

por

por extremo colerico , que bien colerica
deue ser la miel, no podre yo con verdad
dezir que la miel por ser colerica es abso-
lutamente mala comida, porque ya que lo
sea para el colerico, y para el que es moço
y por extremo calido , es sana para el vie-
jo, para el flematico , y sin discrepar para
toda enfermedad fria. Otro si suponga-
mos, que el mantenimiento sea carne de
vaca, no dire biẽ, que la baca de todo pun-
to es mala, y dañosa, porque ya que lo sea
para el viejo, para el melancolico, y para
el flaco de estomago, no sera para vn hõ-
bre rezio , y mas si pecca en humedad de
estomago, y se exercita mucho , antes di-
go que a este tal, mas ayna se le deue dar
femejante mantenimiento gruessõ, y pe-
sado para que el estomago rezio, y calido
tenga bien que gastar, y no vn manjar de-
licado, que con mucha facilidad lo requie-
re, y conuierta en mal humor : ansi que
siẽpre lleuemos este presupuesto , de que
no ay cosa en el mundo, por mala que no
parezca, que sabida bien aplicar no sea de

Problemas del

alguno, o de muchos provechos. Segun esto no nos deuemos admirar quando viemos q̄ vna cosa tan reprobada y tenida por mala como el sereno, hiziere, y fuere causa d̄ cōseguirle por ella, muchas vezes salud, quãtas vezes pregũto abra succediendo estar vn hōbre raiado de dolor de cabeza, vsando de ciẽ mil sahumerios, y cosas calidas, y de puro desesperado, quitar se de todo aq̄llo, y salirse al sereno, y frio d̄ la noche, y delo q̄ p̄so recebir mas daño, cōseguir gr̄a aliuio, y salud. y quãtas vezes esta vn miserable enfermo, abrañandose de calētura toda la noche, estoruãdole todos los de casa q̄ no le de ni por p̄samiento el sereno, y si acaso le aciertan a abrir de madrugada las vētanãs, assi como comienza a gozar de aquel apazible, y regalado sereno dela madrugada, parece q̄ sana y se aliuia de todos sus males: que es como quando vno toma cō gran calētura vna purga q̄ le abraña las entrañas, y pientan todos los de casa q̄ esta su vida y salud en quitarle el agua, no teniẽdo mayor remedio

medio, y refugio q̄ beuerla, y apagar con ella el fuego dela ardiēte, y venenosa purga. Pero esto solo incumbe el concederla, al sabio y bien experto medico que conoce el daño, o prouecho que le puede hazer.

Bueluo pues al sereno, preguntente a vn moço (y mas si es colerico, (que quando se siente con mas salud, dira q̄ quando se passea toda la noche, y al contrario comiençese este tal a hazer a encerramiēto parece que ello solo le trae, y pone entecado, y es porque dexa ya de gozar de aquello que era su medicina y salud, q̄ es el refrigerio, y humedad del sereno con que se templaua el incendio, y calor de sus hirvientes humores: de suerte que sacamos en limpio delo dicho, que no juzguemos al sereno por tan enfermo y dañoso, que sabiendose comodamente aplicar, no sea de mucho prouecho, quanto suele ser de malo, y enfermo no aplicandose de vida, y comodamente a nuestras enfermedades, achaques, y complexiones.

Problemas del

Supuesto lo qual, entra agora muy a que-
to, saber por que causa siendo el sereno à
muchas ocasiones sano, y medicinal, o a
lomenos no siendo tan notable, y general-
mète dañoso, en otras prouincias, vemos
en estas delas indias, que apenas ay perso-
na que no se quexe del sereno, y es esto de
fuerte que muchos vienen de España, dõ
de aun por el pensamiento no les passaua
saber, o oyr dezir del sereno, y en passan-
do a esta tierra sienten notablemente sus
daños, y assi se guardan del, como de vn
mortal enemigo, desto pues es toda nue-
stra duda y dificultad.

A lo qual breuemente respondo, que el
sereno desta tierra es en general muy mas
dañoso que el de otras prouincias por dos
cosas, lo primero por ser mucho en can-
tidad, y lo segundo por estar los cuerpos
delos que en las indias biuimos, llenos y
muy abundantes de humedad, la qual no-
tablemente se acrecienta, y dobla con el
sereno, que el sereno sea mucho en dema-
sia, veese por experiencia, y razon mani-
festa,

fiesta, porque no es posible que de tierra tan humida, y tan dispuesta a que della se leuante el sobredicho vapor, que es sereno, y donde alsí mesmo reyna bastante calor, que leuantarle pueda, dexé de auer sereno en grandissima cãtidad, y alsí ya por esta parte de ser mucho mas en cantidad que en otra alguna prouincia del mundo es muy mas dañoso.

Pues vamos agora ala otra ocasion, o causa, la qual fue dezir que por ser tanta, y tan copiosa la humedad desta tierra, con la qual estan los cuerpos humanos muy mas dispuestos, por esso el dicho sereno daña mas que el de otras prouincias del mundo, esto prueuase desta suerte: por experiencia vemos que quando vn cuerpo peca en vna destemplança, tanto mayor daño recibe, quãto mas cosas semejantes ala tal destemplança le aplicamos, pongo por exemplo, peca vn hõbre en de masiada frialdad, clara cosa es que miẽtras mas cosas frias le aplicaremos, tanto mayor daño sentira con ellas, y esto es por aquella
regla

Problemas del

regla que dice , omne simile facilius patitur à simili , pues lo mismo digo del sereno desta tierra , y de los daños q̄ en nosotros causa, q̄ por quanto el de suyo es humidissimo, y por otra parte halla los cuerpos llenos de humedad , acrecientase la vna humedad con la otra, y lo que primero por ventura no se sentia, ni dañaua por ser menos , en llegando la frialdad y humedad del sereno , que es mucho mas en cantidad que en otra region ninguna, haze notable daño, y esta es la causa porque mientras mas humida la region , mucho mas dañoso es el sereno, es à saber porque en esta tal el sereno es mas en cantidad, su puesto que es mas la materia, y porque asì mismo halla los cuerpos dispuestos con mucha humedad, por cuya ocasion con mayor facilidad los daña, y si este daño se siente primero en el cerebro que en otra parte del cuerpo, esto procede de que el cerebro es de suyo humidissimo , y como tal le haze mucho mas daño el sereno que es humido.

Preguntase lo segundo, qual sea la causa, porq̄ es mas dañoso el sereno de prima noche, que el de todo el resto de la noche, y ay en esto mucha razón de dudar, porque bien mirado, si el sereno es dañoso por ser frio y humido, mucho mas frio y humido sera mientras mas fuere entrando la noche, y por el conseqüente mas dañoso, lo qual es contra la experiencia, pues vemos ser de ordinario mas dañoso el de prima noche: lo q̄ a esto se responde es dezir, q̄ el sereno de prima noche, causa mayor daño por aquella repentina mudança que el cuerpo haze de calor a frio, estaua el hombre caluroso, así con el calor del dia como con el del exercicio ordinario que de dia se haze, entra luego el frio del sereno de prima noche, halla los poros abiertos, como el de suyo es sutil, y delgado penetra de repente por los dichos poros, y haze con aquella repentina, y nueva mudança grandissimo daño: pero despues que va entrando y cerrando mas la noche, y los poros del cuerpo se van cerrando.

Problemas del

cerrando, y apretando, ni bien da lugar a que la frialdad, y humedad penetre, ni menos se da aquella repentina mudança de vn contrario a otro como se da a prima noche.

De aqui se infiere la respuesta, de otra tercera duda, es a saber por que causa andando vn hombre por la calle al sereno, no le haze tanto daño, como si se pusiese a la ventana, o de repente saliesse a la calle.

A esto respondo que quando vn hombre anda toda la noche por la calle, no siente daño ninguno, porque trae con el frio cerradas las carnes y poros del cuerpo, y assi no da lugar a que el sereno con su sutileza le penetre: otro si que estando abrigado, y saliendo luego al sereno, necesariamente se ha de dar repentina mudança de vn contrario a otro, todo esto es causa de mayor mal, y con esto se da fin al problema.

¶ C A P. X V I. Porque causa succede en las Indias, temblar tan a menudo la tierra.

Si

SI mi intento fuera hazer mencion de la destruycion, y grandes estragos que con los terremotos han sucedido, en las indias delas ciudades y famosas poblaciones que cō ellos se han asolado, delos poderosos edificios que se hã arruynado, de las cauernas que se han abierto en la tierra, y delas marauillosas fuentes q̄ por ellas han salido, bastante materia se me auia ofrecido para poder alargar la pluma, pero porque es mas mi intento dar solucion, y causa de estos tã prodigiosos effectos, que mas en las indias que en otra parte del mūdo succeden, me parecioremitir lo que es historia a curiosos scriptores, que por mejor stilo, y mas de proposito los puedã declarar, y dexar en memoria.

Prendo pues solamente tratar, no de las causas de que proceden los terremotos, porque aunque es verdad que temblar la tierra, caer espantosos rayos, aparecer cometas en el ayre, obscurecerse el sol, y reuentar montes de fuego, son cosas de tanto horror y espanto que solo el nō-
brar-

Problemas del

brarlas atemoriza, con todo esso, supuesto q̄ son effectos de naturaleza, y q̄ como tales tienē sus causas ciertas, y determinadas saltemos q̄ ya todas ellas estā scriptas especificadas, y declaradas por los auctores tan amplia, y copiosamente q̄ no ay acerca dellas necesidad de añedir vn punto, de suerte q̄ no trataremos tãto delas cosas d̄ semejãtes effectos, quãto de saber q̄ causa o razon aya, porque si en otras prouincias del mundo succede temblar vna vez en cien años la tierra, es en las indias tan al reues, que ay tiempos en que tiembla en vn año cien vezes, y es ya esto de suerte, que assi como en otras regiones se admiran de verla sola vna vez temblar en toda la vida, assi aca nos admiramos quando se passan algunos dias que no tiēbla: pide se pues agora la causa desta diferencia.

La causa destes continuos temblores atribuyen algunos a los vientos fuertes, y muy ordinarios q̄ siēpre corren, por estos reynos del Occidente, diziēdo que aquel ayre se encierra en las cauernas d̄ la tierra, y pro-

y procurando salir afuera, la remueuen, y hazen estremecer, y no cōsideran en esto el desatino q̄ dizen, como si las cauernas dela tierra estuuiera de antes vazias, y el ayre q̄ corre por el mundo, fuera nescessario entrarlas a henchir, y quando entrara no era posible q̄ este mismo hiziera temblar la tierra, porque asi como entro en el lugar que estaua vazio, se auia de estar quedo sin salir, para que no se diesse vacuo en la naturaleza, porque esto tiene el cuerpo que entra a henchir algun lugar vazio, que con la misma inclinacion q̄ se mouio a henchirlo, procura estarse quedo, y no desampararlo:ansi que esta razon va bien fuera de camino, y no queramos mas muestra de ser esto asi, de ver que millones de vezes corren fuertes vientos, y no por esto se siguen temblores. Otrosi en toda esta tierra que desde la nueva Galizia comienza a correr hazia el polo artico, jamas faltan por el hivierno fortissimos vientos, y no por esto tiembla, ni perpetuamente tal se ha visto temblar la

Problemas del

la tierra: así que esta opinion, y la que dicen algunos, que estos temblor es proceden dela constelacion dela tierra, corren pareja en no dezir nada.

En dos cosas me parece que consiste la solucion y respuesta desta duda. La primera es en declarar la sentencia del philospho acerca de los terremotos, y la segunda en declarar las qualidades, y condiciones que esta indiana tierra tiene, las quales le hazé ser mas dispuesta que otra ninguna delas del mundo para temblar a menudo.

Acerca de lo primero digo, que Aristo. en el primero de los Metehoros, dando la causa del terremoto dize, que el temblar la tierra procede de los vapores, ayre y exhalaciones que estan encerrados en las cavernas dela tierra, las quales mouiéndose de vnas en otras buscádo salida a fuera hazé estremecer la tierra: pero es esta la manera. Ya sabemos segun buena philosofia, que de vna parte de tierra se hazé diez de agua, y de vna de agua diez de ayre

ayre, o vapor, pues como en las dichas ca-
uernas aya gran cantidad de agua) segun
que muy por extenso queda atras decla-
rado) el calor del sol calentando aquella
agua conuierte mucha parte della en va-
por o ayre, y no solo haze esto el sol en el
agua, pero de las partes mas subtiles de la
tierra, leuata gran suma de exhalaciones,
pues como estos vapores y exhalaciones
lean cuerpo, y como tal deuan occupar se-
gun q̄ van creciendo mayor lugar, es fuer-
ça se vengana a estrechar, y condensar tã-
to en las dichas cauernas, q̄ necessariamẽ-
te ayan de romper y dispersar por alguna
parte, a buscar lugar y espacio adõde estar,
y assi el mas natural q̄ primero buscan, es
el de su sphaera como cuerpo liuiano, y le-
ue q̄ son, y assi procuran subir arriba, y di-
ze mas Aristo. que al punto siue las dichas
exhalaciones, o vapores van subiendo cõ
terrible fuerza, si por vëtura hallan libre
y desembaraçada la salida, por estar abier-
tos los poros dela tierra, causan entonces
los vientos enel mundo, mouiendo terri-

Problemas del

bleméte y con gran impetu el ayre: pero si por ventura por estar la superficie de la tierra apretada, y cōdēlada, les es impedi da la salida, enconces es quando se mueuē terribleméte por las cauernas hasta tãto que mouiēdo y sacudiēdo la tierra, hazen con violencia respiradero, y esto es quanto toca a lo primero.

Recitada ya la opinion, y sentencia del philosopho, conuiene declaremos q̄ causas, y condiciones tenga esta tierra de las indias, para ser sugeta à tēblores, à lo qual breueméte respondo que en toda esta indiana tierra se hallã todas las cōdicionēs, y causas q̄ son necessarias para q̄ vna tierra tiemble à menudo.

Primeramente reyna como causa eficiente en ella muy bastante calor por parte del sol, el qual con la reñitud, y fuerça de sus rayos penetra hasta el proprio abismo de la indiana tierra, à leuantar los sobredichos vapores, o exhalaciones q̄ son los que hazen estremecer la tierra: ay assi mesmo bastãte causa material, de que los dichos

dichos vapores se leuanten, porque como el centro desta Occidental tierra es cauernoso y lleno de agua, dela mesma agua con qualquier calor, y fuerça del sol, se euaporan y resueluen infinitos vapores, los quales assi como van creciendo, se van estrechando y apretando en las mesmas cauernas, hasta reuentar, y respirar por alguna parte, assi como rebienta vn gueuo, o vna castaña quando con el calor del fuego se engendra vapor de la humedad que dentro de si tiene, y este haze reuentar la caxcara lo qual no hiziera si los poros de la mesma caxcara estuuieran abiertos, como lo estan quando el gueuo, o castaña se cueze en agua. Vltimamente tiene esta tierra suficiente disposicion para estos ordinarios temblores, y esta disposicion se ha de entēder ser las cauernas que estan en el centro de la tierra, donde se vayan poco a poco recogiendo los sobredichos vapores, y assi mesmo densidad en la superficie de la tierra, quiero dezir que tanto quanto es de

Problemas del

porosa, fofa, y cauernosa la indiana tierra en el centro: tanto es de apretada, y densa en la superficie, por la qual causa dixe que los arboles no arrojan sus rayzes al centro, sino que las disparzen por la haz de la tierra, por quãto esta es firme, densa y maciza, lo que no es la parte interior, y por esta mesma causa los edificios que en indias se labran, no ahondan en cimientos, sino antes se fundan sobre la tierra, atento a que en el centro no ay firmeza, como en la superficie.

Pues digo agora que como el indiano abismo es cauernoso, y la parte superficial de la tierra muy densa, y apretada succede que los vapores que con la fuerza del sol se relueluen de la humedad del cêtro, muchas vezes no puedã salir afuera, por quãto con mucha facilidad se cierran, y aprietan los poros de la tierra, por donde auia de salir, y a esta causa buscando salida, y respiradero hazen muchas vezes temblar, y estremecer la tierra, y esto se responde al problema.

De lo dicho se infiere la causa porque en toda essa tierra de çacatecas, ni en toda essa prouincia de Campeche jamas se vio temblar la tierra. La causa desto es, q̄ el cētro o abismo destas prouincias no es cauernoso, y assi ni ay materia de agua de que se resueluan vapores, ni menos ay lugar donde ayan estos vaporesrecogiēdo, y apretando, y que el cētro destas prouincias sea firme, y maciço, y no cauernoso como el centro delas tierras que tiemblā, veese claramente, porque en las sobredichas prouincias no se halia vn tā solo bolcan, y en no auiendo bolcan, tan poco ay cauernas en la tierra, porque (como diremos en el cap. siguiente) aquella tierra es mas cauernosa, que mas bolcanes tiene, y al contrario essa tiene mas bolcanes, que es mas cauernosa, y por el consiguiente essa tiēbla mas la que junto a si tiene mas bolcanes, de suerte que la que no tuuierē bolcanes, ni cauernas en el centro como çacatecas, ni campeche no las beremos raras vezes, o ninguna temblar.

Problemas del

Tambien dello dicho se infiere la causa, porque auiendo corrido fuertes vientos se suelen seguir temblores de tierra, la causa desto es que con la frialdad de los vientos se cierran y aprietan los poros de la tierra, y cerrados no pueden salir, ni respirar los vapores, y assi entonces se siguen los sobredichos temblores.

¶ C A P. XVII. De que procede auer en las Indias tantos volcanes.

SI los hombres se admiran de ver temblar, y estremecer la tierra, (por ser el terremoto vno de los terribles, y espantosos efectos de naturaleza) con quãto mayor razon se deuen admirar, quãdo vean vn monte lançar de sí llamas de fuego, y espessas nubes de humo, y ceniza, y esto à vezes con tanta furia, è impetu que verdaderamente parece estar demonios dentro del monte o bolcan. Y si esto no admira a los comarcanos de las indias, por
ver

ver volcanes a cada passo, admirarse han quando vean abrirse vn monte destes, y echar de si arroyos de fuego, que asuelã, y abrassan todo lo que delante de si hallã, como muchas vezes succede en las indias que todo esto sea negocio de mucho mayor admiracion que los terremotos, es muy puesto en razon, porque assi como es propio a la tierra baxar à su centro como cuerpo pesado, assi lo es al ayre, y vapor subir arriba à buscar su sphera, y para esto si le es impedida la subida hazer estremecer la tierra. Pero quien diremos que enciende el fuego que perpetuamẽte acude en los volcanes, supuesto que el fuego elemental no baxa de su sphera a encenderlo, y quando demos que aya agente natural que lo encienda, que materia se puede imaginar dentro de vn monte, que baste por tanto numero de años à sustentar aquel fuego, sin acabarse jamas: y quando todo esto aya entra iuego la principal dubda del problema, en que se pregunta, porque causa mas en las indias que en

otras prouincias del mundo se halla tanto numero de bolcanes De suerte que ya de aqui tenemos tres dudas no poco difficultosas, es a saber qual sea la causa que enciende fuego en los bolcanes, que materia sea bastante a sustentarle por tantos años sin jamas acabarse, y vltimamēte, porque aya tantos bolcanes en las indias.

Podiera a este proposito hazer historia de algunos grādes y famosos bolcanes de las indias, y de las marauillosas propiedades que ay en ellos, como se hallan en aq̄l poderoso bolcan de Maçayas en la prouincia de Nicaragua, dentro del qual se ve perpetuamēte vna gran laguna de fuego, q̄ hierue, y haze ondas a modo de vn profundo lago. y es tanto el fuego, y resplandor que de si arroja que muchas leguas ala redōda se pueden leer cartas a media noche con solo su resplādor. Podiera assi mesmo dezir de aquel inacabable è insigne bolcan que se muestra entre Quito, y la ciudad de los Reyes en el Piru, con cuya ceniza, y humo se ha visto muchas vezes

zes ahogarse los hombres, como le sucedio à Plinio 2. yendo a contéplar los mysterios del monte Etna. Pudiera otrofí hablar de aquella destruycion que sucedio ala antigua, y noble ciudad de Guatemala quando vn bolcan à ella circunuezi no rebento, y la anego, aunq̄ segun la mas cierta opinion se entiéde que aquella destruycion fue hecha por agua: pues quando por no enfadar dexasse ñ tratar en particular de tanto numero de bolcanes como ay en las indias, y ñ sus prodigiosas maravillas? que historia pregunto se pudiera hazer de los estragos, y perdidas que a muchos pueblos circunueziños a los mismos bolcanes han sucedido, hechas con piedras ardiendo arroyos de fuego, rayos, ceniza, y humo, y aun con horrible y temeroso struendo de truenos, y stallidos, que parece en semejantes portentos, y prodigios cúplir ya Dios nuestro Señor su promessa de abrasar, y asolar el mundo con fuego: yo se dezir que en las indias no es necesario caygan copos de fuego, para abra-

Problemas del

farlas, sino solo que alee Dios su diuina mano, y permita se abran estos almacenes de fuego que ay en todas estas tierras, que con esto bien en breue perecera todo.

Dexo pues tantas y tan largas historias, su puesto q̄ no hazē a nuestro intento, y passo adelante procurando ventilar, y rastrear las causas de las tres dudas que en este capitulo, prometí declarar.

A la principal duda, y porque del problema respondera bien facilmente quien entendiere la razon que se propone en el siguiente sillogismo, o argumento, y es esta, los volcanes proceden del fuego que perpetuamente arde en los mineros de azufre: en las indias ay gran suma de los tales mineros, luego de fuerza es aya por el coniguiente muchos volcanes, entendi da la razón esta clara la respuesta, pero podria replicar alguno diziendo qual fue la causa de auer tantos minerales de azufre en las indias. La razon y causa desto se declaro mejor y muy mas a quento en el capitulo 3. deste libro.

En quanto ala segunda digo, que el fuego de los bolcanes casi se emprende por el mismo modo, que el que dentro de vna nube se engendra en la media region del ayre, y es esta la manera, dela misma suerte que quando alguna o algunas calidissimas exhalaciones que de la tierra suben a la media region del ayre, si a caso se encierran dentro de vna frigidissima nube, o bien por via de condensacion, o bien por la presencia de su contrario que es el frio, vienen las dichas exhalaciones a convertirse en fuego, de do procede el relampago y el rayo, desse mismo modo se ha de presumir que el fuego de los bolcanes se enciende, y produce: porque segun la experiencia nos inuestra, el bolcan no puede ser monte baxo, sino tan alto, y leuantado que con su cumbre toque en la media region, mayormente en las indias, donde la dicha media region esta (como en los precedentes capitulos se ha probado) muy cercana a la tierra, pues como el calor del sol leuante muy calietes

exha-

Problemas del

exhalaciones de aquellos mineros de açu fre, estas procurando subir hazia arriba por el propio bolcan, la grandissima frialdad dela media region las buelue con impetu a rebatir hazia baxo, y entonces se ha de presumir, que o por via de condensacion (como algunos dizen) o recogiendo la virtud y calor de la exhalaciõ mediante la presencia de su fortissimo contrario que es el frio, y cobra tantos grados de calor, quantos se requieren para introducir forma de fuego: en conclusion el frio grandissimo es el principal agente q̄ aqui engendra el fuego por via de Antiparistasis, y que esto sea ansi veese clara, y abiertamente por todas las experiencias que agora dire. Lo primero, porque el bolcan mientras mas alto y cubierto de nieve, mas fuego arroja de si por la propia cumbre. Lo segundo, porque en tiempo de huierno, hecha de si mas fuego que en verano, y lo tercero, porque este fuego sale mas en abundãcia de noche, y ala madrugada que no de dia, y es desto la causa, de
que

que mientras mas alto el bolcan, mas cercano se halla de la frialdad de la media region, y mientras mas frio fuere el tiempo, mas fuerça alcanza para produzir fuego, haziédo con mayor vigor recoger, y vnir la fuerça de las exhalaciones, y esto sirua de solucion ala segunda duda.

Acercandonos ala tercera, digo que la materia que por tantos años ceua, y sustenta el fuego de los bolcanes, sin falta es el açufre, y el asphalto, o betun (que tambien es mineral que de suyo arde,) pero no se repara en esto tanto quanto en lo que primero deziamos, de que no es posible que el açufre de vn solo monte, pueda por tanto numero de años ceuar el dicho fuego sin jamas se acabar. por este respecto han querido dezir algunos que el fuego de los bolcanes se acaba en acabandose el açufre, y así dizen que esta piedra colorada, con que en Mexico labran los edificios llamada de los indios tecôtetl. sale así colorada, y sponjosa, porque es sacada de alguna sierra, o sierras, las quales fueron primero

Problemas del

mero volcanes: esto tengo yo por muy falso, porque los volcanes (como arriba dixen) necessariamente deuen ser sierras altissimas, y estas de do se saca el teçóctel, son montezillospequeños, respecto de los volcanes, vltra de que ni en ellas ay rastro de hedor de açufre, ni de ceniza: y sobre todo que las piedras que lança de si otros volcanes, son cenizientas, y tan liuianas, que el ayre por grandes que íean las trae rodando, como se vee en aquellas que echa de sí el volcan de Guatemala.

Auenos pues de dezir, que el fuego de vn volcan no se sustenta con solo el açufre de aquel monte sino que necessariamente se cerna de otros muchísimos minerales de açufre de otros montes y sierras, y esta comunicacion se haze mediante las cauernas que ay dentro de la tierra, porque como toda la tierra donde ay volcanes es cauernosa y gueca, vase emprendiendo el fuego de vnos minerales de vnas sierras en otros, y lo que de vn mineral va gassando, se va de nueuo emprendien-

diendo de otros, y mientras estos ceuan el fuego, buelue de nueuo el sol à producir otros infinitos minerales. y assi es imposible jamas falte materia de que el dicho fuego se ceue: por donde yo no me admiro de que por tanto numero de años aya durado el monte Etna, sin acabarse, y el mesubio de Napoles, y este famoso bolcan que a vista de Mexico tenemos, y otros infinitos que abinitio dizen los indios, duran en esta tierra.

C A P. XVIII. De que procede auer en las Indias tanto numero de calidissimas fuentes.

DE proposito deuiera tocar esta materia, quien uiera de dar razon, y causa de que proceden aquellas estrañas, o por mejor dezir fingidas, y fabulosas fuentes de que hazen mencion los antiguos, llamoles fingidas porque dexado à parte que en nuestros tiempos no vemos

27 Problemas del

ni oymos dezir à hōbres fidedignos, que
 ayan visto ninguna delas q̄ aqui nombra-
 re, va tan fuera de camino el auerlas, que
 rotalmēte implican, y repugnā a las obras
 de naturaleza. En que razon ni entendi-
 miento cabe dezir que ay vna fuente lla-
 mada Epiro, q̄ si meten vna candela apa-
 gada dētro se enciēde, y si va encendida
 se apaga, bien creo yo q̄ si va encēdida se
 apagata, pero que apagada se encienda,
 hazese me dificultoso de creer, sino es q̄
 quierē dezir q̄ con el agua de aquella fuē
 te viene mezclada alguna parte d̄ fuego:
 pero esto tengo por mas imposible, por
 quanto dos contrarios tan grādes como
 el agua y el fuego jamas pudieron andar
 juntos, sin que el vno corrompiesse, y dis-
 sipasse al otro. Ansi que semejante fuente
 deue ser tan verdadera, como las dos fuē
 tes de merlin, de que haze mencion el A-
 rriosto, vna delas quales engēdraua amor,
 y otra terrible aborrecimiēto. Tambien
 dizen de otra fuente que tiene tal propie-
 dad, que si dētro della hechan piedras an-
 dan

dan nadando sobre el agua, y si echan palos, se van a lo fondo: lo que yo entiendo desta fuente es, que si las piedras son tan liuianas como la piedra pomez, o como las que hechan de si algunos bolcanes, y los palos son tan pesados como el Euano, y el Linaloel, en tal caso podra ser que las piedras naden sobre el agua, y los palos se hundan abaxo, de otra fuerte pongo gran duda en ello. Pues quantan de otra fuente llamada Eleusida, tan amiga de musica, estruendo, y ruydo, que si junto a ella cantan, o tañen, o hazen otro qualquier sonido, no solamente se mueue, pero aun rebosa hazia arriba, y no cessa este mouimiẽto y heruor en el agua hasta tanto que callan, o dexan de tañer. y hazer struendo: lo que en esta fuente puede auer de verdad, y que lleva algun camino, es que el agua puede ser tan delgada, y tutil que la percussio real del sonido, la haga mouer, pero que ella tẽga propiedad de rebosar, y heruir con la musica, creerlo he como he creydo lo que delas otras fuentes dizẽ.

Problemas del

no niego yo auer Dios criado en el vn uer-
fo, fuentes de excellentissimas, y admira-
bles virtudes, cuya agua, y medicinal li-
quor sabiendose comoda y deuidamen-
te aplicar, haze admirables effectos assi
en nuestra salud, como en otros casos par-
ticulares en q̄ se experimentan. Cosa es
notoria y muy sabida lo q̄ cuenta Galeno
del lago llamado por otro nombre el mar
muerto de Sodoma, el qual tiene tal pro-
piedad, que jamas cosa biua que echassen
en el se rue a lo fondo, y assi dizen, que si
vn hombre se arroja à nadar en este lago,
aunque en su vida aya otra vez entrado
en el agua, anda sobre ella como vn cor-
cho sin poderse hundir, pero esto va fun-
dado en razõ, y es q̄ aq̄l agua por la mucha
sal que tiene, es tan por estremo gruessa,
y pesada que qualquier cosa biua que le
hechen dentro, le es liuiana para poderla
susterrar sobre si, que podemos dezir ser
como el azogue cuya grauedad, y peso es
tanto q̄ aunque le hechen dentro pelotas
de plomo, es imposible hundirse en el,

De este

Deste mismo mar se cuenta que jamas se pudo hallar, ni criar cosa biua enel, antes si algũ pescado de otro qualquier mar hechan dentro, al momento se muere, y esto tambien lleua camino, y es q̄ el agua con la demasia que tiene de sal, estan amarga, que aquella amargura terrible quita la vida a todo animal que enel hechan. Tambien lleua camino el auer fuentes, dentro delas quales por discurso de tiempo se cõuierde en piedra, lo que enellas hechan, conio se cuenta de vna fuente que esta en Yllirico, y del rio llamado Silaro, cuya agua haze el efecto que tengo dicho. y realmente se ha de presumir, que tiene consigo tanta grossedad, y mezcla de partes terrestres esta agua, q̄ comunicandolas, y encorporandolas con la misma cosa q̄ dentro della hechan, las endurece, y cõuierde en piedra: y no digo yo alo que enella hechã, pero ella mesma se suele cõuertir en piedra por su mucha corpulencia y grossedad: como se cuenta del agua de aquella fuete q̄ en los reynos del Ayrũ, uito a

Problemas del

Guancáulica se vee, y sabe de muchos q̄ la han visto que en acabandola de sacar del rio, se conuierte en vna blanca y dura piedra, que siendo real y verdaderamēte agua lo sutil se exhala y euapora con gran facilidad, y se conuierte lo demas en piedra. En los arenales de los desiertos de Chile, se vee correr otro rio que ã media noche para baxo hasta medio dia, corre muy caudaloso, y desde medio dia hasta la media noche, se seca tan deueras que ni aun rastro, ni señal de que por alli aya pasado rio queda. Deste rio por ser negocio certissimo, y muy verdadero darse ha la razon, y causa en la segunda parte de los problemas, que tocan las grandezas del Piru.

Ansi que boluiendo a mi proposito llamamente no se puede negar, sino que ay admirables, y peregrinas fuentes, cuyas aguas tienen en si grandiosos efectos, entre las quales podemos contar las medicinales fuentes, que los medicos suelen llamar sulphureas, bituminosas, aluminosas,

y otras deste jaez, que realmente son dotadas de grandísimas, y muy particulares virtudes, con las quales obrá estraños effectos, segun orden natural, y en esto no se pone genero de duda sino que las aya pues acada passo la propia experiēcia nos las enseña.

Entre las admirables, y medicinales fuētes, de que con bastante experiēcia se haze certissima mēcion en el mundo, vn genero dellas es, el de las que de sí arrojan agua caliente, a estas sí llamo yo verdaderas fuentes, porque dexado las que ay en esse mundo oriental, dela Asia, Africa, y Europa, tenemos en estas indianas prouincias a cada passo tanto numero dellas que vue de tomar por thema deste capit. saber è inquirir la causa porq̄ en esta tierra son sin comparacion mas las que ay de stas fuētes que en otra ninguna prouincia delas del mundo, y porque parece estar la respuesta desta duda en la mano con solo dezir que ay tantas fuentes por ser casi infinitos los minerales que ay de açufre de

Problemas del

quien las dichas fuentes resciben el calor me parecio auctorizar mas el problema, declarádo la causa y modo por donde sin auer fuego en los mineros de açufre por donde el agua passa, puede salir tan caliente q̄ alas vezes succede en muchas fuêtes poderse muy biê cozer vna vaca dentro deia propia fuête, y como digo sin auer genero d̄ fuego en el açufre q̄ dio calor a esta agua, vltra desto procuraremos declarar quien dio calor actual al açufre, para que el lo comunicase al agua.

Para noticia d̄ todo lo qual, quiero que primero supongamos dos cosas, vna delas quales es, tener por maxima certissima è infalible, que en los minerales de açufre por do passa el agua de las calidissimas fuentes, no ay genero ninguno de fuego, y esto probare yo agora con bastantes razones, lo primero porque si en el mineral vuiera fuego al mismo p̄cto q̄ passa por el el agua le auia de apagar, lo segundo por que essa agua auia de sacar vna vez que otra algũa ceniza o piedras quemadas he
diendo

siendo a açufre, lo qual jamas tal se ha visto, lo tercero, porque la propiedad del fuego do quiera que esta, inayormente si esta encerrado debaxo dela tierra es procurar reuentar, y salir arriba el propio, o su humo como lo haze en los bolcanes, pues dezir que do quiera que ay fuente de agua caliente ay por alli a la redonda rastro de humo, o fuego que salga de la tierra, y a esto mil vezes se ha experimentado, no auerlo, porque como dixen en el capitulo pasado, nunca sale fuego de la tierra sino es por los altissimos bolcanes, y vemos auer fuentes calientes en donde por muchas leguas a la redonda no se halla vn solo bolcan, anfi que ya no ay genero de duda sino que realmente el açufre que da calor alas sulphureas aguas, no tiene fuego.

Lo segundo que quiero q̄ pormuy cierto presupongamos, es q̄ aquel calor con q̄ el açufre, o asphalto calienta el agua, no entendamos que otro cuerpo, se lo comunica al açufre, porq̄ si otro cuerpo caliente

Problemas del

se lo diera y comunicara, también se lo diera, al agua y así fuera bien impertinente, para aver de calentar el agua, calentar primero el azufre, otro sí que luego preguntara yo de este cuerpo que da calor al azufre, quien le da calor a el, y era la misma duda, auemos pues de confessar forçosamente que todo aquel fortísimo calor con que el azufre calienta el agua, lo tiene en sí, pero ay esta diferencia entre el azufre que esta en las entrañas de la tierra, y el que esta ya aca fuera, que el de aca fuera, como esta siempre rodeado de ayre frio, que perpetuamente le enfria, esta siempre actualmente frio, y así tiene violentamente perdido su propio y natural calor, con que fue criado, lo que no tiene el que esta encerrado en las entrañas de la tierra porque como este esta allí libre de todo contrario que le pueda enfriar, y conservado en su lugar natural, esta siempre con aquel mismo calor natural con que fue criado, y así jamas se enfria hasta que sale aca fuera, esto aun aca lo vemos en un

mon.

monton de trigo, o en vno de estiercol, q̄ lo que cae ala parte de afuera q̄ esta effento y patente al ayre esta frio, pero mientras mas adentro van cauando de este monton, mas calor se halla, y es porque alli parece que se conserua el calor, no auiendo contrario que lo corrôpa, pues si esto sucede en lo d̄ aca fuera, y mas en cosas que de suyo no son tan calientes como el açufre, que sería en el propio lugar donde el propio açufre fue criado, y adonde jamas pudo correr ayre, que podamos dezir q̄ lo enfria y mas tan intenso calor como es el del açufre, por este respecto hablando Gale. de los medicamentos y cosas q̄ siêdo de suyo caliêtes estan frias dixo, que si las tales cosas calidas estuuiêran en parte dōde ni el ayre ni otro cuerpo frio las pudiera enfriar, estuuiêran siempre conseruadas en su natural y actual calor, como lo tiene el animal mediante el pulso del coraçon y de las arterias.

Ultimamente digo dos cosas, lo vno q̄ entendamos que porque estando el açufre

Problemas del

fre en su minero le rodea la tierra, q̄ por esso esta mesma tierra que le cerca y rodea le enfria, antes por estar esta mesma tierra caliēte con el propio calor del açufre le ayuda a conseruar enel, y no le enfria, y lo otro quiero que tambien entendamos que aunque es verdad que el açufre quando esta actuado con todo su calor natural, como lo esta en la mina, tiene vn grado menos de calor que el fuego, con todo esso tiene tanta fuerça en calentar como el mesmo fuego, por causa de ser el açufre materia densa fornida, y compacta, y esto aca lo vemos que vn hierro muy caliente suele quemar mas que el mismo fuego de la estopa, a causa de ser el hierro materia mas densa.

Todo lo qual presupuesto, esta bien clara la solucion de la propuesta dubda, a la qual respondo, que el salir calidissima agua de las sulphureas fuētes sin auer fuego en los mineros de açufre, procede de estar el dicho açufre actuado, y conseruado con su natural calor, el qual es casi

tan

gan intenso como el del fuego, alomenos es en calentar tan fuerte como el del mesmo fuego, por la densidad dela materia, y assi al tiempo que passa el venero del agua por el, le imprime muy terrible calor sin que en el aya fuego alguno.

Y si alguno dixesse, que como al tiempo que el agua passa por la mina del açufre, no enfria, y apaga el calor del açufre, respondo que no auemos de entender que el agua passa ygualmente por todo el açufre, sino que passa por vn lado de la mina, y si por aquella parte rescibe el açufre alguna frialdad, las demas partes de açufre bueluen a calentar de nuevo, al que con el agua se enfria, y assi esta perpetuamente calidissimo el dicho açufre sin jamas enfriarse del todo, pues lo que por vna parte se enfria, se calienta por otra.

Podrian vltimamente preguntar, que si todo el açufre es ygualmente caliente, como vemos que sale el agua de vnas fuentes muy mas calida, y ardiente que
do

Problemas del

que de otras , a esto respondo que el salir mas caliente cōsiste en q̄ puede estar mas o menos apartado el mineral de açufre del manantial dela fuēte, y mientras mas apartado , esta claro que ha de traer mas perdido el calor, porque como el calor es accidente violento en el agua, tanto mas se yra perdiendo quanto mas se fuere apartado el agua del cuerpo calido que le imprimio el calor , tambiē podria ser que el venero del agua passasse mas apartado del mineral de açufre, y assi no le pudiese imprimir tanto calor, o que el mineral no fuesse açufre sino alumbre , o asphalto los quales por ser menos calientes no pueden imprimir tanto calor en el agua,

y con esto se da fin a este li-

bro primero de los

Problemas.

Fin.

LIBRO SEGUNDO
 desta Historia natural, en que se de-
 claran estrañas curiosidades, que acerca
 del beneficio de los metales de azogue se
 ofrecen, y assi mesmo se declaran
 varias propiedades, de plantas,
 frutas, y beuidas desta tier-
 ra, de que no relce-
 bira poco gusto
 el lector.

Prologo del segundo Libro.



ESTE MI PE-
 queño tratado fuere por
 vêtura despojado de a-
 quella erudicion, perfe-
 cion, y hornato que la
 delicadeza de tã ardua
 materia requeria, muchas causas puedo
 alegar, que del tal effeçto bastantemente
 me disculpê. Por primera disculpa alego,
 la falta q̄ en Indias he tenido de maestros,
 porque aunque es verdad que por muy di-
 chosa

Problemas del

chofa fuerte mia alcance por maestro al
sapiientissimo doctor Iuan de la Fuente,
Cattedatico de Prima de la facultad de
Medicina (hombre por cierto a quien to-
do este Reyno deue juzgar, y tener por
padre) pues realmente lo es casi de todos
los que esta facultad profesamos) con to-
do esto siendo el solo nuestro maestro,
no podemos los discipulos, gozar tan por
entero, de aquel bien que gozan los estu-
diantes, que en essas vniuersidades de la
Europa professan la Medicina: donde
assi de la copia, y multitud que oyen de
liciones, como de las continuas confe-
rencias, y actos publicos que ven cada
dia, sacan galanas, y no poco curiosas
dubdas, de que quando vienen a escre-
uir, adornan, y hermoscan sus libros.
Por segunda disculpa traygo, lo poco que
para escreuir libros de cosas tan diferen-
tes me ayuda la edad, porque si es ver-
dad (como todos sabemos) quanto im-
porta, para auer de facer libros a luz, el
curso, y larga experiencia de muchas co-
sas

fas, para con ellas adornar lo que se escribe: careciendo yo desta tan importante calidad, no es posible lleue perfeccion mi libro: y que desta tan importante qualidad yo carezca es negocio llano, porque yo compuse este libro siendo de edad de veynte y seys años, y por mi poco posible, y muchos trabajos, no lo pude imprimir hasta los veynte y ocho, destos la mitad biui en Castilla, y la mitad en Indias, y los que biui en Indias, no hazia poco en buscar lo necesario a mi sustento, como hombre desamparado de quien le favoreciesse, y assi harto tenia que entender en cuydados mios, sin andar a escudriñar historias ajenas: de suerte que de Indias ni de España puedo aun tener esperiécia de cosas tan notables como en estas prouincias se encierran. Tambien traygo por disculpa, los pocos auctores que tengo de quien sacar lo que escriuo, porque como esta es materia jamas escrita, ni ventilada por otro, el decha do que tengo para dar estas respuestas

Problemas del

es sola mi pobre imaginacion, y ella es la que me pone a riesgo de q̄ muchos (y por ventura de mi officio) tengan que murmurar, y detraer de mi: pero al fin me cōsuelo que malo o bueno con ser ellos nacidos y criados en Indias, y tener mucho mas posible, edad, y experiencia que yo, no han sido para otro tanto: estimando en mas la pompa y hornato de sus personas, que el predicar y sacar a luz las mysteriosas grandezas desta fertil, grandiosa, y opulenta tierra, dela qual auiedo yo con mi bronco stilo declarado el sitio, tēple y constelacion, passo al segundo, donde tratare de minerales, y plantas, comenzando primeramente del

Oro.

¶ CAP. I. En que se declara la causa, porque criandose el Oro en las profundas minas, y occultas entrañas de las muy altas sierras de Indias, se viene a hallar despues en los rios, y costas del mar.



VIEN en estos rios, y costas de mar del nuevo Reyno de Granada, y de toda esta tierra firme, y Piru, (que son las prouincias donde el Oro se cria) viere andar a buscar con mucha sollicitud, y cuydado, al que tan sollicitos y cuydadosos nos trae que es el oro) y viere, en tanta abundancia sacar lo de los tales lugares, q̄ entendera sino q̄ en ellos se cria, no criandose, sino (como el titulo del problema dize) en las profundas, y muy occultas minas, y entrañas de las sierras (como es propio a todo metal) preguntase pues, y con mucha razon, quien es el que lo saca de las propias minas aca fuera, y despues de sacado,

Problemas del

cado, lo lleva a los rios, y partes donde se halla.

Tienen algunos por opinion, que el agua delas fuentes, al tiempo que passa por las minas del oro, lo saca abueltas cõfigo, y de alli lo lleva a los rios, y realmente se engañan en esto, porq̃ si assi fuera se ha de presumir, que el agua que saca con figo el oro, sacara tambien la plata, el cobre, y otros minerales, (cosa que jamas tal se ha visto.) Otro si que en montes, y en çauanas, y en lugares por donde jamas corren rios. se suele (como despues diremos) hallar el oro, y segun esto, otra deve ser la causa, la qual daremos en el discurso del problema.

Sera pues necessario, para declaraciõ de tan ardua dubda declarar primero, la grande amistad, semejança y analogia, que el sol tiene con el oro, y assi mesmo las admirables propiedades que al oro particularmente le resultan, de la tal semejança. Digo pues que aunque es verdad (como Aristot. nos enseña,) que los cuerpos ce-
lestia-

lestiales rigen, y gouernan estos cuerpos inferiores, no tanto se deue atribuyr el tal gouierno a los mismos globos, o cuerpos celestiales, quanto a los signos, estrellas, y planetas que estan fixos, y situados en ellos, y es esta la razon: como este influxo y gouierno sea mediante la luz, figuese que aquel cuerpo influyra có mas fuerça y virtud, que mas capaz fuere de luz, pues como las estrellas, y planetas por su mucha densidad, sean mas capaces de luz que el cielo, seran por la misma razon muy mas eminentes en su virtud, è influxo que el mismo cielo. Otra razon mas eficaz, bien sabemos que mientras mas denso, espesso y fornido vn cuerpo mas fuerte, è vnida tiene en sí la virtud, pues como el cuerpo de los astros, y planetas sea muy mas denso, y espesso que el del cielo figuese que tendran mas fuerça, y virtud para influyr. Tambien se sigue que aquel cuerpo, o estrella influyra mas sobre nosotros, que mas capaz fuere de luz, y mas cercana estuviere a la tierra,

pues como los siete planetas, seã los astros mas resplandecientes que ay en el cielo, y los que mas cercanos estan ala tierra, por esta causa todos los mas effectos, y propiedades destas cosas inferiores, que ay en el mundo, las atribuyamos siempre al influxo de los dichos siete planetas, pues son los q̄ por las causas dichas, influyen sobre todo con mas fuerza.

Pero es mas de notar, q̄ aunque es verdad que todos el'os, generalmente influyen sobre todas las cosas, y cuerpos del mundo, auemos de entender q̄ cada vno en particular tiene su propio, y mas familiar influxo, sobre aquellas cosas con quiẽ mas amistad, y afinidad tienen v. g. la luna, a quiẽ pertenece insuylr frialdad, y humidad, tiene particular predominio, sobre el agua, sobre los peces, sobre la plata, y por concludyr sobre todas las cosas trías, y humidas, y asy todas ellas notablemẽte se alteran, en sus mouimientos de ascensos, occasos, oposiciones, y conjunciones. Mercurio que es el planeta, que esta
luego

luego inmediato al cielo de la luna, como su naturaleza sea influyr mudança, y variedad, tiene predominio sobre el azogue, sobre el camaleon, sobre la piedra acates, y sobre todo aquello que con facilidad se inclina a mudança: lo mesmo que digo de estos dos planetas, pudiera dezir de los demas, pero por abreuiar voy al sol, de quié agora nos conuiene hablar. El sol como principe y señor entre signos, estrellas, y planetas se precia tener particular señorio, sobre todas las cosas mas preciosas, y excelentes en cada genero. Pongo exemplo entre los animales tiene special señorio sobre el hombre, y sobre el leon, entre las aues sobre el aguila, entre los miémbros del cuerpo sobre el coraçon, y entre las piedras sobre el carbūco, entre las especies aromaticas sobre el açafrá, entre los azeytes, y liquores sobre el finissimo balsamo, entre las gomas sobre la myrra, entre los arboles sobre el linalool, y por no alargarme concluyo diziédo, que aunque es verdad que generalmente como planeta tan

Problemas del

eminente influye sobre todo, pero en especial como principe y señor influye sobre todo aquello que es mas principal, y excelente en cada genero.

Segun esto derechamente se deue presumir, que ningun planeta merecio con mejor titulo influyr sobre el oro como es el sol, pues entre todas las especies q̄ ay de metales ninguno cō muchos quilates puede yguar al oro y así es realmente que del sol rescibio el oro su resplandor, hermosura, excellencia, y señorío sobre todos los metales, del participo el ser amigo del coraçon, sobre quié el sol tiene tanto predominio, finalmente todos los buenos accidentes, qualidades, y propiedades q̄ hallamos en el oro, las rescibio y participo en el aspecto deste tan excelente planeta, y en todo le comparo, y asemejo así.

Otro si deuenos considerar que entre las admirables propiedades q̄ el sol comunico al oro su tan familiar y amigo, le dio vna q̄ no es poco propia, y natural de todas aquellas cosas que tienē entre sí gran

conueniēcia y amistad, y esta fue vna propensa, y muy natural inclinacion de no apartarse el oro de su presencia, sino seguir de ordinario la hermosura, y resplandor de sus rayos, y assi tanto quanto es mas amiga la plata (por ser fria y humida) seguir la frialdad, y humedad del abismo, tanto mas apetece el oro subir a la superficie de la tierra, por gozar mejor del sol su familiar planeta, y por el configuiente de criarse en las muy calidas, è hirvientes regiones.

Tiene assi mesmo otra propiedad el oro, que acaba de confirmar la dicha amistad, y es que como el oro se cria siēpre cō aq̄l desseo y natural apetito de yr siempre siguiendo la presencia y hermosura del sol toma de ordinario aquella figura o forma que mas dispuesta le sea para le yr a buscar, y assi mucha parte del en lugar de criarse entrañado y arraygado con la misma substancia de la piedra donde se cria antes procura apartarse della tomando forma redonda, y granujada para

Problemas del

mas facilmente le salir a buscar, y esto todo sea como fundamento de la respuesta.

Digo pues desta suerte, es verdad cierta y averiguada q̄ el oro como otro qualquier metal se cria en las entrañas d̄ la tierra, aunque no en lo muy profundo por no apartarse mucho del sol cuya amistad tanto ama: despues ya de formado en grano (hablo del que esta figura toma) llegã los rayos del sol que representan la misma virtud que el sol, y como es propio d̄ amistad llamar y atraer a si la cosa amada atraen y llaman al oro con quien tanta amistad, y familiaridad tienen, por otra parte como el oro ama tanto esta subida, y este llegar se y acercarse al sol va poco a poco mediante el impulso de la tierra subiendo arriba en forma de granos, hasta llegar a la superficie de la tierra, y ama tanto esta subida que se ha d̄ presumir que si viera cuerpo firme en quien estribar, fuera subiendo hasta abrazarse, y vnirse con el mismo sol, pero como no halla en quien estribe, queda sobre la haz de la tierra, gozando del sol,

sol y de sus hermosos rayos.

Puesto ya en grano sobre la mesma tierra, succede que como de ordinario se cria en montes y cerros muy altos vienen las lluvias y fuertes, aguaceros (enya propiedad es llevarlo todo abarrisco,) y con el raudal è impetu de las corrientes arrebanlo a bueltas del arena, y lleuanlo consigo hasta dar con el en los propios rios y costas del mar, y essa es la causa porque en los arroyos que baxan delas sierras, mayormente en aquellos heridos que al baxar delos montes hazen las corrientes, y en las mismas laderas y çauanas, se suele hallar gran cantidad de oro, y esto se da por respuesta del problema.

Tambien se infiere de lo dicho qual sea la causa porq̄ en todo esse nueuo Reyno de Granada, Quito, Popayan, y Anzerma, succede que en acabando de llouer se halla al pie de aquellas altas sierras do se cria el oro muchos granos del, afin de lo qual lo buscan los muchachos, y negros con gran cuidado, y esto no en los rios sino en las
por-

Problemas del

propias laderas de aquellos altos montes, la causa desto es, que como todo el año ha sacado el sol, muchos granos de oro de lo interior de la tierra, y puesto lo encima de ella, luego que los aguaceros vienen lleuando consigo, las sierras y laderas abaxo, y así a los primeros aguaceros es quando mas se halla.

Otro si se sigue la causa porque no todo el oro que se cria en las minas, sale afuera, sino muy poco, quedandose lo demas dentro de la tierra, la causa desto es, q̄ todo el oro que se cria arraygado, y sustanciado con las propias piedras y metales de las minas, este es imposible por mas que apetezca la subida poder salir a causa de estar detenido, y auido con las dichas piedras, solo pues sale aquel que criándose en grano, no ay cosa que le impida.

¶ C A P. II. Porque causa, o a que fin se hecha la sal, y el azogue en los montones de metal, para auer de sacar la plata.

LO que en este capi, se pide es saber, q̄ mysterio o secreto tan estraño aya entre la plata y la sal, q̄ para auella de sacar y desaraygar del propio metal sea forçoso hecharle sal, donde no es imposible sacarla, dezit q̄ entre la sal y la plata se halla alguna amistad y conueniencia, y que mediante ella se puede sacar la plata, no lleua esto camino, porq̄ la plata es fria, y humida, la sal caliente y seca, la vna de naturaleza de agua, la otra de agua y tierra, los effectos de la vna y dela otra muy contrarios, segun esto que semejança puede entre los dos auer para mezelar vna con otra: pide se pues desto agora la razon, y causa.

Para auer de dar satisfaciõ a la pregunta) me parecio ser importãte aduertir de cosas, la primera es, q̄ no entẽdamos que aqui se habla de los metales que llaman de fundicion, porque como estos tales sean ricos y de mucha ley, la plata que tienen dan la por fuego, fundiendolos, o por si solos, o con alguna liga q̄ los haze correr

Problemas del

y derretir, solo pues hablo de aquellos q̄ por ser de muy poca plata no çufren beneficio de fuego, y estos son los que se benefician y labran por azogue en esta forma.

Toman el metal, y muelenlo muy biẽ, y despues amassanlo con su salmuera, y en corporanlo con tantas libras de azogue, mas o menos segun la ley del metal, y ya despues que al cabo d̄ algunos dias se presume auer dado ei n̄ e: al la ley (q̄ es abraçar se la plata y el azogue) haze el minero lauare el dicho metal, y yendose el barro, y archa del metal con el agua queda como mas pesada en el fondo de la tina aquella massa o pella de plata, y azogue, despues apartan con fuego el azogue dela plata, y esto se llama sacar plata por azogue, y de estos tales metales es nuestra duda.

Lo segundo, deuemos notar que de la misma suerte que en el capi. passado deziamos auer particular amistad, y conueniencia entre los planetas del cielo, y algunas cosas deste yniuerso (como se d̄olaro auer

la entre el sol, y el oro,) assi deuemos entender que aca entre las mismas cosas, y cuerpos inferiores deste mundo, ay algunas que tienen entre si grandissima amistad, y analogia, y otras al contrario terrible enemistad y odio por los exemplos se declara bien esto. La col, y la vid, dizē los auctores que se tienen tanto odio y enemistad que si se plāta la vna junto ala otra se dissipan y destruyen entre si, y aun se aparta y huye la vna de la otra. Otro si la caña, y el helecho, se aborrecen en tanto grado que jamas se vio nacer la vna plāta donde nace la otra, y queriendolas plantar juntas, se seca la vna dellas, o ambas. Muestranos la esperiencia odiarse, y aborrecerse tanto entre si, la oliua, y la enzi- na, q̄ ni enxerirle la vna éla otra, ni plātar se la vna en el lugar dōde se plāto la otra, jamas fue posible, del Leon con ser animal ferocissimo se cuenta que puesto delante de vn gallo, tiembla y huye del. El fuerte è inexpugnable Elefante, de vn raton se atemoriza, la Biuora venenosa, si
a caso

Problemas del

a caso encuétra cō vn ramo de haya buelue atrás, el eicorpion se adormece siendo tocado cō el aconito, la vulpeja no se atreue llegar a la gallina que fuere vntada cō çumo de ruda, no ay toro tan brauo, q̄ atado a vna higuera, no se amante, ni lobo tan enearnizado, que si le tocan con la cebolla albarrana, no pierda la furia, p̄ es del mismo lobo se cuenta, q̄ si hazen cuerdas de sus neruios, y de los dela ouija, jamas se podra templar el instrumento que fuere eueerdado con los dos dichos generos de cuerdas: estos y otros infinitos exemplos de grandissima contrariedad, pudiera a este proposito traer, que por no ser prolixo los dexo, y pongo algunos de amistad, y sea el primero el que todo el mundo sabe que la piedra yman es tan amiga y familiar del azero, que puesto el vno delante del otro se vñen y abraçan en señal de su mucha amistad, por esta misma amistad y conueniencia, el Reubarbo llama y atrae a si la colera, el Agarico la flema, las quantas de Ambar las pajas -

pajas, colgados los cabrahigos de las higueras, conseruan los higos, la cañahe-
xa es pasto excellentissimo de los asnos,
pero veneno mortifero para los caualllos,
la cicuta, engorda a los estorninos, pe-
ro si el hombre la come, a la mesma hora
muere.

Sacamos pues en limpio de estos exem-
plos, como es negocio aueriguado auer
cierto odio y amistad, entre las cosas cria-
das. Otro si sacamos, y collegimos, q̄ assi
como es propio de las cosas q̄ entre si tie-
nē amistad abraçarse, y vnirse para mejor
conseruarse, assi es propio de las q̄ entre
si tienen cōtrariedad, huyr el vno del otro
y aborreçerse.

El fin para que todo esto se ha dicho, es
para que entendamos q̄ el azogue, y la pla-
ta tienen entre si tanta amistad, analo-
gia y conuenencia, que con la misma in-
clinacion, y propension q̄ la piedra y man-
llama, y se abraça con el azero, por la ami-
stad que le tiene, de esse mismo modo se
ha de presumir que se aman, y apetecen

Problemas del

la plata y el azogue, procurandose mediã
te la dicha amistad abraçar, y vnir el vno
con el otro, esta amistad podemos conje-
turar que procede de la grã similitud que
estos dos minerales tienen, pues son tan
semejantes que en color, en compleción
en peso, y apariencia exterior, casi no se
diferencian, y así mouidos los latinos
de esta gran semejança, llaman argentum
a la plata, y al azogue, y por esta mesma se-
mejança procuran cada dia los alchimistas
conuertir el azogue en plata, aũque es to-
do su trabajo en balde.

Declarado pues, como el azogue por la
ya dicha amistad se abraça con la plata, re-
sta agora saber que este acto, y obra de a-
braçarse, no pudo ser tan breue, veloz, è
instantaneo que no uiesse necesidad de
tiempo y calor: el tiempo es muy necessa-
rio, porque de la misma fuerte que los me-
dicamentos tienen necesidad de tiempo
cierto, y determinado para poderse en-
corporar y fermentar: así esta massa de
plata, metal, y azogue, para poder entrar si

reco.

recozerse, abraçarse, y encorporarse, tambien es necesario el calor para el propio efecto, porque assi como el Ruybarbo, para atraer assi la colera tiene necesidad de actuarse primero, y fortalecerse de nuestro calor, assi el azogue tiene necesidad de calor, para auer de abraçarse con la plata, y assi es que aquel metal, toma mas presto la ley, o se encorpora mas presto que le meten en estufas calientes, o esta en tierras calientes, o por alguna via goza de mas calor.

Sabido pues lo que con rodeo algo prolixo se ha notado, resta satisfacer al problema, al qual digo, que en los montones de metal se hechan, y encorpora el azogue, a fin de que como es tan amigo, y familiar a la plata, mediante la tal amistad, y analogia le abraçe, y atrayga, para que abraçado lo vno con lo otro, se quede como materia tan pesada, como es el azogue asentado en el fondo de la tina donde el metal se lava, y assi no de lugar a la plata, a que en polvo se deslize con el metal.

Problemas del

La sal se hecha, no para q̄ se abraçe con nadie, sino para que como material caliente sirua de dar calor, y actuar el azogue, y otrosi ayudar a recozer, fermētár, y esponjar todo aq̄l metal, por q̄ mejor le pueda penetrar el azogue, y abraçarse cō la plata.

De donde se infiere q̄ si en lugar de sal se hechase cardenillo, o cal biua, o solimã, o otro material caliente, como no consumiēse, y destruyēse el azogue, haria tãto y mejor effeçto que la sal, quanto es materia mas caliente.

Otrosi digo, que si la sal en lugar de deshazerla con agua, se deshiziera, y desfataza con vinagro, o en çumo de limas, o en otro liquor que fuesse de suyo muy penetratiuo, se facaria mas piata, por quanto daria lugar, a que mejor penetrasse el azogue por el metal.

Ultimamēte digo que si el metal fuera quemado, y muy recozido, y tan sutil, y hecho polvo que no llevasse arena, ni parte gtuella, sino todo como el polvo de la harina, para q̄ pudiesse penetrar por todo el

azogue

azogue, en tal caso hechandole bastante cantidad de azogue, no le q̄daria adarme de plata, q̄ con el dicho azogue no se abraçalie: pero como no se quema ni puede moler tan subtil quedasse mucha parte de la plata en aquella parte gruesa d̄l aetal, que llaman maçamoira, y aun en la subtil, y delgada que llaman poluillo, y como digo es desto la causa, el no poderle tan por entero penetrar el azogue.

¶ C A P. III. Porque causa para auer de sacar plata por azogue, se pierde tanto de azogue quanto se saca de plata.

Para mejor poderle entender esta pregunta, tiene necesidad d̄ ser mas especificada, mayormēte para aquellos aquiē Dios ha hecho tā señaladas mercedes, de no hazer los mineros, por q̄ estos tales no solamēte ignoran estos terminos, o vocablo de rep̄ilar, encorporar, j̄utar, y otros semejantes, pero tampoco sabrā esto del cōsumido, q̄ tan cōsumidos veō q̄ trae a los

Problemas del

mineros, que son como la candela que da lumbre a todos, y ella se va poco a poco consumiéndose, y gastando. Digo esto, por que jamas he visto minero rico, ni descañado, y todo lo atribuyo a este negro gasto, o consumido del azogue: pues para mejor poder darme a entender quiero poner vn caso.

Supongamos, que vn minero tiene vn monton de metal de cien quintales, y que a este metal, se hechan para sacarle la plata treynta libras de azogue, todo lo qual se mezcla, encorpora, y repassa hasta venir a tomar la ley: despues haze lauar todo aquel metal, y halla despues de lauado las mesmas treynta libras que hecho primero, no quiero dezir que si hecho de solo azogue treynta libras, essas mesmas halla de solo azogue, sino que si de las treynta que halla, son las cinco de plata; todo aquello que halla de plata, halla menos de azogue. Entra pues agora nuestra dubda, si se sacaron cinco libras de plata, y se hallan menos otras tantas de ozogue? que
pudo

pudo hazerle aquel azogue, y en que se consumio: y quando hallemos causa que al tal azogue aya cōsumido, resta otra mayor dificultad, es a saber porque sea forzoso que precisa y limitadamente se pierda tanto de azogue, quanto se saca de plata, esto pues es lo que al presente se pregunta.

Acerca desta dificultad suele auer grãdes pareceres, algunos dicen que como el azogue es tan semejante a la plata, q̄ aquellas cinco libras que faltan de azogue, se conuirtieron en plata, y que por esto no se puede la tal llamar perdida: por cierto yo confieso antes ser ganancia que perdida, perder azogue por plata, pero dezir que el azogue q̄ falta se conuirtio en plata, es imaginacion, porque si assi fuera, pudieramos dezir q̄ aquel metal no tenia plata, si no que la q̄ se saca, era el mismo azogue conuertido en ella, y desta suerte, lo mismo se sacara del metal pobre, que del rico.

Otro si dicen, que las dicho cinco libras

Problemas del

de azogue, se pudierõ deslizar, al tiempo del lauar el metal, con el y cõ el agua: tambien esto es muy falso, porq̃ aunque es verdad q̃ al tiempo del leuar se pierde algũ azogue, es en esta forma. Echarõie treynta libras de azogue, y auianse ala quẽta de sacar treynta cabales d̃ pella, destas treynta libras, no se sacã sino veynte y nucue poco maso menos, toda aq̃lla pella q̃ falta para las dichas treynta libras, es lo q̃ se desliza al tiempo del lauar, y esto es lo q̃ hallan las negras, è indios en el rio quando van a buscar poluillo, y pella. Pero todo aquel azogue que falta, conforme a la plata que se saca, esto jamas se halla en el rio, y es de presumir que si con el agua se deslizarã, assi como se halla la pella, se hallara el dicho azogue, en el algunos hoyos, y heridos del rio: porque esto tiene el azogue, que luego se abienta abaxo como materia tan pesada.

Tambien no dizen nada, los q̃ afirman q̃ como el azogue es pesado, y juntamente muy sutil, quãdo esta junto cõ el metal en

corporándose, se hūde por la tierra abaxo. Esto no puedo yo creer, porq̄ aunq̄ el suelo del encorporadero sea hecho de planchas de bronze, ha de faltar todo aq̄l azogue justamēte, q̄ correspōde alo q̄ se saca de plata, por quanto tiene por otra via la perdida, y esto dire en el resto deste cap.

Para mejor satisfazer a esta dubda, iera necesario aduertir primero, dos admirables propiedades del azogue, delas quales es la primera, ser el dicho azogue compuesto de sutilissimas, y muy penetratiuas partes, las quales son tā por estremo delgadas, q̄ ē vn pūto el fuego o otro qualquier calor excessiuo las buela, y cōierte en humo. Esta penetraciō y subtileza de partes, podemos esperimētatar en algunas cosas q̄ dire, lo primero, biē vemos q̄ si avno le vn tan cō azogue, le penetra, y passa cō gran presteza hasta los pprios guesfos, lo 2. q̄ todas las vezes q̄ ponē al azogue en cōdiciō de llegar a fuego, o a calor demasiado, al pūto se buela, y cōierte en humo. lo q̄ no haze otro ningū metal por ser todosa ve a

Problemas del

mano, compuestos de partes gruesas, lo que no es el azogue, que se forja, y compone de subtiles.

La segunda propiedad que el azogue tiene, es la mas braua enemistad con el fuego, y con el calor, de quantas se pueden imaginar. Esta enemistad, y contrariedad se hecha de ver palpablemente, porque el azogue (como despues se dira) es frigidissimo, y muy humido, el fuego caliente, y seco por estremo, el azogue es pesado mas que quantas cosas ay en la naturaleza, y el fuego es ligero, y veloz sobre todas, el azogue es de ser y naturaleza de agua, el fuego es por estremo contrario della, ansi q̄ toda la cōtrariedad que se halla entre dos enemigos. essa se halla entre el azogue, y el fuego, y por el consiguiente entre el azogue y el calor, porque si el fuego consume el azogue, es mediante el calor.

Sabidas pues estas dos propiedades del azogue sera forçoso referir vna cosa que dixes tambien en el cap. passado, y es dezir que es imposible poderse abraçar el azogue

que con la plata, sino es mediante el calor que le actue y y vigore: porque afsi como es necesario (segun se ha dicho) para que el medicamento pueda atraer el humor, ser primero actuado con nuestro propio calor, afsi para aquella obra de vnirse plata y azogue, y para mejor hazerse aquella penetracion, fermentacion, y cozimien- to del metal, es forçoso precissamente el calor.

Todo lo qual presupuesto, esta clara la respuesta del problema al qual digo, que el azogue que se ha dicho faltar de las dichas treynta libras, esse gasto y conuirtio en humo el calor, y este calor se ha de presumir que es el dela sal, el del sol el dela region, o por ventura el dela estufa, que cõ artificio se suele dar a los dichos montones, y que este calor sea el que conuierte en humo el azogue que falta, veese claramente porque vemos por experiencia, q̃ si acierta a ser el dicho calor demasiado, como suele ser el d̃ las estufas, se ve el propio azogue que se bolo con el calor, buel-

Problemas del

to a conuertir en humo, y pegado alas paredes de la estufa: que segun esto claramēte se collige, q̄ así como el fuerte calor en breue tiempo buela mucho azogue, y lo cōierte en humo, así el calor debil, y remisso consume en largo y prolixo tiempo lo q̄ el muy fuerte en breue, supuesto que el calor fuerte, y el remisso son enemicísimos del azogue: y digo mas que si naturalmēte pudiera encorpōrarse el azogue con la plata, y recozerse todo aquel monton, sin obra de calor, como vemos q̄ se abraçan quando aca nosotros juntamos sola la plata con el azogue, en tal caso, no se perdiera vn adarme de azogue, por no entreuenir alli obra de calor y sino junto vno veynte libras de plata pura, y otras tantas de azogue, que se juntaran en vn punto, sin calor, y buelua las despues a apartar, como no las aparte con fuego, y vera que vn athomo de azogue no falta, de fuerte que solo el calor es el que conierte en humo todo el azogue que falta.

Pero

Pero resta agora satisfazer a la mayor dificultad q̄ es dezir, si el calor es el que gasta, y buela en humo el azogue? por q̄ causa es siempre lo q̄ se pierde en vna meisma cantidad delo q̄ se saca de plata. Clara cosa es que si el calor es vnas vezes fuerte, y otras remisso, vnas vezes mas otras menos, que quando fuere fuerte, consumira mas azogue, y quando menos fuerte, menos, y mucho menos, quãdo fuere muy remisso, y assi no podra ser siempre en vna meisma cantidad, supuesto q̄ el que lo gasta, no es siempre en vna meisma fuerça.

Para satisfazer a esta dubda, quiero que primero supongamos q̄ yo no hablo aqui del azogue q̄ se pierde por parte de los minerales contrarios al azogue: negocio es llano, q̄ el metal que mas plomo, o marga gita, o anthimonio tuuiere, esse gastara mas azogue, por quãto los dichos metales por ser cõtrarios, gastã terriblemẽte el azogue: no hablo yo aqui d̄ semeiante perdida, sino s̄olo de aq̄lla q̄ he dicho venir al azogue, por parte d̄l calor, suponiẽdo q̄ solo el calor,

Problemas del

calor, y no los dichos minerales le gastē, y en tal caso digo, que siempre el azogue q̄ se pierde, deue ser en ygual cantidad, a lo que se saca de plata, y esto probare yo agora bastantemente por el siguiente argumento.

Toda causa natural siendo vna misma en fuerças, y vn mismo el sugeto en quien haze, produce puntualmente vn mismo effecto, el calor (que es el que gasta el azogue) es siempre vno mismo, y siempre cō las mismas fuerças, y el sugeto en quiē haze (que es el azogue) es vno mismo, luego el effecto que produce (que es el consumido) es siempre, y deue ser en vna mesma cantidad: que toda causa natural cō yguales fuerças produzga siempre vn mismo effecto, esto todos lo concederan: pero no concederā la menor, que es dezir que el calor sea siempre ygual en fuerças; pues auemos dicho q̄ vnas vezes es en los montones de metal mas fuerte, y otras mas debil, como en effecto se deue presumir, q̄ quādo el metal se encorpora en tierra caliente,

liente, o al sol, o en estufa ello entonces tendrá mas calor, y entonces a la quenta siendo mas iutento, auia ð gastar mas azogue, no gastandose sino ygual cántidad con mucho calor, y con poco, y así queda la mesma dificultad.

Cō todo esto esta replica no tiene fuerza, porque aunque es verdad que el calor es vnas vezes fuerte, y otras debil, auemos tambien de entender que lo que ala causa fuerte le falta de fuerça y vigor, se puede suplir con tardança de tiempo. Pongo exemplo, quando vna materia blanda (como es el lodo) se ha de conuertir en ladrillo o piedra, es menester que el calor que en breue tiempo la ha de endurecer, sea no menos que de fuego: pero tambien vemos que el calor de los riñones sin ser de fuego sino mucho mas debil, conuerete vn humor blando en dura piedra, y es porque lo que le falta en fuerças al tal calor, se suple con tardança de tiempo: así digo agora del azogue, q quando es fuerte el calor que le consume, entonces se gasta

Problemas del

gasta mucho azogue en breue tiempo, y en breue tiempo se incorpora: pero quando el calor es debil, y remisso, gasta mucho tiempo, y así viene a gastarse el mismo azogue, porque la tardança de tiempo haze gastar al debil calor la misma cantidad de azogue que el fuerte calor gastara en tiempo breue. Desuerte que venimos a concluir, con dezir ser siempre en yguale cantidad lo consumido, por quanto es siempre yguale en fuerças el calor que le gasta, y esta ygualeza resulta de parte del tiempo, que por ser breue o largo las yguale.

¶ C A P. I I I I. Porque causa dan vnos metales mas presto la ley que otros.

Esto que llamamos dar el metal la ley, o auer tomado la ley, no es otra cosa entre los mineros, q̄ auerse ya abraçado de tal suerte la plata cō el azogue en los montones, q̄ este ya el dicho metal a punto de poderse leuar y apartar la pella del barro.

Lo que agora se pregunta es, saber por que

que causa vemos tanta diferencia entre los metales acerca de tomar la ley, que ay algunos q̄ duran vn año, y dos en darla, y otros tan en contra desto, que dentro de diez, y aun de seys dias la dan. Auiendo entre estos extremos infinitas diferencias, supuesto que vnos metales dan la ley a los quatro dias, otros a ochenta, y a tres meses, o a seys sin poder en esto limitadamente poder dar termino.

Para satisfazer a esta dubda presupōgo que no obstante que la plata en todas las minas del mundo es vna mesma, y de vna propia naturaleza, con todo esto los metales en que se cria son por extremo diferentes, y esto se vera por lo que dire agora. Metales ay que son de suyo plomosos, margagitolos, metales que tienē mezcla de oro, de cobre, de antimonio, de cardenillo, o capatrosa: otrosi ay metales durissimos, y por extremo empedernidos, otros al cōtrario blãdos, tiernos, y muy frãgibles ay asimismo metales luzios, lamosos, y pegajosos, otros limpios, èxutos, friables y à todos

Problemas del

estos vnos pobres, prosperos y ricos, vnos de azogue, y otros de fundicion, y entre estos veremos algunos que tienen la plata enxerta en las rimulas o resquicios del propio metal a modo de vnas laminas o hojitas, otros ay que la tienen encorporada, y substanciada con el propio metal en vnas manchas como azeradas. Pues si miramos al lugar, y parte donde la plata se cria, tambien ay en esto diferencia, porq̃ vnos metales se crien en lo superficial de la tierra, y otros alla en el abismo, que no es poca la diferencia que ay en esto, para dar tarde o temprano la ley, otros finalmente se crien en tierra fria, y otros en caliente: hasta en el modo de beneficiar los con fuego o sin el, al sol o ala sombra, todo esto haze mucho al caso. para dar tarde o temprano la ley, lo qual presupuesto yremos por orden satisfaciendo ala preguuta.

Primeramente todo metal que de suyo fuere duro, rezio, y difficil de moler, tardara mucho mas en dar la ley, que el que fue re tierno, frangible y terroso, y es desto la
causa

causa, que por el metal duro, y empedernido no puede penetrar el azogue con aquella facilidad que penetra por vn metal tierno, y que facilmente se desmorona, vltra de que el duro no se puede bien moler.

Lo segundo, todo metal suzio, lamoso, y viscoso, tarda mucho mas tiempo en dar la ley, que el que de la tal lama, y vascosidad carece, y es desto la causa, que la propia lama, y pegajoso engrudo del metal, impide a que con facilidad penetre el azogue, y se abraçe con la plata, y a esta causa pide el metal lamoso muchos repalios.

Lo tercero, quando el metal tiene junto cõ la plata mezcla de oro (como lo tienen los metales de composta) dan muy presto la ley, por quanto el azogue es mucho mas amigo, y familiar al oro que a la plata, y assi se abraça muy mas presto cõ el, y por el configuiete haze abraçar la plata con quien el oro esta incorporado.

Lo quarto, todo metal q̄ tuviere la plata en hoja, quiero dezir que no este substã

Problemas del

ciada con el propio metal, sino apartada en vnas como telitas, o granujada, este tal dara muy presto la ley, por quanto el azogue para abraçarse alli con la plata, no tiene necesidad de penetrar por toda la substancia de metal.

Lo quinto, todo metal q̄ se criare en tierra caliente, o en la superficie dela tierra, o fuere primero requemado cō fuego, este tal dara mas presto la ley, q̄ el crudo, o el q̄ se da en frigidísima tierra, mayormēte en el abismo, por quāto el q̄ ha gozado de calor, va ya recozido y espōjado para mejor gozar dela penetracion que por todo el haze el azogue.

¶ C A P. V. En el qual por breues razones se satisfaze a otras galanas, y curiosas dudas que acerca del beneficio de los metales se ofrecen.

S I las perdiças, y gastos de los mineros, se remataran cō solo el gasto del cōsumido, o con saber dar cierta y limitadamēte, el tiēpo a cada metal, q̄ para tomar la ley ha menester, sin dar lugar a q̄ el azogue pasado

passado el tal tiempo se deshaga, y cõvierta en ceniza, parece q̄ ya pudiera hombre seguir con algun descanso esto delas minas, pero queda tanto q̄ andar, ytãto q̄ saber, o por mejor dezir, tanto q̄ perder en todo, q̄ en ninguno de los muchos martyrios q̄ ala plata se le dan para sacarla dexa el pobre minero de tener perdidas, y desaguaderos, entre los quales no tẽgo yo por pequeño, esto ñ saber dar acada metal el azogue q̄ ha menester, quiero dezir q̄ ay tãta differẽcia entre los metales, acercadel ensaye, q̄ veremos en ciẽ millones de minas auer metales, delos quales cada vno pide differentissima cãtidad de azogue, y no se tiene por poco diestro el minero q̄ alos primeros ensayes sabe limitar la cãtidad de azogue q̄ cada metal sin mucha perdida ha menester: pues como en esto aya tanta dubdã, me parecio ñclarar en este capitulo. qual sea la causa, de q̄ siendo vna misma la plata q̄ se saca, y vna misma la cãtidad del metal, es tan incierta y dudosa la cãtidad que deue echarse de azogue a cada metal.

Problemas del

Ala qual dubda reipondo, que por quatro causas se varia ia cantidad de azogue en los dichos montones de metal. La primera es, por ser el metal rico o pobre, por que como el azogue se hecha para abraçar la plata, el metal que fuere rico, tendrá necesidad de mas azogue que la detenga, y abraçe, lo que no tendrá el pobre, pues este tal tanto menos azogue abra me nester quanto menos plata tuviere. La segunda causa es, por tener el metal minerales contrarios al azogue, porque en tal caso, tanto mas azogue se deve añadir, quanto fueren mas en cantidad los dichos minerales, que le confuman y destruyan. La tercera, por ser el metal duro, empedernido y crudo, este tal tanto quanto mas resiste al acto, y obra de encorporar tanto mas azogue requiere, para que desta suerte en mas breue tiempo de la ley: por este respecto en el Piru, como vale barato el azogue, añaden la cantidad doblada para que mas presto se encorpore, y abraçe. Últimamente digo, que quando el metal tuviere

uiere mezcla de oro, se puede con seguridad augmentar la cantidad que quisieren de azogue, por quãto el oro le es tan amigo, y familiar, que lo detiene, y conserua, no dexandolo perder.

La segunda dubda del cap. es esta. Ya tenemos dicho en otro lugar, como lo mismo que se saca de plata, se pierde de azogue, podra agora dezir alguno, por experiencia se vee entre los mineros, que si a vno le dan dela caja seys quintales de azogue, y a otro otros seys, al cabo de auer gastado cada vno sus seys quintales, halla el vno por su quẽta auer sacado mucho mas plata, con los mismos seys quintales que el otro: entra agora la dificultad, si lo mismo que se saca de plata se pierde de azogue, que es la causa porque con ygal cantidad de azogue saca el vn minero mucho mas, o menos plata que el otro.

Para satisfazer a esta dubda, quiero aduertamos primero, que entre otras muchas perdidas que el azogue tiene, en el beneficio de los metales se halla tener tres muy

Problemas del

notables. La primera es el principal cõsumido del azogue es a saber, aquella en que se pierde al encorporar tanto de azogue, quãto se saca de plata. La segũda, es aq̃lla pella de azogue y plata, q̃ al tiempo del lauar el metal, se deslizo con el agua. La tercera es, la del tiẽpo del desazogar, o apartar la plata del mismo azogue, porque como esto se haze cõ fuego, y el fuego es cõtrario del azogue, es fuerça se pierda alli mucho azogue, y tanto mas se yra perdiendo de azogue, quantas mas vezes fuere a la desazogadera.

Supuesto lo qual digo, q̃ el no sacar vn minero, con ygal cantidad de azogue la misma cantidad de plata que el otro, esto consiste en que el que beneficia metales ricos, saca de vna vez, o de pocas mucha plata, y asì sirue vn mismo azogue, de yr pocas vezes a la desazogadera, donde de fuerça se deue cõsumir mucha parte del: al contrario sera el que beneficia metales pobres, porque el azogue deste tal va muchas vezes a la desazogadera, y muchas
asì

así mismo se lava, y en estos trances es donde sin sacarse ninguna plata, se desperdicia.

Preguntase lo tercero, porque causa los metales ricos, que llaman de fundicion, tienen necesidad para fundir los de mezclarles otros metales pobres: respondo q̄ esta mezcla se haze por dos cosas, lo primero porque el metal pobre sirve al rico de liga, para que mejor se derrita, y pueda correr en la hornaza, sino es que el metal rico acierte a tener liga de plomo, o greta consigo (que son los minerales que cō facilidad lo ayudan a fundir.) lo segundo, se mezcla, para impedir la fuerza, y actividad del fuego, a que no consuma, y requeme la plata del metal rico.

Preguntase lo quarto, qual sea la causa de que en acabandose de afinar la plata en la hornaza, da vna buelta, que es señal de que ya esta limpia de todo metal, y mineral que consigo tenia mezclado, respondo que esto de dar buelta la plata, es en esta forma, quando ya la plata en la

Problemas del

hornaza se va limpiando, y purgando de toda viscosidad y escremento que en si tenia de plomo o greta, succede que como esta viscosidad anda nadado cō el fuego sobre la plata, al tiempo que ya casi no le queda nada que purgar, esso que queda ha ze vna como lama o tela sobre la propia plata, y vase recogiendo a vn lado dela misma hornaza, y al tiempo que se recoge, ha ze vnas como olas pequeñas, y esto llama dar buelta la plata, y no ay en ello mas mysterio Otras muchas dudas pudiera aqui proponer, y desatar acerca de la mesma materia, pero lo vno por no ser ya enfado so, y lo otro por no dar a entender que soy mas minero que medico, las dexo de tratar.

¶ **C A P. VI.** Porque causa siendo frigidissimo el azogue se curan con el enfermedades muy frías,
tratafe de la calidad
del Azogue.

Teniendo atencion a que toda la dificultad deste problema, depende dela
quali-

qualidad, o natural complexiõ del azogue, me parecio antes de tocar nada del problema, aueriguar en breues razones, qual sea el propio, y natural temple ðl azogue, supuestõ que ay tanta contrariedad entre los auctores que vnos le juzgã por frio en sumo grado, y otros en sumo grado caliente, los que le tienen por caliente, prueuan su opinion diziendo, q̄ con el azogue se curan frigidissimas enfermedades, como es dolores de causa fria en las coyunturas, pasmos, y encogimientos de neruios, &c. y que assi mesmo prouoca a sudor, llama la orina, y haze purgar por camara y vomito, o escupiẽdo, y que assi mesmo inflama y abraza la boca, todo lo qual no pudiera hazer siendo frio, y assi le juzgã por sumamente caliente.

Esta opiniõ aunque al parecer muestra tener alguna apariencia de verdad, totalmente es falsa, y como tal se deue tener, supuesto que no ay cosa mas ajena del azogue, que es no digo yo calor en sumo grado, pero si dezir se puede vn solo minimo

Problemas del

nimo de calor, y esto prueuolo bastante-
mente desta suerte.

Supongamos que en lugar o parte ca-
liente y rodeado de ayre caliente esta vn
vaso lleno de azogue, si metemos la mano
détro d'el, y la detenemos por vn rato, la ve-
nimos a facar mas fria q̄ vna nieue, pues
pregunto yo agora, o aquella frialdad tan
intensa, que el azogue tiene, le es natural
o violenta, si dezis que le es propia, y natu-
ral al azogue, esso proprio es lo que yo di-
go, y assi cessa la duda. si dezis que es vio-
lenta y accidental. pregunto quien le dio
tan suma frialdad al azogue, porque el lu-
gar y ayre caliente, de que esta rodeado
no se la pudo dar.

Los que estan enamorados de la falsa
opinion contraria, no reparã en la fuerza
deste argumento sino a poco mas. o me-
nos dizen, que aquella frialdad le es estrin-
sica, que es como si dixessemos a prima-
faz, pero el de su naturaleza dizen que es
caliente. Y buelto a preguntar, q̄ llama
estrinica, o a prima faz embaçan luego, y
lo

lo mas que vienen a dezir es, q̄ tambien la canela, la pimienta, el vino, y agua ardiente, si los tocamos, los hallamos frios, pero que ellos de su naturaleza son calientes, y quando esto dicen, no reparan en que la canela, y pimienta, y las demas cosas que de suyo son caliētes, aunque las metamos frias en el estomago, al momēto pierden aquella frialdad, y nos dan terrible calor, lo que no haze el azogue, pues informan dome de algunos negros que por hurtar el azogue a sus amos, lo han tragado, dicen que meterlo en el estomago, es meter vn frigidissimo carambano, o pedaço de nieue, miren que tiene esto que ver, con ser caliente en quatro grado.

Pues preguntele a vn medico (cuya opinion es, que es caliēte el azogue) que por que si el azogue es tan calido como lo hazen, se engēdran de! enfermedades muy frias. como es el palmo, la perlesia, y rotura de boca, &c. Respondiome a esto, que tambien el vino siendo caliēte, engendra muchas enfermedades frias: y no adierte

Problemas del

en esto, que el vino solo haze este effecto quando se da en demasiada cantidad, por que entonces como ahoga el calor natural, y no se puede cozer ni digerir, engendra excrementos crudos y flematicos, y estos son los que las tales enfermedades engendrã, pero el azogue sin tomarlo por la boca de solo estar junto a el, se engrassa vn hombre, y assi mal podra ahogar el calor natural.

Pero de que sirue quebrarme la cabeza, en persuadir ni sacar a nadie de su falsa opinion, siga cada qual la que quisiere, que la mia es afirmar lo que la propia experiencia palpablemente afirma, de que es frio, assi siguiendo el tal parecer, entra muy a quenta la pregunta del problema, es a saber porque siendo frigidissimo el azogue se curan con el enfermedades frias: y porque assi mesmo prouoca sudor, y orina, y aun purga y llama la regla (que son los argumẽtos que alegan los de la opinion contraria) bien creo yo que se el argumento q̄ yo truxe, para prouar mi

opinion fuera tan facil de desatar como estos, que no tuuiera yo la opinion q̄ tengo, sino antes afirmara ser calido: pero estos argumentos sabido lo que ello es, y la propia verdad, no tienen dificultad alguna.

Y assi para mas facilmente dissoluerlos, me parecio aduertir dos qualidades del azogue, que ya casi las tenemos declaradas en los precedentes capitulos. La primera es, que junto con ser tan por extremo frio el azogue, es compuesto de las mas subtiles y penetratiuas partes que en cuerpo alguno se puede ymaginar, y desto no queramos mas muestra de ver que si con vn poco de azogue solamente mezclado con vnto sin sal, le vntan a vno el pie o la mano, viene a hechar el mismo azogue por la boca, auiendo penetrado primero por toda la substancia de los guesfos, y poros del cuerpo: en esto bien se ve, que si fuera compuesto de partes gruesas y terrestres como otros minerales, que no pudiera penetrar. Pero podra dezir alguno
si el

Problemas del

si el azogue dezis que está frio, como puede juntamente ser frio? y compuesto de partes tan subtiles? respondo que no contradize criar Dios vna cosa compuesta de sutitissimas partes, y que essas partes, como auian de ser calidas, sean frias: bien vemos que el vinagre es frio, el agrio delas limas es frio, el agua es frigidissima, y muy frio el ayre que esta en la media region, pero todas estas cosas constan, y se componen de subtilissimas partes, y lo mesmo se deue presumir del azogue. **lógico**

La segunda. y no poco notable propiedad q̄ el azogue tiene, es ser compuesto de vna substancia mortal, venenosa y enemiga d̄ nuestra naturaleza, y esta propiedad no le resulta de ser frio o caliente el azogue, sino que dela mesma suerte que ay venenos, que ni matan por frio, ni por calor, sino por propiedad (que llaman occulta) assi el azogue se deue juzgar, y tener por compuesto, de la dicha substancia mortal, y pernicioso: por este exēplo se declara biẽ lo q̄ digo. Los hongos no son tan frios co

mo la lechuga, y vemos cō todo esto q̄ los hongos nos matan, y la lechuga nos da sustento, y es porq̄ la lechuga es cōpuesta de sustancia amiga y familiar a nuestros miembros, y los hongos de mortal y enemiga. Otro mejor exēplo, el mājor nos da sustento, no por ser frio ni caliente, sino porque la sustancia de que se compone es muy propia, y amigable a nuestra sustancia: pues digo agora del azogue, q̄ assi como el māténimiento nos da sustento, no por ser frio ni caliente, sino por ser cōpuesto de sustancia amiga a n̄ra naturaleza, assi boluicido la razón al contrario, nos es enemigo y venenoso el azogue, no por ser frio ni calido, sino por ser (como he dicho) cōpuesto de perniciosa y deleteria sustancia.

Supuesto lo qual, queda facil la solucion del problema. Digo que con el azogue se curan enfermedades frias, no se entiende que las cura enfriando, porque esto fuera añe dir frialdad a frialdad, sino euacuando, y expelliendo los humores frios, que las tales enfermedades

Problemas del

causauan. Pero diran contra esto, si el azogue es frio, como puede purgar estos humores por sudor, y por vomito y camara? Respondo que esta ha sido la causa de auer errado los auctores, llamando al azogue caliente, por no saber como siendo frio el azogue, purga los humores: piensan ellos que el azogue purga los humores atrayendo assi el humor, como lo hazen los medicamentos que llaman expurgantes, y engañanse, porque si assi fuera deuierramos usar del azogue, no vntando con el, sino dandolo por la boca como los otros medicamentos, para que desta suerte llamara y atraxera desde el estomago el humor, lo qual no haze el azogue, sino q̄ su obra es desta suerte.

Como el azogue es compuesto de sutiles y penetratiuas partes. al tiempo que lo refregamos por las coyunturas, y partes del cuerpo, penetra con gran velocidad por toda la substancia de nuestros miembros, hasta los propios huesos, puesto ya y derramado este veneno del azogue por todos

todos nuestros miembros, como de suyo
 es mortal y enemigo de nuestra naturale-
 za, despierta, è incita a la virtud expulsi-
 ua de nuestros miembros, y esta como se
 siente afligida e irritada de tal veneno, ani-
 male a arrojarlo y echarlo de si, y enton-
 ces es quando expeliendo de si el tal ve-
 neno, arroja juntamente el mal humor, y
 aun el bueno, y este todo lo va despidien-
 do la propia naturaleza por aquellas vias,
 que mas dispuestas halla, es a saber o bien
 por sudor o por vomito, o camara, o bien
 echandolo en saliuva y gargajos, donde pal-
 pablemente se ve salir el azogue encor-
 porado con el propio humor, que es como
 quando vno tiene vna cosa preciosa en la
 mano, que si le pusiesen vna ascua, no se
 lo arrojaría el ascua, pero todo quanto en
 la mano tenia, desta suerte pues dezimos,
 que es purgatiuo el azogue siendo frio.

Y a lo que dizen, que como siendo frio
 el azogue, inflama y llaga la boca, esto es
 mas facil a dissoluer: como el humor ac-
 dede golpe a la boca, busca por do salir

Problemas del

(supuesto q̄ como cuerpo gruesso no puede salir por los poros) y entonces es quando descarna los dientes, y llaga las enziás, ayudando tambien a esto, el humor caliente, que juntaméte a bueltas del frio sale a la boca.

¶ CAP. VII. Qual sea la causa que siendo frio el Cacao, haga en nosotros efectos de mucho calor, tratase copiosamente del Chocolate.

SI por ventura en este cap. y en el siguiente, me detuviere algo mas de lo que en otros capi. acostumbro assi en referir las calidades y efectos del cacao, como del chocolate, la causa dello sera entender q̄ no es de poca importancia, el dar auiso y noticia a todos, del modo q̄ denã guardar en vñarle, sin pejuizio de su salud, y que daño o provecho del tal vñso les podrá resultar, y junto con hazer esto, conseguiremos Dios mediante nuestro intento, que es declarar por que via, y modo obre, y cause el cacao en el cuerpo humano, tan
con-

contrarios, y no poco notables efectos, como de usarle clara y abiertamente experimentamos, los quales podemos y contando por este orden.

Primeramente el cacao de su propia naturaleza sin tostarle ni prepararle con cosa alguna, tiene propiedad de restreñir el vientre, de detener de todo punto la regla, cerrar las vias de la orina, opilar el hígado, y mucho mas el bazo, privar el rostro de su biuo y natural color, debilitar la digestion del estomago, acortar terriblemente el aliento con vn molesto cansancio, causar paroxismos y desmayos, y alas mugeres suffocacion o mal de madre, y sobre todo cauía y engendra vnas perpetuas ansias, y melancolias, y saltos de coracon q̄ parece al que le ha comido que el alma se le sale, y al cabo auemos visto muchas personas, que le vienen a hinchar, y dar en hidropicos; y estos son los efectos que el cacao comido por si solo haze, por otra parte vemos que si el dicho cacao se tuesta, y muele, aunque no se le mezcle

Problemas del

Otra cosa que vn poco de atole (q̄ es vna comida bien simple) con solo este beneficio (como digo) vemos que engorda, y sustentta al hombre, dandole sano y loable mantenimiento. Otro si prouoca la orina, es saludable remedio para toda opilaciõ, ayuda a la digestion despierta el apetito, socorre y repara los males de madre, causa alegría, y pone fuerza al cuerpo: ã fuer te que podemos dezir que si por vna parte causa grandissimos daños, por otra vemos que los remedia tan deueras, que los conuierte en contra de lo que de por si solo hazia de antes. Pidesse pues en el presente capitulo, que propiedades, o que misterio aya encerrado en esta pequenuela fruta del cacao, para que della resulten tantos daños y prouechos, y todos entre si tã contrarios.

Responden algunos a esta dificultad, que el cacao de por si solo, mayorméte comiendose crudo causa todos aquellos daños que del deziamos, pero que tostado, y incorporado con especias calientes, como

se mezcla en el chocolate, haze grandissimo prouecho en todo: y en esto comparan el cacao a la hinoja, que ella de por si sola es veneno mortifero, pero mezclada con sanças y cordiales medicinas, es reparo y cõtra yerua de todos aquellos daños, y males que primero hazia; no es esta mala respuesta? porque realmente mientras mas corregida la malicia del cacao con specias preciosas, y muy medicinales, tanto mayores son los prouechos que causa en nuestro cuerpo. Pero porq̃ auemos dicho que el mismo cacao tostado, y hechado por si solo sin specia alguna en vn poco de atole (cuya complexion no es ser caliente sino muy templada) haze con todo esto effectos saludables, y de mucho calor, sera justo declaremos muy por entero toda la dubda, q̃ acerca desto puede auer.

Para repueña de lo qual, sera necessario notar primero tres cosas, la primera saber que calidades, o que partes y complexion se hallan y consideran en el cacao, la segunda que sea esto que llamamos cho-

701 Problemas del

colate, y que sean las cosas de que se componga, y como se deuan preparar, para la tal bebida, vltimamente en cap. apartado se dirá, que prouechos se ligan de vsarle, que modo se doua guardar en el vfo de la tal bebida, y con esto satisfaciendo al problema, se dara fin ai capi.

Acerta delo primero es de saber, que no obstante que el cacao al parecer muestra ser vna substancia simple, y sin mezcla de partes contrarias, hallamos por lo menos en el tres substancias distintas las vnas de las otras. Hallamos primeramente vna parte fria, y seca, gruesa, terrestre, y melancolica, que es aquella a quien por predominar y sobrepujar a las otras, se le imputan todos los daños que arriba deziamos, y esta es la que en buen romance se podria llamar tierra en el cacao, pues sus efectos son peores que de tierra. La segunda parte del cacao corresponde a la naturaleza del ayre, y esta es aquella parte azeytosa que a modo de vna grassa amarilla, nada sobre el chocolate, y esta
por

por seguir la naturaleza del ayre (con quien se proporciona) es caliente y humida en complexion, y en el sabor es pingue y mantecosa, en substancia es blanda, lenitiua, y amorosa, lo que no tiene la otra parte. que llamauamos terrestre, por que aquella antes es aspera, stitica, y restringente: a esta parte mantecosa se atribuye el dar sustento, y engordar, y tanto mas sustento dara el cacao, o chocolate, quanto mas tuuiere, y participare de la dicha gordura, por el qual respecto, es demas sustento el cacao antiguo, que el recien cogido, por quanto el antiguo tiene, y participa mas que el verde de la dicha parte azeytosa. Otro si tanto mas crece esta gordura quanto mas se tuesta, conuirtiendo se con el fuego la parte terrestre en azeytosa. Otra tercia parte tiene, que por ser calidissima, y muy penetratiua corresponde, y se proporciona al fuego, y esta es la que da vn saborcillo amargo, comiendose crudo el cacao, esta assi mesmo es la q̄ causa doior de cabeça,

Problemas del

subiendo con gran presteza al cerebro, esta finalmente compete por ser delicada y subtil, penetrar por todo el cuerpo, prouocando a sudor, llamando la regla, desopilando, y aun acelerando los excrementos del vientre: sacamos pues en limpio, ser el cacao compuesto de partes contrarias, y todas ellas de muy distintos efectos. Segun lo qual pudieramos respõder al problema diziendo que si el cacao haze contrarios efectos, es por esta contrariedad de partes, y entiendo no estuiera mala la respuesta, porque assi como la rosa con la parte terrestre restriñe, y con la amarga purga, y con la defabrida y aguanosa enfria, y humedece: assi se puede dezir del cacao, que cada parte delas sobredichas haze su contrario efecto, ayudando tambie a ello otras cosas que en el chocolate se mezclan: esto es realmente lo que al fin se ha de responder, pero por no dexar en este punto lo comenzado, proseguire adelante. De ser el cacao compuesto de partes contrarias, a buena razon,
auia

auia de tener contrarias complexiones,
 porque por la parte terrestre, auia de ser
 frio y seco, por la azeytosa caliente y hu-
 mido, y por la subtil y amarga caliente y se-
 co, con todo esto no es todo el cacao, si
 no frio y seco, porque aunque es verdad
 que tiene toda aquella mezcla de partes,
 la complexion y substancia solo la toma,
 dela parte que mas predomina, y por quã-
 to predomina sobre todas las demas, la
 parte terrestre que es la fria, seca y melan-
 colica, por esto llamamos y juzgamos al
 cacao, por de essa misma complexion: aun-
 que tambien digo que la tal complexion
 se corrige mucho con las otras partes cõ-
 trarias, como se vee en lo que agora dire,
 si el cacao fuera solamente compuesto de
 la parte terrestre y stitica, tuera seco casi
 en tercer grado, y no lo es sino en segun-
 do, porque la parte azeytosa, que es la hu-
 mida, le quita el vn grado de sequedad, y as-
 si mesmo si auia de ser frio en segundo gra-
 do, no lo es sino en primero, porque las o-
 tras partes q̄ son calientes, le quitan vno,

Problemas del

y afsi viene a quedar todo el cacao frio en primer grado, y seco en segundo, y compuesto de substancia gruesa, terrestre, y melancolica. Y esto es en quanto a lo primero que prometimos tratar acerca del cacao, y su naturaleza.

Lo segundo que prometimos, fue declarar que calidad, y propiedad tuuiesen las specias de que se compone esta beuida tan vsada en las Indias, llamada comunmente chocolate, la qual juzgo por tan importante y necessaria para la salud del hombre en las Indias, que si se sabe vsar comodamente, es mantenimiento admirable de bueno, y por tal lo tengan todos los que habitan en este nuevo mundo de las Indias, no obstante que medicos de España, sin saber y escudriñar lo que es, de todo punto le repruevan: digo pues que en esta preciosa y medicinal beuida, entran sin el cacao, specias que llaman de Castilla, y otras que aca llamamos de la tierra, las specias castellanas son, canela, pimienta, anis, ajonjoli, &c. de la calidad

y propiedades destas no quiero hablar, que los libros de España estan llenos de sus propiedades, y assi remito al lector a ellos, mayormente al Dioscorides, donde se tratan y declaran por el Doctor Laguna admirablemente: solo pues dire delas Indianas specias, que calidad, que complexion, propiedades, y effectos tengan, assi de por sí, como mezcladas en el Chocolate.

Es pues lo primero, que en la dicha beuida se echa, vna specia que los indios llaman gueynacaztle, assi como los Españoles orejuelas, qual sea la figura dela planta que produze el gueynacaztle, y todas sus virtudes y effectos, esto mas por extenso tēgo declarado en otro differēte tratado, solo aquí digo lo q̄ mas a proposito haze, q̄ es saber la calidad del propio gueynacaztle: esta specia digo q̄ se echa enel chocolate muy sabia y acordadamēte, lo primero por su buē olor, pues conel da gracia de fragācia y suauidad a esta beuida, y como toda medicina aromatiea de su naturaleza sea

cordial, hallamos cō justa razon, serlo esta, y assi es, que por ella esta beuida refuerça, y conforta la virtud vital, ayudando a engendrar spiritus de vida. Da assi mesmo vn muy gracioso sabor, mediante el qual entra muy mas en prouecho lo que se beue, tambiē ayuda el gueynacaztle con su buena complexion, por quāto siendo moderadamente caliente, con sequedad en segundo grado, tiene partes stiticas y cōfortatiuas, mediante todo lo qual conforta el higado, ayuda a la digestion del estomago, destirpando toda ventosidad, y malos humores que en si tenga el estomago, y esto tambien haze con ciertas partes sutiles que tiene, mediante las quales prouoca el mestruo y la orina, segū todo lo qual podemos cōparar el guynacaztle, al muy precioso squinanto, en quanto a sus efectos medicinales.

Al guynacaztle se sigue segundo en ordē, el mecasuchil, que no es otra cosa sino vnos palitoso hebritas pardas y delgadas, que por tener esta figura de hilillos delgados,

dos, se llaman deste nombre, que quiere dezir rosa a modo d' hebra, sino es q' quera mos dar le mejor significado diziendo que por quanto se vende en manojitos, se llame atado, o hazecico de vna cosa olorosa, y conuino le cierto muy de veras el tal bo cable, pues la gracia que da vna muy bella rosa a vn ramillero, esta da el mecauchil a toda la composicion del chocolate, es el mecauchil caliente en primer grado, y se co en principio del segundo, es en la composicion, y con textura de partes semejante al gueynacastle, porque juntamete participa de alguna atriction con delicadeza de partes, y no carece de buen olor, de todo lo qual le resulta, no solo calentar y consumir las humidades flematicas, pero amigablemente confortar el higado con mediano calor, al modo con q' le conforta, y refuerça la yeruabuena, y los acencios, y junto con esto da gana de comer: por dō de digo se la mas segura medicina o especie, y mas general q' entra en el chocolate, pues carece de todo exceso demasiado.

Problemas del

La tercera en ordē, y primera en suaue y regalado olor, es el llamado tlixochil, y en nuestro romāce vaynillas olorosas, por q̄ realmēte son vnas vaynillas largas, y pardas, llenas por dedētro de vnos granillos negros, menores q̄ los dela mostaza, estas (como he dicho) son de suyo tan suaues, flagrātes y aromaticas, q̄ en quanto al buē olor compiten con el almizque y ambar: son estas de complexion caliente, y seca en primer grado, añaden al dicho chocolate vn muy apazible, y suaue olor y assi se auētajan a todas las demas specias, en ser cordiales y amigas del coraçon, y tanto mas hazen el dicho effecto, quanto mas excedē a las otras. Tienē virtud de dar calor al estomago, cozer los humores gruesos, que en el estan de ordinario, no se deue excusar esta, ni las demas specias declaradas, de echarlas en el chocolate, porque como su calor es poco, y ellas que tambien se echan en poca cantidad jamas hazen daño; aunque el que las vsa peque en calor.

Tam.

Tambien se cuenta por specia el achio-
te, pues no es menospreciado en esta be-
uida, que lo es el cardamomo en las com-
posiciones medicinales y aromaticas, y
comparolo al cardamomo, porque real-
mente es muy semejante en quanto a la
figura aunq̄ no en la complexion porq̄ es
el cardamomo calidissimo lo que no es el
achioite, ni las otras specias, segun q̄ se ha
ya dicho. Por esto se deuen alabar las spe-
cies olorosas de esta india occidental, que
siendo caliētes cōfortatiuas y aromaticas,
no nos dan aquel excessiuo calor, q̄ las q̄
nos traen de la India oriental. Echase el
achioite en esta beuida, assi para darle vn
roxo y gracioso color, como paradar sustē-
to, y engordar al q̄ le beue, y esto haze el
achioite, cō cierta parte pingue y azeyto-
sa, q̄ tiene: y erran segun esto todos los q̄
affirmā q̄ el achioite es specia mala, y sospe-
chosa, pa esta beuida, y digo q̄ se engañan,
porq̄ si su calor es tēplado, y las partes de
q̄ se cōpone son aereas y delgadas, q̄ daño
podra hazer a ninguna cōplexiō: antes es
vna de

Problemas del

de las más saludables especias que lleva, así para desopilar, como para prouocar la regla, y el sudor, saluo que porqué no de mal sabor, se deue echar en cantidad muy tēplada, y deste modo junto con hazer los dichos effectos, ayuda a quebrar la piedra de los riñones, y de impedir por la orina todo humor grueso, y bueluo a dezit que se persuadan los que beuē el chocolate, que estas especias que se han declarado, jamas hazen daño a nadie, echandose mayormēte poco de cada cosa suelen algunas personas, por sentirse frias de estomago, o de vientre, echar al chocolate vnos chiles tostados, y vnos granos mayores que culantro seco, llamados pimienta de la tierra, destas dos especias se trata en otro lugar, y así no digo mas aqui de que ambas son calidissimas, y así se deue echar dellas, muy poca cosa, o ninguna, si el cuerpo pecca en demasiado calor, y este sea el remate deste

capitulo.

(?)

Cap?

CA P. VIII. En el qual se acaba de
 declarar la naturaleza, propiedades,
 y efectos del Chocolate.

Como quiera que la prolixidad de la
 materia me forzase a des troncarla y
 diuidirla en dos partes, me parecio acabar
 de declarar en este, la vltima cosa dlas tres
 que del prometí en el precedente capi. y
 assi prosiguiendo con ella digo, que todas
 las sobredichas specias, que en esta india
 na y apetitosa beuida entran, se deuen bu
 scar frescas, no quiero dezir acabadas de
 cogér, porque estas tales (como nos ense
 ña Gal.) abundan en humedad superflua,
 sino que no sean anejas, passadas de tiempo,
 mohosas. y carcomidas. sino las mejores q
 en su genero hallarse puedan: solo el ca
 cao se requiere anejo, porque mientras
 mas anejo, mas azeytoso, y matecoso sera,
 aunque tambien re prueuo vn muy apoli
 llado, y carcomido que las mugeres vian,
 porque este tal como cosa podrida y cor
 rompida no puede hazer prouecho: jun

Problemas del

ros pues los dichos materiales, sera esta la dosis o cantidad ordinaria, q̄ a cien cacao se le eche media onça de recaudo de toda specia q̄ hablando mas en romance, es como dezir que de cada specia assi dela tierra como de Castilla, se eche a peso de medio tomin, aunque dela orejuela, o gueynacaztle se puede echar peso de vno, que seran quatro o seys orejuelas, todo lo qual junto, si se pesase vendria a ser poco mas de la media onça: verdad es q̄ en esto puede auer mas y menos, quiero dezir que el que sintiere en si necesidad de calor, y sobra de frialdad, podra cargar algo mas la mano en las dichas specias, pero el que de si siente ser muy calido, no solo quite de la cantidad ordinaria, pero con solo el anis, que eche de las specias de Castilla y muy poquito delas dela tierra le sobra, y sera mas sano, y otrosi le vsen las personas calidas con atole, y açucar, porque este tal chocolate engendra menos calor que el que se beue con miel, y delatado en agua caliente, juntas pues todas

das las especias con el cacao, se deuen tostar, aunque aduerto, que por quanto el cacao çufre mas fuego que las especias, se tostara de por si solo, y de por si las dichas especias, y el termino de tostarlas sea este, que el cacao se tueste hasta que se vaya ampollando, y de pardo parando negro, y las especias hasta que cobren vn color roxo declinante a negro, y si desta suerte se tuestan, ieguirseles ha gran bien a todas ellas, lo primero, que con la fuerza del fuego perderan la parte aguda, y mordicativa, consumiendola y exhalandola la fuerza del fuego, y lo otro que se corrige mucho la parte cruda è indigesta del cacao, y assi vemos que el que come el cacao tostado, siente mucho menos daño que si le comiera crudo, por donde se deue reprobar el maldito vicio de los confiteros que consistan el cacao crudo, porque pese mas, y es aquello enriquecer a costa de salud agena, juntas pues todas y tostadas, se muelan muy bien, auiedole quitado al cacao su caxcarilla, que al fin

Problemas del

es corteza, despues de bien molido todo, ay diferencia en formarle, porque los q̄ quieren guardarle para mucho tiempo, le forman en tablillas, y en estas se conserva por lo menos dos años. Los que quieren yrlo poco a poco gastando, suelen cozer toda la dicha massa con vn poquito de agua en vna ollita, y assi puede durar, no mas de ocho dias, porque luego cō la humedad se enmohece: otros finalmente le hazen cada dia, mayormente si es para beuer con atole, porque el formado en tabletas, es para beuer deshecho en agua muy caliente. Otros le forman de otras mil maneras, pero lo mas comun es lo que se ha dicho.

Es ya costumbre antigua, al tiempo de hazer el chocolate, mouerlo, y batirlo en tanto grado q̄ venga a levantar una gran spuma, y en t̄to se tiene por mejor el chocolate, en quanto es mas spumoso, Yo cō fiello ser muy sano el batirlo, y quebrantarlo, por quanto cō aquel continuo movimiento se adelgaza la grosicdad, y cru-

deza del cacao: pero por otra parte juzgo por muy malo, el beuer aquella spuma, supuesto que no es mas que vn poco de ayre, que auienta el estomago, impide la digestion, y aun se suele poner (como dicen) sobre el coraçon, y causar terribles tristezas: hale pues antes de beuerlo, deshazer la tal spuma.

Acerca de lo tercero que prometí tratar del chocolate digo, que aunque es verdad que cada qual dama se precia hazer su nueva inuencion, y modo de chocolate, con todo esto el mas vsado generalmente en todas las indias, es el formado en tabietas, el qual tomo origen de las damas guatemaltecas, y este assi mesmo es aquel que se deshaze con su agua caliente y su puntica de dulce, que le da mucha gracia: otro ay que despues de molida la massa, la deshazen y baten en agua fria, hasta que leuante spuma, y despues le mezclan con esta polcada hecha de mayz llamada atole, y este es el que de ordinario se gasta, y vende por todas estas plaças, y calles mexicana-

Problemas del

nas: otros finalmente le suelen hazer con pinole, que es como dezir, echar en lugar de atole vn poluo q̄ se haze de mayz tosta do, y aũ algunas personas para mas fresco le hazen de ceuada tostada, a modo de alexixa, y otro dia entiẽdo q̄ lo harã cõ leche de gallinas, segũ se vsan cada dia para madama gula ñ nuevas inuenciones: lo q̄ de aqui podemos sacar es, q̄ el chocolate mas fresco de todos, y el q̄ mas apaga la sed, y da mas sustẽto, es el q̄ se heue cõ atole, y el mas calido es el deshecho en agua, porq̄ no quebranta el agua tambien el calor de la specia, como el atole.

En quãto a los daños y prouechos que haze, oygo dezir a cada vno su parecer, vnos abominan el chocolate, haziendolo inuentor de quantas enfermedades ay, otros dizen que no ay tal cosa en el mũdo, y que con el engordan, y traen gana de comer, y buẽ color en el rostro, y si es muger el teril se haze preñada, y la parida beuiendole con atole tiene sobrada leche: ansi que no ay quẽ en esto tome tino al vulgo:

go: solo pues nos sacara desta confusion el diuino Hipocrates, con aquella cifrada sentencia que dixo, no todo en todo, sino cada cosa para lo que es, que es como dezir, que no queremos aplicar vna sola cosa a todos sujetos, a todas complexiones, y a todas enfermedades, sino que apliqueys cada cosa, para lo que es: cosas frias guardaldas para corregir el exceso del calor, las calientes para el exceso del frio, y las templadas para conseruar lo que d' suyo es templado, y desta suerte, no hallareys cosa en el mundo que no tenga su virtud, y sea de mucho prouecho. Si el chocolate lo hazeys con mucha specia caliente, y lo days a vn moço o moça atestada de sangre, o a vna persona que de suyo se abraza de calor, y mas si tiene mucha demasia de colera, y se exercita mucho: que pensays que le days a beber sino vn dissimulado tabardete: pero daldo a vn hõbre o muger vieja, a vn frio de estomago, a vno q̃ no puede digerir, y esta lleno de mil flemas, y ventosidades,

Problemas del

a este tal acarrreavfle con dulce la salud: así que ni creays al que dize mal del chocolate, ni al que dize bien, sino al que sabe vsar bien del: sepa pues cada vno aprovecharse dello que beue, quiero dezir que no por solo su gusto, procure su doblado disgusto, y no le diga de nosotros el refrán del tordo, que el propio estercola su muerte: y para que en esto de vsar esta beuida (cosa que ya tanto se vsa en las Indias) no nos erreemos, situannos de consejo estas dos reglas.

La primera sea, que toda persona agora sea moça o vieja que en las indias tanta y mas necesidad suelen tener los moços de calor, que los viejos pues digo que toda persona que se sintiere en si fria de cõplexion o falta de calor en el estemago, o fuere sugeta a males de frio, como es asma, perlesia, hidropesia, colica, yjada, sobra de flemas y ventosidad todos estos con mucha seguridad le vsen, y para los tales, es mejor deshecho con açucar en agua muy caliente, y pueden los tales añedir con se
guri-

guridad, las especias calientes en mas cantidad de la ordinaria, pero bueno es en esto, peccar por carta de menos.

La segunda regla sea, q̄ todos aquellos que peccaren en demasiado calor de hígado, o estomago, o riñones, o generalmēte le tuieren en todo el cuerpo, y mas si abundan en mucha sangre, o colera, y se exercitan en mucho trabajo, o si por ventura tienen calentura, o otro qualquier mal de melancolia, y saltos d̄ coraçõ, para todos estos es la sobredicha beuida muy dañosa, y quãdo estos tales por la antigua costumbre no quisiessen dexarle d̄ beuer, beuanle con atole, y echenle muy poca specia, y essa antes sea dela tierra, que de España, pues la de aca parece que solo fue criada para esso, y digo que vsada cõ esta aduertencia, fera de mucho prouecho a la salud, y es bastante a alargar los dias de la vida, porque fuera de que da buen sustēto al cuerpo, ayuda a gastar el mal humor euacuandolo por sudor, hezes, y orina, y digo otra vez que en tierra ninguna delas
del

Problemas del

del mundo es mas necessario el chocolate, que en esta de las Indias, porque como es humida y dexatiua, andan los cuerpos y estomagos llenos de flema, y superflua humedad, la qual con el calor del chocolate se cueze, y conuierte en sangre, lo que no haze el vino, por que realmente antes se azeda con la flema, y suele ahitar mas.

La hora mas apropiada para tomarle, es por la mañana alas siete, o alas ocho, y en ayunas, porque entonces el propio calor desta substancial bebida ayuda a gastar todas aquellas flemas, que dela cena y comida del dia pasado han quedado en el estomago, y sea auiso a todos, que quando se usa afin de medicina esta bebida, no se ha de tomar mucha, por que si vno es flaco de estomago, y le hinche de chocolate, andarle ha nadado en el, sin poderle digerir, y assi se sentira aquel dia desgraciado, y ahito: solo pues tomara este tal tres o quatro tragos muy calientes, y esto entrara en prouecho, y lo demas en mucho disgusto. La segunda hora de usarle, es alas cinco o seys
dela

de la tarde, quando se presume esta hecha la digestion delo q̄ se comio a medio dia, y entonces aprouecha para ayudarlo a distribuyr con aquel calor para todo el cuerpo: otro si digo, que si alguno quisiesse en acabando de comer, beuer vn trago caliēte, para dar calor al estomago, podria, pero no lo tengo por muy bueno, por quanto el calor de la specia haria salir el manjar del estomago antes de tiempo, sin dexarle digerir.

Podria preguntar alguno, que es la causa q̄ con el chocolate engordan vnos, y otros por mas que le beuan, se estan tan entecados como de antes, respondo q̄ esto cōsiste en vna de dos, o biē en q̄ por ser la tal persona muy caliēte, no le cōuiene a su cōplexion, o bien porq̄ ya esse tal de suyo, deue estar entecado cō alguna enfermedad, q̄ por tenerla (como dizē) arraygada y metida en los guessos no la siente y esta le estorua a engordar, y echa la culpa al chocolate, del qual me parece que sobra ya lo dicho,

Problemas del

¶ CAP. IX. En el qual se pregunta y declara si con el Chocolate, Cacao, y otras beuidas se quebranta el ayuno.

NO obstante que la decision, y determinacion deste capi. pertenece mas a theologos que a medicos, con todo esso por la parte que frisa tanto con medicina, me parecio tratar algo de lo mucho que acerca desta dubda se pudiera traer, y allegar, el mouerme a tocarla y ventilarla, no fue con otro intento, que refutar, y desterrar del vulgo vna ignorancia, y yerro terrible, que acerca destas beuidas de pocole, cacao, chocolate, pinole, chieha, y otras deste jaez se tiene en las indias, y es q̄ lo mas dela gente desta tierra tiene creydo, que ni el chocolate, ni las demas beuidas que agora deziamos, agora se tomen por la mañana, agora de sobretarde, no quebrantan el ayuno. Las razones que para esto traen son cierto muy denotar, dizē algunos que porq̄ el cacao, y las demas beuidas

uidas son cosas que se beuen, por esso no se quebranta con ellas el ayuno, y a este to no pudieran tambien dezir que la leche, el atole, las poleadas, y aun vnos gueuos blandos, y vna pechuga de aue molida y desatada en caldo, por ser cosas que se beuen no eran parte a quebrantar el ayuno. Otros disfracando lo mas, dicen que estas beuidas no las vsan para sustentar de ellas, sino solo para conellas apagar la sed, como en efecto qualquiera dellas la apaga: pero tampoco consideran los que esto dicen, que nuestra Sancta madre yglesia no manda se apague la sed con breuages de tanto sustento, como estos, sino con vn simplicissimo elemento, qual es el agua: otros finalmente echandolo mas por lo philosophico dicen, que por quanto esta tierra delas Indias es tã dexatiua, por esso conuiene de ayunarse con algo por la mañana, y que no ay cosa mas aprobada para este efecto q̄ el chocolate, assi como para apagar la sed, es necessarissimo vsar por la tarde del cacao o pinole. a este modo son

todas

Problemas del

todas las razones q̄ el vulgo trae, y cō ellas biuen persuadidos a q̄ no quebrantan el ayuno en semejantes dias de ayuno: pues como aya en esto alguna razon, y manera de dubdar me parecio en este cap. especificarlo, y ponerlo por orden.

Para lo qual necessariamente advertiremos tres cosas, d̄ cuya noticia se sacara la decision de toda esta duda, la primera, sera declarar q̄ sea esto q̄ comunmete llamamos beuida, alo qual en breue respōdo q̄ beuida se pued̄ entēder en dos maneras, o bien estendiēdo el nōbre a todo aq̄llo q̄ se puede tomar beuido, y en este sentido no solo el agua, pero el vino, y qualquier m̄atenimiēto se podra llamar beuida, pues con molesto, y defata: lo en vino, agua, o otro qualquier liquor se podra beber. De otro modo muy mas propio se puede tomar el nōbre, o termino de beuida, significando por el solamēte vn simplicissimo liquor, cuya propiedad (como dize Gal.) es refrescar, y apagar el excessiuo calor de nro cuerpo, tēplar la sequedad d̄ los vasos,

y miembros del, y juntamēte ayudar a distribuyr el manjar, o chillo del estomago por todas las venas, y poros, y esto todo sin dar genero de sustēto a los miēbros, por q̄ si lo diera, ya no se pudiera llamar solamēte beuida, sino tãbien mantenimiēto, segun esto sacamos en limpio, q̄ sola el agua se puede llamar, pura y propiamēte beuida, por quãto es vn simple elemēto, sin genero de sabor, ni mezcla alguna de cosa q̄ le de sustãcia apta para sustētarnos lo q̄ no diremos del vino, y de los demas liqueres, o cosas que se beuen. *Monterrey*

Lo 2. sera necessario saber, q̄ assi como es officio d̄l agua, refrescar el calor, humedecer la sequedad, y d̄stribuyr el m̄ajar sin dar genero d̄ m̄atenimiēto al cuerpo, assi es propio d̄l m̄atenimiēto, darnos sustēto reparãdo toda aq̄lla sustãcia q̄ cō el calor natural, y exercicio ordinario se gasta y cōsume d̄ n̄ros miēbros, d̄ suerte q̄ todo aq̄llo q̄ restaurate la dicha sustãcia q̄ d̄ nosotros mismos se pierde, todo aq̄llo se podra llamar m̄atenimiēto, agora se tomo ē forma d̄ beuida,

agora en forma solida y masticable: pero es mas de notar, que de la misma suerte q̄ es propio del manjar tomado en mediana cantidad sustentarnos, y conseruarnos siempre en vn mismo ser, sin que nuestros miembros y fuerças crezcan, ni menguen, assi es propio del copioso y demasiado mantenimiento, (como no ahogue el calor natural) dar crecimiento y vigor a los miembros, y potências que los gouernan, assi como con el corto y escaso mantenimiento, se enflaquecen, amenguan, y marchitan.

Vitivamente es de notar que quando nuestra Sancta madre yglesia acordadissimamente instituyo el ayuno, miro y tuvo atencion a tres cosas, lo primero a que el hombre padeciesse sed y hambre. porque como la hambre y la sed, sean cierto genero de dolor, y el padecer dolor, sea especie de penitencia, fue muy justo padeciesse el hombre este tal dolor, en descuento de sus culpas y peccados, de fuerte q̄ segun esto, aquel se dira mas verdaderamente ayunar, que

que mayor dolor de sed y hambre padeciere por Dios. Lo segundo, que la sagrada yglesia considero en el ayuno, fue reprimir el ardor, y fuerças de la carne, y sensualidad nuestra, que es como dezir, q̄ pretendio con el ayuno macerar, y marchitar nuestros delenfrenados apetitos, y es real y verdaderamente todo esto así. por q̄ como sea propio del mantenimiento copioso y abundante, no solo sustentarnos, pero acrecetar las fuerças y vigor de nuestras potências, así cō el sobrio, sutil y muy tassado mantenimiento se enflaquecen, y marchitan, y por el consiguiente se refrena admirablemente el apetito sensual, quedando con esto nuestros sentidos, entendimiento y voluntad mas dispuestos a la contemplacion y seruicio de Dios. Segun esto entenderemos q̄ la essencia y fuerça del ayuno, no tãto cōsiste y estriba en comer, y beber poco, quãto en comer y beber el hōbre cō tal limite y medida, q̄ las fuerças è incēdio de n̄o cuerpo se vayan templando, enfrenãdo, y corrigiendo.

Q Lo

Lo tercero q̄ nuestra piadosísima madre pretedió, fue q̄ de tal suerte cōsiguiésemos por el ayuno, lo q̄ auemos dicho, q̄ padecer sed, y hãbre, y macerar la carne, q̄ esto se hiziesse sin daño y menoscabo q̄ n̄ra salud corporal. Por estos exēplos se entendera lo q̄ digo, viēdo los sacros p̄tífices q̄ el crecimiento del hōbre es comunmente hasta los 21. años, determinaron q̄ no obligase el ayuno hasta este tiēpo, para q̄ con la falta del mantenimiēto no quedassen los miēbros debiles, pequeños, y afeminados. Viendo assi mesmo q̄ los viejos cōstituydos en la decrepita, por la falta q̄ tienē de calor natural, les es necesario comer muchas vezes, y cada vez poco, por q̄ el tal debil calor no se ahogue, y apague del todo, cōstituyerō y tuvierō por bien, q̄ a estos tales no obligase el ayuno. Otro si viendo q̄ despues de cozido el manjar en el estomago, tiene necesidad de agua q̄ aynde a distribuyrle por el cuerpo, dierō licēcia se pudiesse beber despues de auer comido, y esto no mas de lo muy necesario.

zio, assi para este fin, como para impedir que con la seguridad del estomago, no se requemassen en el los mantenimietos. Vltimaméte viendo q̄ muchos por flaqueza propia d̄ estomago, o por ser de cõplexiõ colerica, sujeta a vaguidos y otros mil achaques q̄ se acreciétan cõ la hãbre, y ayuno, dispêraron piadosaméte cõ los tales, a q̄ pudiesen vsar de alguna cosa q̄ fuesse a modo de medicina, cõtra la tal flaq̄za è indisposiciõ: como dezir agora de vn solo trago d̄ vino en ayunas, o vn puño de anis para beuer el agua, o beuer el vino cõ alguna mezcla de agua, por la salud, finalméte vsar de aq̄llo q̄ por via ninguna se puede escusar sin daño de n̄ra salud.

Todo lo qual presupuesto, respõdo a lo q̄ en el cap. íc pregũta, y digo que segun reglas de buena theologia, y medicina, y mirãdo a lo que en el ayuno se pretède, y al efecto, q̄ en n̄ro cuerpo hazen las sobredichas beuidas de chocolate, poçole, cacao, chicha, y todo genero de vino, o treua-je, se quebranta totalmente con ellas el

ayuno, y no ayuna el que en los tales dias de ayuno vsa dellas, a ora de tarde o mañana, y esto prueuolo bastantísimamēte, con lo que arriba deziamos, si con el ayuno pretendemos padecer dolor de sed, y hambre, y estas beuidas nos libran totalmente de semejante dolor, luego ya cessa el merecer, y así no es ayuno. Lo segundo, con el ayuno (segun deziamos) se pretende macerar nuestra carne, reprimir nuestro apetito, y enflaquecer y debilitar todo incendio, y calor que incite a sensualidad: esto no es posible alcançar, vsando de tales beuidas, pues estas antes engordan que enflaquecen, antes ponen fuerza que la quitan, antes acrecientan el calor que lo disminuyen, así que ya es esto que brar las reglas, y orden del ayuno. Ultra desto si almorzar, y mercedar queb antan el ayuno, que mejor almuerzo y merienda, que hartarse destas beuidas: así que podemos sacar en limpio, que quien pensando q̄ ayuna y vsa destas beuidas, peccado blado que sino ayunara, lo vno en no ayunar,

nar, y lo otro en querer engañar a Dios, y a su confessor, haziendole encreyente que ayuna.

Y a lo que dizen que por ser cosa bevida, no se quebranta con ella el ayuno: este es vn yerro notable, como si al mantenimiento por yr molido, y desatado en qualquier liquor se le quitase la virtud de dar sustento. Pues es lo bueno, que porfiar algunos que si el chocolate no lleva atole, no se quebrata con el el ayuno, y engañan se, porque el cacao (como deziamos en el cap. passado) consta de vna parte mante-cosa, muy apropiada a dar sustento, y engordar, y sola esta bastaua a ser parte para con ella quebrantarse el ayuno.

Y en quanto a dezir que vsan del chocolate, para apagar la sed, respondo que sino es mas de para apagar la sed, o para distribuyr el mājat por las venas, esto mucho mejor se haze con agua, pues es mas fria, y mas subtil y penetratiua que todas las beuidas del mundo, y si dixessen q̄ vsan destas beuidas por ser flacos d̄ estomago,

Problemas del

respondo, q̄ si la tal flaqueza es falta de calor, como de ordinario lo es en las Indias, a estos tales, mas sano es el ayuno, pues cō el se consumē todas las flemas y malos humores q̄ al estomago flaco es muy natural recoger en si, y assi consumiendose el humor superfluo con el ayuno, podra mucho mejor cozer y digerir el m̄jar de medio dia, lo que no hara almorzando, y comiendo todo junto, pues esto antes es cargar el estomago flaco de lo que no puede llevar. Ansi q̄ la flaqueza de estomago, no disculpa el ayuno. Ultimamēte si dixessen algunos q̄ en dexando de vsar alguna destas beuidas, sientē desmayo d̄suancimiento o gr̄a flaḡza, como en efecto deue ser ansi, en tal caso digo q̄ ay entra la piedad de n̄ra iancta madre yglesia, permitiēdo q̄ en los tales dias, no por via de m̄tenimiento, sino a modo de medicina, y esto no en mucha cantidad, sino en muy poca se pueda vsar d̄ alguna destas beuidas, assi como es permitido a los tales, vn trago de vino por natural flaḡza è indisposicion.

CAP. X. Porque causa succede que el chile o la pimienta, mientras mas se tuestan menos calor dan.

EN el capitu. del cacao, prometí hazer propio y particular problema, para el chile (q̄ es lo mismo q̄ suelē dezir en España pimiētos) enel qual propuse declarar, qual fuesse la causa, porq̄ siēdo el chile de naturaleza calidissima, en tostādolo pierde mucha parte deste calor, auiedo antes de cobrarla de nueuo, y pues he d̄ tratar y vētilar esta duda, la acōpañare con otras q̄ comunmente en el vulgo se suelen muy deueras preguntar, y aun acerca dellas dezir mil disparates, y para q̄ en esto no nos detengamos, comienço luego por la duda primera, y principal q̄ pide el problema, es a saber porque el chile siēdo tan caliēte, pierde el calor conel fuego.

Y para q̄ mejor en la duda nos ēteremos, quiero primero advertir, q̄ el chile agora sea verde o seco, agora sea de los grādes, o de los peq̄ños, en siēdo chile es calidissimo

Problemas del b

y no menos que en tercero grado, y digo mas que ay chile tan fuerte que se puede llamar caliète casi en quarto grado, y esto que digo, si se vuiera de alegar cõ razones y authoridades de graues doctores, pudie ra muy bien henchir dellas todo el capit. pero quien sin authoridades no lo creye re, refrieguese muy bien la boca con vn par de chiles y vera si le enfrian, anfi que quando dizẽ algunas maestras destas grã des enalmaderas o lapidarias que el chi le es fresco, y otras vezes que es humido, en lugar de darles credito, nos reyremos de su locura pues en lo que dizen, no atan ni desatan, porque si credito se deue dar alas razones y sentencia de Gale, el chile es demas calor que la pimienta, y assi ve mos que abraza las entrañas y llaga las tri pas, y aun suele causar camaras de sangre, è inflamaciones de higado, que no haze mas vn calidissimo veneno: supuesto pues que el chile sea tan por extremo caliente, digo lo segundo, que si este chile se tuesta pierde mucha parte del calor, y lo mismo

succe-

succede en la pimienta, y en toda cosa aguda y mordicativa, y desto se pide agora la causa: porque si bien se mira, antes auia con el fuego de cobrar calor, pues aun hablando Galeno de la sal, y de otras cosas q̄ se allegan al fuego, dize el propio que cobran con el fuego mayor calor.

Lo que a esto se responde es, dezir que llanamente el chile y la pimienta, y toda cosa que pica es muy caliente, y que así mesmo pierde el calor con el fuego, y es la causa, porque aquel calor no estaua sujeto y depositado en toda aquella cosa caliente, sino en vnas partes subtiles y muy delicadas, las quales como las gasta, y consume el fuego, quedo la cosa tostada sin calor: pongo vn exemplo, la cebolla y el ajo, antes q̄ los cozieran, picauan y dauan mucho calor, despues de cozidos, ni pican ni le dan, y es la causa de que con el calor del fuego se consumieron aquellas subtilissimas partes, que eran las que dauan calor a la cebolla, y así estas perdidas y gastadas, falta y queda fria y esto mismo le succede

Problemas del

cede al chile con el fuego, por ser (como he dicho) cõpuesto de subtilissimas y muy calientes partes, pero la cosa fria, ni la que fuere cõpuesta de partes gruesas no tendra esto, porq̃ no tẽdra partes calientes y sutiles, q̃ le gaste el fuego, sino antes las gruesas que tuuere le adelgazara, y dexara calor en ellas.

Preguntase lo segũdo, que sea la causa, porq̃ sin ser purga el chile, como realmente no lo es, suele ser purgatiuo, y esto es de suerte q̃ succede comerle vno de antenoche, y obrar otro dia. como si viera tomado vna rezia purga. A esta duda respõdo, q̃ como el chile es compuesto de agudas, y mordicatiuas partes, estas yrritan è incitan a la naturaleza, para q̃ euacue, y despi da de si el humor, y es esta yrritaciõ a vezes con tanta violencia, que aun la comida indigesta le prouoca a echar y expeller de si, y eneste modo dezimos ser purgatiuo el chile.

Pregũtase lo tercero, qual sea la causa, que no siendo el chile mätenimiẽto, sino
espe;

especia como lo es la pimienta, vemos que da sustento, y no como quiera sino muy mucho, pues vemos que los indios solo se sustentan con chile, y una tortilla de mayz, y esto les da fuerza. A esto se responde, que es verdad que el chile no se cuenta por mantenimiento, aunque tambien sustenta alguna cosa por la parte que tiene de dulce, pero el dar tanto sustento consiste en que como es especia tan caliente, ayuda con su calor a cozer las flemas que estan en el estomago, y a convertirias en sangre, y esto es lo que haze el dar sustento mayormente a los indios cuya complexion es flematica, y por el consiguiente muy mantenida, porque el flematico gasta menos, y tiene mas que gastar.

Preguntase lo quarto, qual sea la causa, por que siendo calidissimo y de complexion colerica el chile, se juzga y tiene por flemoso, siendo la flema humor frigidissimo y grueso, respondo que el chile se tiene por flemoso, no porque el mismo se convierte en flema, pues es yerro presumir tal,

tal, de cosa tan caliente, sino llamase flemoso, porque como pica, haze llamamiento de flema, y esto hablando en rigor, no es ser flemoso, sino incitativo y attractivo de humor flematino.

Ultimamente se pregunta, qual sea la causa porque teniendo las cosas calientes propiedad de quitar la gana de comer, vemos que el chile (cuya complexion es calidissima) antes nos la pone y despierta. a esto se responde, que el chile despierta el apetito por dos causas, la primera por quanto con el agudeza de sus partes, corta y limpia las flemas de la boca del estomago, las quales tenian como empalagado, y empachado el apetito, y la otra, porque como el chile tiene propiedad de morder, y como si dixesemos de pellizcar, con aq̃l sentimiento y mordicacion, parece que abiuva y despierta el sentido de la hambre, y asì mientras mas chile comemos, parece que mas hambre nos da, y es la causa lo que agora acabo de dezir, de que cõ esto mas se abiuva el apetito.

CAP. XI. Porque causa las tunas
restringen el vientre, y prouocan
tanto la orina.

SI alguna fruta de las indias, con muy ju-
sto titulo merecio renombre de dulce
sabrosa, sana y regalada, fue la que entre
manos (como dizen tenemos) llamada de
los naturales nochtle, assi como de nue-
stros Españoles tuna, es esta vna fruta fria
y humida en segundo grado, la pulpa o
parte interior de que se compone, es dul-
ce, tierna, delicada, y aguanosa, dentro de
la qual se siembran y disparzen vnos gra-
nillos, como los de las vuas, no es agora tie-
po de tratar en particular de las propieda-
des assi de la planta de la tuna, como del
fruto que della se coge, solo entendamos
que si ay fruta en el mundo que con mas
seguridad se pueda comer, es la tuna, por-
que no digo yo en passiones de calor, para
quien ella es tan apropiada, pero aun en
males de frio, apenas se siente hazer da-
ño: vltra de que jamas ahita, ni causa pesa-
dum-

dumbre, por muchas que se comen, pero yédo a nuestro proposito, es muy justo preguntar, qual sea la causa porque prouocando la tuna tan eficazmente la orina, vemos por otra parte q̄ totalmente fuele restringir el viētre, de lo q̄ digo se ve cada dia la experiencia, no tãto entre gente ciudadana q̄ vsa de varios m̄tenimiētos, como entre la gente del campo, la qual por falta les muchísimas vezes el mantenimiēto fuele entregarse en las tunas, y lo q̄ de la hartazga les resulta es, q̄ les succede orinar cada rato, y por otra parte se restringen de fuerce que los auemos visto llegar a pũto de muerte, y de lo q̄ digo no ay soldado de la nueua Galizia, q̄ en si propio no aya con harta confusion de su vida hecho la experiencia, pues desta contrariedad se pide agora la causa.

Podria responder alguno a la presente pregunta, que la tuna restringe el vientre mediante los granillos que tiene, los quales atrauesandose en las tripas detienen las hezes, cerrando y atapando aquellas

vias: yo confieso ser esto así, pero pregunto yo, porque si la pulpa de la tuna, no siendo de suyo estitica restriñe mediante los granillos: el vientre, y la pulpa de la guayana comida sin la cascara no restriñe, teniendo tantos y mas granillos que la tuna, y siendo stitica y astringente, lo que no es la tuna: así que bien considerado, es mucha la razon que en esto ay de dubdar, y desto Dios mediante se dara bastante razon.

Hablando Galeno en el primero de alimentorum facultatibus, del membrillo, dixo que tiene esta propiedad, que comido al fin de los manjares, en lugar de restriñir el vientre, antes le relaxa y acelera, pero que comido al principio restriño y detiene el mantenimiento, impidiendole q̄o salga del estomago, y lo mesmo que se dize del membrillo. se entiende de todas las cosas que de suyo tienen propiedad de restriñir, que comidas al principio, por quanto atapan y cierran la boca o puerta inferior del estomago, restriñen,

restringen, pero comidas al fin y postre de todo, no tienen esse lugar de restringir, por que si cierran y aprietan el estomago por la parte de arriba, claro esta que esto antes sera ayudar a que mas presto descien- dan los demas mantenimientos a baxo, y por este respeto y causa mandan los medi- cos, que en passiones de fluxos de vientre, siempre los xaraues y cosas que se dan pa- ra restringir, se tomen antes del manteni- miento que despues, y al contrario quan- do vn hombre esta sano, ha de vsar de las azeytunas delos membrillos, y cosas que restringen, al fin delas viandas, para q̄ apre- tando el estomago por arriba ayuden a descender el mantenimiêto a baxo, y esta es la primera propiedad que acerca desto cõuiene saber, del membrillo, delas azey- tunas, y delas guayauas, y por concludyr de toda cosa stitica.

Lo segundo que tiene, toda cosa que re- stringe es que por la misma razõ que restri- ñen el vientre, impidiendo la substancia del manjar a que no descienda alas tripas,
o in-

intestinos, por esta misma causa llama y
 prouoca la orina, haziendo que toda la hu-
 midad y parte subtil del manjar, cuele y
 passe por las venas mesaraycas al higado,
 y de alli a los riñones, y por esta causa vfa-
 mos del azeite y xaraue de mébrillos en
 las retenciones de orina, para que la pro-
 pia stitividad del membrillo, restringiendo
 el vientre llame la orina. Quien supiere
 estas dos propiedades del membrillo, y de
 toda cosa stitica, pensara y dira que lo mis-
 mo ay en la tuna, q̄ que llama la orina, por
 la misma razon que restringe el vientre, y
 engañase, que la tuna es aguanosa, subtil
 y delicada, y assi ni por pensamiēto es ma-
 tenimiento stitico ni alstringēte, de las gua-
 yanas pudieramos con verdad dezir que
 por ser stiticas restringian el vientre, y lla-
 mauan la orina, pero de la tuna que antes
 es delicada subtil y aguanosa, ni por pen-
 samiento se puede dezir tal. Toda esta arē-
 ga que he traydo, ha sido por respeto de
 cierto medico que porfaua conmigo, que
 la tuna restringia el vientre, y llamaua la

orina por ser stitica como el membrillo,
lo qual ya he prouado ser falso, y assi res-
pondo en breues razones a la pregunta,
diziendo.

Naturaleza crio y formo las tripas en
el hombre y en todo animal, para purgar
por ellas todas aqllas hezes y partes grues-
as y terrestres, q sobrando de la digestion
o cozimiento del manjar, no podian te-
ner salida ni camino por otra parte, q por
ellas, que son capaces y anchas, al contra-
rio hizo è instituyo los riñones, y bexiga
para purgar toda la aguaza, humedad y par-
te terrosa, que en el mismo manjar se halla,
a causa de que si la tal parte aguazosa, o
aguaza fuera con la sangre por las venas,
fuera de mucho inconueniente, y por ello
(como digo) formo a los riñones, para pur-
garla por ellos. Vamos pues agora a la tu-
na: digo que la tuna tiene dos sustancias
è lo interior que son por extremo con-
trarias, la vna es el granillo, y este como
parte tan dura teca è indigesta, no pudo
tener otro camino ni salida que por las
tripas,

tripas, otra es vna parte o pulpa delicada
 humida, subtil, y aguancia, que por ha-
 blar mas a quento, es vn poco de agua su-
 til y delicada, que apenas ha llegado al hi-
 gado quando ya se ha delizado a los ri-
 ñones, pues digo agora lo que succede:
 la parte aguanosa y subtil de la tuna, essa
 como tan delicada y penetratiua, apenas
 ha llegado al estomago, quando por las
 venas mesaraycas se eucla y reparte al hi-
 gado, y de alli lo mas aguanoso y sin pro-
 uecho baxa a los riñones y bexiga, que-
 dando lo que es de sustancia en el higa-
 do. La otra parte seca y dura, que son los
 granillos, estos como quedan sin aquella
 humididad que de antes tenian, (por-
 que toda la chupo y llamo a si el higa-
 do) quedan (como digo) secos y sin xu-
 go ninguno, no mas de como si imagi-
 nassemos muchos granillos de vna, muy
 secos y muy sin xugo: puestos los dichos
 granulos en las tripas, como les falta to-
 da la humididad, mediante la qual auian
 a deslizarse, y descendir del estomago

Problemas del

por el vientre abaxo, es de fuerza que se quedé açoluados y detenidos en los senos y ambages de las tripas, y esta es la causa porque las tunas tanto quãto mas llaman la orina, yendose toda la parte aguanosa a los riñones, tanto mas restriñen las hezes, porque dar (como he dicho) los granillos solamente despojados de humedad, por quanto la chupo toda el hgado.

Esto no podremos dezir de la pulpa de la guayaua, la qual aunque de suyo es stitica, y tiene asì me smo tantos granillos como la tuna, no restriñe tanto el vietre como la dicha tuna, ni menos llama la orina, y es la causa porque la parte humida, que es la propia pulpa de la guayaua, essa es muy gruessa y pesada, y asì no se puede despegar tan facilmente de los granillos, como se despega y aparta la pulpa de la tuna de los suyos, pues como los granos de la guayaua queden siempre cõ mucha parte de la pulpa, no pueden restriñir tanto, porque al fin les queda humedad mediante la qual se puedan deslizar y descender
por

por las tripas, y esto me parece satisfaze mejor que otra respuesta.

Pero preguntara alguno, que es la causa porq̄ el chichimeco no comiendo otra cosa sino tunas, jamas se restriñe conellas como los Españoles. respondo que la causa desto esta en que el chichimeco como es barbaro la come con caxcara, y la humedad dela caxcara por ser gtuessa y pegajosa, no se desliza y aparta de los granillos, como la pulpa, y assi con la bauaza de la caxcara tienen los granillos bastante humedad para passar por las tripas, por este respeto me parece sano consejo, que nadie coma tunas solamente, sino abue'tas y en compañia de otros manjares, para q̄ con la humedad dellos, puedã los dichos granillos descēdir al vientre, y ei que vuire de comer muchas, sea al fin de las

viandas . porque los granillos

no se anticipen a cerrar

las vias y caminos a

los demas m̄te

nimientos.

Problemas del

¶ CAP. XII. Porque causa el çumo
de la Yuca, si se toma crudo mata,
y cozido es de muy buen
mantenimiento.

LA Yuca es vna rayz parda leñosa y no
muy gruesa, cuya mata se leuanta de
la tierra, lo que es la estatura de vn hom-
bre, tiene la hoja semejante aia del caña-
mo, nace esta rayz o sembrasse en todas
las yslas de sancto Domingo, Ocoa, y San-
tiago de cuba, y assi mesmo en muchas
partes de la tierra firme. El fin para q̄ esta
rayz se siembra y cultiua con mucho cuy-
dado en tantas partes de las Indias. es pa-
ra hazer cierto genero d̄ pan, llamado co-
munmente caçaque, y hazese desta suerte,
toman la dicha rayz y rallanla muy bien,
y despues de rallada, exprimenle muy biẽ
el çumo, que es la parte venenosa, y aque-
lla ralladura molida, formanla en tortas,
y tuestanlas en vnos comales o caçuelas
al fuego, y quedan formadas vnas tortas
blãcas duras y delgadas. que comer dellas
es como comer vnas aserraduras de vn
palo,

palo, y esto se llama pan de Caçue, llegando nos pues a la dubda digo, que el çumo de la Yuca (que es la parte venenosa) tiene esta propiedad, que si se come crudo despacha con gran breuedad al que le toma, y si a este mismo çumo se le da vn simple heruor, o cozimiento, no solo no mata, pero es de sano y sabroso mantenimiento, la razon que aqui ay de dubdar es esta, todo veneno calido (como este lo es) y aun el veneno frio, cobra con el calor agilidad, y presteza para mas presto passar al coraçon, y despachar en mas breue spacio, luego segun esto. este çumo que de la yuca se esprime, antes se auia de doblar su malicia. con el fuego que no cõuertirse en mantenimiento, pide se pues agora la causa desta dificultad.

A lo qual se responde, q̄ la causa desto consiste en q̄ este çumo tiene dos partes, o substancias diferentes, la vna es muy sut delgada y vaporosa, q̄ es aq̄lla en quié cõsiste y esta depositado el veneno, otra es dulce gruella y viscosa, q̄ es amiga y familiar

Problemas del

a nuestra naturaleza, quando el çumo de la yuca se cueze, se ha de presumir que cō la fuerça y calor del fuego, se consume exhala y euapora aquella parte subtil y vaporosa, en quien el dicho veneno estaua depositado, la qual gastada queda libre y desembaraçada la parte dulce, para poder dar sustento, y assi sustenta sin hazer daño: pero si el dicho çumo no se cueze, como falta calor del fuego que consume la parte subtil y venenosa, quedase el tal veneno mezclado y incorporado con la parte buena y dulce, y assi es fuerça despache tomandose crudo.

¶ CAP. XIII. Porque causa la coca, y el Tabaco, trayendose en la boca dan fuerça y mätenimien- to al cuerpo.

A Imitacion de los indios d̄ tierra firme y la nueva España, acostumbrã los del Reyno del Piru traer en la boca aquella tan estimada yerua llamada con nombre coca,

coca, y digo a imitacion, porque dela misma suerte que los indios y negros destas prouincias, para no sentir hambre, sed, ni cansancio usan traer en la boca ciertas pe-
lotillas de tabaco, assi aquellos en lugar del tabaco, usan de la coca poniendosela entre el carrillo y la enzia, por que segun ellos dicen, por todo el tiempo que la traen, es muy cierto el no sentir hambre, que no es poco bien para aquella gente miserable.

De esta yerua se tiene bien poca noticia en las Indias, excepto en aquellos Reynos del Piru, donde por su mucho valor y precio se cultiua con mucho cuydado, y se vé de publicamente por todas aquellas plagas y tianguez, que no deuen ser pocos los Españoles que con el trato della han enriquecido es la mata o planta de la coca muy semejante a la del arrayhan o a la del lentisco, saluo que tiene mas ancha la hoja, y es arbol mas alto, echa vn frutillo pequeño casi al modo del que echa el çumaque, no obstante que el dela coca declina algo

Problemas del

algo a amarillo, produce esta planta dos y tres veces al año hoja, y esto se deve atribuir al grã vicio y fertilidad de aq̃llos andes o viciosos valles donde se cria.

Presupuesta pues esta breue noticia q̃ dela coca se ha dado, entra agora nuestra dificultad, la qual es saber, por q̃ via y orden natural, pueda esta yerua dela coca o el piciete, (aunque del piciete se trata en cap. apartado) trayendose en la boca, preseruar de hambre, sed, y cansancio, añadiẽdo fuerça y vigor al que la trae: querer dezir que estas yeruas dan mantenimiento al cuerpo como lo da otro qualquier m̃ajar o vianda, esto es imposible, porque cosa q̃ no se maxca ni va al estomago, mal podemos dezir que la tal de algun mantenimiento al cuerpo: fuera de que quando se tragara y coziera, tã poco pudiera darle, y esto por dos cosas, lo vno poro estas yeruas se toman en tã poca cantidad, q̃ es imposible poder sustentar, y lo otro porq̃ de su sabor y qualidad, se conoçe que realmente no son mantenimiento, y antes son

ſon agudas y mordazes, que no dulces o pingues, como lo deue ſer el manjar, aſi que por via ninguna parece que las ſobre dichas yeruas puedan dar m̄tenimiento al cuerpo, y pues vemos que lo dan, juſto ſera ſepamos la cauſa y raziõ dello, y eſta entiendo ſe alcançara con ſoio aduertir dos coſas.

La primera ſera ſaber, que entre otras propiedades q̄ al humor ſlematiuo ſe atribuyen, eſta es vna no poco natural y propia al tal humor, y es q̄ como la dicha flema es humor crudo, q̄ por falta de calor ſe dexo de cõuertir en langre, tiene de ordinario diſpoſiciõ, para q̄ boluiẽdo ſe acozer ſegũda vez, la pueda n̄o natural calor cõuertir en langre, para ſuſtento y nutriciõ de los miembros, y aſi hablãdo Gal deſte humor, dixõ que no obſtante que la naturaleza formo è inſtituyo miembros en el cuerpo humano, que alimpiãſſen y purgaſſen la colera, y la melancolia, no hizo miembro que purgaſe la flema, ſino antes la dixõ andar mezclada cõ la langre,

para

Problemas del

para que por ventura faltase mantenimiẽto a los miembros, lo pudiesse la flema suplir boluiendose a cozer de nuevo, o creci dixo que por este mismo respeto, la misma naturaleza muy de proposito procuro que la flema y no otro humor alguno, se criasse y hiziesse en el estomago, para que yendo de alli junto con el chilo al higado se pudiesse boluer a cozer y convertir en sangre.

Lo segundo es necesario saber que las cosas que de ordinario se traen en la boca, o bien sea por andarlas siempre maxcando, o bien por participar de algun sabor agrio dulce o mordaz, siempre hazen llamamiento de flema a la boca, las cosas q̃ se maxcan, lo hazen con aquel continuo mouimiento delas quixadas o mandibulas, y las que tienen sabor mediante la sutileza y penetracion de partes, y digo mas que este llamamiento de flema es del cerebro, por quanto el cerebro es el miẽbro mas cercano ala boca, y jũtamẽte mas flematico quãtos ay en el cuerpo humano.

Supuesto lo qual respõdo a la pregunta del problema diziendo que la coca y el tabaco, suspenden la sed y la hambre, por quanto assi con su sabor agudo y mordaz, como cõ su subtileza y penetraciõ de partes, hazen grandissimo llamamiento de flema del cerebro a la boca, y al tiempo q̃ la dicha flema deciendo ala boca y paladar, necessariamẽte se deue presumir que cuela mucha parte del tal humor al estomago, descindiendo por el agujero llamado colatorio a la gula, y de alli al estomago, y esta flema es la que boluiendose de nuevo a cozer por yr al higado da sustento a los miembros conuirtiendose ella misma en sangre.

De aqui se infiere la causa porque a los que maxcã de ordinario este betun negro llamado de ios indios zictli, se les quita la gana del comer, y es que con aquel continuo mouimiento de maxcarle, no solamente llaman mucha flema (segun auemos dicho) pero poniendose en la boca del estomago empalaga terriblemente el

ape-

Problemas del

apetito, y aun embota la actividad y fuerza al calor natural, para que no gaste y consuma la substancia de nuestros miembros, de cuyo consumo procede como dize Gale. la hambre, pero ay esta diferencia entre maxear zicale o traer coca o tabaco en la boca, q̄ como estas yeruas son de suyo fuertes y agudas, embian cierto humo al cerebro, los quales causan vn genero de embriaguez, mediante el qual no se siente el cansancio, y esto no haze el zicale, antes del maxearlo de ordinario se cansan y enflaquecen los miembros del rostro, y de todo el cuerpo.

De aqui assi mesmo se infiere la causa porque se sustenta vna mula por mucho tiempo sin tener hambre con solo tafear el freno en la boca, y es que con aquel continuo movimiento, llama mucha flema a la boca y estomago, y esta es la que le sustenta y engorda, ayudado tambien a esto el que la mula es de complexion fria, y assi gasta respecto del cuerpo menos mantenimiento que el cavallo, q̄ es animal calido.

Vlti-

Ultimamente se infiere de lo dicho, la razon y causa porque todo animal que rumia se suele sustentar y estar sin comer mucho tiempo, y es por el mismo llamamiento de bema q̄ haze al estomago, mediante aquel cōtinuo mouimiēto de las quixadas, segū lo qual yerro grādissimo se demuestra ser el de algunos ignorātes q̄ dizē q̄ el animal q̄ rumia se sustenta por quāto buelue otra vez a traer el manjar del estomago a la boca, y boluēdole a maxcar de nueuo, se sustēta con el todo esto biē se ve clara mēte ser falso, lo vno porq̄ el mātēnimiēto q̄ vna vez passo al estomago, raras vezes o ningūa buelue a la boca, sino es echādolo con vomito, como hazē los perros, y esto no podremos dezir q̄ hazē los animales q̄ rumiā, pues jamas tal auemos visto en ellos, y lo otro porq̄ quādo cōcedamos q̄ lo buelue a sacar del estomago y maxcarlo de nueuo, biē sabemos q̄ de solo maxcar e mātēnimiēto, no se sigue sustēto alguno al animal supuesto q̄ el mājtar en tāto nos da sustēto, en quāto se cueze en el estomago.

la boca como no fuesse al estomago, y de alli le digitiessse y coziessse repartiendose despues d' cozido a todo el cuerpo, no podia dar sustento, todo esto parece q̄ contradize a la sentencia y parecer de doña Oliua sauco, que es vn libro nueuamente inuentado, dize alli que mientras el manjar se maxca en la boca da sustento al cuerpo, por quanto aquellos humos que suben del manjar al cerebro se reparten por todo el cuerpo, y estos le dan luego sustento como se conoce (segun ella dize) por la experiēcia, pues vemos que si vn hombre esta desmayado y muerto (como dicen) de hambre, encomençando a maxcar el mantenimientō, antes de ser cozido en el estomago, se comiençan a reforçar y alegrar los miembros del cuerpo, q̄ es señal muy cierta de que los dichos humos subierō de la boca al cerebro, y de alli se repartieron a dar sustento al cuerpo.

Porcierto que si esta opinion o ymaginacion fuera verdad, de que el cuerpo humano se sustentara de humo, que me atre-

Problemas del

niera yo a sustentar cō solo el olor de vna buena olla, a todo vn conuento de frayles quedandose la olla tan entera como estaua de antes, porq̄ sin comer della podian llegando la boca y narizes a aquel vapor, subir gran fama del tal vapor o humo al cerebro y sustentarse conel, pero entiendo quedaran tan muertos de hambre como de antes, podria a esto responder doña Oliua, q̄ para que los tales humos subã mejor al cerebro, es necessario maxcar el manjar, por cierto q̄ si solo esto bastara para sustentarse vno, q̄ diera yo por remedio a los que por flaqueza d̄ estomago no pueden digerir, que maxcaran el manjar y no lo tragan, sino q̄ se sustentaran de aquel humo, y asi no se ahitarian, mas entiendo que sino lo tragan se auian de quedar tan desmayados como estauan de antes por mas humos que de maxcar el manjar subieran al cerebro anũ que yo esta opinion de doña Oliua juzgo por tan verdadera como otras inuenciones que en su libro trae.

Y a lo que dize q̄ en començando el hombre a maxcar el mantenimiento, comieça luego a sentir fuerza y vigor en sus miembros, en señal de auer ya passado los humos del mantenimiento a ellos, respondiendo ser verdad q̄ en començando a comer el hombre se alegran y refuerçan todos nuestros miembros, pero la causa desto es, q̄ todos los miembros de nuestro cuerpo tienen tal colligancia y vnion con el estomago q̄ si el estomago esta vazio y hambriento por mas que a ellos les sobre el mantenimiento, estan floxos descaecidos y desmayados, y al contrario en estando lleno y satisfecho, aunque a los demas miembros les falte el mantenimiento se alegran y refuerçan con el alegría del estomago, de fuerte que si en començando a comer sienten vigor los miembros no es por los dichos humos, sino por la gran colligancia que se ha dicho tener todos los miembros con el estomago, y assi no fue sin mysterio llamar Hipocrates al estomago coraçõ, pues sus daños y provechos se

Problemas del

comunican tan deueras a los demas miembros, como si fueran del coragon, y esto baste por este cap.

¶ CAP. XIII. Porque causa se tiene y juzga el atole por sano mantenimiento para todas cõplexiones y enfermedades.

EL famoso Hipocrates en los primeros capitulos de victus ratione in acutis, se emplea tã deueras en alabar la pthifana (que es cierta pucha o atole, que se haze de ceuada) que por muy bastantes razones viene a cõcluir, ser este genero de pucha o ordiate el mantenimiento mas sano que a vn enfermo se le puede dar, las razones que para esto trae es, dezir que el ordiate es facil de digerir, carece de toda ventosidad es mundificatiuo, da al cuerpo vn mantenimiento frio y humido, sale assi metmo con facilidad del estomago, repartiendose sin genero de pesadumbre por todas las venas, y partes del cuerpo, y

cn

en todo esto constituye su bondad, pero si despues de tanta alabança al mesmo Hipocrates le fuera preguntado, que si seria cosa sana cõceder esse ordiate a todo genero de enfermedad, a todas complexiones en todas edades, y a qualquier estomago, cosa clara es que respondiera que ni por pensamiento tal cõuernia ni era posible poder conuenir, porque si el ordiate por ser frio, es saludable para enfermedades de calor, luego mal podra aprouechar a males de frio, y si por ser frio y humido, aprouecha al colerico, luego mal podra hazer provecho al flematico, y si por ser purgatiuo y astringente es sano para el que padece retencion de excrementos, luego para fluxos de sangre o de humor sera muy dañoso, ansi que de fuerza auia de responder ser sano para esta o estotra enfermedad o complexion, pero dañoso para la contraria: segun esto mas cumplida alabança se le deue a nuestro atole, pues vltra de ser sano y de loable mantenimiẽto, se da con gran seguridad a sanos y a enfer-

Problemas del

mos a moços y a viejos, a hombres y a mu-
getes, a los de complexion calida, y a los
de fria, y por concludir en todo genero de
enfermedad licitamente, y con felix suc-
cesso se concede, y lo que mas es q̄ por mi-
lagro nadie se quexa del, sino antes apro-
uecha a todos, cosa que bien mirado cau-
sa admiracion, supuesto que por la misma
razon y causa que es sano para esta en-
fermedad o complexion, deuia ser daño-
so para la contraria, y pues la experien-
cia nos muestra que no lo es sino muy sa-
no para todas, pide se al presente la cau-
sa dello.

Para solucion de lo qual, sera forçoso ad-
vertir tres cosas, la primera sera saber, que
qualidades comp'exion e y substancia ten-
ga el mayz, (que es la semilla de que el ato-
le se haze,) la segunda, referir las differen-
cias que ay de atole, y el modo que en ha-
zer las se guarda, y vltimamente la propie-
dad de cada vna con que se da solucion al
problema. digo pues acerca de lo prime-
ro, que el mayz es vna de las semillas que
con

con mejor titulo deuen ser estimadas en el múdo, y esto por muchas razones y causas, la primera por su generalidad, quiero dezir por ser como es vna semilla que en tierra fria, en caliente, en seca, en humida, en montes, en llanos, de hiuerno y verano, de riego y de temporal, se coge cultiua y beneficia, lo segundo, por su abundancia, que es como dezir que de vna hanega se cogen ciento, y dozientas, y estas no con demasiado trabajo, sino facil y descansadamente, no aguardando casi de vn año para otro, como se aguarda el trigo en España, que se siembra por Octubre, y se coge por Iunio y Iulio, lo que no haze el mayz, pues dentro de tres meses, y a lo mas largo de quatro. y aũ en partes dentro de cinquenta dias se coge y encierra: lo tercero por la facilidad y presteza con que se amassa y sazona, pues vemos y sabemos del trigo q̄ es menest. e ahecharle, molerlo, cernirlo, amassarlo, y despues liudarlo, y cozerlo, y aũ dexarlo de vn dia para otro, pa mejor y sin menos

Problemas del

daño poderlo comer, echandole sal, leuadura, agua caliente, y buscandole horno muy templado, y apropiado segun la cantidad del pan que se amassa, nada desto ha menester el mays, sobre vna piedra se muele, y sobre essa misma se amassa y haze pan sin llevar mas sal, leuadura, ni liudo, ni otro recaudo que vn poco de agua fria, y al momento se tuesta o cueze sobre vna caçuela o comal de barro, y assi caliente, se come con todo el gusto y regalo del mundo, y sobre todo con tal breuedad, q̄ succede estar sentados a la mesa, y estar aun el pan por hazer, que no se yo q̄ mayor bien se puede dezir de pan, que junto con ser de suyo tan bueno y de tanto susto, es tã facil y barato de fazonar. Lo quarto por la breuedad y presteza con que antes como dizen de nacido comienza a sustentarse al hombre, porque desde el mismo punto que comienza a brotar la pequenuela maçorca, metida en vn çurruncillo de hoja, que es lo que llaman los Indios gilote, y despues que se forma el grano, estan

do como dizen en leche, y despues de cogido, siempre sirve de sustento, y aun de apetitoso regalo, como lo es el clote verde, despues de asado y cozido, de suerte que tambien en esto se auentaja a todas las semillas, pues ninguna es de provecho, antes de ser madura y sazónada, y esta lo es aun antes que se forme, y se pueda llamar mayz. Lo quinto, se puede preciar en que ninguna parte tiene toda la pláta que no sea de grandissimo provecho, la caña es de provecho despues de seca, pues dellas se hazen ymagenes riquissimas de bulto, juntando las vnas con las otras, y son harto mejores que de madera, del zumo destas cañas hazen miel negra riquissima, la hoja es estremado pasto para los cauallos, hasta vna espiga que echa esta pláta en el remate, llamada de los indios miahui, tambien es de provecho pues hazen los indios pan della, pues el fruto o semilla de quánto sea, a todos es notorio. Lo sexto, se auentaja el mayz, sobre todas las semillas en las muchas y varias cosas que del

Problemas del 3

se hazen y componen , porque del mayz no solo se hazen varios generos de pan, pero se hazē ocho o diez generos de atole, y se haze almidon, ñelen, cozcuz, arroz, y otros modos de mantenimientos saludables y puechosos , pues por no alargarme digo, q̄ no se puede desear mas en el mūdo q̄ ver como sin amassarse se puede comer el mayz, solo por sí tostado, como quien tuesta garuāçoso cozido, o molido en poluo, o deshecho en agua y beuido, ansí q̄ si bien se cōsidera, no ay bōdad q̄ desear se pueda en vn mātenimiēto q̄ todo juto no se halle en esta preciosa semilla del mayz, pero dexadas estas propiedades aparte, acerquemonos a su cōplexion, y modo de sustācia, pues fue lo primero que prometimos tratar d̄l mayz: hablādo Andreas mathiolo, famosissimo herbolario, dela qualidad o cōplexion del mayz. en el primero sobre Dioscorides, dixo que el mayz era caliente y humido de complexion, y compuesto de vna sustancia gruesa, pegajosa, y viscosa, como la massa del trigo, y que
por

por esso tenia propiedad de madurar, y resolver, todo lo qual hablando con la licencia, se le leuanta al mayz. pues nada de todo lo dicho ni aun por pensamiento se le halla, que no sea caliente, prueuase lo primero, por el sabor, pues el mayz no tiene sabor alguno que sea indicio de calor, antes es desabrido o muy remissamente dulce que es señal de templança, lo segundo, porque el que lo come, no siente genero de calor despues de auerle comido, lo tercero, porque si fuera caliente, puesto sobre vna parte inflamada, le dañara y diera mayor calor, lo qual es ageno del mayz, porque ya q̄ no aprouecha a la parte inflamada, alomenos no la enciende, pues dezir que el mayz madura o resuelue a postemas, esso es cosa que jamas tal se vio en el mayz, de ninguna suerte que se aplique al tumor, pues en lo que dize que el mayz es humido, bien en contra desto vemos en el pan, o tortillas que del se hazen, pues apenas se han enfriado quando de puro secas, duras no se pue-

Problemas del

pueden comer: dezir assi mesmo que la substancia del mayz es pegajosa y viscosa, quiẽ tal jamas vio en el mayz, la massa del trigo haze hebra o correa, y ahita, empacha, y cria humores gruesos, solo por ser su substancia gruesa, pegajosa y viscosa; pero quien oyo dezir q̄ la mañã del mayz fuesse correosa, o el atole empachasse, como las polcadas: ansi q̄ todo esto es realmente leuantado al mayz sin tener el tal calidad ni complexion, por lo qual es justo que nosotros enseñados con la mucha experiẽcia que del tenemos, declaremos todo esto,

Digo pues, que si en el mũdo crio Dios algun mantenimiento que exactamente se pueda llamar templado en complexiõ, en substancia, en dar mantenimiento, y en tener otras qualidades q̄ a estas se figuen, es el mayz, porque realmente es yqual y templadissimo en todo, de suerte que ni bien se puede llamar caliẽte, ni bien frio, sino entre frio y calor templado, ni menos se puede dezir, seco ni humido, sino templadissimo.

pladissimo, entre sequedad y humedad: tampoco le llamaremos compuesto de sustancia gruesa y pegajosa, ni menos compuesto de partes delgadas y subtiles, sino formado de vn medio, y assi en todo lo demas. Por ninguna via podremos mejor declarar todo esto, que con vn exemplo del trigo y dela ceuada, y es en este modo, el trigo es caliente y humido en primer grado, y es compuesto de sustancia gruesa, pessada y pegajosa, de mucho sustento, digerefe cō dificultad, cria humores gruesos, opila, y hinche las vias y vasos del cuerpo, al reues de todo esto es la ceuada, que es fria y seca en primer grado, cōponese de partes subtiles, penetrantes por su frialdad, y delgadas, sustenta poco, digerefe facilmente, limpia las vias, y cria humores delgados, el mayz es medio entre el vno y el otro, quiero dezir que ni estan caliente como el trigo, ni tan frio como la ceuada, ni tan humido, pegajoso, y grueso como el trigo, ni tan delicado, seco enxuto, y subtil, como la ceuada, no cria humo

Problemas del

res gruesos, ni empacha como el trigo, ni menos es purgatiuo, y mollificatiuo de vientre como la ceuada, sino que como digo vemos palpablemente que huyendo de los extremos del vno y del otro, guarda siempre el medio, y el argumento con q̄ esto se prueua es este. La cosa q̄ de su naturaleza es templada, con tanta facilidad se muda y altera a frio, como a calor, vemos que el mayz es desta suerte, luego es de naturaleza templada, y prueuolo por que si el mayz se mezcla con chile, miel, o Epacote, como se mezcla quando se haze con el vn genero de atole, que llaman chilatole, o necoatole, entonces vemos que se haze mantenimiento muy calido, y al contrario, con solo echar chian ala masa del mayz, se haze vn frigidissimo genero de atole que llaman chiançoçole, de suerte que tan facilmete se enfria como se calienta, y esto tiene el azeyte, la cera, el açucar, y el ayre q̄ por ser como dize Gale de naturaleza tēplada, con tanta facilidad se enfrian como se calientan. Lo segundo se
prueua

prueua desta suerte, de mantenimiēto tēplado se engendra en el cuerpo humano, no humor caliente, ni frio, sino templado, vemos que del mayz se engendra sangre, porq̄ el es de suyo sanguino, y la sangre es el mas tēplado humor de nro cuerpo luego segun esto se infiere, ser el mayz tēpladissimo mantenimiēto, pues q̄ tāpoco no tenga sustācia gruesa y pegajosa, ya lo he probado, diziēdo q̄ ni el mayz ahita, ni opila, ni engendra humores gruesos como el trigo, ni menos tiene partes sutiles, porq̄ ni es purgatiuo, ni penetratiuo de partes, ansi q̄ segun todo esto, no ay duda sino q̄ el mayz sea de complexion o naturaleza muy templada, y esto es en quanto alo primero que se deuia notar.

Lo segūdo es necessario q̄ esto que comunmente en las Indias se llama atole, no es otra cosa sino el mismo mayz milido, y amassado cō agua, y despues desleydo en ella, y cozido al modo de vna pucha, o poleada muy raia, en quanto al hazerle ay esta diferencia, que algunas personas le hacen

Problemas del

hazen de mayz crudo, moliendole solamente, y desatandole con agua, otras le cuezen primero con cal y despues lo muelen desatan y cuezen, la diferencia que ay en esto es bien poca, porque aunque dicen ser de mas substancia, el atole de mayz crudo engañanfe, porque de cozerse primero el mayz con cal se prepara, y dispone mejor para la digestion, y mientras mas dispuesto y preparado mucho mejor, y mas presto se digere y convierte en sustancia, y por el configuiente deve dar mas sustento al cuerpo o alomenos es bien poca la diferencia: se dezir que el mayz cozido con cal tiene esto, que fuera de que es mas facil de digerir, es menos ventoso que el crudo, y assi es mas sano el atole que con el se haze, pero al fin el vno y el otro atole, no mezclandose con cosa fria ni con caliente, son de naturaleza templada, como el mismo mayz, y assi ni podremos dezir que engendran frio ni calor: las diferencias vsuales que ay de generos de atole, ya dixen ser ocho o diez, y pueden ser

infinitas, siquieren echar enel cosas infinitas, porque dela cosa q̄ enel atole se mezcla, o del modo con que se haze y prepara, de ay toma luego la diferencia, y así haziendole de muchas maneras, o echandole muchas cosas, seran muchas las diferencias, pero como digo son ocho o diez las diferencias mas comunes, que del se haze. La primera es el atole comun, llamado atole blanco, que se entiende ya el hecho con solo mayz cozido con cal. La segunda se haze de mayz crudo, llamado este tal atole, yolo atole, que es como dezir, alma y sustancia del atole, y estos dos modos de atole, son exactamēte templados. La tercera diferencia, es la que se haze dela misma massa del mayz, dexada azedar por dos o tres dias, este es el llamado xocoatole, o atole agrio, cuya qualidad y efectos, es refrescar, apagar la sed, y aprovechar a todo incendio, y grandissimo calor q̄ aya enel cuerpo humano. La quarta se haze mezclando la dicha massa con chil, y esta se dize chil atole, cuya comple-

Problemas del

747
xion, es muy caliente, y por el configuien-
te, da calor al estomago, y consume toda
friaidad, y ventosidad. La quinta se haze
con miel prieta, que llaman miel de ma-
güey, que tambien es atole caliente, cuya
propiedad es ser amigo y familiar al pe-
cho, por quanto cura toda passion y pesa-
dumbre de friaidad, que en si tenga: otro
atole ay que se haze de ezquite, que es co-
mo dezir mayz tostado, y este es atole en
xuto, pero templado, y aunque de poco
sustento, pero en fin es prouechoso en to-
do genero de fluxo, agora sea de sangre
agora de otro qualquier humor: tambien
ay otro modo de atole, llamado exquia-
tole, que se haze mezclandole junto con
la massa del atole, granos de mayz moli-
dos, y otras vezes frisoles: tambien el
atole hecho de almidon de mayz, se lla-
ma genero o diferencia de atole, cuya
complexion tambien es templada, y de
menos sustento que otro ningun atole,
por yr ya mas apurado, y adelgado, y
casi sin substancia. Lo que en general se
dezir

dezir de todas las diferencias que ay de atole, que como el mayz de fuyo es templado, aquel atole sera templado que el da por si solo se hiziere, y aquel caliente que se mezclare con cosa caliente, asi como el que se haze de massa azeda, es frio y no poco medicinal, y esto baste en quanto a lo segundo que prometimos notar, en lo qual sino me alargo es porque todo esto pertenece a otro lugar donde todo esto mucho mejor, y mas por extenso se trata, supuesto lo qual extra la solucion del problema ala qual respondo por dos maneras.

La primera es, quando dezimos que el atole aprouecha a todo genero de enfermedad, puede se entender tomando el atole en toda su anchura, quiero dezir, entendiendo por atole qualquier genero de atole, agora sea hecho con cosas frias, agora con calientes o el por si solo de solo mayz, y en este sentido es verdad, que el atole aprouecha a frio y calor, y a qualquier edad y complexion que sea, porq

Problemas del

el atole frío, es medicina saludable a toda pasión de calor, y el atole hecho de cosas calientes para todo genero de frío, y el que por no llevar mezcla de cosa alguna, es templado para conseruar todo lo que de suyo consistiere en templáça, anfi como para enfermedad s de algun fluxó, es saludable el atole de mayz tostado, y desta suerte no abra enfermedad ni complexión a quien no aproueche, y sea saludable el atole, y esta es la primera respuestá del problema.

La segunda, es mucho mejor que esta, y es en esta forma quando dezimos que el atole es prouechofo a toda enfermedad, por el atole entendemos este ordinario q se haze de solo mayz cozido con cal, llamado nexthamale, y este tal por ser de suyo tan templado, es sano y medicinal para todo genero de enfermedad, y es la razón esta, como todo lo que de suyo es templado, participa ygualmente de dos extremos, por la parte que el dicho atole parece pa de frío, es medicina del calor, segū aqlla

aquella regla que dize. Remissum remittit intensum, y por la parte que participa de calor, es medicina del mal frio, o complexion fria, y assi sera como el azeyte rosado, y como la cera, y el açucar, q̄ por su templança, ni hazē daño a frio ni a calor, sino ygualmente aprouechan a lo vno y a lo otro, y esto no podremos dezir del ordiate de ceuada, que por ser frio solo aprouecha a males de calor, y es dañoso para todo genero de mal frio, por mas que Hipocrates, y Galeno nos lo alaben y encarezcan, yo se dezir que si ellos alcançaran el mayz, no alabaran en tanto grado la ceuada, y esto baste por respuesta de tan prolixo problema.

¶ CAP. XV. Porque causa la miel de abejas, que se coge en las Indias, es toda en general agria.

H Ablando Gal. en el lib. 3. de Alimentorum facultatibus, del dulce y precioso liquor de las abejas. hecho por el mas

Problemas del

alto y delicado artificio de quantos se pueden imaginar en la naturaleza, dize que se diferencia entre si la miel, por tres causas o razones. La primera, y no poco principal, es la region donde la miel se engendra y produze. La segunda, por la variedad de las plantas y flores de que se sustentan las abejas. La tercera y vltima diferencia, se toma de parte del tiempo en que se produze la miel tiene la region tanta fuerza en quanto a calificar, segun mas o menos en bondad la miel, que dize el proprio Galeno, en el lugar alegado, que la miel q se coge en Eractya del Pontica, no solo no es mantenimiento para el hombre, pero aun es pernicioso y mortifero veneno, Dioscorides assi mesmo hablando de la miel, en el primer libro de materia medicinal, dixo que la miel de sardinia, no solo no es dulce, pero aun es por extremo amarga. Mathiolo en el mismo comentario sobre Dioscorides, dize que la miel que se coge en Creta, en el monte Carina, ahuyenta de si tan de ve

ras las moxcas, que en todo aquel monte no se halla tan sola vna: bien contraria a todas estas es la miel de Athenas, y de Sicilia, pues la alaba Galeo en el tercero de Anthidotis, absolutamente por la mejor del mundo, y toda esta variedad haze solo la diuersidad de la region. La diferencia que aya en la miel, por criarse en huierno, o verano, estio v otoño, o por pacer y chupar las auejas, esta o esta otra flor, esto no haze a nuestro proposito, y por esse respecto no me detengo, ni digo mas de que tanto es mejor y mas preciada la miel, quanto es mas suaue, fragrante, y olorosa la planta o flor donde se coge el rocío de que se haze, por el qual respecto se alaba sobre todas, la miel de axedrea, y romero, siendo reprobada la de breço, acensios, y xara, supuesto pues que tanta diferencia haga el temple, o la diferente region, y aun la diuersidad de las flores donde el rocío se coge, no nos deuemos matauillar quando veamos y experimentemos que la miel

Problemas del

cogida en las Indias, se differēcia así mes-
mo de la que en otras prouincias se produ-
ze, a causa de ser la Indiana region de biē
contrario y differente temple, al de otras
prouincias, y muy differentes así me smo
las flores, y plātas de quien las auejas chu-
pan y pacen el meloso rocio, y es así real-
mente que por la misma razon y causa q̄
ay differēcia en todo lo sobredicho, así
tambien se halla en la miel por cogerse
en Indias, esta desyqualdad se nota y con-
sidera, no tanto en el color, olor, o cuerpo
de la miel, quāto en el sabor que es lo prin-
cipal que se deue en ella considerar, porq̄
el sabor que generalmente tiene toda la
miel desta tierra es agrio, con mezcla de
dulce, y es este sabor tan cierto en toda
ella, que apenas ay miel que comer se pue-
da sin cozerla primero, para que cō el tal
cozimiento pierda el enfadoso y molesto
sabor agrio que consigo tiene, de lo qual
pretendemos al presente saber la causa.

Lo que acerca desta duda se me offre-
ce, es dezir que el sobre dicho sabor agrio

pro-

procede de dos causas o principios, el primero se ha de parte de las auejas, y el segundo de parte de la region, el que se ha por parte de las auejas, es en esta forma, las auejas que producen y fabrican la miel, en las Indias son pequenuelas, y digo pequenuelas porque no son mayores que moxcas, carecen assi mesmo de aguijon, y por concluir, carecen de aquella fuerza vigor, y virtud, que es propio y natural a las auejas de otras regiones, formo pues agora la razon como alas Indianas auejas les falta fuerza y calor para cozer el rocío, no es posible dexen quedar en la miel mucha humedad aguanosa, del mismo rocío esta humedad, supuesto que queda mezclada, y encorporada con la miel, necessariamente la ha de hazer reuenir y azedar muy presto, con el calor extraño de la region, y esto aun aca en otras cosas io vemos por experiencia, que si vno se pone a cozer agua y miel, para hazer algun lamedor, o xatauc, en no coziendo tan perfectamente la miel que se gaste toda la humedad del agua,

Problemas del

agua, con mucha facilidad y presteza se azeda, y esto como digo succede ala miel de Indias, por no cozerse enteramente en el buchezillo delas auejas.

La causa que se ha por parte de la región es desta manera, como todas las Indias sean generalmente caliētes y humidas, y la humedad (segū que otras vezes se ha dicho) sea aguanosa, mezclase esta cō la propia sustancia dela miel, y mezclada la haze baxar y reuenir de su punto, y el calor con mucha facilidad la buelue agria o azeda, dela mesma suerte que toda cosa humida, se suele en tiempo de mucho calor auinagrar, y azedar, dedonde se infiere que aū la propia miel trayda de España se azeda en las Indias, por quanto mezclandose le aca mucha y muy superflua humedad aquea, el calor de la mesma region le haze azedar.

Delo dicho assi mesmo se infiere la causa porque muchas frutas q̄ en España son dulcissimas y muy melosas, por cogēse aca en las Indias, son agrias, como podē-

mos

mos ver por las vuas, por las ciruelas, y otras muchas, las quales succede por el demasiado agrio q̄ en si tienen, no poderse comer, la causa desto es lo que arriba deziamos, como en las Indias, eyna tãta humedad, mayormẽte en estio, q̄ es quando maduran las frutas, esta humedad, lo vno por mezclarse cõ la propia sustancia de la fruta, y lo otro por embotar la fuerça y a-ctiuidad del calor, forçolamẽte ha de impedir a que la fruta no pueda perfectamẽte madurarse, y deno madurarse perfectamẽte, resulta q̄ en si le quede mucha humedad agria, o acerba. q̄ estãdo verde tenia, la qual perdiera coziẽdose, y madurãdose enteramẽte, pero assi como no goza de perfecta madurez, assi q̄da de ordinario agria y defabrida. Podria cõ todo esto replicar algũo diziẽdo q̄ como las frutas naturales de Indias, gozã de perfecta madurez, y tienẽ perfecto sabor, lo q̄ no hazẽ las de España, siendo toda vna mesma regiõ, a esto respondo que nuestro samo hazedor cria, y plãta cada cola en el lugar mas fami-

familiar, y propio que a su naturaleza, las frutas delas Indias, si echamos de ver en ello, no son quando estan verdes, agrias, o azedas, como las uvas y ciruelas, y otras frutas de España, sino antes acerbadas, duras, y muy alperas, estas qualidades todas antes se corrigen con calor y humedad, q̄ no con sequedad, y assi gozan de perfecta madurez.

¶ CAP. XVI. Porque via y orden natural, se engendra la piedra Be-zahar en las entrañas dela Ceruicabra,

¶ Ves las finissimas, y muy preciosas Bezares, tuieron su primer origen de las Indias justo sera en historia de Indias tratar alguna cosa dellas, aunque no con tantos encarecimientos, como el doctor monardes, que fue el que en tanto grado las encumbro y ensalço, que mas nos dexo que quitar, que dezir dellas, y assi dexando sus muchas virtudes aparte (si son

tantas como el dize) quiero solo declarar el modo y orden que naturaleza guarda, en forjar dentro del animal estas Bezaares, y si me moui a ventilar este problema, no fue otro el fin y causa, que refutar vn error terrible, que no solo la gente del vulgo, pero los muy graues authores tienen, acerca del modo con que la dicha piedra se engendra, diziendo que los venados, ceruicabras, y vicuñas (que son los animales en quien las Bezaares se crian) salen por tiempo del muy caluroso estio, y metiéndose por las cueuas de ponçoñosos animales, y sauandijas, son morridos y empõñoñados dellas, y que en el mesmo punto que se sienten con las ansias de la ponçoña, se van a pacer el Ditamo, y otras saluiferas y medicinales yeruas, y con esto se meten en vn fondo rio o fuente, y estando se alli gozando de aquel gran refrigerio del agua, dizen que en aqnel breue espacio por orden marauilloso de naturaleza, se forja la piedra Bezaar, assi mediante la gran fuerça y fuego del veneno, como cõ

Problemas del

la gran frialdad del agua, ayudando (como ellos dizen) a esto la influencia de los planetas, y aun la muy preciosa virtud de la contrayerna que pacierō, y a esta causa dizen que la Bezaar se halla hecha y formada sobre alguna yerua, que se entiendo ser aquella que el animal pacio, para socorrerse contra el veneno.

Este es el modo con q̄ (segun he dicho) escriuen los authores engendrarse la Bezaar, y no cessa aqui el yerro de algunos que tambien se atreuē a afirmar que estas Bezaares no se crían y fraguan en el viētro de los ya nombrados animales, sino en los lagrimales de los ojos, al mesmo tiempo q̄ estan metidos y sumergidos en el agua, y porqueno se entienda q̄ a nadie leuanto testimonio lean el tratado q̄ de la piedra Bezaar compuso el doctor Monardes, y veran escrito y alegado alli, mucho mas de lo q̄ yo escriuo, lo qual callo por no cansar al lector con acotaciones. Notad agora como se puede dar credito acerca de las virtudes de la Bezaar, al author que se mejantē

mejante opinion, o delatino nos quiere persuadir, y vender por verdad.

Viendo pues quan creydo, y recebido esta en el vulgo semejante yerro, me parecio con muy bastantes experiencias, y razones desterrarlo de los entendimientos, estableciendo en todo ello la verdad, y lo que real y verdaderamente passa, y esto no mas q̄ para gusto y curiosidad de muchos que veo en las Indias escudriñar semejantes secretos.

Digo pues q̄ no vna sino muy muchas vezes se vee por experiencia, q̄ los indios assi de la india oriental como de la occidental, crian dentro de sus casas venadillos, y cervicabras, q̄ desde pequenuelos los sacan de las madrigueras, solo afin de sacarles quando grandes las Bezaates, que dentro de si erian, y assi doy fee que vino a mis manos vna no poco estimada Bezaar, que era de vn indio caciq̄ de la prouincia de Panuco en esta nueva España, la qual auia hallado en vn venadillo q̄ desde chiquillo auia criado en su casa, pues digo agora,

si el

Problemas del

si el venado desde q̄ nace (hagamos cuenta) se cria en casa, sin dexarlo salir a los montes, y cuevas (porque de entender es que si vna vez saliese a estos andenes, q̄ no tornaria a boluer) como podre yo entender que la piedra que en el tal venado, o ceruicabra se halla, se fragua por aquel imaginario modo que essotros dizen.

Lo segundo por experiencia vemos, q̄ en muchas vacas, y aun en otros animales se crian piedras tambien formadas, y compuestas como las Bezaares pero no por esso diremos que alas vacas les succede lo mismo, de yrle alas cuevas de poncoñosos animales a pacer el dithamo, y meterse en el agua, para fraguarlas.

Lo tercero, si bien cōsideramos y echamos de ver en la forma y modo que esta formada la piedra Bezaar, hallaremos que toda ella esta compuesta de vnas escamas, o cubiertas vna encima de otra, cō tanta orden, y tambien puestas que pone admiracion, pues dezir que todas aquellas rellas o escamas se fueron forjando y componiendo

niendo en tan breue espacio como el venado, deue estar metido en el agua, esto no se yo que entendimiento se puedo persuadir a creerlo, pero dexemos experiencias, y pongamoslo en rigor de philosophia.

Las certissimas reglas de philosophia nos muestran que quando alguna sustancia, o cuerpo blando, en breue tiempo se ha de conuertir en durissima piedra, (como lo es la Bezaar) o bien se ha de hazer la tal conuersion con fuerza de grandissimo calor, que resuelva y consuma lo sutil de la tal sustancia, y endurezca lo grueso (que es el modo con que el barro dentro de vn horno se conuierte en ladrillo,) o bien se ha de hazer por fortissima, y muy intensa frialdad, que cuaje, condense, y endurezca la dicha sustancia (que es el modo con que se forja, y haze el granizo, el cristal, y muchos minerales) pues formo yo agota mi razon, si en tan breue espacio de tiempo, como se presume que esta el venado en el agua, se forma la Bezaar: pre

Problemas del

gunto, o esta piedra se formo, cuajo y endurecio con terrible frio, o cō fortissimo calor, si dezis que con frio, pregunto, que frialdad tan fuerte puede auer en el agua, por tiempo de estio en las Indias que en tan breue spacio sea poderosa a cuajar, y endurecer vna piedra dentro de las entrañas de vn animal, y quando concedamos que la aya, como es possible que frialdad que en tan breue spacio cōvierte en piedra lo que esta en el buche del animal, no apague, y mortifique el calor natural, que el propio animal tiene en las entrañas, porque si essa frialdad passa primero por el higado al estomago, de entender es que primero el ara y mortificara el calor natural del higado, que llegue a clar la substancia del estomago, y si yela y mortifica el estomago, de entender es que el coraçon (pues no esta tan escondido, como el estomago) que no quedara menos elado, pues si el coraçon se yela, no se yo como puede esse animal quedar con vida: ansí que segun esto por via de frio,

es

es imposible que la tal piedra se forme
menos, pues se puede formar por calor,
y prueuolo porque calor que en tan bre-
ue espacio cõvierte la substancia que esta
en el estomago en piedra, no es posible
fino que sea calor que encienda y abra-
se, porque aunque es verdad que las pie-
dras que se engendran en los riñones, se
forjan sin fuego, es porque estas estã mu-
cho tiempo en fraguarse, y lo que el ca-
lor fuerte puede en breue tiempo, pue-
de (segun buena philosophia) el debil ca-
lor en largo, ansí que necessariamente
deue ser fortissimo, y ardiente el calor,
que dentro del agua en tan breue espacio
forme la piedra Bezaar, pues agora pre-
gunto yo, donde ay ni se puede dar tan
fuerte calor, y quando digamos que por
via de anthiparistasis se da, pregunto, co-
mo es posible que esse calor tan fuerte
no abraße las entrañas del miserable ani-
mal, supuesto que la causa natural, (co-
molo es el fuego) no perdona a cosa nin-
guna que junto de si tenga: si bien esto

Problemas del

se considera, negocio llano es que la tal Bezaar, es impolsible se frague y componga por el modo q̄ los sobredichos authores ymaganan.

Y a lo que dizen que con el curso delas estrellas y planetas, todo esto es andar por las ramas, las causas vniuersales, como lo es el poderoso Dios hazedor nuestro, y los cuerpos celestiales nunca obran en via natural, sino es tomando por instrumento estas causas inferiores, y en quanto a dezir que la piedra Bezaar, se forma sobre la yerua que pacio el animal, quãdo fue mordido, y emponçoñado, respondo q̄ es verdad q̄ la piedra Bezaar, se forma en el buche sobre yeruezuelas, pero no quiero yo confessar, que essas yeruas sean siempre medicinales, sino son las propias q̄ el animal pace pa su sustento, las quales vnavez acertarã a ser medicinales, y otras no, assi como succede formarse otras vezes, sobre poluo, que es lo que muchas vezes suele lamer el propio animal, assi que nada desto conuence nuestra opinion. la
qual

anal dire yo agora, en lo restante del problema.

Digo pues que no es cosa nueva y peregrina en la naturaleza, forjarse y formarse piedras, dentro de los animales, la experiencia nos muestra quantas se engendren no solo en los riñones, pero aun en el pulmón, y en los intestinos del hombre engédranse así mismo en las vacas, y aun en las aves, y pescados, y en otros muchos animales de la tierra, que referirlos seria nunca acabar: estas piedras no se ha de presumir, q̄ se engendran en vna ora, ni en quatro, ni seys, sino lo que por mas cierto se tiene, y mas puesto es en razón, es que el calor propio del animal excediéndolo algun tanto de su limite y medida, recueze alguna materia gruesa (como lo es el humor flemático) y resolviendo lo mas sutil y delicado della, endurece y conuierte en piedra lo grueso y terrestre de la dicha sustancia, y es este sin discrepar, digo q̄ es el modo (segun dicen los authores) con que se forma la piedra de los riñones: lo mismo pues es

Problemas del

muy conforme a razon, que digamos y presumamos de la piedra Bezaar, es a saber que se engendra, no con frio sino cō calor, y no con calor que abraffe, sino cō algo intenso, y esto no en breue spacio, ni menos dētro del agua, sino en largo y prolixo tiēpo, agora el animal este dētro del agua, agora fuera, y es esta la manera.

La piedra Bezaar se engendra (no en los lagrimales delos ojos, como soñaron algunos que esto mas es negocio para re-
yt, que para escreuir, supuesto que ni en los ojos ay materia de que la tal piedra se engendre, ni menos frio, o calor con que se forme y frague) sino o bien se cria, y produce en el buche del animal donde se halla, o bien en la bexiguilla de la hiel: si se cria en el buche, o estomago es desta suerte, como de ordinario ay en el buche del venado o cervicabra y erua, (que es la que el animal paze para su sustento) o por ventera pelos, q̄ tambien se suele de si mismo lamer, como la vaca, o poluo y tierra de aquel salitre q̄ tambien lame de la tierra,
digo

digo q̄ a esta yeruezucla, o a estos pelos, o poluo se allegan y juntan algunas flemas, delas muchas q̄ de ordinario abundan en el estomago, llegadas así estas flemas, el calor del mesmo estomago las recueze d̄ tal suerte, q̄ resoluiendo y consumiendo lo sutil, viene a endurecer y conuertir en piedra lo grueso, y así se forma vna tela o escama de la dicha piedra, luego sobre este pequeño cimiêto se allegan otras flemas de nueuo, y estas se buelue por el mismo modo a recozer y endurecer y hazerse otra segūda escama, y luego sobre aquella otra, y otras muchas, hasta venir a cobrar notable grandeza. El mismo modo tiene en formarse la q̄ se engēdra en la bexiguilla dela hiel, saluo q̄ esta no se forma sobre yerua, ni sobre pelos como las del estomago, supuesto q̄ enel tal lugar no los puede auer, como enel buche, y así estas se formā sobre lo mas grueso y terrestre del humor colerico, q̄ de ordinario esta en la bexiguilla, y este s̄rue como de principio a las escamas q̄ despues se van formando.

Problemas del

Que sea verdad lo que digo, no queremos mas muestra, que ver las mismas escamas de que es cõpuesta la piedra Bezaar, que ellas propias nos dicen que es imposible poderse formar y fraguar todas juntas, y en tan breue espacio como los otros dezian, sino q̃ realmente se gasta largo tiempo en venirse a formar, y no todas juntas, sino vna despues de otra, y esto cõ muchas y muy bastantes razones lo pudiera confirmar, pero con este silogitmo me parece se ahorra camino: la piedra Bezaar se deue engendrar por vna de dos maneras, la vna es refutada bastãtamente por falsa, luego la otra (que es esta) es la verdadera: con todo esto aun no estoy contento con esta prueua, y assi determino, ya que no quiera alargar el problema con argumentos, dar alomenos solucion a otras dudas que acerca dela mesma Bezaar se offrecen, y en ellas se acabara de ver la verdad desta opinion.

Pregontase pues primeramente, qual sea la causa, de ser blãquezinas y cenizien

tas todas las Bezaares que se hallan en el estomago del animal, y al contrario las q̄ se crian en la bexiga dela hiel, son verdes y como aberenjenadas: respondo, q̄ esto procede de la materia d̄ que las dichas piedras se engendran: las que se forman en el estomago, hazense de flema (que es el humor que de ordinario predomina en el) y como este humor es blanco, consume se lo subtil con el calor, y lo terrestre queda como blanquezino, y ceniziento, pero las dela bexiga dela hiel, como se forman de colera muy recozida, viene el mesmo color amarillo dela colera por aduſtion a cõuertirse en verde, y esto muy ordinario se ve en la colera, quando con el gran calor delas fiebres, de amarilla se conuierte en verde.

Preguntase lo segundo, porque causa la piedra Bezaar que es verde, es muy mas fina que la blanquezina o cenizienta: respondo que esto procede, de que la verde (segun se ha dicho) se forma de colera, assi como la blãquezina de flema, y como

Problemas del

la colera es muy mas actiua medicinal, y fuerte en sus operaciones y efectos que la flema, por esso la verde (que es hecha de colera) es mas excelēte y de mejores efectos que la cenizienta.

Preguntase lo tercero, porq̄ las Bezaares dela India oriental, son mucho mejores q̄ las desta India occidental, respondo q̄ esto procede de ser muy mas salutiferas y medicinales las yeruas y pastos de aquellas felicissimas regiones q̄ las de por aca: ayudando tambien a esto, que tambien el animal deue comunicar alguna fuerça o virtud ala mesma piedra, como vemos q̄ de vnos animales assi terrestres como marinos, o volatiles se sacan piedras de mas virtud q̄ de otros, y assi deue ser en esto de las Bezaares, que deuen en efecto de comunicar aquellas ceruicabras de la India oriētal, mucho mas virtud a las Bezaares, q̄ las vicuñas, assi como las vicuñas comunican mas que los venados, y los venados mas que las vacas, en quien tambien (segun se ha dicho,) se hallan piedras casi al modo

modo de Bezaares, de suerte que tambien
va esto en el animal.

Preguntase lo quarto, porque causa las
Bezaares vnas vezes se hallã formadas so-
bre peios, otras sobre alguna yeruezuela,
o por ventura sobre tierra y poluo, assi co-
mo otras vezes sobre nada de esto, sino to-
do de vna mesma suerte. A esto tengo ya
respõdido, de q̄ esto succede ser cõforme
ala materia q̄ auia en el estomago al tiẽpo
q̄ la Bezaar se comẽço a fraguar: solo aqui
doy por auiso, q̄ no entendamos que siẽ-
pre la Bezaar se forma sobre alguna yer-
ua medicinal, q̄ fue la que el animal pacio
(como el vulgo dize) para preferuarle del
veneno, esto bien se vee ser las mas de las
vezes falso, mayormẽte quando la Bezaar
no se halla formada sobre yerua, y quãdo
se hallase, no quiero yo creer que siẽpre
essa yerua sea medicinal y salutifera, antes
si vnavez lo acertare a ser, millones dellas
no lo sera, sino de las que el animal pace
para su sustento, y assí es muy puesto en
razon, que aquella sea mas fina Bezaar,
que

Problemas del

que acerto a formarse sobre salutifera y medicinal yerua, y como esto succede raras vezes, assi raras vezes vemos hazer efecto las Bezaates.

¶ CAP. XVII. Porque causa, para blanquear, y purificar el açucar, se le echa encima de la forma vna pella de barro.

SVelen los maestros de açucar, despues de echado y cuajado aquel meloso caldo, de que el açucar se haze en sus pilones apretarlo y maccarlo muy bien por cima, y echar sobre el vna muy buena pella de barro o lodo, y cobra con este beneficio tanta blancura y lustre, que viendolo por mis propios ojos, me dio gana de escudriñar y saber este mysterio, considerando mayormente que el officio del lodo antes es enlodar y enfuziar, que no dar blancura y purificar, otrosi quando lo pudiera dar, vide yo propio que esta torta de barro siempre se quedaua encima, sin penetrar

erar por el açucar, no obstante que todo el açucar de pardo se cõuertia en blanco: viendo pues (como digo) entre otras muchas curiosidades, que acerca del beneficio del açucar se ofrecen, esta me parecio poner la por primera entre las siguientes, que al proposito se trayran en este capitulo.

Para dar respuesta a esta dificultad, me informe primero, si aquel effecto de blanquear el açucar, lo podia hazer tambien otro qualquier barro, y respondieronme que no, sino q̄ solamente la greda, o otro barro de su misma virtud lo hazia, lo qual sabido hallè ser facil la solución, y es esta. Aquel barro que blanquea el açucar, auemos de entèder que no solamente es compuesto de partes gruesas y terrestres, sino que tambien consta y se compone de subtilissimas y muy delicadas partes, cuya virtud es limpiar y purificar: por este exemplo se declara lo que digo, la ceniza no podemos dezir que toda ella sea tierra partes tiene subtilissimas, cuya virtud es

Problemas del

limpiar y mundificar, y estas son las q̄ la dicha ceniza da y comunica a la lexia, mediante las quales tiene la lexia virtud de limpiar, lo mismo pues digo deste barro, y de la greda q̄ tienen en si partes sutiles y delgadas, y estas son de tãta virtud en limpiar y purificar, que en qualquier paño o ropa que cayga mãcha la quitamos, y limpiamos con ella. Pues como este barro sea compuesto de las sobredichas partes, es muy puesto en razon, que al tiempo q̄ se echa sobre el açucar, ya que el no passe y penetre por toda la substancia del açucar, passa alomenos y penetra la humedad del agua, con que fue el barro amasado, y como esta hùmididad lleva mezcladas consigo las sobredichas partes sutiles, estas son las que limpian purifican y emblaquecen el açucar, y esto se ve claramente ser así, porque si el barro se echa seco y sin humedad, mal pudiera blanquear el açucar.

Otra cosa de no menos curiosidad, nate en los ingenios de açucar, y fue q̄ segun
me

me informaron aquellas formas de barro, en q̄ se hazen y forman los pilones de açucar, suelen estarse remojando en el agua, no menos que ocho o diez años, para poder echar en ellas el açucar, y es esto tan necesario que en no estando dentro del agua, todo este tiempo no le podia formar en ellas el açucar, lo qual siendo así verdad, entra agora la razon de dudar, es a saber qual sea la causa, porque precisa y necessariamente deuan estar las dichas formas, no digo yo por tantos meses, sino aun por tantos años dentro del agua.

Lo que a esta duda se me ofrece responder es, que como aquellas formas sean de barro cozido, y el barro cozido téga esta propiedad que con el calor del fuego que de todo el en si poroso y sponjoso, es menester que las dichas formas esté no menos que algunos años en el agua, para que en el discurso deste largo y prolixo tiempo, pueda la humedad del agua infiltrarse y sustanciarse de tal suerte con el barro, que totalmente se puedan
citar

cerrar y tapar todos aquellos poros y porosidad del barro, y así quando vengan a echar el açucar, por mas hirviendo que la echen, no tenga lugar a penetrar por los propios poros del barro, y quebrarla, y así no poderse por via ninguna despegar de la forma, segun se abraça penetrando la sustancia del barro, lo qual como digo haria, si por poco tiempo estuieffen en remojo, pues en tã breue tiempo mai se podria naturalizar, y sustanciar la humedad con el barro.

Preguntase lo tercero, qual sea la causa porque si poco antes de coger la caña dulce se rego o le lluuio encima, sale mas caldo, y menos açucar, y mayor el trabajo en hazerla, respondo que la causa desto se atribuye, a que la caña embeuio en si gran suma de agua, y todo aquello que embeuio de agua, multiplica de çumo, pero no por esso se multiplica el açucar, porque como solo se haze el açucar de la parte dulce y melosa de la caña, y el agua que se embeuio no lo es, ya que mezclada con el
dicho

dicho como le multiplica, no augmenta por esso el açucar, porque no es materia el agua para que della se haga, antes al cozer se augmenta el trabajo, porque mientras mas agua tuviere, mas fuego abra menester para cozerse.

Preguntase lo quarto, qual sea la causa, porque si tal como oy se riega la caña, aunque no le ilueua encima, se hallã otro dia à aquellas coyunturas entre la hoja y la caña llenas de gotas de agua. Respõdo que assi por ser la caña porosa y esponjosa, como por ser amicissima de agua, chupa cõ tanto desseo el agua atrayendola assi, que despues de llena toda ella de agua, se trasuina y cuele por sus mismos poros, y cae a modo de gotas en las coyunturas de la caña donde se queda detenida.

¶ CAP. XVIII. En que se declara
 en particular las propiedades, y vir-
 tudes dei Piciete, y como
 se deue vlar de su
 humo.

Problemas del

LA excelente y famosa planta del Picete, famosa digo, pues su nombre es ya celebrado, así por las Españas, como por este nuevo mundo de las Indias, comienza desde su nacimiento, a mostrar sus virtudes y grâdezas, pues naciendo de vna semilla menor q̄ el grano de la mostaza, crece tâto q̄ olvidada de su naturaleza, se leuanta y encumbra sobre las demas yeruas y plantas hortêses: son sus hojas largas anchas y vellofas, muy semejantes a las del gordolobo o brâca vrsina, el trôco o bastago de la planta es alto, aspero, y tan grueso a vezes como el de la mostaza, en cuyo remate nacē vnâs rosadas flores no mayores q̄ la flor del jazmin: florece esta plâta por tiêpo de verano, y echa su semilla alla por el otoño, y esta es vnâs granitos pardos meridos en vnâs cabeçuelas como las delas hamapolas.

Es yerro notable, que algunos tienen en pensar q̄ el tabaco es el que comunmente ilaman en España veleno, y por otro nōbre jusquiâmo, engañase en tanto grado

do, quanto se engañaria el que juzgase ser el dia noche, y la luz clara obscuras tinieblas: porque el veleño es vna planta, que aunque en su figura se parece algo al tabaco, tiene o es tanta su frialdad que Galeno, Dioscorides, y toda la escuela de los medicos le cuenta entre los venenos que matan por frio, siendo el tabaco caliente en tercero grado, y esto baste para refutar este yerro.

Querer agora contar las virtudes y grãdezas desta sancta yerua, las enfermedades que con ella se curan y han curado, los males de que a millones de hombres preserua, sera proceder en infinito: solo baste para encarecimiento, q̄ si el tabaco por su mal olor no fuera aborrecido de muchos, ni la genciana, ni la aristolochia, ni el muypreciado eupatorio, llegaran a competir con el, porque es esta preciosa yerua tan general en todas las humanas necesidades, que a sanos y a enfermos, en bayles, y regozijos, en trabajos, y enfermedades, causadas de frialdad,

Problemas del

agora se aplique por la boca, agora en ayu-
da, agora se tome por defuera, agora por
la parte de dentro, en hoja, en çumo, en
poluo, en cozimiento, en forma de vngüē
to de vntura, o de emplásto, de todas fuer-
tes, y en todas coyunturas nos socorre.

Y para que con mejor methodo poda-
mos deslindar y declarar su naturaleza,
digo primeramente, que de los quatro ele-
mentos que entran en la composicion de
sta planta, predomina mucho mas el ele-
mento del fuego, de cuya sustancia reci-
bio todas sus virtudes acciones y effectos,
de aqui le resulta el ser caliente en tercer-
ro grado, como se muestra por su agude-
za y mordacidad, y por los effectos nota-
bles que haze de calor, es assi mesmo se-
co en grado segundo, y forjado de partes
fortissimas, y de gran penetracion, tiene
con esto cierta amistad y analogia con el
humor flematico, a cuya causa le purga y
atrae maravillosamente, destas qualida-
des le resulta, que si su çumo se toma por
la boca, aprouecha a toda enfermedad, q̄
pro-

proceda de frialdad y abundancia de fle-
 mas, como es el asma, la colera, la yjada,
 dolores antiguos de el estomago, toda fuer-
 te de opilacion, y ventosidades: lo mismo
 haze si se recibe en ayuda, aunque no cō
 tanta violencia y eficacia, puestas sus ho-
 jas sobre el estomago quita toda suerte de
 ahito, resuelve las superfluidades vento-
 sas, y deshinchá el vientre: el mismo effe-
 cto haze su poluo amassado y aplicado en
 forma de vnguento, o emplastro, vntadas
 las vedijas, y queso del empeyre con el
 azeyte en que aya heruldo el dicho picie-
 te, facilita la orina, acolera el parto, y así
 mesmo se aplica a todo genero de frio, q̄
 se aya metido en qualquier parte del cuer-
 po: puesto vn saquillo del sobre la cabeça
 o en el almohada, prouoca a sueño, otro si
 no ay atriaca que mayor enemistad tenga
 contra toda fiera ponçoñosa como el, y
 así los indios quando duermen de noche
 en parte donde se sospecha auer biuoras,
 o lauandijas venenosas, ponen esta sancta
 yerua al rededor de si, y deste modo nin-

181 Problemas del

gun venenoso animal les empeece: no es menos presto en socorrer ala picadura del alacran, mayormente refregado y aplicado sobre la parte: tiene de suyo el piciete propiedad de amortiguar dolor, y assi puesto sobre la muela que duele, la entumeece y quita el dolor, lo mesmo haze puesta sobre el oydo que tiene dolor de causa fria, tomado su gomo por las narizes del carga eficazmente el cerebro, y lo mismo haze sus poluos, y por no enfadar me atreuo a dezir q no erio la naturaleza yerua mas saneta y medicinal, y assi con razon muchos lo nombran la saneta yerua.

Contar quiero del piciete el mas extraño modo de medicina, que en toda el arte medica jamas se imagina, y este solo he visto vsar a los naturales desta tierra, de quie los negros y muchos Españoles, y aú las mugeres lo han deprendido, y es q toman esta yerua, y despues de seca y molida la embuelue en vna otra hoja o cañutillo, y encediendola por vna parte, chupan el humo por la otra, afin de tragarlo, que
dire

dire agora de los admirables effectos q̄ de
 tomar este humo se siguen, diganlo los en-
 fermos de reumas, los flacos d̄ estomago,
 los sugetos y dispuestos a hidropesia, los
 almaticos, los q̄ padecē dolores antiguos,
 mayor mēte causados del mal frances por
 humor frio, los soldados y gēte del cāpo,
 q̄ duermē por ellos suelos, sugetos a frios
 y aguaceros y malas vēturas, mediante el
 qual se aliuian y descansan de sus trabajos,
 gūfriendo con el, no digo yo las malas no-
 ches, pero la sed, hambre, y cansancio, di-
 ganlo los Indios y negros mineros, pues
 mediante el descansan, y se preservan de
 q̄ la frialdad de los metales no les engrasse
 y penetre, digalo por concluir toda esta
 gente q̄ habita por todas estas costas y tier-
 ras calientes de las Indias, donde desde el
 menor hasta el mayor apenas puede hi-
 uir sin el, y es realmente importantissimo
 en las tales calurosas tierras, porq̄ como
 con el calor del ayte se debilita el calor na-
 tural del estomago, padecen los hombres
 indigestiō y empacho de estomago, y por

Problemas del

el conſiguiente engendran muchas fle-
mas y crudezas, todas las quales ſe corri-
gen, deſpiden, y euacuan con el humo
deſta bendita y medicinal yerua: y aſi ve-
mos a muchos, que con el echan tempa-
nos de frialdad, que mal año para auer
tomado las vnciones, y fuele quedar vn
hombre deſpues de auerle tomado tan
deſcanfado y aliuado de ſus males, que
con aquello parece que deſcanta repola,
y queda contento, y aſi con juſta razon
ay millones de gentes, que ſe olvidaran
delo q̄ ha de comer y beuer, y no de traer
conſigo la ſanta yerua, que no ſe yo por
cierto de que yerua ni medicina del mun-
do ſe puede con verdad dezir la mitad q̄
ſe vee y experimenta deſta.

Quando me põgo a imaginar quien aya
ſido el inuentor de chupar eſte humo del
piciete, ſupueſto que haſta oy author nin-
guno lo ha eſcripto, ni hecho mencion
del, loſpecho que algun angel lo aconse-
jo a los indios, o algun demonio que ſea
angel eſta pueto en razon, porque el nos

libra de tantas enfermedades, que verdaderamente parece medicina de angeles, y que parezca ser remedio de demonios tambien lo esta, porque si nos ponemos a mirar a! que lo esta chupado, le veremos echar por boca y narizes bocanadas de vn hidiondo humo, que parece vn bolcan, o boca de infierno, pero inuentelo quien quisieren. q̄ el me parece sabiendose bien usar y aplicar a nuestras enfermedades remedio del cielo tanto quanto es dañoso pernicioso y pestilencial, sino se sabe usar él, y así me acuerdo auer visto a muchos, que de solo usarle sin orden medida ni discrecion, les ha sobreuenido no solamente inflamación de higado, riñones, y flemasalada, pero muy finos tabardetes, por el qual respecto me parecio poner aqui algunas reglas, que sitúan de auiso al que cō seguridad, y aumento de su salud quisiere usar del dicho humo.

La primera sea, que en toda enfermedad, y ocasion en que el hombre se hallare con calentura, por via ninguna se use desta

Problemas del

de esta yerua, digo de su humo, porque acrecentandose el fuego de la caletura con el ñla medicina, es ayudar a mas presto abraçar el cuerpo y los humores, y lo mismo digo de toda inflamaciõ, y calor demasiao de higado, estomago, o riñones, q̄ procuie los q̄ a este mal fuerẽ sugetos de euitarle, porq̄ llanamente es dañofisimo.

La segunda sea, para todo hombre herico, y para todos aq̄llos q̄ de ordinario tienẽ vna sequia y amargor de boca, y vn calor demasiao, para estos tales no tẽgo por seguro el vfo ñla tal medicina, porq̄ todo esto arguye ñmasiao calor, y en males calientes y secos, no es posible ñaga prouecho medicina tã caliẽte y seca como esta.

Siqua por tercera regla y auiso, el saber q̄ este humo es dañofisimo para todos aquellos que de si arrãcan sangre por qualquier via o parte del cuerpo que la echen, y es esta la causa, de que con el calor deste humo, se encienden y adelgazan mas los humores, y se abren mas las vias, y aisi ayuda a salir mas, mayormente si es en el pecho,

cho, donde con la fuerza de la tosse que causa el humo ayuda a abrir mas la vena: quitado pues destas tres ocasiones, o de q̄ el hõbre no padezca alguna apostema, y otra qualquier erisipula, o inflamacion podra para toda indigestion, frialdad, ventosidad, dolor antiguo, reuma fria, y males deste jaez, y aun en salud para la digestion del manjar, y para preteruarse de infinitos males, que de la humedad de la tierra prouienen a los hombres en las Indias, cõ mucha seguridad usar del dicho humo, y aprouecharse del.

¶ Pero por quanto acerca del tomarlo, se ofrece tãbiẽ algunas dudas, es a saber en quãto ala ora en q̄ se deue tomar, y el instrumẽto cõ q̄ se ha de tomar, y de q̄ modo, me parecio especificarlo y ponerlo aqui todo en su pũto: digo pues acerca dela ora en q̄ se deue tomar, q̄ la mejor mas segura y apropiada de todas es, la dela mañana en ayunas, principalmẽte si se toma a fin de preteruarse el hõbre de alguna enfermedad fria de estomago, algũ mal de reumas,

opila-

Problemas del

opilacion, lo hidropesia, y digo ser mejor
ora para esto la dela mañana, porque co-
mo todos estos males la mayor parte pro-
ceden de flemas, estando el hõbre en ayu-
nas, tiene todas las dichas flemas congre-
gadas y recogidas assi en el estomago, co-
mo en el cerebro, llega pues entonces el
humo del tabaco, y con su calor derrite-
las y adelgazalas, y con su fortaleza y agu-
deza remueuelas y arrancalas, y la virtud
expulsiva las arroja, y despide por boca,
ojos, y narizes, y aun alas vezes por cama-
ra: este efecto no puede hazer el dicho
humo despues de auer comido, porque co-
mo entonces esta la flema rebuelta y en-
corporada cõ el manjar, no da lugar a que
con tanta facilidad pueda salir.

La segunda ora, aunque no tan aptopia
da es vn poco antes de cena, quando se
presume estar ya digestos los manjares q̃
se comieron la medio dia y vsandose a este
tiempo, ayuda a limpiar el estomago de los
excrementos, y flemas que le quedaron
de la comida, y assi mesmo a dar calor al
esto-

estomago, para que pueda bien digerir la cena.

Muchas personas ay, que toman quatro o seys tragos del dicho humo en acabando de comer, afin de ayudar ala digestiõ, y hallan se tambien con el, que afirman muchos que aunque ayan comido vn carnero, en tomandole quedan sin genero de empacho en el estomago, como sino vieran comido nada, que no se yo por cierto de que medicina del mundo se puede contar esta grandeza, digo pues que tengo por muy acertado y aprobado el tal uso en semejante ora, y es muy puesto en razon, q̄ haga este humo grandissimo provecho si se toma en poca cãtidad despues de comer, y digo en poca cantidad, por q̄ tomando mucho podria embriagar, o dar dolor de cabeça, y aun hazer lançar la comida: aprouecha, y ayuda a la digestion lo primero, por quanto da calor a los manjares, actuandolos para la digestion, lo segundo, por quãto da calor y fuerça al estomago, para que los cueza y abraçe, lo tercero,

*manjares
de carne
de cecion*

*de vino
de carne
de cecion
de carne*

de carne

Problemas del

pero, por quanto haze q̄ todo el manteni-
miento baxe al fondo del estomago, dōde
se pueda mucho mejor digerir, q̄ no en la
boca del dicho estomago: el modo con q̄
este humo haze decēdir el manjar, sera ju-
sto dezirlo: como el estomago se hinche
de humo, y hinchendose se ensancha, da
lugar a que el manjar q̄ de suyo es pesado,
pueda decēdir al fondo, y alli cō gran pre-
steza se cueze: y tiene otro bien, q̄ para q̄
las telas del estomago puedan de nueuo
bolnerse a abraçar con el mantenimieto,
el se buelue a salir por la boca o por el viē-
tre, y assi hecho el prouecho, sale por escu-
sar el daño. Tambien ay algunos que se
huelgan de andar lo chupando cada rato,
y de stos digo, que si lo vñan a pura necesi-
dad de verte libres de algun dolor, o por
fatigarles algun paroxismo y fuerça de al-
gun mal, a estos tales de aeseles permi-
tir, pero vnos mocetonazos y hombres
viciosos que de puro vicio no lo quieren
dexar de chupar, y por ventura afin de
ayudarse mejor para sus maldades, estos
tales

tales son dignos de mucha reprehension y castigo.

Acerca del instrumento con q̄ se deve tomar, a; tambien duda, por q̄ vnos ay q̄ se acostūbran a tomar en vnos cañutillos de barro, o de plata, o de algun palo muy duro, otros le toman rebuelto el tabaco en vna hoja de mayz, o en vn papel, o en cañuto de caña: lo q̄ acerca dello se me offrece es, q̄ el humo q̄ se toma en cañutillo de barro plata o madera, este tal va fortissimo, por quanto en el solo se quema la yerua, y no otra cosa que tiemple su fuerza, pero tomado embuelto en hoja, o en papel, o en caña, vaya mas quebrantado el dicho humo, porque no es solo el tabaco el que alli se quema, sino tambien la hoja, o caña en que se embuelue, pero sobre todos es mejor y mas seguro el que se usa embuelto en hoja de mayz, o de otro arbol, porque este tal, fuera de que va templado, no atofiga, ni da aquel hegor que da el papel, y la caña quando se quema.

Tambien ay duda, en quanto al modo del chuparlo, porque muchos le chupan, y toman por la boca y no lo tragan al estomago, sino lo tienen en el paladar y campanilla, y de alli aun poco lo echan por las narizes otros no le contetan con esto, sino tambien lo tragan, lo que en esto ay es, que el que le tomare para enfermedades frias del vientre y estomago, a este le esta mejor el tragarle al estomago, el que solo le toma para la cabeza, bastale echarlo por las narizes, y el que quisiere dar calor generalmente a todo su cuerpo, y darle fuerza, puede no auiedo algun inconueniente de los arriba declarados, usarle de todas maneras.

Ultimamente digo, que de parte del tabaco ay tambien que considerar, porque aunque toda sea vna misma yerua, puede auer grandissima differencia en ella, segun mejor o peor, y segun mas o menos fuerte, y es en este modo, aquel tabaco sera mejor y mucho mas fuerte, q̄ se cogiere en tierra seca y enxuta, y en tiempo enxuto,

la causa desto es, porque la humedad, agora lea del tiempo, agora del lugar, agora de la region siempre afloxa, y relaxa la virtud y fuerça del medicamêto, y a esta causa el tabaco cogido en huierno por ser tiempo enxuto, es mejor que el cogido en verano, y el cogido en sierra mejor que el que se coge en valles o guertas, fresco y muy vicioso: Otro si la hoja de por si soja, tiene mas fuerça, que no quando va misturada con otros badulaques, que le suelen mezclar, porque todo ello es mentira en comparacion del effecto que haze la propia yerua, sino es que a caso alguno para quitarle el mal olor, o quebratarle la fuerça, lo quisiesse mezclar con romero, o alguna goma o pasta olorosa, pero el de por si solo es el verdadero, y el que crio Dios para reparo de la salud desta tierra: porq̃ como las Indias s̃o humidissimas, y los h̃obres abundan en tantas flemas, y reumas, no ay medicamêto q̃ con menos xaraues ni guardas, y reparos, las purgue y euacue que esta sancta yerua.

Problemas del

Tambiẽ le fueie este humo aplicar por los oydos, para quitar el zumbido y frialdad dellos, por las narizes para prouocar a estarnudar, y descargar el cerebro, y vfan assi mesmo las mugeres del tal sahumerio para passiones y males dela madre, y para otras muchas mas cosas deue aprovechar, sino como es medicamento, de que poco aca se ha vsado entre gente

Española, y nadie ha escripto

dei. por eñõ se igneran

muchas virtudes

fuyas.

¶ Fin del Segundo Libro.

LIBRO TERCERO,
De los Problemas, y admirables Secretos desta tierra.

¶ Prologo.



¶ **S**al hōbre le es concedido, dezir alabança de su tierra, con quāta obligacion, y justo derecho de uo yo alabar a mi dulce y querida patria Cōstantina, recreaciō de Seuilla, jardin de España, ameno y regalado bosque dela Europa: y porq̄ no se entiēda, q̄ el amor propio me fuerça a dezir esto, testigos me son los q̄ en España biuē, ser aq̄l abteuiado rincō vn copioso y abundāte almazē de todo el biē y regalo del mūdo: aq̄llos felices campos sierras y dehesas de Constātina en grā colmo y abūdancia tributā el trigo, el vino, el azeite, y todo mantenimiento, asì al Andaluzia como a varias prouincias del mūdo: alli infinidad de guertas llenas de todo genero de fruta, sin faltar ninguna,

Problemas del

pueblian y rodean las riberas de todos aquellos rios, las yeruas y flores que aq̃ los campos visten y hermosean, son salutiferas y muy medicinales, sin que ninguna de las muy exquisitas falte las spaciosas dehesas y baldios dan todo el año suficiente pasto a infinidad de ganado que de fuera entra en aquella vilia, las fragosas sierras y espeños montes, que son? sino bosques de jaulies ciervos y terribles osos, sin talzar en ellos todo genero de caça. De allí se saca la miel, la mucha y buena madera, ia regalada cecina, y otros infinitos regalos. Que mas podre con verdad dezir? sino que las viles y muy desechadas plâtas, que pueblan aquellos valles y encumbreadas sierras, son castaños, enzinos, parralles, y madroños. y aun las pequeñas matas son romero, cantuelo, xara, y tomillo, tal es la clemencia y opulento influxo de aquel cielo. Dexare pues todo esto, y dexare asì mesmo los suaves y amenos ayres que aquel lugar bañan, las cristalinas y dulces aguas que le riegan, los ingenios que

que le illustran y engrandecē conuirtien-
do la pluma en alabança de tierra agena:
mas que digo agena, mia propia la puedo
ya con razon llamar, pues desde mis tier-
nos años que solo y delamparado vine a
ella, halle quien de ordinario me fauore-
ciēse y amparasse, y aun quien me diēse
todo el bien y honrra del mundo, que son
las letras, y este fue mi muy querido mae-
stro Antonio Rubio padre de la compañía
del nombre de Iesus, que es vn varon, cu-
ya virtud y letras con grandes vērajas flo-
recē y resplandecen en este nueuo mūdo
delas Indias, mucho tambiē deuo en esto
al doctor Hernādo Ortiz d̄ hinojosa catre-
datico de prima de theologia en esta vni-
uersidad de Mexico, y canonigo desta Ca-
tredal, y assi mesmo al eruditissimo mae-
stro fray Iuan de Contreras de la ordē de
Sant Augustin, todos los quales son mis
maestros de philosophia, y los que de or-
dinario me han fauorecido: assi que don-
de esto ay, justo sera se muestre mis obras
agradecidas, engrandeciēdo y leuātando

Problemas del

a lo que merece aquella tierra que tanto bien me ha comunicado, dela qual auendo declarado el sitio, temple, y constelacion, junto con las propiedades de minerales, y plátas, sera justo digamos algo de las qualidades y propiedades de los hombres y animales della.

¶ **CAP. PRIMERO.** En que se declara, si los hombres que nacen y se crían en las Indias, son de vida mas corta y breue, que los de otras Prouincias.

HE visto muchas vezes vétilar y poner en duda, si los hombres nacidos en esta tierra seã de vida mas corta, que los de España, y otras prouincias, y ay acerca desto tanta confusion q̄ hasta oy he visto cosa determinada y cierta, por q̄ vnos dizen q̄ en efecto biuen menos los hombres que nacen en las Indias, y esto se pruc-

prueua cō ver q̄ apenas llegan a cinquēta años los hōbres, quādo luego se mueren, y q̄ a esta causa se veyen muy pocos hōbres viejos, delos q̄ aca nacen, los q̄ son de contratio parecer, mayormēte si son naturales desta tierra, como no gustā mucho de la platica, dizen q̄ en esto no ay differēcia, y q̄ todo el mundo es vno, saluo q̄ si en las Indias ay pocos viejos delos q̄ en ellas nacen, esto dizen q̄ procede de q̄ quando se conquistaron las Indias, auia muy poca gente Española, y assi erā pocos los q̄ nacian, y deslos vnos ay hasta oy biuos, y los d̄mas han muerto de enfermedad, dādo en esto a entēder q̄ si a caso no les diera enfermedad, biuierā mucho mas, y fueran de muy mas larga vida, supuesto q̄ t̄bien los q̄ en España nacē, si les da enfermedad, y mueren della mal puedē ser de vida larga: anſi que con esto prueuā, no auer differēcia alguna entre los vnos ni los otros.

Viendo pues la mucha razon q̄ acerca deste p̄blema auia d̄ dudar, me parecio d̄ zix lo q̄ por mas cierto, y cōforme a buena

Problemas del

medicina sienta, siguiendo (como siépre) la doctrina de Gale. y Aristo. (que son los que mas lumbre y certidumbre dan en estos casos) para firmeza y noticia de lo qual sera forzoso, notemos primero dos o tres cosas, las quales sabidas no nos sera dificultoso saber la verdad, de lo que en el problema se pregunta.

muerre natural y violenta
 La primera sera saber, que sea esto que comunmete llamã los philosophos muerte natural y violéta, la segunda, qual sea la cõplexion, q̃ mas haze alargar la vida del hombre, y aun de los demas animales, y la tercera determinar, en que sentido proceda la duda de nuestra pregunta.

Digo pues acerca de lo primero, q̃ muerte natural llaman los philosophos aquella quando vn hombre sin genero de enfermedad alguna, sino de puro viejo (como dizen) viene a morir, por faltarle ya de todo punto el calor natural, con que viuia, y se conseruaua, y este le falta, por auerse consumido y gastado aquella humedad substancial, en que el dicho natural calor se

conseruaua, que podemos compararla ala
candela, quando por faltarle la humedad
del sebo, o del azeyte viene ella de suyo a
apagarse. Muerte violenta se entiende,
quando vn hombre en medio de su edad
(hagamos quenta) o en el discurso de su vi
da muere de alguna enfermedad, o le ma
ran, y llamaie violenta, porque si de aque
lla ocasion a caso no muriera, tenia calor
y humedad, para alargarle mucho mas
la vida.

Acerca delo segndo digo, que aunque
es verdad, que en la escuela de los medi
cos ay muchos que tienen por opinion, q̄
ninguna complexiõ entre todas nueue, ha
ze alargar mas la vida, que la que llaman
templada adpondus, o exactamente tem
plada, cõ todo esso es muy mas puesto en
razon, y assi lo sienten grauissimos autho
res, que la complexion caliete y humida
llamada de los arabes sanguina, es la que
mucho mas haze alargar la vida, q̄ todas
las otras, y la razon con que esto prucuan
es esta, la vida dei hombre o del animal

Problemas del

consiste en calor y humedad, luego el animal que sin exceder los límites de naturaleza tuviere mas calor y humedad, esse sera de mas larga vida (como no muera de enfermedad) el exéplo de la cādela es maravilloso, la cādela dura y se cōserua (como no la maten) mediante su natural calor, y la humedad del azeyte, y en tanto dura mas, en quāto este calor y humedad no le faltā, y en el mismo punto, q̄ qualquiera destas dos calidades le falta, muere ella d̄ suyo, y se apaga, y assi es la vida del hōbre, que en faltādole el calor, o la humedad substancial en q̄ esse calor se conserua, al punto muere, sin q̄ otra ocasion le mate, luego segū esto, el q̄ mas humedad natural y mas calor proporcionado a la vida tuviere esse biuira mas, vemos pues q̄ el sanguino (por ser moderadamēte caliēte y humido) tiene y participa mas d̄ estas dos calidades, q̄ los de otra cōplexiō, luego los q̄ son de complexion sanguina, son los que sin morir de enfermedad, tienen mas larga la vida.

Lo tercero es de notar, q̄ quãdo en nuestro problema se pregunta, si los Españoles nacidos en Indias son de vida mas breue, q̄ los de otras prouincias, no hemos de entender q̄ aqui se habla de muerte violēta, quiero dezir de aquella q̄ succede al hombre por enfermedad en el discurso de su vida, porque desta tal tan presto (como dizen) va el niño como el viejo, el nacido en España, como el que nace en Indias, el indio como el Español, y sino dele a vno de los d̄ España vna enfermedad mortal, estando en la fuerça de su iuuētud (como vemos q̄ cada dia les da) y veremos si muere tan presto como el que nace en las Indias. ansí q̄ aqui no hablamos de muerte violenta, pues esta a ninguna edad, a ninguna complexion, en ninguna region que sea perdonada quando viene: solo pues es toda nuestra duda acerca de la muerte natural, es a saber, si a vn hombre de los que en Indias nacen y se crian, no le diessse ninguna enfermedad mortal, y fuesse ansí mesmo de la misma cõplexion

que

Problemas del

que otro nacido en España, y que el vno y el otro viasen de vn melmo modo de b- uir y fuessen ygualmētenacidos de padres sanos, y que como digo) en todo fuessen yguales, y solo estuicisse la diferencia en ser nacido y criado en Indias, o en España, si seria el nacido en esta tierra de vida tan larga, como el castellano, y esto es lo que la question pide.

A la qual se me ofrece respōder, prime ramēte que si solo ia vida del hombre (ha blo no interuiniendo muerte violenta) se alargara, o acortara mediante la buena o mala complexion, era certissima è infalible conclusion, que los nacidos en Indias, fueran de muy mas larga vida, que los de España, y esto prueuo yo desta suerte, la complexion sanguina (segun deziamos en el segūdo notable) es la que mas haze alargar la vida de quantas ay, los Españoles nacidos en Indias son todos a vna mano sanguinos en complision, luego estos son de mas larga vida que los nacidos en España, los quales como muy doctamēte nos en-
seña

seña Auicena son colericos. Pues que los hombres nacidos en Indias sean de complexion sanguina, esto se vera claramente en el siguiente capit. ansi que por esta via, forçosaméte se conuiue ser los desta tierra de vida mas larga, pero como ay otros inconuinentes, y menos cabos que hazé sin enfermedad venir antes de tiempo la vejez, y muerte natural, digo que en el caso que se ha propuesto, son los Españoles que aca nacen, de mas breue vida que los nacidos en España, quiero dezir que si de los que arriba propusimos, ambos viniesen a morir de muerte natural, si el castellano (hagamos quenta) biuiese cien años, biuiria el nacido en Indias nouenta, y esto por las siguientes causas y razones.

La primera por la destemplança de la Indiana region, la qual como de suyo es caliente y humida, el calor del ayre consume y exhalla el calor propio nuestro, y assi es realmente, que mientras mas calida es la tierra, menos calor tiene el hombre en el estomago y miembros interiores: la humididad

Problemas del

midad assi mesmo hinche los cuerpos de excrementos, los quales poco a poco van sin enfermedad ahogando el calor natural, y acortando la vida.

La poca virtud y sustancia de los mantenimientos desta tierra, hazen assi mesmo abreviar la vida, porque si el mantenimiento sirve de reparar la substancia que se pierde de nuestros miembros, y en tanto se alarga mas la vida, en quanto la dicha sustancia mejor se repara, y vemos por otra parte, que los mantenimientos desta tierra la reparan tan mal, que succede comer vn hōbre variedad de mantenimientos y de estos en cātidad posible, y aun mas de lo ordinario, y despues de auer comido, le parece quedar mas sin fuerza y vigor q̄ de antes, a causa de la poca sustancia de los mesmos mantenimientos: q̄ mayor muestra, q̄ ver q̄ se leuanta vn hōbre de vna enfermedad, y para conualecer della, se esta dos y tres meses sin poder arribar, ni boluer en sí, por auer como digo, esta falta de poca virtud y sustancia en los mantenimientos.

La ociosidad así mismo, con q̄ los hombres biuē d̄ ordinario, y el mucho vicio cō q̄ se eriã en todo, es parte para poco a poco yr apagãdo el calor natural, y acortar la vida, porq̄ cō la ociosidad y copia d̄ mājates, se recoge y engēdra grã copia de excrementos, y estos ahogã el calor natural, los excessos denasiados cō mugeres, q̄ muchos en general tienē, ayudã de su parte a cōsumir el calor natural, y humido radical, en q̄ el tal calor se cōserua, tãbien el digerir mal los mājates, así por comerse muchos, como por la comun enfermedad q̄ en esta tierra comunmente se padece del estomago, todo esto ayuda a cortar la vida y madurar antes d̄ tiēpo la vejez, haziēdo acercar la muerte natural, ayuda vltimamente a todo esto, la delicadeza ternura y sustãcia blãda q̄ tienē en si todos los cuerpos en las Indias, porq̄ como la tierra es humida, así la propia cōtextura y sustãcia de q̄ nuestros miembros son compuestos es lafa, floxa, blanda, y mal cōpacta, y mal vni da en si, de la qual con mucha facilidad

Problemas del

se exhalla el natural calor, no pudiendo por mucho tiempo conseruarse en ella, y esto se da por satisfacion a esta duda.

¶ **CAP. II.** Qual sea la causa de ser to-
dos los Españoles nacidos en las Indias
por la mayor parte de ingenio
biuo, tracendido y
delicado.

Para dar muestra, y testimonio cierto,
de q̄ todos los nacidos en Indias sean
a vna mano de agudo tracendido y delica-
do ingenio, quiero que cõparemos a vno
delos de aca. con otro rezin venido de Es-
paña y sea esta la manera, que el nacido
en las Indias no sea criado en algũa destas
grandes y famosas ciudades delas Indias,
sino en vna pobre y ba bara aldea de In-
dios, solo en compañía de quatro labra-
dores, y sea assi mesmo el cachupin o re-
zin venido de España criado en aldea, y
juntense estos que tengan platica y con-
uersacion el vno con el otro, oyremos al

Español nacido en las Indias, hablar tan pulido cortelano y curioso, y con tantos preambulos delicadeza y estilo retorico, no enseñado ni artificial, sino natural, que parece ha sido criado toda su vida en corte, y en compañía de gente muy hablada y discreta, al contrario verán al chapeton, como no se aya criado entre gente ciudadana, que no ay palo cō corteza que mas bronco y torpe sea, pues ver el modo de proceder en todo del vno tan diferente del otro, vno tan torpe, y otro tan biuo, q̄ no ay hombre por ignorante que sea, que luego no eche de ver, qual sea cachupin, y qual nacido en Indias: pues venga agora vna muger de España, y entre en conuersacion de muchas damas delas Indias, al momento se differēcia y conoce ser de España, solo por la ventaja que en quāto al tracender, y hablar nos haze la Española gente nacida en Indias, a los q̄ de España venimos, pues ponganse a dezir vn primor, vn ofrecimiento, o vna razon bien limada y sacada de punto, mejor biua yo

Z

que

Problemas del

que aya cortesano criado dentro de Madrid o Toledo, q̄ mejor la lime, y componga: acuerdome vna vez, que haziédome ofertas cierto hidalgo Mexicano, para decirme que en cierta forma temia poco la muerte, teniédome a mi por su medico, salvo la razon por este estito: deuané las pocas el hilo de mi vida como mas gusto les diere, q̄ quando ellas quieran cortarle, tégo yo a v. m. de mi mano, q̄ le sabra bien añadir. Otro ofreciédome su p̄sona y casa a mi seruiçio dixo, situase v. m. de aq̄lla casa, pues sabe q̄ es la recamara de su regalo de v. m. a este mismo modo, y conforme a esta delicadeza son las razones de los hombres q̄ en Indias nacen, y esto es en quanto al hablar: pues en el entēder y traer, no se muestran menos auentajados, pues verdaderamente entiendo q̄ a ninguna cosa de las q̄ se ponen a intentar y hazer (si hasta el fin perseverasen en ella) nos dexan de hazer ventaja. Y esto bien claro se muestra, en los lindos ingenios que todos a vna mano muestran en estas
elcuc-

escuelas de las Indias, donde si el premio de sus trabajos no les faltase, serian monstruos de naturaleza.

Resta pues saber agora, de do proceda lo dicho, y referido de la Española gente nacida en Indias: la respuesta desta dificultad nos pide, qual sea la propia y natural complecion, q̄ en general tienen los hombres nacidos en las Indias, porque como las costumbres y actos del cuerpo, y aun las operaciones del alma, sigan la complecion y tēperatura del cuerpo, y el predominio del humor que mas reyna y excede a los otros (segū nos enseña Gale. en aq̄l libro intitulado Quod mores animi, &c.) es justo (como digo) saber q̄ compleciō, y q̄ humor es el q̄ mas reyna en la gēte desta tierra, porq̄ de necesidad han de ser las obras actos y costūbres, segun la qualidad y naturaleza del tal humor, y complecion: tambié sera necessario saber, q̄ actos y costumbres se sigā, y sean propias de esta cōplecion, y con esto entiēdo sera facil la solucion de lo que se pregunta.

Problemas del

Siguiendo pues el estilo, que en su hablar tienen los medicos arabes, digo que los nacidos en Indias son generalmente sanguinos, que hablado conforme a la doctrina de Galeno, es dezir que son de complexion caliente y humida (que es la complexion mas apropiada y dispuesta a engendrar sangre de todas) y por esso se dize ser sanguinos, esto es en quanto a su propia y natural complexion, pero por ser propio de la sangre, en auiedo algun calor demasiado a dezirse, y despuntar en colera, podemos dezir, que son juntamente sanguinos colericos, que es la complexion mas atabada, y aprobada por buena entre todas nueue. Que los nacidos en Indias sean de esta ya declarada complexion, prueuase lo primero, por la propia complexion, o temple de las Indias, que es calor con humididad, o por mejor dezir, por el gran predominio que el sol tiene sobre toda la gente de las Indias, en quien con la rectitud de sus razos imprime gran calor, tomando de los cuerpos la humididad por parte de la
tierra,

tierra, y así son calientes y húmedos, o sanguíneos, y lo otro porque la nación Española, es de fuyo colérica, pues si la sequedad de esta colera participada de los padres, se tiépla en los hijos con la humedad de la región, y de los mantenimientos, de fuerza es que el calor en compañía de la humedad y así sean sanguíneos: pero (como digo) por curso de tiempo la sangre por el calor de la juventud, viene a despuntar, y en alguna manera degenerar en colera, por donde con justa razón podemos dezir que las criaturas y muchachos de las Indias, son meramente sanguíneos, y los adultos sanguíneos coléricos, y así vemos, que en todo dan muestra de tener semejante complexión, porque todos en general son blancos y colorados (como no tengan mezcla de la tierra) son así mismos francos, liberales, regozijados, animosos, afables bien acondicionados, y alegres que son las propias costumbres, y qualidades que siguen la sanguínea y colérica complexión: sacado pues en limpio que los nacidos en Indias sean

Problemas del

de esta complesión, resta agora saber de que effecto y propiedad sea la sangre y la colera, o la cõplesion sanguina colerica en orden alas obras y actos, assi del entēdimiento, como de los sentidos exteriores, y potencias sensitivas del cerebro.

A lo qual primeramēte digo q̄ la colera por su parte, mediāte la sequedad deseca, alimpia, y exuga el cerebro y organos sensitivos, teniēdoles libres limpios y desempachados de toda viscosidad y excremento, para q̄ assi puedā mejor exercer, executar sus obras sensitivas: otrosi mediāte su fuerte y actiuo calor, actua abina y despier ta este humor colerico todas las dichas potēcias, para q̄ con mayor agilidad y presteza obrē, y exercitē las dichas operaciones porq̄ esso es propio del calor, q̄ assi como la frialdad amortigua y embota, assi el calor aguzza y despier ta las potēcias cõ gran efficacia: otrosi este mesmo humor mediāte su delicadeza y sutileza de partes adelgaza y sutiliza los spiritus animales (q̄ son el verdadero instrumēto de las tales potēcias,)

eias,) para q̄ con grã velocidad se mueuã y penetrẽ por todos los poros y vias de los sensitiuos nieruos, lleuãdo a los organos, do estã los sentidos interiores las especies de todos los objectos, teniẽdo juntamẽte mediãte el calor abiertos y patẽtes los tales poros y occultos caminos del cuerpo humano. finalmẽte digo, q̄ la colera por ser humor seco pone y aña de fuerça en la memoria, haziẽdola por parte de la sequedad, fuerte y tenaz en retener las especies, de todo aq̄llo q̄ se representa, asì a los sentidos exteriores, como al sentido comũ q̄ en el cerebro reside, y esto es lo que por su pte el dicho humor colerico haze, y obra en el cuerpo humano. La sangre (q̄ de su naturaleza es humor mas tẽplado mas suave, amoroso, y benigno) mediãte su humedad y tẽplado calor, haze en ordẽ a las potẽcias sensitivas los siguiẽtes effeitos: primeramẽte siendo freno de la colera, muy de veras la impide y refrena, a q̄ no exceda ni exorbite, haziẽdo por el cõsiguiẽto no desenfrenar las potẽcias en sus actos,

assi que siempre (como dizen) leua a la
 mano, y la concierta, y compone: otrofi
 con la humedad haze al sentido comun, y
 aun generalmente a toda potencia sensi-
 tiua facilissima y muy presta en aprehen-
 der, y percebit todas las especies de los ob-
 jectos, que alas sobredichas potencias se
 les proponen, conserua assi mesmo el ca-
 lor del cerebro como sustancia algo mas
 corpulenta que la colera, y junto con esto
 mediante su purpureo alegre y roxo co-
 lor, haze roxos los spiritus animales, que
 es vn color que encierta forma alegre y
 regala las potencias del alma, assi como
 los negros y tenebrosos spiritus las entri-
 stecen, haziendo por el consiguiente a los
 hombres tristes, assi como los roxos muy
 alegres, y estos son los effectos de estos dos
 humores, en orden a las obras de entendi-
 miento memoria y sentido.

Supuesto lo qual, resta yr satisfaciendo
 ala pregunta, y digo q si como esta ya pro-
 bado, y aueriguado, q los nacidos en esta
 tierra son sanguinos, con mezcla de com-
 plesiõ

plecion colerica, no es mucho que siguiendo la bieveza presteza y delicadeza de los tales humores, y sus propiedades, sean prestos en aprehender y perceber, prestos, y bivos en entender, y obrar, agudos en traer, tenaces en retener, porque todos estos effectos son propios dela cõplecion sanguina colerica: vltra delas propiedades, que primero deziamos de ser affables, liberales, y bien acondicionados, &c. Esto todo (como he dicho) es lo que generalmente compete a todos, que yo no dudo, sino que abra discurrendo en particular algunos delos nacidos en Indias, hechos de vna pieça. como quixada de lobo, pero lo comun es lo q̄ se ha dicho, y esto me parece ser la razon y causa delo que el problema pide.

Pero es necessario aduirtamos vna cosa, que acerca desto se me ofrece notar y es, qua entendamos que assi como es propio y natural dela sangre y colera, hazer los effectos q̄ agora acabamos de declarar, assi traen consigo otra falta no pequeña,

Problemas del

y es que como son humores calientes delgados y agiles, q̄ con facilidad se mueuen, assi causan mudança y variedad en los hōbres, haziendoles poco perseverantes en sus cosas, y assi realmente podemos dezir, q̄ en esta tierra sobra en los hōbres la biueza, y falta la cōstancia y perseverancia en lo que se ponen a hazer, porque cō el heruor y facilidad q̄ se comienza, no se persevera y prosigue en ella, y esto lo haze, el faltar el peso y asiento de la melancolia, la qual es fuerza que falte, con el predominio de la sangre: tambien como digo lo vno digo lo otro, que esto es en quanto al predominio, y calidad de los humores, pero como virtudes (segū dizen) vençā señales, veniendo y yendo cōtra la falta q̄ les haze la melācolia, la entēdida tracēdida y perspicaz gente indiana suple cō su bueno y delicado ingenio, la falta q̄ en esto les pudo hazer naturaleza, y assi tēgo por muy cierto para mi, ay gente nacida en indias, que no solo en su bivo y delicado entēdimiento, pero q̄ tãbien en peso, cōstancia y perseverancia.

Seuerãcia, se pueden auentajar a otras naciones del mundo, como podriamos ver discurrendo, y entrãdo en particular por illustres y generosas catas de muchos, cuyos famosos decendientes illustran y hermostean este nueuo mũdo delas Indias, lo mesmo podriamos ver por letrados sapiẽtissimos desta tierra, a quien la cortedad della tiene sepultados, teniẽdo partes para resplandecer, y señalarse en todas las vniuersidades del mundo: assi que podemos concluir, que a la gente desta tierra les compete la biueza y delicadeza de ingenio por naturaleza, y la constancia por propia virtud, repugnando ala cõplecion y composicion que por parte de los quatro humores les cõpete, y esto les es mas de agradecer. Y la razon vltima con que se concluye el capitulo.

¶ CAP. III. Qual sea la causa de en
canecer tan presto los hombres
en esta tierra.

Suele

Problemas del

Suelese comunmente traer vn refran
 entre los latinos, cura facit canos quã
 uis homo non habeat annos, el qual buel-
 to en romance quiere dezir, que no son
 los años, los que hazê antes de tiempo ve-
 nir las canas a los hõbres, sino los muchos
 cuydados que le congoxan y traen inquie-
 tos: y si esto es assi verdad, como llanamẽ-
 te lo es, hallo por mi quenta, que no deue
 de auer gente de mayores cuydados en el
 mundo que los hombres delas Indias. (ha-
 blo delos Españoles) porque estos son los
 q̃ mas presto en canecen entre las demas
 naciones, y si se echen de ver en ello, y ha-
 llaran yendo discurrendo vno a vno, que
 por marauilla allegado el hombre a treyn-
 ta años, quãdo ya esta lleno de canas, por
 otra parte considero, que si esto de enca-
 necer temprano, procediera de muchos
 cuydados, los rucos y descansados, y aque-
 llos que muy sin pena pasan la vida, gozan-
 do de amplias y copiosas rêtas, estos a bue-
 na quenta deuenieran encanecer muy mas
 tarde, que los rucos y pobres, y antes es

al reues, que effos son los que mas presto encanecen, luego segun esto, mas causa deue de auer en las Indias, que cuydados para encanecer los hombres tan presto, esto pues es, de lo que se pide al presente razon y causa.

Para lo qual sera necessario aduertir primero, que la escuela de los medicos, dando la causa de que procedē en el hombre las canas dize, que estas proceden y nacē por falta de calor natural, y es esta la razon: quando el calor natural falta en el hombre, en lugar de engendrarse sangre, o colera, o otro humor calido, se engendra flema, pues como este humor flematico, de su propio y natural color sea blāco, es fuerza que los excrementos que deste tal humor resultan, tambien sean blancos, y por el conseqüente sea blanco el cabello, por que el cabello no es mas de vnos humos y excrementos que resultan de los humores de nuestro cuerpo.

Y es mas de notar, que ja flema se puede tomar y considerar en dos maneras, o bien

Problemas del

bien que sea natural, o bien accidental y excrementicia (que llamã flema natural) es, quãdo vn hõbre de su propia naturaleza es flematico en la propia sustancia y cõpostura de sus miembros, como lo es el indio, y flema accidental es, quando vno sin ser de suyo flematico engendra y abunda en gran suma de flemas, las quales le redundaron, o bien por comer mãtenimientos flematicos, o bien por habitar y biuir en humidissimas regiones, o por ser viejo, (que es la complexion que tãbien haze abundar en accidental y excrementicia flema) destas dos maneras de flema, o de ser vn hõbre flematico, la primera no es la q̃ haze salir tempran o las canas, porq̃ si esta fuera, muy mas presto encaneciera el indio q̃ el Espaõol, pues es el indio de su propia naturaleza flematico, solo pues la flema accidental es, la que haze nacer las canas, y esto todo es segũ la buena doctrina delos medicos.

Supuesto lo qual, respõdo a la pregunta del problema y digo, que el encanecer tã
tem,

semprano todos los hōbres en esta tierra, agora sean nacidos en ella, agora venidos de España, esto procede de la mucha flema accidental superflua y excrementicia que en todos nosotros reyna y predomina, la qual assi como en tanta sobra y abundancia reyna, assi es puesto en razon, que muy presto haga a los hombres canos.

Pero ditan luego y de q̄ procede, q̄ siendo el Español de su propia naturaleza sanguino colerico, v̄ga a redūdar, en t̄ta suma de flemas, respōdo, q̄ esta le procede, por parte dela regiō de los m̄atenimiētos, del poco exercicio q̄ haze, delo mucho q̄ come y beue, y aū de los demasiados actos venereos, de q̄ muchos vsan en las indias.

Digo que la regiō y m̄atenimientos engendrā flema accidental, por quāto todo esto es humidissimo, y tiene propiedad de engendrarlas, el poco exercicio assi mesmo cōserua agrega, y retiene las muchas q̄ se engendrā, el comer demasiado, y los actos carnales debilitan el natural calor, de cuya flaqueza y debilidad se engendra
(como

Problemas del

(como arriba dezi mos) gran suma de flemma accidental, y esta es la que es parte para salir las canas tan temprano en las Indias.

Y si alguno vltimamente preguntase, porque causa siendo el Indio de su naturaleza flemmatico, encanece sin comparacion mas tarde que el Español, a esto respondo, que ya que el indio sea flemmatico de naturaleza, no lo es accidentalmente, por quanto trabaja y se exercita mas, y auiue mas sobria y tēpladamente que nosotros (hablo quando comen a su costa y no ala nuestra) pues como todo esto sea parte, para dessecar mas los cuerpos, y cōsumir la flemma accidental, de que procedē las canas, no es mucho en canezcan ellos, mucho mas tarde que nosotros.

● CAP. IIII. Porque causa por
marauilla se hazen caluos los In-
dios como los Españoles,
ni les nace barba.

(?)

De

DEziamos en el precedente capit. que los Españoles encanecē muy presto en las Indias, siendo al contrario en los indios, los quales encanecen muy tarde, agora pregūtamus otra propiedad de los mesmos indios, es a saber, porque causa jamas o por marauilla le hagan caluos, siēdo cosa tan ordinaria en los Españoles ala vejez, el hazerse caluos. Tambien me parecio tocar en este mesmo problema la razon, y causa que aya para que a los indios no les nazca barba, o si les nace es muy poca. Ay cierto en todo esto, mucha razon de dudar, supuesto que biuamos todos en vna mesma region, gozemos de vnos mesmos ayres, vsemos de vnas mesmas aguas, y aū de vnos mesmos mantenimientos, y por concludyr sea vna mesma la composicion y organizacion nuestra y la suya.

Para satisfazer a la primera duda, me parecio ser necessaria la noticia de vna cosa sola, y esta sea saber de que procede la calua en el hombre, no hablo aqui dela calua, que por via de enfermedad suele pro-

A a ceder,

Problemas del

ceder, como la alopecia, o como es pelar-
se el hombre de vn contagioso mal de bu-
bas, de vna crisipula, o de vna terrible y
consumada ethica, porque en semejantes
males se vee llano, que o bien falta el ca-
bello por mal humor, q̄ corroye la rayz,
y le haze caer o bien por falta de mante-
nimiento de que se engendre, como en la
ethica. o atrophia: solo pues hablo de aq̄-
lla calua, o de aquel no nacer de cabello,
al tiempo de la vejez, que realmente es y
se tiene por cosa natural, supuesto que sin
genero de enfermedad alguna le succe-
da al hombre al entrar en la senectud, o en
el discurso della: la causa que dan los me-
dicos, sin genero de duda es, la gran se-
quedad que en el tal tiempo o edad de la
vejez reyna, y es esta la manera: assi co-
mo es propio y natural de la humedad a-
blandar, mollificar y humedecer el cuero
o cutis de la cabeça, y aũ de qualquier par-
te del cuerpo, para que por ella pueda el
calor natural atajar los excrementos, q̄
de la tercera digestion sobrá, de los quales
el

el dicho cabello se engendra, assi es propio de la sequedad, endurecer, cerrar y apretar los poros del mismo pellejo o cutis, los quales oclusos y cerrados es imposible salir el cabello y assi q̄da hecha la calua, ayudando t̄bien al mismo effcto, la falta de calor natural, que ay en la vejez, el qual dicho calor como sea d̄bil y remisso, no tiene fuerza para poder d̄ nuevo abrir los dichos poros, y arrojar los excrementos de q̄ el cabello se haze: y esto es en quãto toca ala causa natural de la calua, resta solo agora, boluer a nuestro proposito.

Digo pues, que la causa porq̄ los indios no se hazen caluos, es su propia y natural complexion, quiero dezir que el indio de su propia naturaleza es flematico, la flema natural haze la sustancia de los miembros blanda, humida y muy dispuesta a que por elia salgan los excrementos, de que el cabello se engendra, y assi no da lugar la dicha sustancial humedad y blandura, a que se hagan caluos, supuesto que no ay bastante sequedad en la vejez, que

Problemas del

cerrar y apretar pueda los poros de la cutis o pellejo en los indios, y esta como digo es la causa de hazerse el indio caluo. Al reves es en los Españoles, los quales por la mesma razón que son colericos, son secos, esta sequedad crece, y se aumenta notablemente ala vejez, por ser edad sequisima, juntandole pues la sequedad dela cõplession, con la dela vejez, son ambas muy bastantes a secar y endurecer de tal fuerete la cutis o pellejo dela mollera, que por via ninguna puede salir el cabello, y así se hazen caluos.

Podria dezir alguno, si dezis que todo el pellejo del cuerpo y de la cabeça se defeca y endurece en la vejez, que es la causa porque solo la calua se haze en la mollera, y no en toda la cabeça? y porque así mesmo no se hazen todos los Españoles caluos, pues auemos dicho ser la nacion Española de suyo muy colerica: a esta objecion respondo, que el hazerse la calua en la mollera procede, de que como en la mollera esta el pellejo o cutis mas apegada y
v nida

Vnida al caxco, por auer alli menos carne, succede que la propia dureza y sequedad del caxco, comunicada al pellejo, le haga endurecer, y ðsecar muy mas presto, y assi es por aquella parte la calua.

El no hazerse todos los Españoles caluos procede de que no son todos ygualmente secos y colericos, los q mas lo fueran se haran caluos, y los demas no. Tambien digo, que podria auer algún indio tan seco de cerebro, tan melancolico o colerico, que ele tal alla en la decrepita se hiziesse caluo, pero lo ordinario es, lo que se ha dicho.

Podriase assi mesmo poner cntra lo dicho otra objecion, y es esta, si dexamos dicho en el cap. passado, que los Españoles encanecen presto, por la mucha flema q en ellos abunda, que es la causa, por q dezimos agora? que el Espaol es muy seco, y que por esso se haze caluo? respondo q el Espaol es seco duro y colerico, en lo q toca ala sustancia de sus miembros, y esta sequedad y dureza sustancial de los miem

Problemas del

bros, es la que le haze ser caluo, pero junto cō ser tan seco, en la manera que se ha dicho, pue de abundar en mucha flema superficial y excrementicia, y esta es la que le haze ser cano tan presto, al cōtrario es en el indio, que como es laxo y flematico en la sustãcia de sus miembros, por esso no iē puede hazer caluo, ni menos encanece, porq̃ no abunda en flema excrementicia y accidental.

Llegandonos a la segunda pregūta del problema que pide la causa, de no nacerles a los indios barba o muy poca, respōdo que esto de nacer la barba, es accidente como el color, que sigue la semejança de los padres, quiero dezir, que assi como naturalmēte de padre negro sale hijo negro, y de blanco hijo blanco, assi es en el nacer de la barba, que si el padre es lampiño o sin barba, como lo es el indio, lo es tambien el hijo, y assi digo, que como estos indios de su propia naturaleza tengan ya esta propiedad de proceder de padres,

dres, aguelos, y antecessores lampiños, o que son y fuerō sin barba, assi lo son ellos, y lo seran en qualquiera prouincia del mūdo que biuan, y esta es la causa de ser y nacer sin barba.

Pero podria replicar alguno diziendo, que esio de nacer los hijos sin barba tiene bastante razon y causa, que es imitar los hijos a sus padres y antecessores primeros, pero estos indios primeros, pregunto yo? como se hizieron a nacer sin barba, siendo cosa tan natural al hombre el tenerla, para hornato de su rostro.

A esto respondo, que esto de no nacer barba a los indios primeros, que començaron a biuir y habitar esta occidental tierra, les prouino, de q̄ a los principios desta habitacion, biuiã como vnos brutos saluajes, como agora biuen los chichimecos, y caribes, que no teniã casas para repararse del sol, ni del ayre, ni menos vsauan de algun genero de reparo contra la inclemēcia de las lluias y tempēstades, pues como de ordinario biuiessen y anduuiessen

Problemas del

al sol, al ayre, y alas lluias costauaseles en gran demasia el pellejo o cutis del rostro, y esta desecada y endurecida era fuerza cerrarfe los poros y vias por donde el cabello sale, y assi se hazian, y hizieron a nacer sin barba.

Pero resta toda via mayor dificultad, que es dezir si el frio, y el ayre les impedia, desecando la cutis a que no pudiesse salir la barba porque esse mismo frio ayre y sol no les impedia la salida al cabello dela cabeza, pues tambien era fuerza se desecase y endureciese por vn parejo: a esto respondo, que el cabello sale cō mucha mas fuerza que la barba, porque como la barba y cabello se hagan de los humos que arroja el cerebro, auemos de entender que los humos que salen y brotan a la cabeza salen con grandissima fuerza lo vno porq̃ es propio y natural del humo subir derecho, y lo otro porque el caxco dela cabeza tiene muchos poros y comissuras, por donde el dicho humo salga y euapore fuera: assi que por todas estas causas sale cō gran

gran fuerça el cabello dela cabeça , y por esto cosa ninguna exterior puede impedir esta salida, assi como seria imposible impedir que no saliesse humo de donde ay fuego : al contrario succede en el cabello o pelo dela barba, que con gran facilidad se le puede impedir la tal salida, a causa de no brotar con fuerça, los humos de que la dicha barba se cria, y el no brotar con fuerça prouiene de muchas causas, lo vno de que la barba o asiento della, no esta en camino y subida derecha del humo que sale del cerebro, sino muy al foslayo, y el humo jamas sube a foslayo , pudiendo subir derecho , lo otro porque los guesos del rostro estã durissimos y cerradissimos y no espõjosos como los dela cabeça, y assi con grãdissimo trabajo puede salir el cabello, por no poderse euaporar , el humo de que se haze.

De aqui no nos deucemos admirar , si a la muger ni al capou no les nace barba, y les nace cabello , y es la causa , porque les falta fuerte calor y vigor, cõ que se abran
y di

Problemas del

y dilaten aquellos poros de los durísimos gueffos del rostro, por donde ha de evaporar el humo, de q̄ se haze la barba: ansi q̄ como aya tanta dificultad en el salir y brotar de la barba, y tanta facilidad y aun fuerça para salir el cabello de la cabeça, qualquiera causa basta a impedir la salida de la barba, y ninguna exterior la del cabello, y por esso digo que el sol, el ayre, y frio tostado desecando y endureciendo la cutis o pellejo del rostro a esta barbara gēte, impidio la salida ala barba, por ser tã facil de impedir la, pero esto no fue bastante a que no les naciesse cabello, por las causas y razones dichas.

● C A P. V. De que procede auer en las Indias tantos enfermos, y tocados deste contagioso mal de las Bubas.

ENtre las enfermedades, q̄ por nuevas culpas, y nuevos peccados n̄os nuuamente se han hallado y experimentado en

en los cuerpos humanos, vna dellas y no poco infernal maligna y perniciosa, es esta del mal indiano, y segun otros del mal francés, que tã de ueras afflige, apremia, y atormenta a los hombres, sin hazer excepciõ alguna, que ya se vsa dezir en las indias, q̄ no es hombre hõrrado el que no tiene vn cierto ramillo o rastro deste achaque, y assi es tan negro de vsado vn parche de terciopelo negro en el rostro, vn chichon en vna sien, vna señal con falta de gueso en la frõte, q̄ casi no se echa de ver en ellos: pues si vuiessemos de discurrir por menudencias, y notar en vn traer el color algo quebrado, vn tener no se que dolorcillos en las coyunturas, o vnas postillejas y llagillas en la boca, y mas si començaron cõ algunas secas, que no se maduraron, sino antes se enoluierõ adentro, (que realmẽte son infalibles premissas del dicho mal) seria todo esto nunca acabar: pero en fin saquemos en limpio nuestro proposito, que es dar por cierta y aueriguada conclusion, que el mundo no tiene prouincia

Problemas del

ni reyno donde mas este mal afflija, ni dō de mas azogue, guayacan, china, y çarça parrilia se gaste, ni mas fen, epithimo, polipodio, y hermodatiles se consuman en xaraues, que en esta tierra: y esta duda es la que se ha propuesto en el problema, es a saber, porque causa mas en esta tierra q̄ en otra ninguna delas del mundo, reyne el sobre dicho mal, llamado por la mucha vfança q̄ del se tiene fruta dela tierra.

La satisfacion y respuesta dela propuesta pregunta, me parece consistir en en vn muy importante fundamento de medicina, en el qual nos deuemos primeramēte enterar, y con el podremos facilmente saber la causa y razon, de lo que se pregūta, y sera este fundamento, saber que dela misma suerte que las medicinas que obrā en el cuerpo humano disipando las enfermedades que le affigen son en dos maneras o diferencias, vnas que obraa con caridad y virtud manifesta, y otras por propiedad, que llaman occulta, como si dixēmos agora, la mançanilla, la ruda, el eneldo, y

do, y la mejor es la a, oregano, y poleo, todas estas aprouechan al cuerpo, y obran en el mediante el calor, que es calidad clara y manifesta, la verdolaga, la yerua mora, el llanten, y la lechuga, y otras medicinas de ste jaez obran mediante frialdad, que tambien es qualidad manifesta, pero la piedra Bezaar, la escorçonera, el jacintho, coral, y la esmeralda, estas tales ni obrã por frio ni por calor, o por otra calidad clara y manifesta, sino por cierta calidad, que por ser occulta è indogita a nuestros sentidos, le llamamos occulta, que quiere en romance dezir, que nos falta sentido propio y particular, cõ que conocer la dicha calidad y virtud: llamamos a los colores, al sonido, al sabor, y a la luz, y a todo genero de accidente perteneciẽte a algun sentido exterior, qualidad manifesta, por quãto tenemos sentido propio por do conocerla, pero ala virtud con que la piedra yman atrae el azero, el reubarbo llama y purga la colera, la Bezaar y la pepita dela cidra destruyen el veneno, y aq̃lla fuerza
o vir-

Problemas del

o virtud que embia la tremielga por el sedal y la caña hasta el propio cerebro del pescador, con que le adormece, y la maligna calidad que vn alacran derrama y disparte en vn instante por todo el cuerpo humano, con que le causa terribles accidentes, todo esto no le llamamos virtud o accidente manifesto, sino muy occulto o incognito, pues no lo conocemos a el por si mismo por quãto nos falta sentido con que conocerlo, sino percebimoslo y alcançamoslo por sus effectos, y esto es obrar con virtud o propiedad occulta, la qual aunque muchos afirman que no la ay, y que es de fatino esto de virtud occulta, vemos por experiencia lo contrario, y que realmente ay propiedades y virtudes admirables secretas y marauillosas en yeruas piedras y animales, las quales (como tengo dicho) se llaman occultas por ser conocidas, no por si mesmas sino por sus effectos, que podemos dezir ser estas virtudes occultas como las formas sustanciales de los cuerpos naturales, las quales ellas
do

de por si no se conocen, y assi las conocemos y rastreamos por sus efectos y accidentes propios: bolviendo pues agora a mi proposito digo, que assi como ay en las medicinas virtudes manifestas y occultas o incognitas a nuestros sentidos, assi ay enfermedades claras patentas y manifestas, y otras que consisten en virtud o qualidad occulta, pongo vn exemplo, notorio es que el mal que llamamos calentura, que no es cosa occulta, sino bien manifesta, pues todo su ser consiste en vn excessiuo y demasado calor, que destruye y disipa la sustancia humida de nuestros miembros, y este tal calor bien se conoce por el tacto: vn palmo conoce se palpablemente por la vista, ser vn encogimiento de neruios, agora el tal encogimiento venga por replecion, agora por demasiada sequedad del mismo neruios, vn mal de asma, sabemos que es ahogamiento del pecho, por la demasiada flema, que ay en los vasos del pulmon, vna esquilencia, veese claro que es inflamacion de garganta,

assi

Problemas del

así como el dolor de costado es inflamación de la tela que cubre por dentro las costillas, así que todos estos males son ellos de por sí claros y manifiestos, quiero decir, que consisten en calidad manifiesta, pero una landre o pestilencia, un cocoliztle que da a los indios, sin tocar en los Españoles, un catarro o moquillo, un endemoniado tabardillo, las viruelas, y otros que ay deste jaez, no podemos confesar, que estos tales sean, o consistan en calidad manifiesta, yo confieso que la calentura que consigo traen, es calidad manifiesta, pero un desmayo y angustia terrible, unos accidentes y ansias intolerables que juntamente traen consigo estos males, pues vemos muchas vezes que apenas no es nada la calentura, y ellos con terrible angustia se van muriendo, y mueren con gran presteza, bien se ve que esto es mas que calentura, por que la calentura de suyo sabemos que trae calor demasiado, si ella es demasiada sequia así mesmo de boca, dolor de cabeza, encendimiento de orina, pero en una peste

succe-

succede faltar la sequia, y los demas acci-
 dentes propios de la calentura, y con to-
 do esto vemos que se van muriendo,
 aquesto indicio claro y manifesto es, que
 alli ay mas mal que el q̄ se ha dicho, y este
 no podemos dezir, sino que deue ser algu-
 na qualidad oculta, o algun maldito vene-
 no, y maligna corrupcion, que auindose
 asido y apoderado del coraçon (como es
 propio de todo veneno) caula enel, no so-
 lo calentura, como veneno caliente que
 es, pero tambien otros malignos y mortá-
 les accidentes propios de tal veneno: por
 que cada veneno, assi como es diferente
 de otro, assi tiene el de por sí, sus propios
 y particulares effectos, y produze sus pro-
 pios accidētes, como se ve enel veneno
 dela biuora en la mordedura del perro ra-
 biofo, del alacran, o enel veneno de algun
 mineral, o de alguna yerua, que cada vno
 causa y engendra sus propios y particula-
 res accidētes enel cuerpo humano, y assi
 lo hazen estos males pestilēciales de que
 hablamos, que aunque todos tienen su vir-

Problemas del

tud, o su maligna cōtagion, y semilla ocul-
 ta, pero cada vno en particular por ser di-
 stinto de otro, tiene tambien distintos sus
 accidentes: por lo que agora dire te vera,
 ay males pestilenciales que todos aq̃llos
 a quien dan, arrojan sangre por las nari-
 zes, otros expellen el humor a vn emunto-
 rio, como es alas ingles, ala garganta, de
 baxo dela oreja, o del braço, otros dan cō
 grandissimo sudor, otros con vn genero
 de moquillo o romadizo, otros hazen fa-
 lir pintas a fuera, como el tabardete, otros
 hazen granillos como las pestilenciales vi-
 ruelas finalmente vnos son con calentur-
 ras, y otros sin ella, aunque el mal que no
 es con calentura, y a que consista en vir-
 tud occulta, y sea contagioso, no se pue-
 de llamar mal pestilente, como el que la
 causa.

Ultra de todo esto es necessario saber,
 que aunque es verdad que estos males o
 enfermedades q̃ obran por virtud occulta,
 por la mayor parte comiēcan por el ayre,
 quiero dezir, que aquella semilla, o mali-
 gno

gno y oculto veneno, con que obran y dañan a nuestra salud, se derrama y disparte por el ayre, y del ayre, por quanto de ordinario biuimos enel, y le respiramos, se nos comunica a nosotros, y por esto quando el tal veneno anda dispartido por el ayre, apenas ay hombre que se escape de incurrir enel mal, que del tal veneno procede, con todo esto, ay algunos males que no tanto traen dispartida y derramada su maligna contagion por el ayre, ni se conseruã tanto enel, quanto en los propios sujetos y cuerpos humanos, y destes se comunicã y pegan de vnos en otros, y deste modo (como mejor luego dire) es este oculto y contagioso mal de las bubas, de quien hablamos.

Sabido ya el primer fundamento, añadiendo otra cosa de mucha importancia, y es saber que no solamente ay males ocultos, y manifiestos, sino que de los males ocultos y contagiosos, y aun de los manifiestos, ay algunos que llaman' regionales, porq̃ de su naturaleza, y propiedad tienẽ,

Problemas del

conferuarse mas su contagiõ y semilla en vna region o prouincia, que en otra, como si dixèsemos agora, el cocoliztle esvn modo de pestilècia, q̄ por ser propio desta tierra, da a los indios, y no a los Españo- les, y este de ordinario da con daño terrible en el higado, y gran fluxõ por la mayor parte de sangre por las narizes. La pestilècia que llaman landre, no se conferua, o no se haila su maligna semilla o contagiõ en esta tierra: sino en la Europa, pues entre los males manifiestos es lo mesmo. El mal de calor sigue las regiones calientes, el de humedad las humidas, &c. Así que ay males propios y regionales de vnas prouincias, mas que d' otras supuesto todo lo que se ha dicho, nos podemos yr llegãdo a nuestro proposito, conforme ai qual.

Digo primeramente, q̄ este contagioso mal delas Bubas no affige o no cõsiste solo en qualidad manifiesta, quiero dezir, q̄ el ser y naturaleza deste mal, no tanto es frio, ni es calor, o otra qualidad manifiesta quanto es cierta semilla, o cierta contagion,

gion, y qualidad maligna y oculta, que tiene su propia y cierta naturaleza, y assi mesmo causa sus propios y distintos accidentes: digo que este mal no es solo frio, ni solo calor, &c. porque si solamente fuera enfermedad de frio, no viera bubas de gradoissimo calor, en las quales de ordinario ay necesidad de sangrias, y medicamentos frios pues si solo fuera mal de calor, no viera bubas de frio, en las quales, es necesario usar de grande calor y abrigo, luego segun esto, mas es este mal, que frio o calor, y assi deuenos necessariamente conceder que juntamente deue de auer en este mal alguna qualidad, o algun rastro, o contagion oculta, en que el dicho mal consiste y se conserva, y del qual proceden los accidentes, y efectos propios deste mal indiano, como son, causar dolor en las coyunturas alas vezes con llagas luzias malignas y muy difficiles de sanar, pegarse de vnos en otros, y comenzar de ordinario por algũas lecas, o yncordios, o ilaguillas, mayormente en las partes immundas, ha-

Problemas del

zer salir tumores o chichones en las sien-
nes o cabeça, causar grandísimas corru-
pciones en los huesos, finalmēte nos deue
mos persuadir, que quando este endemo-
niado veneno o contagion se apodera de
vn cuerpo, cō trabajo sale del, y quãdo sa-
le es como el demonio q̄ da señal, y dexa
lesion en la parte por donde sale: ansí que
estos son los propios accidētes deste mal
oculto, y por los quales lo conocemos, no
pudiēdole conocer a el mismo, por quãto
consiste en oculta qualidad su ser y natu-
raleza, y esto es en quanto a este mal.

Otro si digo deste mal, q̄ puesto caso, q̄
sea de suyo contagioso y oculto, como el
q̄ llamã peste, pero diffiere del, no solo en
los accidentes q̄ agora deziamos, pero tã
bien en q̄ no da calētura siēpre, ni es mor-
tal como la peste, ni se cōserua y derrama
tanto por el ayre, quanto se cōserua y de-
posita en los meīmos cuerpos humanos, y
aun en los animales brutos, y destos se pe-
ga de vnos en otros, y así se cōserua siem-
pre en ellos.

Tiene

Tiene vltra de todo lo dicho otra propiedad este mal contagioso y es, que de su propia naturaleza ama y se conserua en toda suziedad vascofidad è immundicia, quiero dezir, que assi como ay males contagiosos q̄ frisan y simbolizã mas cõ vnos sugetos y complefiones q̄ con otras, por la semejança q̄ con ellos tienen, de la misma suerte, las bubas tienē esta propiedad, o amistad, de conseruarse y hallarse siempre en sugetos suzios, y llenos de immundicia, por el qual respeto, vemos de ordinario, hallarse y començar este mal por negros, indios, mulatos, y gente que tiene mezcla d̄ la tierra, porque todos estos, por la mayor parte biuen con poca limpieza y recato, y por la misma razon veremos que siempre el dicho mal comienza por las partes mas suzias è immundas del cuerpo humano, y siempre se viene a pegar de vnos en otros, por la mayor parte por via de torpes suzios è immundos actos, aunq̄ tambiē se pega por otras vias, pero hablo de lo que mas en comun

Problemas del

succede, y digo por concludyr, que en diziẽ
 do bubas, es como dezir mal luzio. asque-
 roso, y mal de que toda la gente limpia, y
 aun la mesma limpieza abomina y huye:
 pues como este mal tenga esta propiedad
 de proceder criarse y conseruarse en se-
 mejantes sujetos, y partes del cuerpo, no
es de marauillar, que por el conseqüente,
 ame para su misma conseruacion tierras
 calientes y humidas, como son las indias,
 porque el calor y la humedad son las cali-
 dades mas dispuestas a engendrar corru-
 pcion putrefacion e immundicia, de quan-
 tas ay, con calor y humedad se ensuzian y
 podrecen las llagas con calor y humedad
 se corrompen todas las cosas, y el cuerpo
 muy caliente y humido es el mas sugeto
 a putrefacion corrupcion y males suzios
 y hediõdos entre todas las compleciones,
 y assi vemos q̄ en ningunas tierras del mũ-
 do menos se conseruan las carnes, frutas,
 y mantenimientos. q̄ en las calientes y hu-
 midas, y mas en tiempo caliente, porque
 como digo, calor y humedad inclinan y
dispo

disponē a toda corrupcion: otrosi vemos que en tiempo o tierra caliēte y humida, siempre sudan los hombres, y si alli no se biue con mucha limpieza, echan de si vn inçufrible hedor, mayormente el negro y el indio, que de su propia naturaleza son cuerpos suzios, y esta suziedad es la que pi den las bubas para su conseruacion, y ad- uierta el lector en esto, y vera que estas indias, por biuir con suziedad y descuydo grande en su limpieza, se dañan siempre por las partes que en si tienen mas suzias de su cuerpo.

de Monterrey
 Digo pues agora, que como en general toda esta tierra de las Indias sea caliente y humida, (que es la complecion que mas conserua la suziedad, y putrefacion de todas) y como por el consiguiēte crie y produzga en si lugetos inmundos y suzios, como lianamente lo son los indios y negros no es mucho que mal tan suzio como este delas bubas, se conserue y abunde mas en esta tierra, que en otra ninguna de las del mundo, y assi tēgo por imaginaciō dezir, que

Problemas del

que este mal tuuo origen de los franceses, ni de los Españoles, ni de otra nacion alguna, sino de los indios, los quales al tiempo que estas occidentales Indias se cōquistaron, lo pegaron a los Españoles, y estos los llevaron a España, de donde se començó a derramar la maldita semilla y contagio del dicho mal por todo el mundo, y no queramos desto mas muestra q̄ ver q̄ no a mas, que se conocen bubas en la Europa, de lo que ha que se ganaron las Indias y digo mas, que aunque los authores dizē ser este mal moderno, yo entiēdo que es moderno para los de ella, pero para las Indias, y magino que desde q̄ indios las començaron a habitar, ay bubas en ellas, por que el propio temple y constelacion de la tierra lo trae consigo.

Podriase preguntar acerca de la naturaleza deste mal, si es verdad lo que el vulgo dize, que ay mas de sesenta generos de bubas, estēdiendo la jurisdieion deste mal a tanto, que afirman ser especie de bubas la gota, la ceatica, la xaqueca, el asma,

asma, el dolor de estomago, y otros males deste jaez: lo que a esto se responde es dezir que este mal de bubas, es vna semilla o contagion maligna, (segun se ha dicho) cuya propiedad es, inficionar y dañar con su propio veneno los humores del cuerpo, y mayormente los que redundan: el que deste mal estuuviere tocado, y padeciere corrupcion, è infection de bubas en sus humores, este tal no digo yo los males arriba dichos, pero todos quantos tuviere, como procedan de los tales ya inficionados humores, se podran llamar bubas, pero el que dela tal infection estuuviere libre, como lo estauan los de la Europa antes que este maldito mal alla passara, ningun mal se podra en el tal llamar bubas, por mas dolores llagas y humores que tēga, y esto es alguna parte de lo mucho que acerca deste mal se pudiera dezir.

¶ CAP. VI. Porque causa, por marauilla se veen hombres hecicos en las Indias.

SI queremos vsar deste termino o bocablo, que suena enfermedad hecica, o mal hecico, en toda su latitud y anchura, hallaremos que enfermedad hecica quiere dezir, enfermedad habituada larga antigua y muy arraygada en el cuerpo humano, y en este sentido, bien podremos dezir que en las Indias ay muchos hecicos, que sera tanto como dezir, muchos enfermos de males largos, como en efecto los ay, pero tomando mas en rigor el bocablo, y vsando del como vsa la medicina, hecica propiamente quiere dezir, vna calentura, o vn calor lento y remisso habituado y arraygado en la propia sustancia de los miembros y huesos, cō vna tequedad, y consumimiento estraño de la humedad o humido sustancial de nuestro cuerpo, y esta tal hecica, es la que dezimos no auer en esta tierra, y de que pedimos razón y causa:

pero

pero es también de notar, que ay cierto genero de fiebre o calentura hectica, q̄ procede de llaga en los pulmones, llamada de los medicos thifica, y esta tal succede muchas vezes auerla en las Indias, porque como en las Indias ay muchas reumas, y estas suelen de ordinario destilar del cerebro al pecho, o al pulmon, ellas propias le vlcera y llagan, de que sin reparo ninguno succede luego la tal fiebre hectica, de aquellos malignos humos, que de la materia del mismo pulmon llagado van al coraçon. Tambien dize Gale. en el primero de differentia februm, que de inflamacion o apostema de algun miembro interior principal, como lo es el higado, baço, estomago, diafragma y pulmon, &c. Suele engendrase fiebre hectica, y esta tal, no es mucho la ay también en esta tierra, pues en los cuerpos humanos succeden y ay raras inflamaciones, y apostemas de miembros principales, como cada dia nos muestra la experiencia: ansi que tales calenturas hecticas como estas, no negamos auerlas en esta tierra,

Problemas del

tierra, pues por proceder d'ias causas que proceden, ay tãtas y mas que en otra qualquiera prouincia del mundo: solo pues es toda nuestra duda, acerca de aquellas calenturas heticas, q̄ sin proceder de otro genero de enfermedad alguna, dan y affi- gen el cuerpo humano, desecandole y cõsumiendole de todo punto.

Lo que a esta duda se me ofrece respõder, es dezir q̄ como la fiebre hetica (de quiẽ hablamos) no sea otra cosa, sino vna estraña è intensa sequedad de miembros, con cierto calor arraygado en ellos, esta tal sequedad no puede auer en las Indias, ni compadecerse con la demasiada humedad, q̄ por muchas causas tiene el cuerpo humano, porq̄ en esta tierra vemos q̄ la re- gion de su parte es humidissima, los mantenimientos humidissimos, los cuerpos de suyo son muy humidos, toda esta humi- dad conserua estrañamente la humedad natural o radical de los miẽbros, y assi no da lugar al calor hetico, a q̄ por estremo los deseca y consume, y assi ya q̄ en esta
tierra

tierra aya calentura no sera la quo propia
mente se llama hetica, porque como la
essencia y propia naturaleza desta sea se-
quedad intentsima, essa no se puede com-
padecer en esta tierra, donde la mucha
humidad impide la total desecacion, y assi
raras vezes por lo que se ha dicho, ay per-
sonas heticas en las Indias.

Podria dezir algũo que la humedad de
la region, y la de los mantenimiẽtos es hu-
midad accidental, y que esta tal no impi-
de la desecacion sustancial de los miem-
bros, y que assi no impide auyr fiebres
heticas, respondo que se engaña, porque
toda humedad qualquiera que sea, embor-
ta la actiuidad y fuerza del calor, y por el
consequente impide la desecacion que
el excessivo calor pudiera hazer, y esto
sea fin del problema.

¶ C A P. VII. Porque causa el Indio
Chichimeco se sustenta sin beuer, dale
tambien la causa, porq̃ en viniendo
a poder de Españoles enferma, y se muere.

Problemas del

LA nacion Chichimeca es vna gente barbara saluage jamas sujeta ni domada por otra nacion alguna, tiene propiedad de andar perpetuamente desnuda, su habitacion es entre fragolos riscos y peñascos, su propio officio es matar y quitar la vida no solo al genero humano pero desde el menor hasta el mayor animal, y sauandija a ninguno perdona, mostrandole enemiga cruel y carnicera a todo, son sus vientres sepoltura de carne humana, y este es su principal sustento y regalo, a cuya falta vsan de carne cruda de otros animales, no reparando en que sea biuora, culebra, sapo, o lagarto, y a falta desto vsan comer rayzes, y algunas frutas saluages, como es la tuna, el mezquite, el datil, y guamuchil: su arma es el arco y la flecha, y esta es toda su defensa y reparo, pero es tanta la destreza q̄ en vsarla tienen, que no ay malla, ni jacerina fuerte que resistirle pueda: no reconocen Dios verdadero, ni fingido, ni menos vsan de ritos y cerimonias, de q̄ otras naciones (aunque sean

scan

sean barbaras vsan, matar y robar es su Dios, y su principal intêto, todo lo demas para ellos es mentira: no es gente que tiene empacho, ni verguença alguna, y así tienen como bestias sus actos carnales y suzios, los vnos delante de los otros: aquel tiene mas mugeres, que mas puede sustentar, y quitar al otro, de suerte que el viejo, por quanto no tiene fuerça para sustentar ninguna, le priuan y quitan della, es gente alta dispuesta fuerte y robusta, vsan traer el cabello o melena larga, la cara rayada, y así mesmo procurã pintarse, y embixarse, para parecer del todo demonios: es gente tan suzia hedionda y abominable, que aun estando escõdidos muy lexos, para mejor hazer sus assaltos, les fuelẽ sacar de rastro, solo por el gran hedor que echã de si, y puestos delante atemorizan de tal suerte que aun los propios cauallos nuestros tiemblan, y huyen dellos.

¶ Pero entre estas y otras estrañas propiedades que en esta gente se notan, he reparado y reparã todos en otras dos, que ver

Problemas del

daderamente son muy dignas de aduertir y contar, y aun de inquirir la causa dellas. La vna es, que tanto quanto en su tierra son de valientes fuertes rezios y muy sanos, por mas malos mantenimientos q̄ comã, y peores noches que lleuen, y mas desnudos y descalços que andé, tanto son de miserables engeridos y enfermizos en viniendo a nuestro poder, y viãdo de regalo, y criandose como gente: quien viere vn chichimeco hecho entre peñascos vn demonio, y despues le viere entre nosotros, hecho vn moxigatillo, y buelto vn retrato d̄ enfermedad y duelo, y q̄ apenas le ha dado el dolorcito, o las camarillas, quando al momento se muere, no dudo yo sino que reparara y aun se admirara de tan estraña mudança, y queda con desseo de saber dello la causa. La otra propiedad es, que succede a esta desuenturada gente, o succedia antes de las pazes contraydas cō el Illustrissimo Visorrey Don Luys de Velasco gouernador y Capitan general destos Reynos de la nueua España,

estar

estar escondidos en algunas serranias o quebradas, tres y quatro meses, y esto en tierra donde treynta ni cinquenta leguas a la redonda por modo ni artificio alguno se podra hallar vna sola gota de agua, y alli se estan sin darles mas pena el no beuer, como sino fuera cosa natural, ni tan necessaria como es para el iustento de la vida, y lo que hazen por quatro meses, se presume que lo hizieran y hazen por toda la vida, de no acordarse jamas de beuer, y lo que mas admira es, que por otra parte son tan cauallos en esto, que si se ponen a beuer, no ay bestias sedientas que se les ygualen, y assi me acuerdo yendo por tierra de guerra, auer oydo decir a vn soldado con juramento que auia visto vna fuente bien honda y llena de agua, la qual menos de cien indios la auia agotado, lo que a su parecer dize, que no hizierã cien cauallos, y es que realmente son en todo brutos y saluages: pues como estas dos propiedades tan maravillosas y peregrinas aya, y se noten en ellos,

siendo compuestos de quatro humores como nosotros, è informados con anima racional como nosotros, me parecio saber la causa, de propiedades que tan diferentes son delas nuestras, y aun de las de los otros indios.

Y assi respondo ala primera y digo, que por muchas causas enferma, y le muere el indio chichimeco viniendo a nuestro poder, la primera, por la mudança del mantenimiento, por quanto le quitan y priuã de aquel natural sustento, con que fue siempre criado, el qual aunque de suyo es malignissimo, para ellos es sano y muy bueno, pues les es natural y no violento y tras ordinario, como les es el nuestro. La segunda por la falta de exercicio. quiero dezir, que en su tierra estauan enseñados a correr y saltar por breñas y peñascos donde despedian y consumian con aquel exercicio fuerte todo mal humor, vltra de q gozauan de ayres sanos limpios y enxutos, y todo esto les era a ellos vida, siendoles al cõtrario muerte: el venir a biuir en casas de

de poblazon, donde ni bien se exercitan, ni bien gozan de buenos ayres, sino antes biuen abahados y repletos d̄ todo mal humor, de q̄ con mucha facilidad enferman, y se mueren: tambien la tristeza corage y melancolia que les carga, de verse entre gente que tan por estremo aborrece, les mata y entierra, y lo que peor es, que aunque despues de enfermos los quieran curar, no ha lugar a ello, lo vno porque ellos muy de proposito se dexã delcaecer y delmayar, y se echan tan deucras a morir, q̄ nada les aprouecha, y lo otro, porque como nuestros mantenimiẽtos les son estranos y violẽtos, no les dan fuerça, ni vigor para resistir al mal, y asì tiene por remedio la gente diestra en esto, no quitarles en muchos dias su mantenimiento natural, que es carne a medio assar, o cruda del todo, o mayz crudo, o mal cozido, hasta poco a poco hazerlos a nuestras comidas, y si vna vez se hazen, es contento despues ver los que luzios y gordos se ponen: asì que toda esta delicadeza, enfermedad, y

Problemas del

muerte de estos miserables, siendo de suyo tan sanos y valientes, mana y consiste en la mudança de ayres, mantenimientos, costumbres, y modo de biuir, por donde se puede cõ justa razon dezir por ellos, q̃ mudar costũbre, es apar ã muerte, y esto doy por causa dela primera propiedad.

La segunda propiedad que dellos notamos en sustentarse toda la vida sin bouer, esto parecera a muchos, ser negocio imposible, y realmente no lo es, porq̃ bien considerado nuestro cuerpo no es mas ã aquello en q̃ le queremos imponer, enseñese vn hombre a beuer cada rato, no podra hallarse sin andar de ordinario beuiendo, è impongase esse mismo a no beuer si no de tanto a tãto tiempo, y quedar se ha despues en essa meisma costũbre, v se assi mesmo vn hombre, desde q̃ nasce a sustentarse con algun veneno, vendra despues por el habito, a q̃ lo q̃ para el es vida, sea muerte para los demas hõbres, lo mesmo digo de estos barbaros, que como de ordinario se crian en tierras sequissimas estériles

riles y faltas de agua, es ya su naturaleza biuir, y passar su vida sin beuer jamas, por la mucha y habituada costumbre, que en no beuer tienen.

Pero podran dezir contra esto, q̄ si es verdad (como nos lo enseña Gale.) que el agua o beuida sirue de refrescar el calor natural, distribuyr el manjar por todo el cuerpo, y ayudar ala digestion o cozimiento de los manjares en el estomago, todo lo qual se cõsigue beuiendo, como puede humanamente cõseruarse la vida sin beuer? respõdo, q̄ es verdad q̄ d̄ todo esto sirue la beuida, pero no es forçoso, q̄ essa beuida sea agua, porque si el habito que tenemos hecho a beuerla, lo tuvieramos hecho a beuer otro liquor o çumo, que fuera de las mesmas qualidades del agua, no nos diera pena el no beuerla, porque nosotros no tenemos necesidad del agua en quanto agua, sino en quanto es vn liquor, q̄ con su frialdad tiẽpla nuestro calor, con su humidad humedece la seq̄dad de nuestros miẽbros, y cõ sus sutiles y delgadas partes

Problemas del

ayuda ala distribucion del mantenimien-
to, luego el liquor, çumo, o beuida que tu-
uiere las mesmas propiedades, y effectos,
nos preseruara de beuer agua, con solo ha-
bituarnos ala tal beuida, y assi vemos que
todos los indios q̄ en la nueva España vsan
a beuer el agua miel (que es el çumo del
maguey) jamas prueuan a beuer agua, ni
la han menester en toda la vida, lo mesmo
les succede a los q̄ estan hechos a beuer vi-
no, (aunque este es caliente) o otro qual-
quier genero de beuida, que raras vezes o
ninguna vsan a beuer agua, y esto mesmo
podemos dezir de otros cariuues, que ya que
no beuan agua, comē la tuna, cuyo çumo
o liquor es en sus effectos vna pura agua,
chupan assi mesmo la hoja del nopal, y el
cohollo dela lechuguilla, que es vn gene-
ro de maguey pequenuelo) cuya humedad
tiene los propios effectos del agua, y con
esto, y con la costumbre de no beuer, se su-
stentan, y assi quando beuen, es como co-
mer o beuer a desseo vna cosa, como es q̄
fruta, y esto baste por satisfacion.

CAP. VIII. Porque causa bien los viejos en las Indias, muy mas años que los moços.

Si es verdad lo que en los libros y capitulos passados se ha muchas vezes dicho y referido, de q̄ las Indias son en general muy humidas, los m̄tenimiētos húmidos, y húmidos assi mesmo los sugetos, y q̄ a esta causa abundan en humor flematico crudezas y muchos excrementos nuestros cuerpos, conforme a esto, era muy puesto en razon, que los hombres moços solamente biuiesse sanos en las Indias, y al contrario muy enfermos los viejos, y es esta la razon, el moço por causa de la juuentud peca en demasiada sequedad y calor, todo este exceso se corrige y embota admirablemente con la humedad de los mantenimientos, y de la region, por quãto la humedad es medicina y freno no solamente de la demasiada sequedad, pero tambien del calor, embotãdo su actiuidad, y assi el moço auia de biuir sano en las Indias, al contrario

trario el viejo, por quanto por la falta que tiene de calor natural, engendra de fuyo muchísimas flemas, crudezas, y excrementos humidos y flematicos, se deuián las dichas flemas augmentar con la indiana humedad, y por el configuiente biuir muy mas enfermo. Otrofi, que con el calor de la region, es forçoso que esse poco calor que el viejo tiene, se acabe mas presto de consumir, llamando y sacando a fuera el calor exterior del ayre al proprio calor natural nuestro. Ansi que por todas estas vias y causas, deuián ser los hombres viejos en las Indias, vn retrato de enfermedades, y la salud solo auia de reynar en los moços, siendo bien en contra de lo que por experiencia vemos. y es que por marauilla vemos moço en la flor de su iuuentud, que no este descolorido, chupado, y con vn achaque y otro, y ellos son los que se ahitan, y los que mas se quexan del estomago, al contrario veremos a todos los mas viejos gordos, colorados, y rezios, y que ay viejos entre ellos sin diente

ni muela, que come y beue quanto se lo antoja, y por marauilla cosa ninguna le ofende, ni haze daño, y ansi se pone a fuerças y brio, pocos moços le hazen ventaja, preguntase pues la causa desto, auiendo de succeder al còtrario, de lo que se ha dicho.

Antes de dar satisfacion a este problema, quiero que aduertamos, que quando dezimos biuir en esta tierra sanos los viejos y enfermos los moços, se deue esto entender con dos aditamentos, el vno es, q̄ aqui no hablamos de ios hombres muy viejos, que estan ya en la decrepita, porque estos tales de suyo se traen los achaques y enfermedades, solo esto se entienda y dize, de los viejos de primera y segunda senetud que es como dezir, de los que van passando de los quarenta a los sesenta años, o poco mas, y destos (que es la segunda adición) no entendamos, que todos sin faltar ninguno biuen sanos y rezios, y al contrario todos los moços (sin hazer excepcion de ninguno) enfermos, esto

Problemas del b

esto sera tambien falso, porque moços ay en las Indias muy sanos, y viejos aunque no ayayan llegado a los sesenta muy enfermos, deuese pues entender esto, hablando en general, quiero dezir que esto es lo mas comun y ordinario,

Respondiendo pues al problema digo, que la causa de biuir muy mas sanos en Indias los viejos, que los moços, se deue atribuyr a dos cosas, lo primero al temple de la tierra, y lo segundo, al modo de biuir. El temple de la tierra, haze sana y libre de enfermedades la vida de los viejos, por quanto los viejos por razón de la edad, son frios y muy secos, esta frialdad y exceso de sequedad se tiemplan admirabléméte con el calor y humedad de la indiana región, por ser de suyo caliente y humida, y aunq es verdad que la humedad desta tierra haze abundar en excrementos flematicos, los quales suelen hazer enfermos a los viejos, auemos de entender que no es tanto el daño que por parte desta humedad se sigue, quanto es el prouecho que por parte del

del calor resulta a los melmos viejos, a causa de que el calor tiempla admirablemente el frio de la senetud, corrige asi mesmo la crudeza de los humores, haze engendrar humores calientes en el cuerpo humano, y todo esto, por la mesma razon que para los viejos es cosa saludable, asi es muy enferma para los moços, pues el moço por ser de complexion caliente, antes pide habitar en tierra fria, donde la mesma frialdad de la tierra tiemple, corrija, y refrene asi su natural calor, como el incendio de sus humores, y esto es en quanto toca al temple.

Dixe tambien que el diferente modo que tienē de biuir los viejos de los moços, les haze biuir mas sanos, esto es realmente ansi que el viejo como mas experto de lo q̄ le puede dañar, o aprouechar, biue con mas orden y concierto en su vida, huyendo aquellos inconuinentes que le pueden dañar, y asi mesmo usando de lo bueno q̄ aprouechar y nazer a su salud pueda, y mas si en la juuētud a biuido enfermo, sabe que

cosa

Problemas del

cosa es tener salud, o estar sin ella, y así procura la conseruar, lo q̄ no haze el moço, pues atreuiendose por ventura ala edad, y no sabiendo lo q̄ es biuir toda la vida enfermo, no se le da nada d̄ hazer mil excessos en todo, y estos le hazé andar de ordinario enfermo, y cō cien mil achaques.

Y a lo q̄ deziamos q̄ el calor dela region acorta y abreuia la vida d̄l viejo, o lo haze mas enfermo, por quãto el calor del ayre llama afuera el calor natural, respondo, que el calor de la region tambien consume y gasta el calor del moço, como el del viejo, antes por ser dura la cutis o peliejo, en el viejo, no da tanto lugar a que con facilidad se exhalle y consume el calor natural, siendo contrario en el moço, q̄ por la blãdura dela cutis, y raridad en los poros, se gasta con mucha mas facilidad y presteza su calor natural.

● C A P. I X. Porque causa ay en las Indias tantos enfermos del estomago, de hidropesia, opilaciones, y camaras.

Por

POr cierto si bien se considera, es negocio digno de grãde admiraciõ, ver en las indias, q̄ apenas ay hombre q̄ no se ande quexãdo del estomago, y esto no me haze mas q̄ sea viejo que moço, hombre o muger, nacido en Indias, o venido d̄ España, a todos da y a ninguno o a muy pocos perdona, cosa q̄ raras vezes vemos e España, y aun estoy por dezir, q̄ alla no saben (sino son los q̄ lo leen) que sea mal de estomago, ahitarse y andar de ordinario enfermo del, y lo q̄ sobre todo mas admira es, ver que este mal en todos es vno, y de vn mismo ser y naturaleza, siendo por extremo contrarios los accidentes que causa, porq̄ de los achacosos del estomago, veremos a vnos andar flacos, chupados y d̄scoloridos, otros al cõtrario gordos, y colorados, q̄ parece no passã dia malo por ellos, aisi mesmo ay algunos q̄ muere de sed, y a penas se v̄ hartos d̄ agua, otros al cõtrario e todo el dia no beuẽ, ni la sed les da pena: y nos tienẽ este mal cõ grãdissimo dolor q̄ les da a ratos yoras del dia, otros solo siere despues

despues de comer vna manera de empacho, y como pesadumbre en el estomago: ay assi mesmo algunos que se hallan bien comiendo poco, otros no tienen mas descanso para su dolor que comer, a vnos se les yelan las manos y pies otros se abrafan de calor en ellas, vemos a vnos hallarse bien con chile, o con pimienta, vino y otras cosas calientes, a otros todo esto les mata, y lo que mas admiraciõ pone es ver, que aquello con que oy vno se halla bien, eñõ mesmo le haze daño mañana, y parece que le mata: pone todo esto tan gran confusion y duda, que me parecio negocio no poco curioso, declarar y discernir de todo lo que se ha propuesto la causa y razon.

Auemos pues en este capit. de declarar tres cosas, la primera, que sea el propio ser y naturaleza deste mal o enfermedad de estomago, que comunmente da a todos en las Indias, la segũda de que proceda auer en ellas rãtos enfermos deste mal, y la tercera, porque siendo todo vn mesmo mal, sean

sean tan contrarios los accidētēs, que cau-
sa y engendra.

Digo pues acerca d lo primero que esta ³
enfermeiad de estomago, que casi todos
padecemos, no es otra cosa que frialdad,
o gran falta de calor natural en el dicho
estomago, que hablando segun el lengua-
ge del vulgo, no es todo este mal otra co-
sa, que vna flaqueza y relaxacion de esto-
mago, causada de falta de calor, o gran su-
ma, y abundancia de humedad, que ahoga,
y debilita el natural calor del estomago:
que este mal sea (como he dicho) falta de
calor, o gran frialdad, veese llanamente
por todo lo que dire agora: primeramen-
te todos los que este mal padecē, euezen
y digerē mal la comida, quiero dezir, que
tardan mucho tiempo en cozerla, y aun
alas vezes la bueluen a laçar al cabo de
muchas oras, tan cruda como la comierō,
pues esto bien se ve ser falta de calor, por
que así como requeimar el mantenimien-
to, arguye en el gran calor así el tardarse
mucho en cozerlo, arguye gran frialdad.

Problemas del

Lo segundo porque todos en general, si
ten gran azedia en el estomago, y si lãçan
la comida, la sientẽ azeda hecha vn vina
gre, pues el labor azedo, y el azedarse el
manjar en el estomago, si se ha de dar cre
dito a Gal. en el primero de simpthomatũ
causis, no prouiene de otra cosa, q̃ de frial
dad, y falta de calor. Lo tercero todos los
que este mal padecen, sienten muchas ve
zes vn ruydo en el estomago, como quãdo
enxaguan vn odre, pues esto bien se ve
ser falta d̃ calor, porque si el calor del esto
mago fuera fuerte y rezio, consumiera to
da frialdad, ventosidad, y humedad exces
sua, y asì pudierã las telas del dicho esto
mago abraçar se cõ la comida, y no dar lu
gar a que la comida junto cõ la humedad
y ventosidad hizierã aquel ruydo en el. Vl
timamente todos los q̃ este mal padecen,
sienten en acabando de comer, vn peso a
manera de vn pan en el estomago, y esto
solo puede proceder de falta d̃ calor, por
que el demasado antes deshaze, y gasta
todo lo que en el ay: otras muchas muer
stras

stras pudiera dar de lo que he dicho, pero pareceme son estas bastantes, y así cōcluyo con dezir, que sin genero de duda es verdad lo que he probado, y si por ventura alguno dixesse, que como si este mal es de frio, sienten muchos daño con las cosas calientes que se aplican para remedio del, desto yo dare luego la causa.

Otro si podran dezir que como si este mal es de falta de calor, da mas ordinario a los hombres moços que a los viejos. respõdo que esto procede de vsar los moços mucho mas que los viejos, de aquello que a la tal enfermedad puede dañar.

Passando pues a lo segundo que prometí, digo que el afligir tanto este mal en las indias a todos, procede de muchas causas, lo primero por parte del calor que en las Indias reyna, el qual (segun que otras vezes se ha dicho,) llama hazia fuera el natura! calor del estomago, y le dexa frio, por donde no nos deuemos admirar, que en las tierras calientes se ahñten mas presto los hombres q̄ en las frias,

Problemas del

y que así mismo, sepa y se digera mucho
 mejor la comida en la fría, que en la calien-
 te, por quanto así como en la tierra fría
 se recoge adentro el natural calor, así se
 disminuye, y apoca en la calida. Lo segun-
 do, por la humedad de toda esta indiana
 tierra, la qual hinchiendo los cuerpos de
 humedad y excrementos flematicos, son
 estos parte para ayudar a mas presto aho-
 gar el dicho calor natural del estomago.
 Lo tercero por el poco exercicio, y dema-
 siado comer y beber, que en las Indias se
 acostumbra: el poco exercicio haze de su
 parte retenerse, conseruarse, y agregarse
 en el cuerpo humano los malos y viciosos
 humores, los quales ayudan tambien co-
 mo el comer y beber demasiado, a aho-
 gar y consumir el calor natural del esto-
 mago y así nos muestra la experiencia, q̄
 aquellos que mas se dan al trabajo y exer-
 cicio corporal, estos biuē mas sanos, y por
 el conseqüente mas libres deste mal, sien-
 do al contrario en los que comē y beuen
 mas de lo que el calor de su estomago pue-
 de

de cozer, y con esto no se exercitan. Lo quarto, el vicio de masiado que suelen tener los hombres en actos venereos, disminuye y apaga estrañamente el natural calor, y si este mas aca en las indias le frequenta que en otra región del mundo, es la causa, el ocio vicio y abundancia de mantonimientos, con que en las indias se biue, mas que en otras partes, vltimamente el estudio y oracion por poco que en las indias fuese, ayuda por su parte junto cõ las causas dichas, a enflaquecer el estomago, y assi vemos en esta tierra pocos o ningunos letrados que no padezcan este mal de estomago, traslado desto al sapientissimo Maestro fray Augustin de Auila de la orden de Sancto Domingo, hombre de grã erudicion virtud y letras, el qual siendo catredatico de Theologia en la ciudad de los Angeles, dõ solo el estudio padecio vna terrible enfermedad de perlesia, engendrada y causada (segũ los medicos afirman) de aquellas crudezas y flemas, q̃ la falta del calor por el mucho estudio, fue par

Problemas del

re a criarlo en el estomago, no obstante q̄ es bien moço. Y esto balte en quãto toca a lo segundo. Quanto a lo tercero digo, q̄ el padecerse en esta enfermedad varios accidētes, siēdo en todos vn mismo, esto procede segun la disposicion del sugeto, que el tal mal padece, pongo exemplo, el hombre q̄ junto con ser frio de estomago lo fuere tambien de higado, este tal andara de ordinario flaco descolorido, y sentirã asì mesmo gran frialdad en pies y manos, y es esta la razõ, el estomago frio y debil, no podra bien cozer y corregir la crudeza del chilo, que se cozio mal en el estomago, y asì padeceran falta de sustento, y calor natural los miembros, pero el que es frio de estomago, y tiene bastante calor en el higado, y mucha fuerça en el, este tal andara gordo colorado y reziõ, por quanto el buen higado tiene esta propiedad, que no solo cueze el chilo, y lo conuierte en sangre, pero si del estomago viene crudo è indigosto, vence toda aquella frialdad y crudeza, y haze del buen man-

teni.

tenimiento, que podemos dezir q̄ es como el que es de calidissimo estomago, al qual le es mas sano comer el mantenimiento medio assado, o mal cozido q̄ no enteramente sazonado, por q̄ tenga el gr̄a calor del tal estomago, en q̄ emplearse, sin dar lugar a quemarlo, ansi que aquel que tuviere tan fuerte calor natural en el higado, quanta frialdad en el estomago, este tal andara sano rezio y colorado. El sentir vnos dolor, y otros no, esto procede d̄ tener vnos mas biuo el sentido del estomago que otros, o en tener mas o menos copia de malos humores, q̄ causarle puedan: el hallarse mal con cosas calidas procede de que las cosas calientes, hieruen juntamēte con las flemas en el estomago, y hiruiendo suben ala boca del dicho estomago, y como alli esta el sentido mas biuo, sientele alli mas dolor y pena: el vino haze daño, si es puro, por ser de suyo indigesto, y si es aguado por azedarse de presto, y assi suele por ser delgada el agua, ser de mucho menos daño. El tener

muchos sequia procede, de la flema salada que esta de ordinario en el estomago flaco, la qual causa grãdissima sed. Tambien padecera mucha sed quien fuere muy calido de higado, y los q̃ ni lo vno ni lo otro tuieren, no les dara pena la sed.

De todo lo dicho se infiere, ser muy puesto en razon, aya en las indias muchos enfermos de hidropesia, opilaciones, y fluxos de vientre, las hidropesias por la grã frialdad de estomago, la qual enfriando y debilitado el higado, es parte a que en lugar de engendrarfe buena sangre en el, se engendre flema, ventosidad, y agua, que son las sustancias, que dan materia a la hidropesia. Las opilaciones se engendran de aquellos humores crudos gruesos viscosos yientos, que por falta de calor natural se engendran en el estomago, los quales al tiempo que pasan por las venas, las opilan y açoluan cõ su crassitud: tambien en las mugeres son muy ordinarias las opilaciones, por el endemoniado vicio que tienen en comer tierra y cacao. Ultimamẽte digo,

digo, que los fluxos de vientre proceden dela demasia y abundancia de humores, que en los cuerpos humanos abúda en las Indias, ayudando tambien a los mesmos fluxos, la flaqueza que por la indiana humedad tiene la virtud retentiva, y assi mesmo la debilidad dela concoctriz del estomago, o las opilaciones delas venas mesaraycas, por las quales no pudiendo penetrar el chilo del estomago, y vientre a las tripas, succeden los sobredichos fluxos.

¶ C A P. X. Porque causa a las mugeres en las Indias les acude su regla con grandísimos dolores y muy mal.

Si alguna euacuacion de sangre puede en el cuerpo humano llamarse natural y muy conforme ala salud y conseruacion del, es la llamada mestrua o menstrual, por quanto le succede a la muger, como no sea niña o vieja o este preñada, puntualmēte de mes a mes, y esto con tanta utilidad y pro-

Problemas del

prouecho de su salud, que el venirles con concierto le libra y repara de millones de enfermedades, causando gracioso color en el rostro, fuerças en los miémbros, apetito de sanos y loables mantenimiētos, siēdo tan al cōtrario en faltádole, q̄ de la tal falta o retencion le succeden infinitos males. Primeramente se le quiebra aq̄l biuo y rosado color, que ala muger hermosa, los miémbros se consumen y enflaquecen, el apetito se estraga, apeteciēdo mas cosas estrañas y malditas para la salud, q̄ no buenos mantenimiētos, hinchase el higado y baço y aun alas vezes todo el viētre, y las piernas, de aqui comiēça vna calenturilla lenta, la qual por vētura tiene origē de alguna interior apostema, q̄ dela sangre retenida es muy cōforme a razon se engendre, finalméte no se puede llamar muger, sino retrato de duelos, la pobre y miserable q̄ en passando de los catorze años, la tal euacuaciō no tuuere, y es muy puesto en razō succeda an sí lo q̄ digo, porq̄ la muger crece y se augméta hasta los catorze años,

años, y en este tiempo toda la sangre que engendra se gasta y consume en el aumento de sus miembros, pero despues de los catorze, que dexa de crecer, toda aquella sangre que primero se consumia en el aumento de los miembros, no ay en que se gaste y consume, por que el hombre como es de complexion caida y fuerte, y assi mesmo se exercita mucho, tiene fuerza para consumir y gastar la tal sobra de sangre, expeliéndola en barbas y otros insensibles excrementos, pero la muger que es fria, y tiene poca fuerza y calor para gastarla, y assi mesmo no se exercita, cosa clara es que le ha de sobrar, y si le sobra, a que miembro puede yr sangre demasiada y sobrada que no dañe? solo pudo yr a las venas y vasos de la matriz, por donde euacuar se pudiese, salvo si la muger no estuviere preñada, por que si lo esta, detienese la sobredicha sangre para sustento y nutrición de la criatura, assi que por estos respectos procuro naturaleza encaminar la sangre que sobra en el cuerpo de la muger a los vasos de la matriz, para que por ellos de tanto a tanto tiempo

ic

se euacuase, y assi con iusta razon se llama la tal euacuacion de sangre natural, siédo las demas euacuaciones que de sangre se hazen de sentencia de todos los authors violentas y præternaturan.

Pero aunque es verdad que esta euacuacion menstrual sea (segun que se ha dicho) cosa tan natural y cierta en la muger, succede alas mugeres delas Indias (hablo de las Españolas) tan en contra, que mas parece en ellas la tal euacuacion violenta y contra naturam, que natural, porque lo mas comun en todas es, o no acudirles, o si les acude, es muy poco, y con grandísimos dolores, que a las vezes no son mayores de parto, cosa que cierto pone admiracion, porque si la sangre no es mas de vna cosa liquida y futil, y que para salir, no es menester desencaxarse guesos, romperse telas, ni dilatarse vias como en el parto, que causa o misterio puede auer para caufarse tan grandes y acerbos dolores, y lo q̄ mas admira es, que esto solo succede en las mugeres y señoras Españolas de las
indias,

Indias, mayorméte alas dela nueua España, que no alas mugeres indias, esto pues es lo que el problema nos pide.

A la qual pregunta respondo, que el succeder con grádísimos dolores la euacuacion meftrua, no es cosa nueua y peregrina en las mugeres delas Indias pues a muchas mugeres de otras prouincias, les fue le succeder lo mismo, y la causa es esta, la matriz es vn miembro o parte del cuerpo muy sensible, (y afsi cõuino fuefle para poderle mejor acudir al acto de la generaciõ: supuesto pues que la matriz sea de tan bino sentido, y por otra parte las muy estrechas y angostas venas de la matriz se atapen ciertten y açoluen con la sangre gruella pegajosa y flematica, que de ordinario alas tales venas fuele acudir, es muy puesto en razon, que al tiempo que la virtud expulsua, que en la dicha matriz reside, comiença a remouer y desapegar la gruella y pegajosa sangre que en ellas esta, y afsi mesmo al tiempo q̃ las mesmas vias y vasos se comiençan a dilatar y abrir cõ fuer-

fuerça y violencia, para q̄ la sangre viscosa y gruesa falga, se sientan entonces como en parte tan delicada y sensible, grandísimos y acerbísimos dolores, y lo mesmo en todas aquellas partes q̄ con ella tienen veziadad y colligãcia, como son las caderas, las ingles, y gueso del empeyne, y si estos mesmos dolores muchas al baxar no lo sienten, sera porque essas tales biuiran muy sanas dela madre, teniendo las vias libres y desembaraçadas de toda frialdad viscosidad y humor grueso, que las obstruya y opile, y assi mesmo sera la sangre en essas tales limpia y no gruesa y viscosa.

Otro si tendran bastante calor, que al tiempo del menstruar abra y dilate las tales vias, siendo bien al contrario, en las que (como digo) tienen opiladas y llenas de mal humor grueso y viscoso las vias y vasos dela menstrual sangre.

Solo pues nos queda agora por duda, saber porque causa mas a las mugeres de las Indias, que a las de otras prouincias les succeda tener de ordinario opilacio-

nes obstrucciones frialdades, y abundancia de humores gruesos en la matriz, que son la causa de sentirse terrible dolor al tiempo de venir la regla (segun agora deziamos) a lo qual respondo, que a dos causas se deve atribuyr el padecer las Españolas mugeres desta tierra las dichas opilaciones en la madre, y por el consiguiente los grandes dolores que padecen, la primera causa es, el ser todas las mas mugeres y señoras delas Indias, mayormente las de la nueva España, dadas a este vicio de comer tierra, barro, cacao, y semejantes immundicias, las quales no solo no les dan sustento al cuerpo, pero como cosas compuestas de sustancia gruesa terreste y feculenta, cierran y opilan terriblemente las sobredichas vias y vasos. Pero podria alguno preguntar, porque causa, mas las mugeres desta tierra, que otras de diferentes prouincias fuessen dadas a comer tierra y cacao, respondo que muchas lo hazen de puro vicio, pretendiendo solamēte con esto, traer quebrado

Problemas del

el color (que llamã color de damas) otras no es mas en humano a causa de que (como dize Gale.) deuen tener embebido è infiltrado en las propias telas del estomago, algun humor terrestre melancolico y feculento, mediante el qual apetece otra tal sustancia semejante.

La segunda causa es el temple de las indias en esta forma, como en las indias abũ da tãta suma de humedad flematica y fria, y la matriz de su naturaleza sea de la mesma complexion, acuden todos los excrementos y humores gruesos lãtos y frios alas mesmas venas y vasos de la dicha matriz, y estos causan las tales obstruciões en ellos de dõde al tiempo del acudir la regla, les succeden los tales excessiuos dolores.

Que todo lo q̃ se ha dicho sea verdad, prueuase claramente con ver, que las mugeres del Piru por marauilla padecen la tal passion, o enfermedad, a causa lo vno de ser la tierra muy mas enxuta (por ser arena) y lo otro, porque alla no se vsa este maldito vicio de comer tierra, ni cacao.

C A P. X I. Porque causa por marauilla se veen indios enfermos de reumas, de mal d' yjada, y orina, siendo bien al contrario en los Españoles.

D Os extremos notaremos en las indias bien contrarios el vno del otro, el primero, es saber, que los Españoles apenas han llegado a los veynete años, quando ya se andan quexando de reumas, y aun de xaqueca, y dolor de estomago, y otros males mas propios de viejos que de moços, y otro es, que por marauilla se ha visto indio quexarse, ni enfermar de reumas, yjada, mal de orina, ni otros males que tan continuos y ordinarios son en los Españoles, pues aun a los moços y muchachos no perdonan, de lo qual es razon, se de al presente la causa.

Con mucha facilidad satisfaremos a estas dudas, eõ solo saber primero, que sea esto que comunmente llamamos reuma, y de que procede, porq̃ aunque es verdad

E e que

Problemas del

que en la medicina no ay cosa mas trillada ni sabida que la reuma, ay toda via entre la gente del vulgo alguna ignorancia, y esta sera justo se destierre primero, que satisfagamos ala pregunta: digo pues, que reuma siguiendo la fuerça del boeablo, o termino griego, es lo mismo que dezir corrimiento de vn miembro a otro, y si es corrimiento, no puede ser de otra cosa q̄ de humor, porq̄ solos estos ay e nuestro cuerpo q̄ puedan correr de vna parte a otra, y asi podremos dezir q̄ sacada la calctura, q̄ es mal general en todo el cuerpo, todos los demas males particulares, son reuma, o corrimiento de humor, la gota, la scatica, el dolor de costado, el d̄ muelas, la squilencia, el asma, y por cõcluyr toda enfermedad causada de corrimiento de humor de vna parte a otra, todo aq̄llo se puede llamar reuma, o mal de reuma, no obsta q̄ el vulgo, solo llama reumas al humor q̄ corre alas muelas, no auiedo mas razon porq̄ se llame reuma el humor q̄ a ellas corre, que a otra parte del cuerpo, y esto

es en quanto al ser propio de la reuma, segū lo dicho entēderemos q̄ aquel cuerpo o aquel sugeto ſera mas enfermo de reumas, que mas abundancia de humor superfluo engendrare, o mas flaqueza tuuie en sus miēbros, para recebir eĩ tal humor, declaro mas esto, engendra vn hōbre mas sangre, o mas colera, de la q̄ el cuerpo ha menester necessariamente toda aq̄ila de masia q̄ engēdra de humor, ha de correr de vn miēbro a otro, hasta parar en el mas flaco, y mas dispuesto para recebirle, y si esse tal miembro es el costado, causara la reuma dolor d̄ costado, y si fue en la gargāta, squilēcia, y si en los artejos gota, anſi q̄ todos los males (como dize muy biē el ytaliano) son reuma, supuesto todo lo qual.

Respōdo al problema y digo, q̄ el no padecer los indios males de reumas, de yjada, orina, y estomago, (como muy de ordinario lo padecē los Españoles) aunq̄ sean moços, esto se atribuye a muchas causas, y razones q̄ para ello ay, lo primero, el indio biue cō grandissima dieta, y esto q̄ come,

Problemas del

es chile y tortillas de mayz, que antes lo ayudan a limpiar, y dessecar el cuerpo de mal humor, exercitanse mucho, gastado conel exercicio todo humor y excremento que les podria ser causa de reumas, y assi no las padecen, todo lo qual es contrario enel Español, porque este tal, vltra de comer sin comparacion mas viandas que el indio, vsa de menos exercicio, para gastar y consumir el abundancia de humores, que de los tales demasiados mantenimientos engendra. Lo segundo los Españoles vsan comer todos los mantenimientos o los mas dellos guisados y adereçados con manteca, en lugar de azeyte, y como la mâteca de puerco sea por extremo flemoía, de ay se sigue el padecer tantas reumas, lo que no le succedera al indio, pues jamas se probara q̄ en sus casas guisassen con manteca, ni aun con otra cosa alguna, excepto chile y sal. La tercera razón es, porq̄ por la mayor parte, son muchos destos males hereditarios, quiero dez r, q̄ se eredan de padres y aguelos, como se

vee claramente en la gota, y en la sceatica, que parece que aquella flaqueza natural de los miembros, passa y se ereda de vnos en otros, pues como todos los indios a vna mano, biuan de semejantes males libres y sanos, no es mucho se ereda también aquella fuerça y salud natural de miembros de vnos en otros, siendo bien al cōtrario desto en nosotros, pues (como he dicho) vamos eredando de nuestros progenitores las tales enfermedades, y esto se respõde ala pregunta del problema.

¶ CAP. XII. Porque causa ay tantos indios ciegos y enfermos de los ojos en esta tierra.

NO es de marauillar que en las prouincias y reynos del Piru, aya muchísimos indios ciegos y enfermos de los ojos, supuesto que los que biuen y habitan en las sierras, el gran frio de aquellos altos y frigidísimos lugares, les consume y gasta la virtud y spiritus visiuos, corrugando las

Problemas del

delicadas telas de los ojos, de lo qual vienen a cegar, y los de los llanos, es muy puesto en razon que cieguen solo de aquel polvo, y salitre del arena, en que de ordinario buuen, ansi que ya para estos hallamos bastante causa, pero que diremos de los indios de la nueva España, que agora buuen en lugares altos, agora en baxos, por mas apartada que tengan su habitacion de arenas por marauilla ay pueblo que no tenga gran numero de indios ciegos, y sino veanlo en vna semana sancta, que acuden los indios a pedir limosna a las ciudades de los Españoles, y alli tendran que dar mil gracias a Dios, de ver tanto indio lisiado de la vista, y lo que mas admiracion pone, es ver que muy pocos o ninguno de estos es ciego de su nacimiento, sino que auiendo nacido sano y con clara vista, como los Españoles, por ellos solamente corre en general esta desventura, de cegar tantos, o enfermar de sentido tan precioso, como es el de la vista, y desta diferencia mas en ellos que en nos.

nosotros, se pide la causa en el presente capitulo.

No me parece venir a quento el referir en particular todas las enfermedades, por donde se viene a perder la vista, y como esto succede por opilacion, y obstruction de los nervios opticos, o por estar el daño en las telas o tunicas de los ojos, o en los propios humores que estan por la parte interior dellos, porque esto seria alargar el capitulo, mas de lo necessario, pudiéndose toda esta prolixidad escusar, solo me alargare a referir quales sean las causas exteriores, que comunmente (segun sentencia de los authores) son las q̄ mas offenden y dañan la vista, refiriendolas, y contando las primero, por este verso distico, que suena.

Allia, vina, venus, puluis, v̄etus, faba, fumus
ista nocent oculis, sed vigilare magis.

Que buuelto en romãce quiere d̄zir, las cosas q̄ mas offendē, y dañan la vista son, los

E c 4 ajos,

Problemas del

ajos, el vino, los demasiados actos venereos, el poluo, el viento, las hauas, y el humo, y sobre todo el velar demasiado, todas estas cosas (como digo) son muy dispuestas, y apropiadas a dañar, y offender la vista. Los ajos el vino las hauas, y por cõ eluyr toda comida, que de suyo tiene, embiar gruessos y espessos humos y vapores desde el estomago al cerebro, es dañõsissima para los ojos, por quanto comunicãdo se aquellos mismos vapores desde el cerebro, por los neruios opticos al organo sensitiuo del ojo, embotan entorpecẽ y enturbian los spiritus visiuos, en quien se sugeta la virtud visua animal. Los actos demasiados de luxuria, acortan tambien el acto y ministerio dela vista, por quanto debilitan la misma virtud visua, euacuan dose y consumiendose los spiritus visiuos en aquellos demasiados excessos, sin concurso de los quales spiritus es imposible poderse executar el tal venereo acto. El poluo, el viento, y el humo offendèn terriblemente la yista, y aun del todo la quitan

y apagan de su organo, dañando y lastimãdo las muy delicadas telas, de que es compuesto el organo visiuo, y estas offendidas forçosamente lo ha de quedar la vista, o la potencia visiuua. Digo que el poluo daña, hinchiendo de tierra y suziedad los ojos, que es el organo que mayor limpieza, trãsparencia y puridad requiere, de quantas partes ni organos tiene el cuerpo humano para sus actos y operaciones, por causa de que las especies que representã los objetos y cosas visibiles, puedan libremente passar ala pupilla del ojo, donde se executa este misterioso acto de ver: el viento tambien daña con su aspereza y frialdad, comprimiendo y condensando la misma sustancia de la tunica cornea, estorquando con esto el libre passaje de las especies visiuas. El humo con su aguda y mordaz qualidad, y con su misma negregura, y spessura offende en grã manera este no menos delicado que precioso organo de la vista, lo vno enturbiando las mismas tunicas, y òbscureciendo las de aquel trasparente color,

Problemas del

color, o diaphaneydad que deuen tener, y lo otro, llamando fluxo de humedad, y lagrimas q̄ por discurso de tiempo añublá terribloamente la vista, que suele vn hombre venir a cegar. Ultimaméte el no dormir acorta la vista, por quanto con la vigilia se gastan y consumen demasiadamente los spiritus animales del cerebro, y falta sueño, con que se deuen producir y engendrar. Estas son las causas exteriores, o primitiuas, que suelen offender la vista, (hablo delas mas nociuas y dañofas, y las que mas comunmente suelen offenderla y dañarla) y dexo agora las causas interiores, como son los humores gruesos, que opilan las vias y neruios de los ojos, y los muy calidos, que les inflaman y encienden, porque todo esto es comun y general a todos, supuesto que todo cuerpo humano se compone de quatro humores, dos frios, y dos calientes, que disponen a todo genero de enfermedades, hablando pues solamente delas causas exteriores, resta saber, que causas delas lo-

bredi-

bre dichas aya en las indias, que mas offenden y dañen la vista a los indios, y no a los Españoles, supuesto que todos estamos y habitamos vna mesma region, y para todos es general el poluo, y el viento, y las comidas, &c. Porque querer dezir, q̄ ellos abundan en mas humedad de humores, que nosotros, ya queda dicho en los capitulos de atras lo contrario, es a saber, que ellos por biuir con mas dieta, biuen mas enxutos, y libres de humor superfluo, que les pueda baxar a dañar la vista, pues flaqueza y debilidad natural en la parte, para recibir daño, tampoco es bastante causa porque en todo y por todo, biue el indio mas sano de sus miembros (segū que se ha probado en el cap. 7. deste libro 3.) así que otra causa y razon deue de auer, y esta se dira en el resto deste cap.

Digo pues, q̄ dos cosas son las que terriblemente dañan, y acortan, y aun priuan del todo la vista a los indios, vna delas quales es el humo, y la otra el vino. El humo digo que daña y quita totalmente

Problemas del

la vista a los indios, y no a los Españoles por esta causa, el indio perpetuamente biue en vnas casillas baxas y pequenueclas, sin geneto de chimenea, ni humero, sino que es de forma la casa, que si solo vn tizõ ay dentro de lumbre, alli estan todos ahogandose de humo, y en esta misma choque la o casilla llena de humo, comen y duermen, y biuen perpetuamẽte, sin jamas faltarles humo que les ahume, y atõ sigue las entrañas, y son tan miserables, y estan ya tan hechos a esta desventura, que querer los apartar desta costumbre, es nunca acabar, pues como el humo (segun se ha dicho) sea vna dñas causas que mas notablemente daña la vista, no es mucho que por esto aya muchos indios ciegos, y lisiados delos ojos, auiendo ellos de suyo nacido tanos.

Tambien el vino, no es posible dexarles de dañar, porque si auemos dicho que el vino por embiar vapores gruesos a los ojos, enturbia y acorta la vista, y aun haze llorosos los ojos, por la demasiada humedad,

dad, que delos dichos vapores se engendra, auemos de entender, que los indios beuen de tal suerte, y en tanta cantidad el vino, que no digo yo vapores para acortar la vista, pero para engendrar nubes y lluuias son bastantes, segun es sin medida, lo que beuen.

¶ Pero podria alguno dezir, que ya que beuen mucho vino, no es siempre de castilla, de quie dizen los authores ser dañoso para la vista, sino otros generos de vino que ay por aca, que llaman dela tierra, a esto respondo, que todo genero de vino qualquiera q̄ sea en teniendo fuerça para embiar humos al cerebro, y embriagar, es malo para la vista, porque aquellos mismos humos que embriagan, y perturban el cerebro, ellos dañan la vista, baxado del cerebro por los neruios opticos a los ojos.

¶ Tambien digo por remate del cap. que muchos indios ay ciegos de viruelas, por que los miserables, quando este mal les da, o no van de reparo ni defensiuo para la vista, y asi ya que sanen delas viruelas, enfer-

Problemas del

man, o quedan ciegos de la vista corporal.

¶ CAP. XIII. Porque causa jamas rabian los animales en las Indias.

Para quien jamas vio, ni oyo dezir, q̄ sea raiuar los animales, como realméte lo ignoran todos los nacidos en las Indias q̄ nunca tal han visto, ni saben q̄ sea, no me parecio fuera de proposito, declarar que sea esto, q̄ comunméte llamamos mal de rabia, y porque este mal succeda, y sea mas propio en los perros, q̄ en otros animales: otro si abre de declarar las señales y accidétes que trae este dicho mal cōsigo, por los quales es conocido y diferenciado de los demas venenos. En cumplimiento de todo lo qual digo, que los aucthores, y aun toda la mas gente del vulgo entiendo por este raiuoso mal vna pasiõ, o enfermedad venenosa, vn raiuoso y mortal veneno, que ha sido y emprédido en el coraçon del animal, le causa vn incendio y ardor terrible, cõ ansias y desmayos grã
dissic

dissimos, juntamente con los accidentes, y señales siguientes: primeramente comiençan a echar espumarajos por la boca, sacar la lengua, alentar con vn muy penoso cantancio, sumenseles los ojos, cobrando en ellos vn color roxo y encarnigado, caenseles la cola, pierden así mesmo el sentido, y andan como atonitos de vna parte a otra, intentando morder a todos los que ven por delante, andan con grãdissimo desafosiego, y lo que mas propriamente a este mal compete, es el temor del agua, q̄ se estan los desuēturados cuerpos rauiosos abrasando d̄ sed, y esta su vnico remedio en hartarse de agua, y no ay cosa de q̄ mas huygã, que es della. En esto q̄ he dicho, he recogido y cifrado la causa, la naturaleza, señales y accidētes deste mal rauioso. Pero por no quedar corto, y re segunda vez especificãdo mas cada cosa en patticular, y así començando por el proprio ser y naturaleza deste mal digo, q̄ mal d̄ rauia es vn venenoso fuego, q̄ abraza el humor colerico, y principalmēte el q̄
esta

Problemas del

esta detro de los propios fenos del coraçon, y deste fuego resultan los accidentes declarados, dela definición deste mal infiero primeramente, que dela misma fuerço, que es propio y natural a toda contra yerua, y medicamento bezo artico acudir al reparo, y defenfa del coraçon (que es el principe de los miembros) así es propio y natural a todo veneno, a sírfe y a poder ar se de esse mismo miembro principal, cau fando enel terribles accidentes, y del ma- yos: infiero lo segundo, que como la infi- nidad y variedad de venenos, y el ser spe cifico y substantial de cada vno sea entre sí tan differente, y para nuestros sentidos tá occulto, no podemos ni es posible po- der especificar, y declarar el ser propio de cada vno sea, y así nos fue forçoso, distin- guirlos, y differenciarlos por los effectos propios y essenciales, que cada vno tiene, y causa en los cuerpos viuentes, que casi alude esto a lo que dizen los philosophos delas formas especificas de cada cosa, que
cilas

ellas mismas de por si no se pueden conocer, y solo se conocen por sus propios e intrinsecos accidentes, conocemos al fuego por vn simple elemento y cuerpo, que tiene por propiedad abrasar, y al agua en friar, y humedecer en sumo grado, pero la esencia, y ser específico de cada vno total mēte ignoramos, y esto mismo deziamos de los males contagiosos y pestilenciales, que cada vno tiene su propio ser, y naturaleza distinta de los demas venenos, pero palpablemente no podemos conocer, y alcançar el ser propio de cada vno, y assi lo conocemos, y diferenciamos por sus malignos v mortales accidentes que cada vno causa en el cuerpo humano, y esio mesmo digo que se ha de entender deste mal que llamamos ravia, que es vn terrible y ardiente veneno, que abrasando el humor colerico que esta en el coraçõ, causa los sobredichos accidentes, pero mal podre yo determinadamente dezir q̄ sea esse veneno, o que sea la causa, porque vn desuventurado cuerpo ranioso, estando

Problemas del

abrasandose de sed, huyga del agua, y menos podre dezir, porque el tocado de esse veneno, pretende morder y dañar a todo animal, y hombre que delante de si halla, otro si porq̄ no muere luego en continente el q̄ padece este mal, sino limitadamente a tal tiempo, esto bien se vee que es propiedad occulta, que arguye distinta naturaleza de veneno, la qual por sernos a todos nuestros sentidos occulta, solo alcançamos sus efectos, y por ellos le conocemos y diferenciamos de los demas, y por esta causa me parecio, dando la definición deste mal raioso, declararla por sus efectos y accidentes.

○ Acerca de la causa deste mal es d̄ saber, que d̄ la misma fuerte, q̄ la causa proxima è immediata de la ravia (como arriba deziamos) es el humor colerico encendido y envenenado con la malicia y fuego deste raioso veneno, assi las causas remotas o exteriores son muchas, la primera y mas principal es el grandissimo calor incendio y sequedad que reyna en el
ayre

ayre por tiempo del hiriente y caluroso estio, o la intensissima frialdad del rigoroso hivierno, que reconcentrando el calor adentro, lo aumenta y aun couierte si dezir se puede en llama. La segunda causa es las hidiondas y podridas carnes que suelen los animales comer, mayormente si murieron de algun veneno o pestilencia. La tercera dicen los authores, q̄ es el comer los animales algunas comidas que lleuan pimienta, chile, y otras calissimas specias, que tambien ayudan a abraçar el dicho humor colerico, en quie este veneno (como mas amigo de calor) se ase y emprende. Verdad es que de todas estas causas, ninguna es mas propia y dispuesta a causar este mal, que la destemplança muy caliente o muy fria del ayre, junto con la disposicion de parte del animal, para incurrir en este mal, y que disposicion se requiera en esto, dezirse ha quando respondamos al problima. Tambien se podria pretumir, que junto con esta destemplança de ayre, podria auer alguna

Problemas del

manera de cōtagiosa o venenosa semilla, dispartida por el mismo ayre, la qual por tener mas analogia y afinidad con el perro, que con otros animales, y entre los perros mas con vnos que con otros, por esto diessse este mal mas a vnos q̄ a otros, assi como se apega vna pestilencia mas ayna a aquellos que son de vna propia cōplexion, que a los que son de diferente, todo lo qual supuesto resta satisfazer al problema.

Digo pues que para auerse de engendrar vn grande y notable effecto en la naturaleza, es necessario que ala production del tal effecto concurren grandes y eminentes causas, quanto la grandeza del tal effecto requiere, segun esto aūque de sentēcia de los authores tenemos dicho que la destemplança del ayre, la sed, la hambre, fatiga, y cansancio, y las muy calientes comidas engendran rauia en los animales, no por esto entendamos que qualquiera destemplança de ayre, o qualquiera causa de las que se han dicho, es bastante para

en-

engendrar vn effecto tan terrible mortal y rauioso, como este de quien vamos hablando, es pues necessario concurren juntamente todas las causas y condiciones, q̄ para el dicho mal se requieren, lo primero ³ que el animal sea de suyo calidissimo y colericissimo, que sea assi mesmo flaco y bermejo, fatigado de sed y de hambre, y q̄ junto con esto reyne en el ayre vn estuoso y ardiente fuego. que abraze el humor colerico, y si a todo esto se allegase, comer el tal animal alguna ponçoñosa comida, o por ventura guisada cō calidissimas especies, y para remate de todo, que despues de auerla comido quisiesse beuer, y no hallasse agua para refrescar aquel fuego, en tal caso no pongo duda, sino que incurri-
ria en este mal de rauia, pero si estas causas o las mas dellas faltassen, o no fues-
sen en aquella fuerça y vigor, q̄ la grauedad de vn tal effecto como este pide, impossi-
blemente puede rauiar animal ninguno, en qualquiera region que se imagine.

Y assi respondo formalmente ala duda

Problemas del

del problema y digo, que el no rauriar jamas animal ninguno en las indias procede de no poder juntamente concurrir en esta tierra aquellas causas y condiciones, que la production deste mal requiere. Primeramente falta aquel brauo fuego, q̄ en tiempo d̄ caniculares suele reynar en otras regiones, y este digo q̄ falta por tres causas es a saber por las lluias que son en indias por tiempo de verano, tambien por la ygualdad de los dias y noches, que tanto se enfria el ayre de noche con la ausencia del sol, quanto con su presencia se calienta de dia, y vltimamente por la intrinseca o interior humedad, que dentro de si tiene la tierra, la qual embota la actividad del calor, ansi que ya tenemos que falta lo mejor, que es el grandissimo calor del ayre, que abraze el humor colerico, tambien falta el rigoroso frio, porque en las Indias, por estar situadas dentro de la torridazona, podemos dezir que siempre es vn perpetuo verano, pues como falta lo principal, que es la destemplanga excessiua

cessiua del ayre, no es mucho faltar el efecto. Falta asimismo la disposicion en los animales, pues por la demasiada humedad de la tierra, no tienen en si aquella estrana sequedad, y atdiente calor, que suelen tener en otras tierras. Otro si que en las Indias jamas por la abundancia de la tierra se vio animal que raiasse de sed, ni de hambre, y quando queremos confessar que los perros en esta tierra comen carnes podridas, o comidas guisadas con pimienta o chile, deuemos entender que esto solo no es causa bastante, porque semejantes comidas son el natural mantenimiento de los perros, alomenos el comer carne podrida y hidionda, y asimismo no por esto es de fuerza que conellas raien, antes digo, que si esto solo fuera parte para raiar el perro, o el animal, por momentos raiaran no solo en las Indias, pero en todo el mundo, y en qualquier tiempo del año, y pues esto no succede, señal es que se requieren todas aquellas causas y condiciones (sin faltar ninguna)

que arriba deziamos, y en grandissimo vigor y fuerça, las quales faltan (segun que se ha declarado) en las indias, por esso talta el effecto, que es este venenoso mal de rauia, el qual por marauilla tal se ha visto en estas occidentales prouincias, y si alguno se ha visto, abra sido de algun veneno o yerua ponçoñosa, que aya comido o herido con ella el tal animal, porque en tal caso la fortaleza del veneno suple la falta de las demas causas, pero tambien esto sucede pocas vezes, porque no ay bastante disposicion de parte del animal.

¶ C A P. XIII. Porque causa los animales que de suyo son ponçoñosos y mortiferos no lo son tanto en esta tierra, como en otras prouincias

del mundo.

MVypuesto era en razon y conforme a ella, que si en la Europa (cõ ser tierra fria) son por extremo perniciosos los animales ponçoñosos, como son las bue-
ras,

ras, los aspides, las dipsadas, culebras, y sapos, y otros infinitos que ay de estos, si como digo alla son mortiferos y por extremo venenosos, lo fueran sin comparaciõ mucho mas en toda esta tierra de las indias, por la razon que agora dire, con el frio pierden los animales la fuerza del veneno, y con el calor la cobran, y esto es de tal suerte verdadero, que dize el proprio Gal. lib. de Theriaca ad pisonem, que por tiempo de hivierno se puede con mucha seguridad tomar con las manos la biuora, sin que haga daño su ponçoña, y al contrario en verano es peligrosissima su herida o mordedura, porque con el calor despier ta y rebiue el venenoso fuego de la ponçoña, pues si esto es ansi, y sabemos alsi mesmo que las Indias por estar situadas a par de la linea son de suyo muy calientes, sien do frigidissima la Europa, que es la causa porque en esta tierra no son mucho mas dañosos perniciosos y mortiferos los animales pũçoñosos, que en los mismos criados en la Europa? sino antes està al reues,
que

que las culebras, biuoras, sapos, y lagartos, que tãtas muertes suelen causar en otras provincias (aunque sean frias) aca no solamente no matan con su veneno, pero aun sirven de mantenimiento a los Indios, y sinò traslado al Indio Chichimeca, que hasta oy perdono a biuora, salamã quesa, lagarto ni a otra sauandija, que todas no le siruan de sustento, y las coma mejor y con mas seguridad que nosotros el mantenimiento ordinario, cosa bien contraria de lo que cuenta Gal. de aquel leproso, que de solamente beuer el vino, donde se auia caydo vna biuora padecio mortales accidentes, al fin y remate de los quales casi por milagro vino a escapar cõ la vida, y sanar dela lepra, por quãto el vn veneno vencio al otro.

Pues si de los animales ponçoñosos que remos discurrir a los que no lo son, como el Leon, el Lobo, el Oso, el Toro, y los de mas fieros y espãtosos animales, que fuerza ni fortaleza tiene en las Indias ningun animal destos? que tede su vigor fiereza y

animo no sea sombra en comparacion de aquella furia, y robustas fuerças, de los que se crian en la Asia, Africa y Europa? que Leon criado en las Indias puede competir en fuerças, y furor cõ vno de los que se crian en nuestra España? y la misma cõparacion se puede hazer entre los Toros, entre los perros y entre todos los animales que llaman carnivoros, quier dezir, que en tanto grado son floxos, debiles, y afeminados todos estos animales en las Indias, quanto son de brauos y fuertes en otras prouincias del mundo, pues como todos estos animales cobren furia y animo con el calor, y las Indias sean mas calientes que la Europa, preguntase v con justa razon, porque el veneno en los animales ponçoñosos sea floxo y remisso en las Indias, y en las fieras o animales carniceros falte la fuerça y fiereza, auiendo todo esto de acrecentarse con el calor, cuya propiedad es abibar despertar, y poner fuerça a toda causa o agente natural.

Problemas del

Antes que diga mi parecer acerca de todo esto, quiero dezir vna cosa que muchas vezes he echado de ver en las indias no poco estraña y digna de notar, que es al mismo proposito de lo que voy diziendo, y es que si por vna parte auemos dicho que todos los animales, assi fieras como sauandijas que tienen sangre, son floxos debiles y remissos e todos sus effectos obras y porçõnas, por criarse en esta tierra, succede por otra parte, ser bien al contrario en los animalejos que carecen de sangre, como es el moxquito, el alacran, la chinche, las hormigas, arañas, y otras sauandijas deste jaez, todas las quales no solamente no pierden el veneno por criarse en las Indias (siendo ellas de suyo venenosas) pero antes le tienen mucho mas fuerte y pernicioso, que las mismas que se crian en otras prouincias del mundo, y sino vamos discurrendo y mirandolo por cada vno en particular. Bien sabemos que en toda la Europa, apenas ay moxquito por muchos que alla se crian, que de pesadumbre
al

al hombre, y en esta tierra estan al reues, que todos avna mano son malditos y ponçoñosos, y si la moxca de suyo criara veneno, tambien le tuiera muy mas fuerte, criandole en esta tierra, pues delas hormigas desta tierra nos consta, que por ser tá ponçoñosas alo menos muchas dellas, hazian los Indios aquel cruel y mortifero veneno, con que vntauã las flechas para matar a los Christianos y asi cuétan de vn as hormigas que ay en esso de tierra firme, que su picadura trae doblados accidêtes que si fuera de alacran: tambien venios por experiencia que el alacran que se cria en las Indias, mayormente si es en tierra caliente, es sin reparo su picadura, como sea criatura a quien pica, y aun a las vezes succede, que tambien muera sin reparo la gente adulta, pero los accidentes, ansias, y dolores que causa son de muerte, lo mesmo digo del ciento pies, y del araña que criandose en esta tierra son por extremo ponçoñosos y malos, y bueluo a dezir que si las moxcas, las pulgas piojos y chinches

de

de su propia naturaleza tuvieran ponçoña, fuera mucho mas perniciosa por criar se en las Indias, y assi vemos, que aquel genero de ladilla o arador que se cria en tierra firme, llamada en aquella tierra ni gua, que llanamente deue ser genero de chinche o liendre, es tan pestilencial y venenosa, q̄ de solo sus picaduras, ha auido gente q̄ ha perdido con ellas los pies: pues las chinches que llaman de compostela en esse Reyno de la nueua Galizia, mas enconofas y maias son, que las arañas, y assi me acuerdo, que hablando vna persona fidedigna destas chinches dixo, que el propio auia conocido a vn estrangero, que deuia ser bien amigo de vino, el qual yendo a beuer vn copon de vino, hallo dentro del vna chinche destas (que son del tamaño casi de vna mariposa) y dixo con mucho enojo, yo juro a tal q̄ pues os atreuistes a entrar dentro, que aueys de encoger las alas, y diziendo esto se la beuio con el vino, pero hizole tan mal prouecho, que dentro de

veyn-

veynte oras morio raiando con ella, ^{añ} si que no ay sauandija ninguna destas, que carecen de sangre, q̄ no sea mucho mas ponçoñosa en esta tierra que en España, succediendo bien al contrario en todos los animales y fieras así ponçoñosas, como las que no lo son, (como tengan sangre,) las quales (segun se ha dicho) son en todo bien remissas y infimas a las de la Europa.

Pidesse pues con mucho mayor razon agora. q̄ sea la causa de toda esta desigualdad y diferencia: la qual pienso dar y especificar por tres muy breues conclusiones, y sea esta la primera.

Esto es generalmente hablando cierto y verdadero en todas las prouincias y partes del mundo, que mientras mas caliente el tiempo, o mayor calor en la region, tanto mas fuerte y dañosa es la ponçoña del animal que de suyo la tuuiere, esto bien se muestra ser verdad, por lo que vemos en las bioras, aspides, alacranes, y dipladas, &c. cuyas picaduras son tin

Problemas del

sin comparacion mucho mas dañosas en tierra caliente que en fria, y mas en tiempo de estio que en hiuerno ni otoño, y es la causa lo que arriba deziamos, que con el calor se encienden y abrafan los humores, de que el veneno o ponçoña se engendra, y assi no nos admiraremos mas, quando oyeremos dezir que los alacranes bivoras y ciento pies de vnas tierras de las indias, son mas peligrosos y ponçoñosos, que de otras, y es porque sabremos ya la razon de que mientras mayor calor, mas fuerte y dañosa la ponçoña.

La segunda proposicion sea, que todas estas sauandijas, que por carecer de sangre son de temperamento frigidissimo y sequissimo, como es el moxquito el alacran la hormiga, y el araña &c. todas estas son mucho mas ponçoñosas y dañosas criandose en las Indias, que en otra prouincia de la Europa, y es la razon, porque con el calor y humedad de la tierra indiana se corrige el exceso que las tales sauandijas tienen de frialdad y sequedad por carecer de

de sangre, pues como todo animal haga mucho mejor su operacion mientras mas corregido el exceso y demasia de su temperamēto, y por otra parte el veneno sea mucho mas agudo y fuerte, mientras mayor el calor con que obra, es de fuerça q̄ por todas estas causas las dichas sauandijas que carecen de sangre, sean mas ponzoñosas y perniciosas criandose en las Indias, que en otra prouincia del mundo su puesto que la falta en su temperamento se suple admirablemente con el exceso contrario de la Indiana region.

La tercera proposicion es, q̄ todos los animales que por tener sangre son corpulentos y carnosos, son en las Indias laxos flojos y remissos en su obrar, y es la razón, porque todos estos obran con calor y sequedad, pues como la demasiada humididad de la region afloxe y relaxe en demasia su natural sequedad consistencia y firmeza, y por otra parte el mismo calor del ayre debilite el calor natural abriendo los poros del cuerpo, y llamandolo afuera, es

Problemas del

de fuerza que lean infimos y remissos en sus obras, por obrar (como digo) con superflua humedad, y falta de calor natural, que de fuerza y vigor alas tales obras, la qual falta no tendran estos mismos animales criandose en la Europa, porque como es la tierra de suyo enxuta, no ay humedad, que afloxe y relaxe, y assi mesmo con la frialdad de la region se aprietan las carnes, y se conserva mucho mejor el calor natural, y assi obran con gran fiereza y firmeza los que son carniceros y brauos, y los ponçoñosos con mas fuerte ponçoña, y es por el mayor y mas fuerte calor que en si tiene la sangre, de que la tal ponçoña se haze.

Ultimamente digo, que todos aquellos animales, que siendo de suyo sanguinos y carnosos tienē sobra de sequedad, quiero dezir q̄ son de temperamēto sequisimo, estos tales no son infimos en sus obras por criarse en las Indias, y es la causa, de que el exceso y ueமான de su sequedad se corrige y tiempla con la humedad desta tierra,
y assi

y afsi quedan mas aptos y dispuestos para sus actos y obras, por esta razon, no podemos dezir que los ciervos, gamos, y venados desta tierra sean de menos ligereza, y los tigres de menos fuerza, ni los gatos menos diestros en hazer su officio, ni los conejos, y liebres en el suyo, supuesto (como he dicho) que se corrija el exceso de su sequedad. Y esto me parece dar por solucion y respuesta deste no poco arduo y difficil problema.

¶ **CAP. VLTIMO.** En que se declara muy por entero si puede auer hechizos en las yeruas, y que sean hechizos.

POR remate y vltimo fin deste libro y tratado d los Indianos problemas, me parecio declarar, y dar a entender al vulgo, q sea esto q comunmete llaman todos hechizos, y en hechizar, o dar bocado, por q acerca desto, oygo dzir cada dia dos mil quentos, y otras tãtas historias patrañas, y

Problemas del

vanidades acerca de que enhechizaron a vno, y del otro que echo vna bolsa de ganos con vn beuedizo, o patle que le dieron, y no cessa aquí el negocio, sino que tambien os querran hazer en creyente, que ay yeruas, poluos, y rayzes que tienen tal propiedad, que con ellas puedan hazer que dos personas se quieran bien, o que se aborrezcan, y otras q̄ son bastantes a mudar la condicion, o a hazer a vn hombre dichoso, o mal afortunado, y no solo se persuade a creer esto el ignorante vulgo, pero tambien creen, e imaginan (mayormente gente barbara y torpe) que se toman yeruas, y beuedizos para adiuinar lo por venir, (negocio solo reseruado a Dios) pues si por ventura vn hombre mirada y considerada la razon. se rie de todo esto, traeros han tantas historias, y acaçcimientos del otro que vio, y el otro que oyo, y esto con tantas apparencias muestras y testimonios de verdad, q̄ bueluen a vn hombre confuso. Visto pues lo mucho q̄ acerca de todas estas dificultades auia que dudar,

me parecio en este capitulo declarar, y sacar en limpio lo mucho que acerca de todo esto ay que dudar, y assi mesmo dar a entēder, lo que las yeruas pueden hazer, y obrar en nuestros cuerpos naturalmente, sin interuenir pacto con el demonio, o por vētura negocio de milagro, y permission de Dios, y esto que dire, no sera inuēcion, ni ymaginacion mia, sino sacado de lo mejor mas verdadero y acēdrado, que ay en toda la doctrina d̄ Hipocrates, y Galeno, ayudandome tambien de las reglas y preceptos de la philosophia de Aristoteles, (que son los maestros a quien yo sigo en la declaracion destas dudas tocantes a philosophia y medicina) y si por ventura no me muestro (como otros hazen) grande acotador de lugares y authoridades es, porque el vulgo precia mas vna razon q̄ hincha su entēdimiento, que quanto se le puede alegar ni acotar.

Primeramente quiero que sepamos, q̄ en las yeruas, piedras, y animales ay efectos y propiedades y virtudes, las quales realmēte

Problemas del

no se pueden negar, porque vltra de que grauíssimos authores nos las enseñan, la la propia experiencia nos lo muestra tan claro, q̄ en ninguna manera lo podemos negar, y así hablando Gale. muy en parti- cular de todas estas obras, y effectos delas yeruas y medicinas, en el 4. y 5. de simpli- cium medicamentorum facultatibus, los nombro el por primeras, segundas, y ter- ceras operaciones: por primeros actos o effectos delas yeruas y medicamentos, cõ to el los mas comunes y ordinarios de to- dos, que son calentar, enfriar, desecar, y humedecer, que estos por quanto las yer- uas y medicinas son compuestas de qua- tro elementos las alcançan y participan. Los segundos effectos que las yeruas pro- duzen, son los que inmediatamente se siguen de los primeros, es a saber, purgar- nos del mal humor, llamar la orina, pro- uocar a sudor, acelerar el mestruo, sol- dar las heridas, y otros semejantes. Los terceros effectos, y que tan poco se pue- den negar, son aquellos que se siguen de
los

los primeros y segundos, como es dar buen color al rostro, fortalecer los sentidos, acrecentar la leche, despertar la virtud generatiua, dar gana de comer, causar buena boz, y otros muchos efectos como estos, y bueluo a dezir, que estos efectos dependen y se siguen vnos de otros, por lo q̄ veremos por este exéplio, vna yerua o medicina es calidissima, y d̄ partes sutiles, mediãte este calor y sutileza de partes caliēta, penetra y abre los poros, y assi mesmo adelgaza y derrite el humor, de abrirse los poros, y adelgazar se el humor, se sigue luego el segundo efecto, que es euacuacion por sudor, por orina, y regla, porque estas tales euacuaciones se executan, por la virtud expulsiua natural, quando halla el humor delgado, y las venas poros y caminos del cuerpo abiertos, hechas estas euacuaciones o efectos segundos, se siguen los terceros, que son tener gana de comer, buen color, fuerça en los sentidos y virtudes del cuerpo, aumento en toda sustancia, &c.

Problemas del

Ansi que por via ninguna podemos negar estas tres fuertes o modos de operaciones de las dichas yeruas y medicinas, y esto fue lo que dixo el Ecclesiastico en aquellas palabras que suenan. Medicinam de terra creauit altissimus, que es como dezir que puso Dios virtud en las yeruas y cosas dela tierra para conseruarse el hombre y librarse de las enfermedades. Sin estas virtudes y efectos que claramente vemos en las yeruas, ay otra virtud o propiedad en ellas, que llaman occulta y abscondida, por quanto no la conocemos por algun sentido propio, sino solo vemos sus efectos, como si dixessemos la piedra yman quando trae el hierro, aquello se haze por virtud que llaman occulta, purgar asi mesmo el Agarico la flema, tambien se haze por esta virtud occulta, aunque semejantes efectos se reduzen a semejança o contrariedad, pero finalmente todo quanto las plantas yeruas y medicinas naturalmente pueden obrar, se reduce y conluye debaxo destas quatro diferencias, o modos

modos de operaciones: segun lo qual podemos sacar la conclusion en limpio, que todo lo q̄ se dize delas yeruas como no sea obrar por vno de los modos declarados, todo es mentira, patraña è imaginacion, y assi dezir que la yerua que yo traygo conmigo o aplico a mi proprio o al otro, puede ser parre a que yo quicra bien, o sea querido, o que tenga buena o mala fortuna, sepa y adiuine lo por venir, todo esto es notablemente disparate y mentira, y grandissimo error. Pero podrianme dezir que respondeys a mil cosas que se cuentan de la Mandragora, del veleno, del solatro, o yerua mora, con las quales hazè segun comun opinion, las bruxas sus vnguentos, y se vntan con ellos, y segun ellas propias afirman mediante ellos veen y saben mil cosas, y aun dexando los cuerpos se van y corren por todo el mundo y buelué, vltra desto se cuentan mil cosas de hechizos q̄ vemos a personas que caen malos, y en el discurso de su mal echan vna bolsa de guanos, vna lagartija, o vn cangrejo, como el

Problemas del

el que yo vide echar a vn hidropico que
 curaua en Guadalaxara ciudad dela nue-
 ua Galizia, puede se negar fino que se dan
 yeruas o bocados compuestos con ellas q̄
 tienen virtud de hazer semejantes effe-
 ctos. Con todo esso auemos absolutamen-
 te de negar que las yeruas ni medicamen-
 tos puedē hazer obra alguna q̄ exceda y
 p̄siese el limite de obrar naturalmēte, q̄ se
 entiēde segun aq̄llos actos o operaciones
 que primero deziamos, y digo q̄ si por vé-
 tura vemos, o oyessemos algū effeçto tras
 ordinario, y marauilloso en ellos, y q̄ este
 tal excediesse los limites d̄ naturaleza, ha-
 se de atribuyr a vna de tres, o bien ala vo-
 luntad de Dios, que haze el tal effeçto, y
 no la medicina, como lo podemos ver en
 aquella soberana cura q̄ Christo nuestro
 redemptor hizo en aquel ciego, al qual so-
 lo con ponerle vn poco de lodo sobre los
 ojos le restituyo la vista: claro esta que a-
 quello no lo hizo el barro, pues su virtud
 antes es cegar y dar vista, sino solo la diui-
 na voluntad de aquel summo medico fue

la que obro. Otras cosas ay que son por arte del demonio, el qual por disimular su maldad y engaño, aconseja vñen de tal yerua, para que por ella se cõsiga el effecto q̃ se pretende: pero realmẽte solo alli sirue la yerua de vn modo de disfraz y engaño, como despues mejor veremos. Tambien muchas cosas destas o las mas dellas son inuenciones del vulgo que haze, como dicen, de vna pulga vn cauallero, que no han menester mas de ver vn no le que, y sin mas mirar ni enterarse de cierto en lo que era, y como era, hazen luego sobre lo que se les puõ en la imaginacion, torres de viento.

Pero cõ todo esto me parece q̃ nuestra duda se queda tan en pie como de antes, pues no auemos dado razon para esto de los hechizos, ni q̃ sea esto, y vemos de que vna persona en el discurso de su mal, echa vna boisa de guãanos de achaque de no se que q̃ comio, o beuio en casa de quiẽ por vñtura no le queria bien. Lo q̃ a esto se me offrece respõder es, afirmarme de nuevo

en que yerua ni medicamento alguno ay en la naturaleza, que el de suyo tenga virtud de engendrar estas sauandijas o estas bolsas llenas de gusanos que el vulgo ymagina, ni menos ay bocados que se dan para que vna persona se muera por otra. Del bocado q̄ pido a Dios me guarde es, que no me den alguno que por mudarme la condicion, me quiten la vida, como le sucedio a vna señora, que porque era braua de condicion, le dio vna moça suya vnos poluos con q̄ la despacho muy en breue.

Pero porque he professado dar mas clara, y entera satisfaciõ en todo, quiero agora declarar como, o porque via puede vn hombre echar de sus tripas, o estomago, alguna destas cosas, que el vulgo llama hechizos, porque realmente yo por mis ojos vi al otro echar vn cangrejo, y palpablemente vemos que muchas personas han echado no solamente bolsas de gusanos, pero cosas mas peregrinas, y espantosas, como las echo cierta esclaua negra, que de Cõpostela se me truxo a Guadalaxara

en mi tiempo a curar, la qual en dias diferentes yua echando vnas cosas a manera de cintas, y otras como agujas, y otras como pedaços de paño, y dezian que todo esto era realmente, hechizos que echaua por la boca. Pues si auemos dicho que no ay yerua ni bocado q̄ esto haga? porque todo esto excede los limites de lo que vna yerua o medicina puede, sepamos por que via y orden natural puede esto engēdrarse en nuestro cuerpo? a esto respondo, q̄ no es cosa nueva éla naturaleza, sino muy ordinaria y puesta en razon, engendrarse sauandijas y animalejos d̄ vna materia podrida, y corrompida, ayudādo el calor del sol a viuificarla, quantas vezes pregunto yo succede acabar de hazer vn nauio, o vna casa, y dentro de nonada esta hiruiendo de gusanos, y quantas vezes succede que a penas ha comēçado a llouer en vna tierra caliente, quando esta toda ella hiruiendo de sapos, diremos por ventura que yeruas tienen alli virtud para engendrarlos, claro esta que alli no ay bocados

Problemas del

ni hechizos de que se engendren, sino dize luego el hombre de entendimiento y razón, q̄ de aquellas partes mas podridas, y corrōpidas dela viscosidad d̄la tierra, ayudando el calor de la region, o de el sol, a vnirlas y encorporarlas con la humedad del agua las viuifica, y da forma, no de animales perfectos, sino de imperfectissimos, como lo es el gusano, la lombriz, y el sapo, y otros deste jaez. Quien assi mesmo viera vna fruta o vna carne buena, y sin mal olor, oy y mañana la viera hidionda, y conuertida en quereñas, moxcas, y gusanos, d̄ que se admirara que qualquier manjar podrido y corrompido se conuertiera en muy hidiondas y pestilēciales sauandijas. Vamos pues a nuestro proposito, vn hombre enfermo, y no digo enfermo, sino vn muy sano que es, sino todo el vn saco o bolsa de gusanos, que sauandija se puede en el mundo engedrar que mucho mejor y con mas aparejo no se engendre en el hombre. Si Auicena dize que de los malos vapores que suben a la media region del

del ayre se pueden engendrar en ella animales, quanto mayor disposicion tiene para todo esso nuestro cuerpo, porq̄ si buscamos materia de q̄ se formen, q̄ mejor que trezientas immundicias q̄ cada dia comemos, las quales si dentro d̄ vna olla las echamos al cabo de tres dias se hallarian hechas gusanos, y sauandijas, pues calor q̄ viuisque, q̄ mejor q̄ el calor febril, o extraño q̄ trae consigo siẽpre el hombre q̄ anda malo, pues lugar aparejado, q̄ mejor que n̄ras tripas, y estomago: ansi q̄ si bien lo consideramos mas occasion ay de admirarnos delo q̄ no engendramos en nosotros mismos, q̄ delo q̄ echamos, y engendramos, como se engendran gusanos en los oydos, l̄brizes y culebras en las tripas, y animales biuos en las venas, como confiesa el proprio Gal. auerlos visto, q̄ mucho es se engendre gusanos, sapos, y sauandijas, pues la misma organizaciõ tiene vn sapo, y el mismo aparejo y disposiciõ requiere q̄ vnaculebra respõdamos pues agora al caso en forma, cierta persona estãdo buena comẽço a estar
mala, y

Problemas del

y a secarse y consumirse, desde cierta bebida o comida que comio en vna casa sospechosa, y en el discurso de su mal con algun beuedizo, lança de si vna bolsa de gusanos, que por ventura muchísimas vezes no lo es, sino algunas flemas cuajadas y recozidas, o algun humor negro, o comida asentada, pero supongamos que no es sino bolsa de gusanos, lo que a esto respondo es, que pudo essa comida hazerle mal, como le hiziera en su casa si la comiera a ora tras ordinaria, como es tras ordinario el merendar, y vsar bebidas a los hombres fuera de su casa, y pongamos que no fue tras ordinario, pudo comer mucho, o cogerle sobre flaca y defaynada la virtud, o por ventura no fue sino que el cuerpo no estaua bueno, finalmente a esse tal se le pudo assentar en el estomago, o sino esso, otra cosa que antes o despues comiessa, o sino cae malo y enferma de mil ocasiones a que estan sujetos los hombres, enferma vn hombre, debilitase el calor natural, corrompense los manten-

nimien-

nimientos, engendranse humores gruesos, è hidiondos, de todo lo qual no solo pierde el color, las carnes virtud y fuerza, pero de los propios manjares y humores corrompidos, lãça de si mil podriciones, y engendra o puede engendrar otras tantas. quien me negara sino que si vn poco de mantenimier to se asieta en el estomago, y alli se corrompa, que no se pueda cõuertir en gusanos, o en alguna sauandija, porque tal disposicion pudo auer en el, o tal predominio pudo por entonces ter en algun signo, estrella o planeta, que pudiese muy bien formatle, no digo gusano, pero sapo, cangrejo, culebra, o otro animal imperfecto: y esto es bastantissima ocasion, y no dezir que la yerua cria el sapo o los gusanos, siendo antes al reues, que por marauilla ay yerua ni medicamento como sea dulce, q̃ no tenga propiedad, o con su mucha calor amargor y agudeza, o con su mucha frialdad agrio, y azedia de matar las sauandijas: anfi que estas tales indigestiones son la causa de se

Problemas del

mejantes lauandijas, y no el bocado cuya virtud si es veneno, es de matar, y si es de mantenimiento de sustentar, y si es medicamento, de alterarnos a alguna de aquellas quatro operaciones, o efectos que arriba deziamos, y nomas.

Pero dira alguno ya os confessamos q̄ en el cuerpo humano ay bastãte occasion de engendrarse lauandijas, gusanos, pero deziros agora la bolsa en que venian los gusanos como se engendro, respondo, q̄ sobre aquel mantenimiento q̄ se assento en el vientre, y se corrompio, y conuirtio en gusanos, pudierõ ajuntarse algunas fiemas gruesas, pegajosas, y viscosas, a estas tales recuezelas, espessalas, y endurecelas el calor, y tomã forma de telas y por este modo dize Auicena, Cornelio celfo, y Paulo, que se engendra aquella peilejuela en que estan encerrados los lamparones.

Diran lo segundo contra lo dicho, pues dezir q̄ en nuestro cuerpo se puedẽ engẽdrar lombrizes, gusanos, sapos, y culebras? porque tambien no se engẽdran ratones,

mox-

moxcas, y otros animales deste jaez, respondo, que estos tales como tienen pulmon, requieren ayre para su respiracion, y consernacion, y como en las tripas y estomago no pueden gozar del, por esso no se engendran.

Otroñ digo que el echar muchas vezes el hombre vnas como hilas, o cintas, o pedaços negros, todo esto es humor grueso recozido, espesso, y cuajado, y como lo miramos con ascosidad y grima, antojásenos que son cosas differêtes de lo que ello es, y nombramosle hechizos.

Tambien muchas vezes estos indios q̄ de suyo son grandes ademaneros, y alhara quientos cogen el gusano en la boca, y llegan a chupar al enfermo, y hazenle encreyente que echo vn gusano.

La razón que yo di al otro q̄ auia echado el cangrejo fue dezit, que el pudo naturalmente engendrarlos de la corrupcion de los humores y mantenimiêtos que se presumia poder auer en dos años que auia que andaua malo aquel enfermo, y si con

Problemas del

aquella yerua lo echo fue, porque aquella yerua era tan amarga q̄ la propia amargura penetra al estomago, y le forço salir fuera, y esto no es cosa nueva a las medicinas amargas, que el acibar, los acéfios, y la coluquintida, por su amargor lançan toda cosa biua del vientre, y esto es quanto a lo que dizen se engendra cō hechizos, no siendo así sino como se ha declarado.

A lo que propusimos delas Bruxas respondo, que es muy gran verdad q̄ ay yeruas tan por extremo frias, que con su demasiada frialdad causan vn sueño profundo, en el qual se representan a la imaginacion cien mil species de cosas diferentes, esto natural es al medicamento frigidissimo hazerlo, pero que mediante la yerua se hagan las bruxas invisibles, y que vayan en vn momento por todo el mundo, y q̄ penetren los cuerpos, y tornen a boluer al lugar do salieron, todo esto se ha de presumir antes ser por arte del demonio, que por virtud que aya en la yerua, y d̄zir otra cosa es yerro: y si el arte magica, y todo
gene.

genero de encantamento y hechizo es prohibido, y castigado por la yglesia es, porque en todo ello ay parte con el demonio, el qual permitiendolo nuestro señor haze y obra todas aquellas maldades, y no la yerua que toma el que en semejantes maldades anda: y esto es quãto a la objection que propusimos delas yeruas ð que vsan las brujas.

Declarado pues esto, y como por via ninguna se deuen llamar hechizos los animalijos, y sauãdijas que en vn cuerpo humano que anda enfermo se engendran, sino que realmente ay causa natural por donde se puedan estas y otras muchas cosas mas engēdrar, sin ser necessario dezir ni atribuyr nada desto, a imaginacion de hechizos o bocados, (porque yo realmente tengo para mi que si ay bocado es, para matar como veneno y no q̄ yerua ni poluos ningunos aya que se den para criar sauandijas de gusanos, sapos, y culebras &c. concluyo diziendo ser cosa falsa y mera imaginacion del vulgo, esto que dizen de

Problemas del

hechizos, pues no ay en la naturaleza mas q̄ medicamēto que sane, veneno q̄ mate, o mantenimiēto q̄ sustente, y a estas tres cosas se reduzē todos los effectos naturales, y cōtra natura, q̄ succedē en el cuerpo humano. Resta solo agora declarar esto q̄ se experimēta en las Indias del Peyot, del Poyomate. dl hololifque, y aū del Piciete, q̄ afirmā muchos, mayormente indios, y negros, y gente necia y torpe, de q̄ si estas sobredichas yeruas se tomā por la boca, se les representa y veen al demonio, el qual les dize y declara cosas por venir: es justo aueriguar agora si alguna yerua o rayzaya en la naturaleza, cuya virtud sea tan effi- caz, y poderosa q̄ mediāte ella forcemos al demonio vēga a nuestro llamado, o por ella adevinemos alguna cosa por venir. Lo q̄ a esto se me offrece respōder es, q̄ ay parte desto en la yerua, y parte q̄ solo se deue attribuyr al demonio, declaro mas esto, quādo vna yerua destas q̄ agora nōbre, o otra qualquiera q̄ deue auer, semejātes en virtud, a estas, se toma por la boca, o se vfa
dellas,

deilas, haze ia propia yerua de su virtud, y naturalmēte tres cosas en el cuerpo humano, y todo lo demas es illusion, y obra del demonio. Los effectos q̄ la yerua haze son los siguientes. Primeramente por quāto estas yeruas son d̄ suyo calidissimas y fuertes, y assi mesmo son compuestas de sutilissimas, fuertes, y calientes partes, en entrando en el estomago comienza el calor natural a alterarlas, y calentarlas, y calentādo las, haze subir y distribuyr al cerebro y a todas las partes del cuerpo, en forma d̄ vapor, las ptes mas sutiles, fuertes, y calientes desta yerua, distribuydas estas fortissimas partes al cerebro, y a todas las partes vias, y poros d̄l cuerpo, comiēgan a escalar, perturbar, y d̄sordenar los spiritus animales del cuerpo, sacando a vn hombre de su juyzio, como lo haze el vino, el piciente, y por cōcluyr toda yerua, y aun beuida, y mātениmiēto fuerte y vaporoso, yeste es el primer effecto natural q̄ la yerua o rayz haze de su propia virtud. El 2. effecto q̄ la dicha yerua haze, es causar vn molesto,

Problemas del

y penoso sueño en el hōbre que le toma, y esto se causa de aquellos mismos espessos y vaporosos humos de la infima yerua, los quales aunque primero fueren iutiles, en gross. rō se con la frialdad y humedad del cerebro, y así vinieron a causar sueño, no suauē facil y gustoso como el que procede y se causa de los iuāues y humidos vapores del mantenimiento, sino vn sueño horrible y espantoso, como al fin causado de humos fuertes y penosos. El tercero effēto de las sobredichas yeruas, o de sus penosos humos, es perturbā y desordenā las species que estā en los sentidos interiores del cerebro, y perturbāndolas se representan a la imaginatiua, no species y formas de cosas que alegren, y recreen la dicha potencia imaginatiua sino antes cosas espantables y horribles y así se representan species o figuras de monstros, de Toros, Tigres, Leones, y phantasmas, en fin cosas horribles y penosas, y no es posible menos porque si humos negros, fuertes, y pesados son los q̄ causan el tal sueño, y los

y los que mucuen las especies en la phantasia, de entender es que no representaran a la imaginatiua especies de cosas lindas, hermosas, vistosas, y agradables, sino antes de fieras y horribles cosas qual deue ser la figura del demonio representada por vna figura de vn horrible mostro: assi que todos estos effectos de sacar de iuzicio al que le toma, causar horrible sueño, y representar especies de cosas horribles ala imaginatiua puede hazer de su propia virtud qualquiera yerua de las que arriba deziamos, y en efecto ay razon y causa para poder lo hazer, lo que la yerua o rayz no puede hazer sin auer pacto y comunicacion con el demonio, es lo que agora dire, primeramente venir el demonio al llamado del maluado hombre que le busca, esto no lo puede hazer la yerua, y es falsissimo dezir que la yerua de su virtud haga venir al demonio: lo segundo, dezir que por virtud dela yerua sabemos cosas por venir, o secretos que han sucedido, es yerro notable que el demonio lo diga y declare, esto

yo

Problemas del

yo lo entiendo , como en efecto lo dezia y declaraua antiguamente por boca d los oraculos de aquellos fingidos dioses de los antiguos , pero que la yerua de su virtud haga ni pueda hazer cosa alguna destas, tengolo por falsedad y mētura : lo que yo imagino acerca desto es, que el demonio quādo trae ciego y engañado a algun desuenturado, le deue de aconsejar q̄ v̄se de alguna destas yeruas, no para q̄ con la virtud dellas le fuerçe venir a su llamado, sino para q̄ con ellas se embriague, y salga d̄ juyzio, y saliēdo pueda perder el miedo a vna cosa tan horrible, y fea como d̄ue ser el demonio, y estādo asi fuera de juyzio o medio atonito, viene el demonio a comunicarle, y engañarle, diziēdole o respōdiēdole a lo q̄ le pide , y esta es la cauia por q̄ los indios sacerdotes d̄sta tierra, para auer de cōsultar al demonio, v̄lauā primero tomar el humo del piciete mas fuerte q̄ hallar podiā, y asi se lo mādaua el demonio, y era para q̄ mas presto se embriagasen, y perdiessen el miedo cō la embriaguez: tā-
bien

bién quãdo leemos o o y mos dezir, q̄ las
 sibillas, y los sacerdotes de apollo, jupiter,
 y diana, se boluiã furiosos quãdo querian
 dar las respuestas de sus dioses, deue ser q̄
 se boluiã furiosos cõ alguna fortissima yer-
 ua destas que el demonio les mãdaua to-
 mar, y bueltos furiosos cõ ella perdian el
 miedo, y venia el demonio, y dezia la res-
 puesta: y que todo lo q̄ digo sea verdad, no
 queramos mas muestra y certidũbre d̄llo,
 que ver por experiẽcia q̄ el hõbre q̄ v̄sa de
 las sobredichas yeruas a buẽ fin, quiero de-
 zir aũn de sanar de alguna enfermedad,
 porq̄ tãbien son estas yeruas muy medici-
 nales, quãdo mucho le succede es, lo que
 arriba deziamos, hazer d̄ su propia virtud
 la yerua, es a saber medio embriagarle cõ
 ella, y causarle la dicha yerua sueño, y quã-
 do mucho representarle entre sueños co-
 sas molestas, y penosas: pero no q̄ veã real-
 mẽte al demonio, y sepã cosas por venir,
 al cõtrario succede en el q̄ con ma! fin v̄sa
 delas dichas yeruas, como lo v̄san algunos
 indios è indias, q̄ llamã hechizeras, porq̄
 como

Problemas del

como estos tales solo toman afin de ver al demonio, y saber cosas que no sabian, a estos tales permite Dios que se les represente el demonio, y les declarelo que les estaria mejor no saber: pero como digo, esto no es ya por virtud de la yerua, pues excede sus limites. Y con esto me parece dar fin a este enfadoso capitu. y aun a toda la primera parte de los Indianos Problemas, a honrra y gloria de Dios nuestro Señor, y de su benditissima madre Señore nuestra. La segunda parte desta obra saldra muy presto a luz, con el fauor diuino. Amen.



Laus Deo.

EN MEXICO.

En casa de Pedro Ocharte.

Año de 1591.

Faded, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



EN MEXICO
Tecnológico
de Monterrey

Año de 1918

Los D[...]



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey



Tecnológico
de Monterrey

CARDENAS (JUAN DE) Primera parte de los Problemas, y Secretos maravillosos de las Indias. Compuesta por el Doctor Juan de Cardenas, Medico. Dirigida al illustrissimo Senor Dom Luys de Velasco, Virrey desta nueva Espana, sm. 8vo., contemporary vellum, Mexico, Pedro Ocharte, 1591

£

A COMPLETE COPY - OF THE VERY GREATEST RARITY.

Medina, Imprenta en Mexico, knew of no more than four copies, and TWO OF THESE ARE IMPERFECT.

Collation: 8 unnumbered, 246 leaves, 1 leaf (colophon: En Mexico / En casa de Pedro Ocharte. / Ano de 1591), 14.5 x 9.5 cm. The colophon leaf is not known to Sabin or Palau.

The title-page has been skillfully repaired and some worming, mainly in the blank margins, has been carefully filled in. In all other respects it is a MOST DESIRABLE COPY OF A GREAT RARITY.

The work is divided as follows:-

- Book 1. The Climate and Soil of Mexico, Volcanoes and Hot Springs
- Book 2. The Mines, Plants, Tobacco, Cocoa, Chocolate, &c.
- Book 3. The Indians, their clothes, and the Spaniards born in Mexico.

The known copies are: National Library, Madrid; British Museum (defective); Huntington Library; New York Public Library (defective).

Sabin 10808; Palau 43915; Leclerc 1093 (imperfect).



Tecnológico
de Monterrey

